TARTU ÜLIKOOL
1632
UNIVERSITAS TARTUENSIS

1890. 1890.

Schnakenburg's

Dorpater Kalender

für das Jahr

1890.

Dorpat.

Schnakenburg's Druck und Verlag.

1890. 1890.

Der neueste Nachtrag zu unserer Leihbibliothek ist dem Kalender beigegeben.

Inhalts-Verzeichniß.

Die astronomischen Jahreszeiten . 2
Die Finsternisse im Jahre 1890 . 2
Zeit- und Kirchenrechnung . . . 2
Auf- und Untergang der Sonne und des Mondes 3
Mondphasen im Jahre 1890 . . 4
Tabelle der bewegl. Feste bis 1900 5
Israelitische Feiertage 5
Monatskalender . . . . . 6—29
Verzeichniß d. Kirchen- u. Staatsfeste 30
Evangelien und Episteln für alle Sonn- und Festtage 31
Russisch-Kaiserliches Haus . . . 32
Alphabetisches Verzeichniß der Namenstage 35
Berechnungs-Tabelle der Procente eines Capitals von 100 Rubeln 37
Coursberechnungs-Tabelle . . . 38
Preise des Stempelpapiers . . . 39
Neueste Maß- u. Gew.-Vergleichung 39
Vergleichende Tabelle der hauptsächlichsten fremden Münzen mit dem russischen Gelde 41
Post-Tarife:
A. Gewichts-Gebühren 42
B. Taxe für private Postsendungen und Collis 42
C. Versicherungs-Gebühren . . 43
D. Gewichte der Correspondenzen 43
Abänderungen in den Post-Tracten der Riga-Pleskauer Bahn vom 22. Juli 1889 44
Die Kronsgebühr von mit Postpferden expedirten Reisenden . 45
Postkarten mit vorausbezahlter Antwort 45
Temporäre Regeln über Postnachnahmesendungen 47
Dorpater Post- u. Telegraphen-Comptoir 1. Klasse 49
Post-Stationen und deren Entfernung von einander . . . 50
Eisenbahnfahrten und Nachrichten . 51
Tarif für die internationale Telegraphen-Correspondenz . . . 56
Kirchspiele und Güter im nördlichen Livland:
A. Im Dörptschen Kreise . . . 61
B. Im Werroschen Kreise . . . 62
C. Im Fellinschen Kreise . . . 62
D. Im Pernauschen Kreise . . 63
Im Gouvernement Livland bestehende Fahrgelegenheiten . . 64
Die Forsteien u. Hackelwerke in Livl. 65
Verzeichniß d. Jahrmärkte in Livland 66
in Estland 69
in Kurland 70
Verschiedene Anordnungen u. Taxen in Dorpat 72
Taxe für Arbeitsfuhrwerke . . 74
Fuhrmannstaxe für Zweispänner 75
„ „ Einspänner 76
Taxe für d. Fegen d. Schornsteine 77
Taxe für das Dienstmann-Institut „Express" zu Dorpat . . . 77

Verzeichniß der Straßen und Häuser Dorpats:
I. Stadttheil 79
II. „ 82
III. „ 86
Situationsplan der Sitzplätze im gr. Hörsaale der Kaiserlichen Univ. 91
Situationsplan d. Dorpater Sommer-Theaters 92
Die höchsten und hohen Autoritäten des Livländischen Gouv.:
Gouverneur von Livland . . . 93
Personal-Verzeichniß der Krons-, Stadt- und Landbehörden und Schulen in Livland:
Verwaltung des Dörptschen Lehrbezirks 93
der Universität 94
des Veterinairinstituts 101
der Schulen 102
der Gerichte und Behörden . . 105
Arensburg 112
Fellin 114
Lemsal 117
Pernau 118
Riga 122
Schlock 128
Walk 129
Wenden 130
Werro 132
Wolmar 133
Schnakenburg's Leihbibliotheks Abonnements-Bedingungen u. Nachtrag zum Bücher-Verzeichniß . 135
Geschäfts-Anzeigen 167

Schnakenburg's

Dorpater Kalender

für das Jahr

1890.



Dorpat.
Schnakenburg's Druck und Verlag.
1889.

Die vier astronomischen Jahreszeiten.

Dieselben haben ihren Anfang im Jahre 1890 nach mittlerer bürgerlicher Zeit und altem Styl wie folgt:

1) Der **Frühling** beginnt am 8. März um 6 Uhr Abends.
2) Der **Sommer** beginnt am 9. Juni um 2 Uhr Nachmittags.
3) Der **Herbst** beginnt am 11. September um 3 Uhr Morgens.
4) Der **Winter** beginnt am 9. December um 11 Uhr Abends.

Die Finsternisse im Jahre 1890.

Im Jahre 1890 werden zwei Sonnenfinsternisse und eine Mondfinsterniß stattfinden.

1) Ringförmige Sonnenfinsterniß findet am 5. Juni statt, welche als eine partielle Finsterniß auch in Dorpat sichtbar sein wird. Die Finsterniß beginnt am 5. Juni 10 Uhr 51 Min. Vormittags und endet dieselbe um 12 Uhr 54 Min. Nachmittags.

2) Partielle Mondfinsterniß findet am 14. November statt, ist aber in Dorpat unsichtbar.

3) Am 30. November findet eine totale Sonnenfinsterniß statt, welche in Dorpat gleichfalls unsichtbar ist. Diese Finsterniß wird in Neu-Seeland, südlichen Australien, indischen Ocean und südlichen Polargegenden zu sehen sein.

Zeit- und Kirchenrechnung.

~~Jahr~~ **1890** entspricht dem
Jahr 6597 der Julianischen Periode, dem
Jahr 7398—7390 der Byzantinischen Aera und dem
Jahr 5839 der Erschaffung der Welt nach Calvisius.

	Julianischer Kalender.	Gregorianischer Kalender.
Güldene Zahl	10.	10.
Epakten	XX.	IX.
Sonnenzirkel	23.	23.
Römer Zinszahl	3.	3.
Sonntags Buchstabe	G.	E.
Septuagesimae	28. Januar.	2. Februar.
Aschermittwoch	14. Februar.	19. „
I. Quatember	21. „	26. „
Ostersonntag	1. April.	6. April.
Himmelfahrt	10. Mai.	15. Mai.
Pfingstsonntag	20. „	25. „
II. Quatember	23. „	28. „
III. Quatember	19. Septbr.	17. Septbr.
I. Advent	2. December.	30. Novemb.
IV. Quatember	19. „	17. December.

Auf- und Untergang der Sonne und des Mondes.

1890.		Aufgang der Sonne.		Untergang der Sonne.		Tageslänge.		Zeitgleichung.			Aufgang des Mondes.		Untergang des Mondes.	
		U.	M.	U.	M.	St.	Min.		Min.	Sec.	U.	Min.	U.	Min.
Januar	1	8	42	3	37	6	55	—	8	59		—	11	15 V.
„	6	8	35	3	48	7	13	—	10	42	5	58 V.	12	55 N.
„	11	8	27	3	59	7	32	—	12	8	9	58 V.	7	33 N.
„	16	8	17	4	11	7	54	—	13	13	11	2 V.	1	13 V.
„	21	8	7	4	23	8	16	—	13	59	1	37 N.	6	53 V.
„	26	7	55	4	35	8	40	—	14	23	7	24 N.	9	4 V.
„	31	7	43	4	47	9	4	—	14	27	12	44 V.	10	0 V.
Februar	5	7	30	4	59	9	29	—	14	12	6	59 V.	1	50 N.
„	10	7	17	5	12	9	55	—	13	41	8	44 V.	9	27 N.
„	15	7	4	5	24	10	20	—	12	54	10	6 V.	2	46 V.
„	20	6	50	5	35	10	45	—	11	53	2	37 N.	6	38 V.
„	25	6	36	5	47	11	11	—	10	41	9	9 N.	7	42 V.
März	2	6	22	5	59	11	37	—	9	20	2	44 V.	9	23 V.
„	7	6	8	6	10	12	2	—	7	53	6	23 V.	3	56 N.
„	12	5	54	6	21	12	27	—	6	22	7	23 V.	11	11 N.
„	17	5	39	6	33	12	54	—	4	50	10	13 V.	3	35 V.
„	22	5	25	6	44	13	19	—	3	19	4	10 N.	5	31 V.
„	27	5	11	6	55	13	44	—	1	52	11	11 N.	6	26 V.
April	1	4	57	7	7	14	10	—	0	30	3	38 V.	10	31 V.
„	6	4	43	7	18	14	35	+	0	42	5	6 V.	5	56 N.
„	11	4	30	7	29	14	59	+	1	45	6	31 V.		—
„	16	4	17	7	41	15	24	+	2	36	11	14 V.	3	8 V.
„	21	4	4	7	51	15	47	+	3	14	5	53 N.	4	8 V.
„	26	3	53	8	2	16	9	+	3	40		—	6	3 V.
Mai	1	3	41	8	13	16	32	+	3	51	2	55 V.	12	43 N.
„	6	3	32	8	22	16	50	+	3	47	3	49 V.	7	47 N.
„	11	3	24	8	32	17	8	+	3	29	6	39 V.	12	10 V.
„	16	3	15	8	42	17	27	+	2	58	12	43 N.	1	58 V.
„	21	3	7	8	51	17	44	+	2	17	7	50 N.	2	59 V.
„	26	3	3	8	58	17	55	+	1	26	12	20 V.	7	25 V.
„	31	2	58	9	4	18	6	+	0	28	1	36 V.	2	47 N.
Juni	5	2	58	9	7	18	9	—	0	36	3	1 V.	9	12 N.
„	10	2	57	9	9	18	12	—	1	41	7	55 V.	11	56 N.
„	15	2	59	9	8	18	9	—	2	45	2	21 N.	12	33 V.
„	20	3	4	9	6	18	2	—	3	44	9	22 N.	2	31 V.
„	25	3	10	9	2	17	52	—	4	37	11	36 N.	9	38 V.
„	30	3	16	8	56	17	40	—	5	19	12	19 V.	4	39 N.
Juli	5	3	25	8	49	17	24	—	5	52	3	24 V.	9	21 N.
„	10	3	34	8	41	17	7	—	6	11	9	28 V.	10	33 N.
„	15	3	44	8	31	16	47	—	6	16	4	17 N.	11	41 N.
„	20	3	54	8	20	16	26	—	6	5	9	10 N.	3	56 V.
„	25	4	5	8	8	16	3	—	5	39	10	13 N.	11	41 V.
„	30	4	15	7	56	15	41	—	4	58		—	5	58 N.
August	4	4	26	7	43	15	17	—	4	5	4	43 V.	8	23 N.
„	9	4	37	7	30	14	53	—	2	58	11	10 V.	9	8 N.
„	14	4	48	7	17	14	29	—	1	39	5	46 N.		—
„	19	4	59	7	3	14	4	—	0	10	7	58 N.	6	9 V.
„	24	5	10	6	49	13	39	+	1	25	9	7 N.	1	32 N.
„	29	5	21	6	35	13	14	+	3	7	12	8 V.	5	56 N.
September	3	5	32	6	21	12	49	+	4	52	6	22 V.	6	59 N.
„	8	5	43	6	6	12	23	+	6	38	1	9 N.	8	8 N.

1890.	Aufgang der Sonne.		Untergang der Sonne.		Tageslänge.		Zeitgleichung.		Aufgang des Mondes.	Untergang des Mondes.
	U.	M.	U.	M.	U.	Min.	Min.	Sek.	U. Min.	U. Min.
September . 13	5	54	5	52	11	58	+ 8	22	5 36 N.	12 19 V.
„ 18	6	5	5	37	11	32	+ 10	2	6 34 N.	8 13 V.
„ 23	6	17	5	23	11	6	+ 11	35	8 55 N.	2 43 N.
„ 28	6	28	5	8	10	40	+ 12	59	1 31 V.	4 52 N.
October . . . 3	6	39	4	55	10	16	+ 14	11	8 10 V.	5 35 N.
„ 8	6	50	4	41	9	51	+ 15	9	2 31 N.	8 36 N.
„ 13	7	2	4	28	9	26	+ 15	51	4 24 N.	2 36 V.
„ 18	7	14	4	15	9	1	+ 16	15	5 29 N.	10 8 V.
„ 23	7	26	4	4	8	38	+ 16	20	10 17 N.	2 5 N.
„ 28	7	38	3	52	8	14	+ 16	4	3 2 V.	3 29 N.
November . 2	7	49	3	41	7	52	+ 15	26	10 4 V.	4 42 N.
„ 7	8	1	3	31	7	30	+ 14	27	2 10 N.	10 43 N.
„ 12	8	12	3	23	7	11	+ 13	9	3 0 N.	4 45 V.
„ 17	8	22	3	16	6	54	+ 11	32	5 25 N.	11 16 V.
„ 22	8	31	3	11	6	40	+ 9	36	11 24 N.	1 20 N.
„ 27	8	40	3	6	6	26	+ 7	28	4 41 V.	2 1 N.
December . 2	8	47	3	3	6	16	+ 5	9	11 13 V.	5 26 N.
„ 7	8	50	3	6	6	16	+ 2	41	12 52 N.	—
„ 12	8	53	3	9	6	16	+ 0	11	1 57 N.	6 45 V.
„ 17	8	53	3	13	6	20	— 2	16	6 35 N.	10 58 V.
„ 22	8	52	3	19	6	27	— 4	38	—	11 56 V.
„ 27	8	48	3	27	6	39	— 6	51	6 40 V.	1 1 N.

Mondphasen im Jahre 1890.

	Uhr.	Min.	
Jan. 2.	8	20	V. Letztes Viertel.
9.	1	36	V. Neumond.
15.	10	3	N. Erstes Viertel.
24.	3	1	V. Vollmond.
31.	8	38	N. Letztes Viertel.
Febr. 7.	12	15	N. Neumond.
14.	3	53	N. Erstes Viertel.
22.	8	35	N. Vollmond.
März 2.	2	52	V. Letztes Viertel.
8.	10	43	N. Neumond.
16.	11	20	V. Erstes Viertel.
24.	11	11	V. Vollmond.
31.	12	40	N. Letztes Viertel.
April 7.	9	53	V. Neumond.
15.	6	39	V. Erstes Viertel.
22.	10	56	N. Vollmond.
29.	6	9	N. Letztes Viertel.
Mai 6.	10	6	N. Neumond.
15.	12	21	V. Erstes Viertel.
22.	8	21	V. Vollmond.
28.	11	37	N. Letztes Viertel.
Juni 5.	11	45	V. Neumond.
13.	3	41	N. Erstes Viertel.
20.	4	10	N. Vollmond.
27.	6	30	N. Letztes Viertel.

	Uhr.	Min.	
Juli 5.	2	37	V. Neumond.
13.	4	31	V. Erstes Viertel.
19.	11	11	N. Vollmond.
26.	4	6	N. Letztes Viertel.
August 3.	6	7	N. Neumond.
11.	3	7	N. Erstes Viertel.
18.	6	22	V. Vollmond.
25.	5	17	V. Letztes Viertel.
Sept. 2.	9	40	V. Neumond.
9.	11	53	N. Erstes Viertel.
16.	2	47	N. Vollmond.
23.	10	10	N. Letztes Viertel.
Oct. 2.	12	52	V. Neumond.
9.	7	24	V. Erstes Viertel.
16.	1	29	V. Vollmond.
23.	6	0	N. Letztes Viertel.
31.	3	25	N. Neumond.
Nov. 7.	2	32	N. Erstes Viertel.
14.	3	10	N. Vollmond.
22.	3	14	N. Letztes Viertel.
30.	4	58	V. Neumond.
Dec. 6.	10	23	N. Erstes Viertel.
14.	7	44	V. Vollmond.
22.	11	59	V. Letztes Viertel.
29.	5	12	N. Neumond.

Tabelle

der beweglichen Feste für die Jahre 1890 bis 1900.

(Die mit einem Stern bezeichneten Jahre sind Schaltjahre.)

In welchen Jahren.	Septuagesimae.		Buß- und Bettag.		Palm-Sonntag.		Char-Freitag.		Oster-Sonntag.		Himmelfahrtsfest.		Pfingst-Sonntag.		Trinitatisfest.		Erntefest.		Reform.-F.	Todtenfest.	Erster Adventssonnt.
	Januar.	Februar.	Februar.	März.	März.	April.	März.	April.	März.	April.	Mai.	Juni.	Mai.	Juni.	Mai.	Juni.	Sept.	Octbr.	Octbr.	Novbr.	Novbr.	Decbr.
1890	28	—	21	—	25	—	30	—	—	1	10	—	20	—	27	—	30	—	21	25	—	2
1891	—	17	—	13	—	14	—	19	—	21	30	—	—	9	—	16	—	6	20	24	—	1
1892*	—	2	26	—	29	—	—	3	—	5	14	—	24	—	31	—	—	4	25	22	29	—
1893	24	—	17	—	21	—	26	—	28	—	6	—	16	—	23	—	—	3	24	21	28	—
1894	—	13	—	9	—	10	—	15	—	17	26	—	—	5	—	12	—	2	23	20	27	—
1895	29	—	22	—	26	—	31	—	—	2	11	—	21	—	28	—	—	1	22	26	—	3
1896*	21	—	14	—	17	—	22	—	24	—	2	—	12	—	19	—	—	6	20	24	—	1
1897	—	9	—	5	—	6	—	11	—	13	22	—	—	1	—	8	—	5	19	23	30	—
1898	—	1	25	—	29	—	—	3	—	5	14	—	24	—	31	—	—	4	25	22	29	—
1899	—	14	—	10	—	11	—	16	—	13	27	—	—	6	—	31	—	3	24	21	28	—
1900*	—	6	—	1	—	2	—	7	—	9	18	—	28	—	—	4	—	1	22	26	—	3

5640. Israelitische Feiertage im Jahre 1890.

Purim: 6. März.
Passah-Anfang: 5. April.
Passah-Ende: 12. April.
Wochenfest: 25. Mai.
Fasten, Tempel-Eroberung: 6. Juli.
Fasten, Tempelverbrenn.: 27. Juli.
Neujahrsfest: 15. September 5650.
Versöhnungsfest: 24. September.
Laubhüttenfest-Anf.: 29. September.
Palmenfest: 5. October.
Laubhüttenfest-Ende: 6. October.
Gesetzesfreude: 7. October.
Tempelweihe: 7. December.
Belagerung Jerusalems: 22. Decbr.

Wenn es in Dorpat 12 Uhr **Mittags** ist, so ist es in:

Moskau	12	Uhr	43	Min.	23	Sec.	Nachmittags.
Odessa	12	=	16	=	4	=	=
St. Petersburg	12	=	14	=	20	=	=
Riga	11	=	49	=	32	=	Vormittags.
Wien	11	=	18	=	38	=	=
Berlin	11	=	6	=	42	=	=
Paris	10	=	22	=	27	=	=
London	10	=	13	=	6	=	=
Rio Janeiro	7	=	20	=	25	=	=
New-York	5	=	17	=	10	=	=
Kalkuta	4	=	11	=	26	=	Nachmittags.
Peking	5	=	58	=	—	=	=

Januar



31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.		Russischer Kalender.	Neue Zt.	Gregorianischer Kalender.
M.	*1	**Neujahr**		Christi Beschneidung	13	
D.	2	Abel u. Seth		H. Papst Sylwester	14	
M.	3	Enoch		Prophet Malachia	15	
D.	4	Methusala		Gedächtn.-Fest a. 70 Ap.	16	
F.	5	Simeon		Theopemptos u. Theone	17	Antonius
S.	*6	**Christi Erschein.**		Göttl. Ersch. Christi	18	
S.	7	**1. S. n. Epiph.**		Fest Joh. d. Täufers	19	2. S. n. Epiph.
M.	8	Erhard		Ehrw. Georgios Chosevita	20	
D.	9	Caspar		M. Polyeukt. h. Philipp M.	21	
M.	10	Pauli Eins.		H. Gregor von Nyssa	22	
D.	11	Hyginus		Ehrw. Theodosios	23	
F.	12	Reinhold		Märt. Tatian	24	
S.	13	Hilarius		Märt. Hermylos	25	Pauli Bekehrung
S.	14	**2. S. n. Epiph.**		Ehrw. Bät. in Sinai getödtet	26	3. S. n. Epiph
M.	15	Felix		Ehrw. Paulus v. Theben	27	
D.	16	Erdmann		Petri Kettenverehrung	28	
M.	17	Anton		Ehrw. Antonius d. Große	29	
D.	18	Ephraim		H. Athanasios u. Kyrillos	30	
F.	19	Sara		Ehrw. Makarios d. Egypt.	31	
S.	20	Fab. Sebastian		Ehrw. Euthimios d. Gr.	1	**Februar**
S.	21	**3. S. n. Epiph.**		Ehrw. Maximus	2	Septuagesimae
M.	22	Vincenz		Apostel Timotheos	3	
D.	23	Emerentia		H. Märt. Clemens	4	
M.	24	Timotheus		Ehrw. Xenia	5	
D.	25	Pauli Bek.		H. Gregorios d. Theolog.	6	
F.	26	Hans		Ehrw. Xenophon u. Maria	7	
S.	27	Chrysostomus		H. Joh. Chrysostomus	8	
S.	28	**Septuagesimae**		Ehrw. Ephraim d. Syrier	9	Sexagesimae
M.	29	Samuel		H. Märt. Ignat. Theoph.	10	
D.	30	Ludovica		3 Hohenpriester	11	
M	31	Virgilius		H. Kyros u. Johannes	12	

7. Melchior. — 14. Robert. — 21. Agnes. — 28. Carl.

Notizen.

Notizen.

Februar



28 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
D.	1	Brigitte	Märt. Tryphon	13	
F.	*2	**Mariä Rein.**	Christi Empf. i. Tempel	14	
S.	3	Blasius	H. Simeon u. Anna	15	
S.	4	**Sexagesimae**	Ehrw. Isidorus	16	Estomihi
M.	5	Agathe	Märtyrerin Agathe	17	
D.	6	Dorothea	Ehrw. Bukolos v. Smyrna	18	Fastnacht
M.	7	Richard	Ehrw. Patenios u. Lukas	19	Aschermittwoch
D.	8	Salomo	Gr.-Mrt. Theodorus Stratel	20	
F.	*9	Apollonia **Butter-**	Märt. Nikephoros	21	
S.	*10	Pauline **woche**	Märt. Charalampios	22	
S.	11	**Estomihi**	H. Märt. Blasios	23	Invocavit
M.	12	Caroline	H. Meletios u. Alexios M.	24	
D.	13	Fastnacht	Ehrw. Martinianos	25	
M.	14	Aschermittw.	Ehrw. Auxentios	26	1. Quatember
D.	15	Gotthilf	Apostel Onesimos	27	
F.	16	Juliane	Märt. Pamphilius	28	
S.	17	Constantin	Gr.-Märt. Theodor Thyron	1	**März**
S.	18	**Invocavit**	P. Papst Leo	2	Reminiscere
M.	19	Susanne	Apostel Archippos	3	
D.	20	Eucharius	Ehrw. Leo v. Catana	4	
M.	*21	**Buß- u. Bet. 1. Q.**	Ehrw. Timotheos	5	
D.	22	Vincenz	Märt. in Eugenia	6	
F.	23	Jobst	H. Märt. Polykarpos	7	
S.	24	Mattheus, Ap	1. u. 2. Auff. d. Haupt. Joh.	8	
S.	25	**Reminiscere**	H. Tarasios, Erzbischof	9	Oculi.
M.	*26	**Kais. Geburtsfest**	H. Porphyrios Erzb. v. Gaza	10	
D.	27	Claudius	Ehrw. Prokopios	11	
M.	28	Justus	Ehrw. Basilos	12	

4. Veronika. — 11. Euphrosine. — 18. Concord. — 25. Victor.



Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
D.	1	Albinus	Ehrw. Märtyrerin Eudoxia	13	
M.	*2	**Fest d. Thronb.**	H. Märt. Theodotos	14	
D.	3	Kunigunde	Märt. Eutropius	15	
S.	4	**Oculi**	Ehrw. Gerasimos	16	Lätare
M.	5	Aurora	Märt. Konon	17	
D.	6	Gottfried	42 Märt. in Amorion	18	
M.	7	Perpetua	H. Märt. Basileos	19	
D.	8	Cyprian	Ehrw. Theophilaktos	20	
F.	9	Prudentius	40 Märt. in Sebastia	21	
S.	10	Jenny	Märt. Kodratus	22	
S.	11	**Lätare**	H. Sophronios Patriarch	23	Judica
M.	12	Gregor	Ehrw. Theophanes	24	
D.	13	Ernst	H. Nikophoros Patriarch	25	Mariä Verk.
M.	14	Mathilde	Ehrw. Benediktus	26	
D.	15	Longinus	Märt. Agapios	28	Mitfasten
F.	16	Gabriel	Märt. Sabinus	28	
S.	17	Gertrud	E. Alexios u. Makarios	29	
S.	18	**Judica**	H. Kyrillos v. Jerusalem	30	Palmarum.
M.	19	Joseph	Märt. Chrysanthos u. Daria	31	
D.	20	Rupert	Ehrw. getödtete Väter	1	**April**
M.	21	Benedict	Ehrw. Jakobus d. Bischof	2	
D.	22	Raphael	H. Märt. Basilios	3	Gründonnerstag
F.	23	Theodorich	Ehrw. Märt. Nikon	4	Charfreitag
S.	24	Casimir	Ehrw. Zacharias	5	
S.	*25	**Palmsonntag Mariä Verk.**	Mariä Verkündigung	6	Ostersonntag Ostermontag
M.	26	Immanuel	Ged.-F. d. Erzeng. Gabriel	7	
D.	27	Gustav	H. Madrona v. Tessalonich	8	
M	28	Eugenie	Ehrw. Hilarion	9	
D.	*29	**Gründonnerstag**	Ehrw. Markus v. Arethusa	10	
F.	*30	**Charfreitag**	Ehrw. Johann Klimax	11	
S.	31	Detlaus	Ehrw. Bischof Hipatios	12	

4. Adrian. 11. Constantin. 18. Patricus. 29. Philippini. 30. Adonis.

Notizen.

Notizen.

April 30 Tage.



Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
S.	*1	**Ostersonntag**	Ehrw. Maria v. Aegypten	13	Quasimodogeniti
M.	*2	**Ostermontag**	Ehrw. Titus	14	
D.	*3	**Ferdinand**	Ehrw. Niketas	15	
M.	*4	**Ambrosius**	Ehrw. Joseph	16	
D.	*5	**Maximus**	Märt. Theodulos	17	
F.	*6	**Sictus**	H. Eutichios	18	
S.	*7	**Aaron**	Ehrw. Georgios v. Mitylene	19	
S.	8	**Quasimodogeniti**	Apostel Herodion	20	Miseric. Domini
M.	9	Bogislaus	Märt. Eupsychios	21	
D.	10	Ezechiel	Märt. Terentius	22	
M.	11	Hermann	H. Märt. Antipas	23	
D.	12	Julius	Ehrw. Basilios v. Paros	24	
F.	*13	Justinus	H. Märt. Artemon	25	Marcus Ev.
S.	14	Tiberius	H. Papst Martinus	26	
S.	15	**Mis. Domini**	Apostel Aristarchos	27	Jubilate
M.	16	Charisius	Märt. Agapia	28	
D.	17	Rudolph	Ehrw. Simeon	29	
M.	18	Valerian	Ehrw. Johannes	30	
D.	19	Timon	E. Johannes. Althöhlenbew.	1	**Mai**
F.	20	Sulpitius	Ehrw. Theodoros Trichinas	2	
S.	21	Fortunat	H. Märt. Januarius	3	† Erfindung
S.	22	**Jubilate**	Ehrw. Theodorus	4	Cantate
M.	23	Georg	Georgios u. Alexandra	5	
D.	24	Albrecht	Märt. Sabas	6	
M.	25	Ev. Markus	Ap. u. Evang. Markus	7	
D.	26	Ezechias	H. Märt. Basileos v. Anasia	8	
F.	27	Anastasius	H. Märt. Simeon	9	
S.	28	Theresia	Apostel Jason u. Sosipater	10	
S.	29	**Cantate**	9 Märt. in Kyzikos	11	Rogate
M.	30	Erastus	Apostel Jakobus	12	

1. Theodora. — 2. Theodosia. — 8. Liborius. — 15. Obadias. — 22. Cajus. 29. Raimund.

Mai



31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
D.	1	Phil. u. Jakobus	Prophet Jeremia	13	
M.	2	Sigismund	H. Anthanasios d. Große	14	
D.	3	† Erfindung	M. Tim. E. Teod. v. Höhl.	15	Himmelfahrt
F.	4	Florentine	Ehrw. Märt. Pelagia	16	
S.	5	Gotthard	Märtyrerin Cirene	17	
S.	6	**Rogate** **Thronf. Geb.**	H. Hiob d. Schmerzenreiche	18	Exaudi
M.	7	Henriette	Zeich. d. himml. Kreuzes	19	
D.	8	Stanislaus	Ap. u. Ev. Johann. Theolog.	20	
M.	* 9	**St. Nikolaus**	Jesaia u. Nikolaus d. W.	21	
D.	*10	**Christi Himmelf.**	Ap. Simeon Zelotes	22	
F.	11	Pancratius	Erneuer. Konstantinopl.	23	
S.	12	Nero	H. Epiphanios.	24	
S.	13	**Exaudi**	Märtyrerin Glykerin	25	Pfingstsonntag
M.	14	Christian	Märt. Isidoros	26	
D.	*15	**Krönungsfest**	Ehrw. Pachomios d. Gr.	27	
M.	16	Peregrinus	Ehrw. Theodoros	28	II. Quatember
D.	17	Herbert	Apostel Andronikos	29	
F.	18	Erich	Märt. Theodotos v. Ankyra	30	
S.	19	Philipp	H. Märt. Patrikios	31	
S.	*20	**Pfingstsonntag**	M. Thaleläos. H. Alexios	1	Trinitatis. Juni
M.	*21	**Pfingstmontag**	K. Konst. u. Hel.; M. G. v. Wl.	2	
D.	22	Emilie	Märt. Basiliskos	3	
M.	23	Leontine **2. Quat.**	Ehrw. Michael. H. Leontios	4	
D.	24	Esther	Ehrw. Simeon u Nikita	5	
F.	25	Urbanus	3. Auff. d. Haupt. Joh.	6	
S.	26	Eduard	Apostel Karpos	7	
S.	27	**Trinitatis**	H. Märt. Therapon	8	1. S. n. Trinit.
M.	28	Wilhelm	Ehrw. Nikitas u. H. Ignat.	9	
D.	29	Maximilian	Ehrw. M. Theodosia u. H. Joh.	10	
M.	30	Wigand	Ehrw. Isaak v. Dalmatien	11	
D.	31	Alide	Apostel Hermas	12	

6. Dietrich. — 10. Gordian. — 13. Servatius. — 15. Sophie. — 20. Sybilla. 21. Ernestine. — 27. Ludolph.

Notizen.

Notizen.

Juni

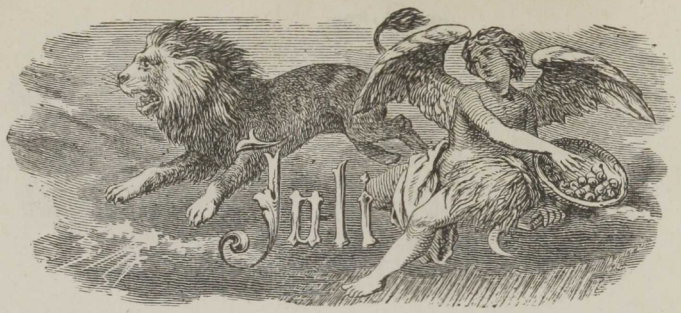


30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Jahr-Tag.	Gregorianischer Kalender.
F.	1	Gottschalk	M. Justinus. C. Dionisios	13	
S.	2	Emma	H. Nikeforos v. Konstantpl.	14	
S.	3	**1. S. n. Trinitatis**	Märt. Lukillianos	15	2. S. n. Trinit.
M.	4	Friederike	H. Metroph. v. Konstantinpl.	16	
D.	5	Bonifacius	H. Märt. Torotheos	17	
M.	6	Artemius	Ehrw. Bessarion	18	
D.	7	Lucretia	H. Märt. Theodotus	19	
F.	8	Medardus	Gr.-M. Theodoros Stratelat	20	
S.	9	Barnimus	H. Kyrillos v. Alexandrien	21	
S.	10	**2. S. n. Trinit.**	H. Märt. Timotheus.	21	3. S. n. Trinit.
M.	11	Barnabas	Ap. Barthol. u. Barnab.	23	
D.	12	Blandina	Ehrw. Onuphrios d. Große	24	Joh. d. Täufer
M.	13	Tobias	Märtyrerin Akiline	25	
D.	14	Josephine	Prophet Elisa	26	
F.	15	Amilde	Pr. Amos, H. Jona Metr.	27	
S.	16	Justine	H. Tychon v. Amathus	28	
S.	17	**3. S. n. Trinit.**	Märt. Immanuel	29	4. S. n. Trinit.
M.	18	Homerus	Märt Leontios	30	
D.	19	Gervasius	Ap. Judas, Christi Brud.	1	**Juli**
M.	20	Florian	H. Märt. Methodios	2	Mariä Heims.
D.	21	Emil	Märt. Julianos	3	
F.	22	Agathus	H. Märt. Euseb. v. Samosata	4	
S.	23	Axel	Märtyrerin Agrippina	5	
S.	*24	**4. S. n. Trinit. Joh. d. Täufer**	Geb. Johannis d. Täuf.	6	5. S. n. Trinit.
M.	25	Febronia	Ehrw. Märt. in Febronia	7	
D.	26	Jeremias	Ehrw. David v. Teffalonich	8	
M.	27	Siebenschläfer	Ehrw. Simson	9	
D.	28	Josua	H. Kyros u. Johannes	10	
F.	29	**Peter u. Paul**	Ap. Petrus u. Paulus	11	
S.	30	Pauli Ged.	Ged.-Fest d. 12 Apostel	12	

3. Erasmus. — 10. Flavius. — 17. Arthur.

Juli



31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Mer. St.	Gregorianischer Kalender.
S.	1	5. S. n. Trinit.	K. Kosmas u. Damianos	13	6. S. n. Trinit.
M.	2	Mariä Heimf.	Ausl. d. Gewand d. M. G.	14	
D.	3	Cornelius	Märt. Hyakinthos	15	
M.	4	Ulrich	H. Andreas v. Kreta	16	
D.	5	Anselm	Ehrw. Athanasios v. Athos	17	
F.	6	Hector	Ehrw. Sisoes d. Große	18	
S.	7	Demetrius	Ehrw. Thomas u. Akakios	19	
S.	8	6. S. n. Trinit.	Gr.-Märt. Prokopios	20	7. S. n. Trinit.
M.	9	Cyrillus	H. Märt. Pankratios	21	
D.	10	7 Brüder	Ausl. d. Gewand. Christi	22	
M.	11	Emmeline	M. Euphemia u. rgl. F. Olga	23	
D.	12	Heinrich	Märt. Proklos	24	
F.	13	Margarethe	Ged.-F. d. Erzengel Gabriel	25	Jacobus
S.	14	Bonavent	Apostel Akylas	26	
S.	15	7. S. n. Trinit.	Märt. Kerkyr u. Julitta	26	8. S. n. Trinit.
M.	16	Hermine	H. Märt. Athenogenes	28	
D.	17	Alexius	G.-Märtyrerin Marina	29	
M.	18	Rosina	Märt. Hyakinthos	30	
D.	19	Harald	Ehrw. Makrine u. Dios	31	
F.	20	Elias	H. Prophet Elias	1	**August**
S.	21	Daniel	Ehrw. Simeon Jurodiwy	2	
S.	*22	Kaiserin Namensf. 8. S. n. Trinit.	H. Maria Magdalena	3	9. S. n. Trinit.
M.	23	Adelheid	Märt. Trophimos	4	
D.	24	Christine	M. Christiana. Boris u. Gljeb.	5	
M.	25	Jacob	Entschlaf. d. h. Anna	6	Christi Verkl.
D.	26	Anna	H. Märt. Hermolaos	7	
F.	27	Martha	Gr.-Märt. Pantelemon	8	
S.	28	Pantaleon	Ap. Prochoros u. Nikanor	9	
S.	29	9. S. n. Trinit.	Märt. Kallinikos	10	10. S. n. Trinit.
M.	30	Rosalie	Ap. Silas u. Silvanos	11	
D.	31	Germanus	H. Eydokimos	12	

1. Theobald. — 8. Kilian. — 15. Ap. Theil. — 29. Beatrix.

Notizen.

Notizen.

August



31 Tage

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
M.	1	Petri Kettenfest	Austr. d. Kreuz. Christi	13	
D.	2	Hannibal	Erst.-Märt. Stefanos	14	
M.	3	August	E. Isaak u. Antonius d. Röm.	15	Mariä Himmelf.
D.	4	Dominicus	7 Jünglinge von Ephesus	16	
S.	5	**10. S. n. Trinit.**	Märt. Eusignios	17	11. S. n. Trinit.
M.	*6	**Christi Verkl.**	Verklärung Christi	18	
D.	7	Donatus	Ehrw. Märt. Dometios	19	
M.	8	Gottlieb	H. Emilian v. Kyzikos	20	
D.	9	Romanus	Apostel Matthias	21	
F.	10	Laurentius	Märt. Archid. Laurentius	22	
S.	11	Olga	Märt. Archid. Euplus	23	
S.	12	**11. S. n. Trinit.**	Märt. Photius	24	12. S. n. Trinit.
M.	13	Hildebert	Ehrw. Maximus	25	
D.	14	Eusepius	Prophet Micha	26	
M.	*15	**Mariä Himmelf.**	Entschlafung d. M. G.	27	
D.	16	Isaak	Ueberbr. des Christusb.	28	
F.	17	Adele	Märt. Myron	29	Joh. Enthaupt.
S.	18	Helene	Märt. Florus u. Laurus	30	
S.	19	**12. S. n. Trinit.**	Märt. Andreas Stratelates	31	13. S. n. Trinit.
M.	20	Bernhard	Prophet Samuel	1	**September**
D.	21	Ruth	Apost. Thaddäus	2	
M.	22	Philibert	Märt. Agathonikos	3	
D.	23	Zacharias	Märt. Lupus	4	
F.	24	Bartholomäus	H. Märt. Euthychios	5	
S.	25	Ludwig	Apost. Bartholomäus	6	
S.	26	**13. S. n. Trinit.**	M. Hadrianus u. Natalia	7	14. S. n. Trinit.
M.	27	Gebhard	Ehrw. Poimen	8	Mariä Geburt.
D.	28	Auguste	Ehrw. Moses a. Mohrenland	9	
M.	*29	**Joh. Enthaupt.**	Johannes Enthaupt.	10	
D.	*30	**Kaisers Namensf.**	H. F. Alexander Newski	11	
F.	31	Rebekka	Ausl. d. Gürtels d. M. G.	12	

5. Oswald. — 12. Clara. — 19. Sebaldus. — 26. Natalie.

September. 30 Tage.



Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neue St.	Gregorianischer Kalender.
S.	1	Aegidius	Ehrw. Simeon u. Martha	13	
S.	2	**14. S. n. Trinit**	Märt. Mamas	14	15. S. n. Trinit.
M.	3	Bertha	H. Märt. Anthimos	15	
D.	4	Athelwina	H. Märt. Babylas	16	
M.	5	Nathanael	Pr. Zacharias u. Elisabeth	17	3. Quatember
D.	6	Magnus	W. Archistrateg. Michael	18	
F.	7	Regina	Märt. Sozon	19	
S.	*8	**Mariä Geburt**	Mariä Geburt	20	
S.	9	**15. S. n. Trinit.**	H. Joachim u. Anna	21	16. S. n. Trinit.
M.	10	Albertine	Märtyrerin Menodora	22	
D.	11	Gerhard	Ehrw. Theodora	23	
M.	12	Syrus	H. Märt. Autonomus	24	
D.	13	Amatus	H. Hauptm. Cornelius	25	
F.	*14	**Kreuzes Erhöh.**	Kreuz-Erhöhung	26	Joh. Theologe.
S.	15	Nikodemus	G.-Märt. Niketas	27	
S.	16	**16. S. n. Trinit**	Gr.-Märtyrerin Euphemia	28	17. S. n. Trinit.
M.	17	Lambertus	M. Sophie, Wjera, Nadeshda	29	
D.	18	Titus	E. Eumenios Bisch. v. Gortyn	30	
M.	19	Werner **3. Quat.**	Märt. Trophimos	1	**October**
D.	20	Marianne	Gr.-Märt. Eustahios	2	
F.	21	Matth. Ev.	Ap. Kodrat u. H. Demetr. v.	3	
S.	22	Moritz	H. Märt. Phokas [Rost.	4	
S.	23	**17. S. n. Trinit**	Johannes Empf.	5	18. S. n. Trinit
M.	24	Joh. Empf.	Erz-Märtyrerin Thekla	6	
D.	25	Kleophas	E. Euphrosine u. Sergius	7	
M.	*26	**Joh. d. Theologe**	Ap. Johannes Theolog.	8	
D.	27	Adolph	Märt. Kallistratos	9	
F.	28	Wenzeslaus	Ehrw. Chariton	10	
S.	29	Michael	Ehrw. Kyriakos Anachoret	11	
S.	30	**18. S. n. Trinit. Erntefest**	H. Märt. Gregorios	12	19. S. n. Trinit.

2. Elise. — 9. Bruno. — 16. Jacobine. — 23. Hoseas. — 30. Hieronymus.

Notizen.

Notizen.

October



31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
M.	*1	**Mariä Schutz**	Mariä Schutz u. Fürbitte	13	
D.	2	Vollrad	H. Märt. Kyprianos	14	
M.	3	Jairus	H. M. Dionysios Areopagita	15	
D.	4	Franziscus	H. Märt. Hierotheos	16	
F.	5	Amalie	H. Peter, Alexios u. Jonas	17	
S.	6	Fides	Ap. Thomas	18	Lukas Evang.
S.	7	**19. S. n. Trinit.**	Märt. Sergios u. Bakchos	19	20. S. n. Trinit.
M.	8	Samuela	Ehrw. Pelagia	20	
D.	9	Friedebert	Ap. Jakobus Alphei Sohn	21	
M.	10	Arwid	Märt. Eulampios	22	
D.	11	Burchard	Ap. Philippus	23	
F.	12	Walfried	Uebr. d. Relig. n. Gatschina	24	
S.	13	Angelus	Märt. Karpos	25	
S.	14	**20. S. n. Trinit.**	Märt. Nazarios	26	21. S. n. Trinit.
M.	15	Hedwig	E. Euphemios u. M. Lukian	27	
D.	16	Gallus	Märt. Longinus d. Centurio	28	
M.	17	Florentine	Prophet Hosea	29	
D.	18	Lucas Evang.	Ap. u. Evang. Lukas	30	
F.	19	Lucius	Prophet Joel	31	
S.	20	Wendelin	Gr.-Märt. Arthemios	1	**Nov.** Aller Heil.
S.	*21	**21. S. n. Trinit. Reform.-Fest.**	Ehrw. Hilarion	2	22. S. n. Trinit. Aller Seelen
M.	*22	**M. G. v. Kasan**	Kasansches Bild d. M. G.	3	
D.	23	Severin	Ap. Jakobus, Christi Br.	4	
M.	24	Hortensia	Märt. Arethas	5	
D.	25	Crispin	Märt. Marcianus	6	
F.	26	Amandus	Gr.-Märt. Demetrios	7	
S.	27	Capitolin	Märt. Nestor.	8	
S.	28	**22. S. n. Trinit.**	Märt. Terentius	9	23. S. n. Trinit.
M.	29	Engelhard	E. M. Anastasia u. Abramios	10	Martin Luther
D.	30	Absalon	Märt. Zenobios u. Zenobia	11	
M.	31	Wolfgang	Ap. Stachys u. Amplius	12	

7. Charitas. — 14. Wilhelmine. — 21. Ursula. — 28. Simeon Judas.

November



30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
D.	1	Aller Heiligen	H. Kosmus u. Damianos	13	
F.	2	Aller Seelen	Märt. Akindynos	14	
S.	3	Tilemann	Märt. Akepsimas	15	
S.	4	**23. S. n. Trinit.**	Ehrw. Joannikios	16	24. S. n. Trinit.
M.	5	Charlotte	Märt. Galaktion	17	
D.	6	Leonhard	H. Paulus der Bekenner	18	
M.	7	Engelbert	M. Hieron. Ehrw. Lazarus	19	
D.	8	Alexandra	G.-F. d. Arch. Michael	20	
F.	9	Theodor	Märt. Onesiphoros	21	Mariä Opfer
S.	10	Martin Luther	Ap. Erastos u. Olympas	22	
S.	11	**24. S. n. Trinit.**	Märt. Menas u. Stephanias	23	25. S. n. Trinit.
M.	12	Jonas	H. Johannes d. Barmherzige	24	
D.	13	Eugen	H. Joh. Chrysostomus	25	
M.	*14	**Kaiserin Geb.**	Ap. Philippus	26	
D.	15	Leopold	M. Gurias, Samon u. Abibos	27	
F.	16	Ottomar	Ap. u. Ev. Matthäus	28	
S.	17	Hugo	H. Gregorius v. Neucaesarea	29	
S.	18	**25. S. n. Trinit.**	Märt. Plato	30	1. Advent
M.	19	Elisabeth	Prophet Obadja	1	**December**
D.	20	Amos	Ehrw. Gregorios Dekapolita	2	
M.	*21	**Mariä Opfer**	Mariä Eing. in d. Temp.	3	
D.	22	Alphons	Apostel Philemon	4	
F.	23	Clemens	H. Amphilochios	5	
S.	24	Leberecht	Gr.-Märtyrerin Katharina	6	
S.	*25	**26. S. n. Trinit. Todtenfest**	H. Märt. Clemens	7	2. Advent
M.	26	Conrad	Gr.-Märt. Jakobus	8	
D.	27	Bussо	Gr.-M. Jakobus v. Persien	9	
M.	28	Günther	Ehrw. Märt. Stephanus	10	
D.	29	Eberhard	M. Paramonus u. Philumen	11	
F.	30	Ap. Andreas	Ap. Andreas d. Erstberuf.	12	

4. Otto. — 11. Martin Bischof. — 18. Alexander. — 25. Catharina.

Notizen.

Notizen.

December. 31 Tage.



Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianischer Kalender.	Russischer Kalender.	Neuer St.	Gregorianischer Kalender.
S.	1	Arnold	Prophet Nahum	13	
S.	2	**1. Advent**	Prophet Habakuk	14	3. Advent
M.	3	Agricola	Prophet Zephanja	15	
D.	4	Barbara	Gr.-Märtyrerin Barbara	16	
M.	5	Sabina	Ehrw. Sabas	17	4. Quatember
D.	*6	**Thronf. Namf. Wund. Nicol.** ☽	H. Nikolaus d. Wunderth.	18	
F.	7	Antonie	H. Ambrosius v. Mailand	19	
S.	8	Mariä Empf.	Ehrw. Patapios	20	
S.	9	**2. Advent**	Empf. d. h. Anna	21	4. Advent
M.	10	Judith	Märt. Menas u. Eugraphos	22	
D.	11	Woldemar	Ehrw. Daniel	23	
M.	12	Ottilie	E. Spiridon v. Tremithus	24	
D.	13	Lucia	Märt. Eustratios	25	Weihnachten
F.	14	Nicasias ☺	Märt. Thyrsos	26	2. Weihnachtsfest
S.	15	Johanna	H. Märt. Eleutherios	27	Johannes Ev.
S.	16	**3. Advent**	Prophet Haggai	28	S. n. Weihn.
M.	17	Ignatius	Prophet Daniel	29	
D.	18	Christoph	Märt. Sebastianus	30	
M.	19	Loth **4. Quat.**	Märt. Bonifacius	31	Sylvester
D.	20	Abraham	J. Märt. Ignatius	1	**Januar 1891**
F.	21	Ap. Thomas	Märtyrerin Juliane	2	
S.	22	Beata ☾	G.-Märt. Anastasia	3	
S.	23	**4. Advent**	10 Märt. auf Kreta	4	
M.	24	Adam u. Eva	Ehrw. Märt. Eugenia	5	
D.	*25	**Heil. Christtag**	Christi Geburt	6	Heil. 3 Könige
M.	*26	**2. Christtag**	Fest d. Mutter Gottes	7	
D.	*27	**Ev. Johannes**	Apostel Stephanus	8	
F.	28	Unschuld. Kindl.	20,000 Märt. in Nikomedia	9	
S.	29	Noah ☽	14,000 i. Bethlehem gem. Kind.	10	Pauli d. Eins.
S.	30	**S. n. Weihn.**	Märt. Anisia	11	
M.	31	Sylvester	Ehrw. Melania in Rom	12	

2. Candidus. — 9. Joachim. — 16. Alwine. — 23. Victoria. — 30. David.

Verzeichniß der Kirchen und Staatsfeste

an welchen in sämmtlichen Behörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranstalten kein Unterricht ertheilt wird.

Januar 1. Neujahr.
6. Christi Erscheinung. Heilige 3 Könige.

Februar 2. Mariä Reinigung.
9. u. 10. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
21. Buß- und Bettag.
26. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Alexandrowitsch III.**, Selbstherrschers aller Reußen.

März 2. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander III.**
25. Palmsonntag. Mariä Verkündigung.
29. Gründonnerstag.
30. Charfreitag.
31. Sonnabend in der Marterwoche.

April 1. Ostersonntag.
2.—7. Die Osterwoche.

Mai 6. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten **Nikolai Alexandrowitsch**.
9. St. Nicolaus.
10. Christi Himmelfahrt.
15. Krönungsfest Ihrer Majestäten des Kaisers u. der Kaiserin.
20. Pfingstsonntag.
21. Pfingstmontag.

Juni 24. Johannis der Täufer.
29. Fest der Apostel Petrus und Paulus.

Juli 22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin **Maria Feodorowna**.

August 6. Christi Verklärung.
15. Mariä Himmelfahrt.
29. Johannis Enthauptung.
30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Alexandrowitsch**.

Septbr. 8. Mariä Geburt.
14. Kreuzes Erhöhung.
26. Fest des Apostels und Evangelisten Johannes des Theologen.
30. Erntefest.

Octbr. 1. Mariä Schutz und Fürbitte.
21. Reformations-Fest.
22. Fest des Wunderthätigen Bildes der Mutter Gottes von Kasan.

Novbr. 14. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin **Maria Feodorowna**.
21. Mariä Opfer.
25. Todtenfest.

Decemb. 2. 1. Adventsonntag.
6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten **Nikolai Alexandrowitsch**.
25.—27. Fest der Geburt Christi.

Schulferien: 10. Juni — 10. August und
20. December — 12. Januar.

Evangelien- und Episteln

für alle Sonn- und Festtage des Jahres 1890.

Datum.	Festtag.	Evangelium.	Episteln.
1. Januar	Neujahr	Luc. 2, 21	Gal. 3, 23–29
6. „	Christi Erscheinung	Matth. 2, 1–12	Jes. 60, 1–6
7. „	1. S. n. Epiph.	Luc. 2, 41–52	Röm. 12, 1–6
14. „	2. S. n. Epiph.	Joh. 2, 1–11	Röm. 12, 7–16
21. „	3. S. n. Epiph.	Matth. 8, 1–13	Röm. 12, 17–21
28. „	Septuagesimae	Matth. 20, 1–16	1. Cor. 9, 24–10,5
4. Februar	Sexagesimae	Luc. 8. 4–15	2. Cor. 11, 19–12,9
11. „	Estomihi.	Luc. 18, 31–43	1. Cor. 13
18. „	Invocavit	Matth. 4, 1–11	2. Cor. 6, 1–10
		* * *	* * *
21. „	Bußtag		
25. „	Reminiscere	Matth. 15, 21–28	1. Thess. 4, 1–7
4. März	Oculi	Luc. 11, 14–28	Ephes. 5, 1–9
11. „	Lätare	Joh. 6, 1–15	Gal. 4, 21–31
18. „	Judica	Joh. 8, 46–59	Hebr. 9, 11–15
25. „	Mariä Verkündigung	Luc. 1, 26–38	Jes. 7, 10–16
25. „	Palmarum	Matth. 21, 1–9	Philipp. 2, 5–11
29. „	Gründonnerstag	Joh. 13, 1–15	1. Cor. 11, 23–32
30. „	Charfreitag	Passionshistorie	Jes. 53
1. April	I. Osterfeiertag	Marc. 16, 1–8	1. Cor. 5, 6–8
2. „	II. Osterfeiertag	Luc. 24, 13–35	Apost. 10, 34–41
3. „	III. Osterfeiertag	Luc. 24, 36–47	Apost. 13, 26–33
8. „	Quasimodogeniti	Joh. 20, 19–31	1. Joh. 5, 4–10
15. „	Miser. Domini	Joh. 10, 12–16	1. Petr. 2, 21–25
22. „	Jubilate	Joh. 16, 16–23	1. Petr. 2, 11–20
29. „	Cantate	Joh. 16, 5–15	Jac. 1, 16–21
6. Mai	Rogate	Joh. 16, 23–30	Jac. 1, 22–27
10. „	Himmelfahrt	Marc. 16, 14–20	Apost. 1, 1–11
13. „	Exaudi	Joh. 15, 26–16, 4	1. Petr. 4, 8–11
20. „	I. Pfingstfeiertag	Joh. 14, 23–31	Apost. 2, 1–13
21. „	II. Pfingstfeiertag	Joh. 3, 16–21	Apost. 10, 42–48
27. „	Trinitatis	Joh. 3, 1–15	Röm. 11, 33–36
3. Juni	1. S. n. Trinit.	Luc. 16, 19–31	1. Joh. 4, 16–21
10. „	2. S. n. Trinit.	Luc. 14, 16–24	Jes. 40, 1–5
17. „	3. S. n. Trinit.	Luc. 15, 1–10	1. Petr. 5, 6–11
24. „	Johanni	Luc. 1, 57–80	1. Joh. 3, 13–18
24. „	4. S. n. Trinit.	Luc. 6, 36–42	Röm. 8, 18–23
1. Juli	5. S. n. Trinit.	Luc. 5, 1–11	1. Petr. 3, 8–15
8. „	6. S. n. Trinit.	Matth. 5, 20–26	Röm. 6, 3–11
15. „	7. S. n. Trinit.	Marc. 8, 1–9	Röm. 6, 19–23
22. „	8. S. n. Trinit.	Matth. 7, 15–23	Röm. 8, 12–17
29. „	9. S. n. Trinit.	Luc. 16, 1–9	1. Cor. 10, 6–13
5. August	10. S. n. Trinit.	Luc. 19, 41–48	1. Cor. 12, 1–11
12. „	11. S. n. Trinit.	Luc. 18, 9–14	1. Cor. 15, 1–10
19. „	12. S. n. Trinit.	Marc. 7, 31–37	2. Cor. 3, 4–11
26. „	13. S. n. Trinit.	Luc. 10, 23–37	Gal. 3, 15–22
2. Septemb.	14. S. n. Trinit.	Luc. 17, 11–19	Gal. 5, 16–24
9. „	15. S. n. Trinit.	Matth. 6, 24–34	Gal. 5, 25–6,10
16. „	16. S. n. Trinit.	Luc. 7, 11–17	Ephes. 3, 13–21
23. „	17. S. n. Trinit.	Luc. 14, 1–11	Ephes. 4, 1–6
30. „	Erntef. 18. S. n. Trin.	Matth. 22, 34–46	1. Cor. 1, 4–9

Datum.	Festtag.	Evangelium.	Epistel.
7. October	19. S. n. Trinit.	Matth. 9, 1—8	Ephes. 4, 22—28
14. „	20. S. n. Trinit.	Luc. 19, 1—10	Off. Joh. 21, 1—5
21. „	Reform.-F. 21. S. n. Tr.	Joh. 4, 47—54	Eph. 6, 10—17
28. „	22. S. n. Trinit.	Matth. 18, 23—35	Phil. 1, 3—11
4. Novemb.	23. S. n. Trinit.	Matth. 22, 15—22.	Philipp. 3, 17—21.
11. „	24. S. n. Trinit.	Matth. 9, 18—26.	Coloss. 1, 9—14.
18. „	25. S. n. Trinit.	Matth. 24, 15—28.	1. Thessal. 4, 13—18.
25. „	Todtenf. 26. S. n. Tr.	Matth. 25, 31—46	2. Petri 3, 3—14
2. Decemb.	I. Advent	Matth. 21, 1—9	Röm. 13, 11—14
9. „	II. Advent	Luc. 21, 25—36	Röm. 15, 4—13
16. „	III. Advent	Matth. 11, 2—10	1. Cor. 4, 1—5
23. „	IV. Advent	Joh. 1, 19—28	Phil. 4, 4—7.
25. „	I. Weihnachtstag	Luc. 2, 1—14	Tit. 2, 11—14
26. „	II. Weihnachtstag	Luc. 2, 15—20	Tit. 3, 4—7
27. „	III. Weihnachtstag	Joh. 1, 1—14	Sir. 15, 1—8
30. „	Sonntag n. Weihn.	Luc. 2, 23—40	Gal. 4, 1—7.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander der Dritte, Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen, König von Polen, Großfürst von Finnland, unser Allergnädigster Monarch, geb. 1845 den 26. Februar, regiert seit dem 1. März 1881. Gekrönt den 15. Mai 1883.

Kaiserin Maria Feodorowna, geb. Prinzessin Maria Sophie Frederika Dagmar von Dänemark, geb. 1847 den 14. Nov.

Kinder des Kaisers:

1. Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst **Nikolai Alexandrowitsch,** geb. 1868 den 6. Mai.
2. Großfürst **Georg Alexandrowitsch,** geb. 1871 den 27. April.
3. Großfürstin **Xenia Alexandrowna,** geb. 1875 den 25. März.
4. Großfürst **Mihail Alexandrowitsch,** geb. 1878 den 22. Nov.
5. Großfürstin **Olga Alexandrowna,** geb. 1882 den 1. Juni.

1. Großfürst **Wladimir Alexandrowitsch,** geb. 1847 den 10. April. Am 16. August 1874 vermählt mit der Großfürstin **Maria Pawlowna,** geb. Prinzessin Maria von Mecklenburg-Schwerin, geb. 1854 den 14. Mai.

   Deren Kinder:

   Großfürst **Kyrill Wladimirowitsch,** geb. 1876 den 30. September.
   Großfürst **Boris Wladimirowitsch,** geb. 1877 den 12. November.
   Großfürst **Andrei Wladimirowitsch,** geb. 1879 den 2. Mai.
   Großfürstin **Helene Wladimirowna,** geb. 1882 den 17. Januar.

2. Großfürst **Alexei Alexandrowitsch,** geb. 1850 den 2. Januar.
3. Großfürstin **Maria Alexandrowna,** geb. 1853 den 5. October.

Am 11. Januar 1874 vermählt mit Sr. Königl. Hoheit dem Herzog **Alfred** Ernst Albert von Edinburgh, geb. 1844 d. 6. Aug.

4. Großfürst **Sfergei Alexandrowitsch**, geb. 1857 den 29. April. Am 2. Juni 1884 vermählt mit der Prinzessin Elisabeth v. Hessen.

5. Großfürst **Paul Alexandrowitsch**, geb. 1860 d. 21. September. Vermählt am 4. Juni 1889 mit der Prinzessin von Griechenland, Großfürstin **Alexandra**, geb. den 30. August 1770.

Oheime Sr. Majestät des Kaisers:

a. Großfürst **Konstantin Nikolajewitsch**, geb. 1827 den 9. September. Am 30. August 1848 vermählt mit der Großfürstin **Alexandra Josefowna**, geb. Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Konstantinowitsch**, geb. 1850 den 2. Februar.

Großfürstin **Olga Konstantinowna**, geb. 1851 den 22. August. Am 15. October 1867 vermählt mit **Georg I.**, König von Griechenland, geb. 1845 den 12. December.

Großfürstin **Wera Konstantinowna**, geb. 1854 d. 4. Februar. Wittwe des Herzogs Wilhelm Eugen von Würtemberg, gest. 1877.

Großfürst **Konstantin Konstantinowitsch**, geb. 1858 den 10. August. Am 15. April 1884 vermählt mit der Prinzessin Elisabeth von Sachsen-Altenburg, geb. 1865 den 13. Januar.

Deren Sohn:

Großfürst **Gabriel Konstantinowitsch**, geb. 1887 den 4 Juli.

Großfürst **Dmitri Konstantinowitsch**, geb. 1860 den 1. Juni.

b. Großfürst **Nikolai Nikolajewitsch**, geb. 1831 den 27. Juli. Am 25. Januar 1856 vermählt mit der geb. Prinzessin von Holstein-Oldenburg, Großfürstin **Alexandra Petrowna**, geb. 1838 den 21. Mai.

Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Nikolajewitsch**, geb. 1856 den 6. November.

Großfürst **Peter Nikolajewitsch**, geb. 1864 den 10. Januar. Am 26. Juli 1889 vermählt mit der Prinzessin von Montenegro, Großfürstin **Militza**, geb. 1866 den 26. Juli.

c. Großfürst **Michael Nikolajewitsch**, geb. 1832 den 13. October. Am 16. August 1857 vermählt mit der Großfürstin **Olga Feodorowna**, geb. Prinzessin Cäcilie von Baden, geb. 1839 d. 8. Sept.

Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Michailowitsch**, geb. 1859 den 14. April.

Großfürstin **Anastasia Michailowna**, geb. 1860 den 16. Juli. Am 24. Januar 1879 vermählt mit Sr. Königl. Hoh. dem Erbgroßherzog von Meklenburg-Schwerin **Friedrich Franz**, geb. 1851 den 19. März.

Großfürst **Michail Michailowitsch**, geb. 1861 den 4. October.

Großfürst **Georg Michailowitsch**, geb. 1863 den 11. August.

Großfürst **Alexander Michailowitsch**, geb. 1866 den 1. April.

Großfürst **Sfergei Michailowitsch**, geb. 1869 den 25. September.

Großfürst **Alexei Michailowitsch**, geb. 1875 den 16. December.

d. Großfürstin **Olga Nikolajewna**, geb. 1822 d. 30. August. Am 1. Juli 1846 vermählt mit Sr. Maj. dem Könige von Würtemberg, **Karl** Friedrich Alexander, geb. 1823 den 22. Februar.

Großfürstin **Katharina Michailowna**, geb. 1827 d. 16. Auguſt. Wittwe des Herzogs Georg von Meklenburg-Strelitz, geſt. 1876.

Kinder Ihrer Kaiſerl. Hoheit der verſtorbenen Großfürſtin **Marie Nikolajewna**, geſt. am 9. Februar 1876, aus Ihrer Ehe mit Sr. Kaiſerlichen Hoheit dem verſtorbenen Herzoge Maximilian von Leuchtenberg.

Söhne: Ihre Kaiſerlichen Hoheiten die Prinzen und Prinzeſſinnen Romanowsky, Herzoge von Leuchtenberg,

Prinz **Nikolai Maximilianowitſch**, geb. 1843 den 23. Juli.

Prinz **Eugen Maximilianowitſch**, geb. 1847 den 27. Januar.

Prinz **Georg Maximilianowitſch**, geboren 1852 den 17. Februar. Vermählt am 16. Auguſt 1889 mit der Prinzeſſin von Montenegro, Großfürſtin **Anaſtaſia**, geb. den 4. Jan. 1868.

Töchter: Ihre Kaiſerlichen Hoheiten die Prinzeſſinen Romanowsky, Herzoginnen von Leuchtenberg,

Prinzeſſin **Maria Maximilianowna**, geboren 1841 den 4. October. Vermählt am 30. Jan. 1863 mit Seiner Großherzoglichen Hoheit dem Prinzen Ludwig **Wilhelm** Auguſt von Baden, geb. 1829 den 6. December.

Prinzeſſin **Eugenie Maximilianowna**, geboren 1845 den 20. März. Vermählt am 19. Jan. 1868 mit Sr. Hoheit dem Prinzen **Alexander** von Oldenburg, geb. den 2. Juni 1844.

Stammtafel des Hauſes Romanow.

1. Michail Feodorowitſch Romanow, 1613—45.

2. Alexei Michailowitſch, 1645—76.

3. **Feodor** 1676—82. | 4. **Joann V.** 1682—89. | **Sophia** | 5 **Peter d. Gr.**, 1682—1725, verm. a) mit Lapuchin; b) mit (6) Katharina I., 1725—27.

Katharina, verm. an Herzog Karl Leopold von Mecklenburg-Schwerin

Anna (Leopoldowna) verm. an Herzog Anton Ulrich von Braunſchweig.

9. **Joann VI.** (Antonowitſch) 1740—41.

8. **Anna** verm. an Herzog Friedrich Wilh. von Kurland; Kaiſerin von 1730—40.

Alexei

7. **Peter II.** 1727—30.

Anna verm. an Karl Friedrich Herzog von Holſtein-Gottorp.

10. **Eliſabeth** 1741—61.

11. **Peter III.**, 1761—62. verm. (12) mit Katharina II. geweſener Prinzeſſin von Anhalt-Zerpſt; Kaiſerin von 1762—96.

13. **Paul** 1796—1801.

14. **Alexander I.** 1801—25. | **Conſtantin** | 15. **Nicolai** 1825—55.

16. **Alexander II.** 1855—81.

17. **Alexander III.** reg. ſeit 1881.

Alphabetisches Verzeichniß der Namenstage.

Aaron, 7. April.
Abel, 2. Januar.
Abraham, 20. Decembr.
Absalon, 30. October.
Adam, 24. December.
Adelheid, 23. Juli.
Adele, 17. August.
Adolph, 27. September.
Adonis, 30. März.
Adrian, 4. März.
Agathe, 5. Februar.
Agathus, 22. Juni.
Aegidius, 1. September.
Agnes, 21. Januar.
Agricola, 3. December.
Albertine, 10. Sept.
Albina, 16. December.
Albinus, 1. März.
Albrecht, 24. April. [Nov.
Alexander, 30. Aug. u. 18.
Alexandra, 8. Novbr.
Alexius, 17. Juli.
Alide, 31. Mai.
Alphonsus, 22. Nov.
Amalie, 5. October.
Amandus, 26. October.
Amatus, 13. September.
Ambrosius, 4. April.
Amilde, 15. Juni.
Amos, 20. November.
Anastasius, 27. April.
Andreas, 30. November.
Angelus, 13. October.
Anna, 26. Juli.
Anselm, 5. Juli.
Anton, 17. Januar.
Antonie, 7. December.
Apollonia, 9. Februar.
Arnold, 1. December.
Artemius, 6. Juni.
Arthur 17. Juni.
Arwid, 10. October.
Athelwina, 4. Septbr.
August, 3. August.
Auguste, 28. August.
Aurora, 5. März.
Axel, 23. Juni.
Barbara, 4. Decembr.
Barnabas, 11. Juni.
Barnimus, 9. Juni.
Bartholomäus, 24. Aug.
Beata, 22. December.
Beatrix, 29. Juli.
Benedict, 21. März.
Bernhard, 20. August.
Bertha, 3. September.
Blandina, 12. Juni.
Blasius, 3. Februar.
Bogislaus, 9. April.
Bonavent, 14. Juli.
Bonifacius, 5. Juni.
Boy, 13. Februar.
Brigitte, 1. Februar.
Bruno, 9. September.
Burchard, 11. October.
Busso, 27. November.
Cajus, 22. April.
Candidus, 2. December.
Capitolin, 27. October.
Carl, 28. Januar.
Casimir, 24. März.
Caspar, 9. Januar.
Catharina, 25. Nov.
Charisius, 16. April.
Charitas, 7. October.
Charlotte, 5. November.
Christian, 14. Mai.
Christina, 24. Juli.
Christoph, 18. Decembr.
Chrysostomus, 27. Jan.
Clara, 12. August.
Claudius, 27. Februar.
Clemens, 23. November.
Concordia, 18. Februar.
Conrad, 26. November.
Constantia, 17. Februar.
Constantin, 11. März.
Cordula, 22. October.
Cornelius, 3. Juli.
Crispin, 25. October.
Cyprian, 8. März.
Cyrillus, 9. Juli.
Daniel, 21. Juli.
David, 30. December
Demetrius, 7. Juli.
Detlaus, 31. März.
Dietrich, 6. Mai.
Dominicus, 4. August.
Donatus, 7. August.
Dorothea, 6. Februar.
Eberhard, 29. Nov.
Eduard, 26. Mai.
Eleonore, 21. Februar.
Elias, 20. Juli.
Elisa, 2. September.
Elisabeth, 19. November.
Emerentia, 23. Januar.
Emil, 21. Juni.
Emilie, 22. Mai.
Emma, 2. Juni.
Emmeline, 11. Juli.
Engelbert, 7. November.
Engelhard, 29. October.
Enoch, 3. Januar.
Ephraim, 18. Januar.
Erasmus, 3. Juni.
Erastus, 30. April.
Erdmann, 16. Januar.
Erhard, 8. Januar.
Erich, 18. Mai.
Ernestine, 21. Mai
Ernst, 13. März.
Esther, 24. Mai.
Eucharius, 20. Februar.
Eugen, 13. November.
Eugenia, 28. März.
Euphrosine, 11. Februar.
Eusebius, 14. August.
Eva, 24. December.
Ezechias, 26. April.
Ezechiel, 10. April.
Fabian, 20. Januar.
Febronia, 25. Juni.
Felix, 15. Januar.
Ferdinand, 3. April.
Fides, 5. October.
Flavius, 10. Juni.
Florentin, 17. October.
Florentine, 4. Mai.
Florian, 20. Juni.
Fortunat, 21. April.
Franz, 4. October.
Friedebert, 9. October.
Friedrich, 14. November.
Friederike, 4. Juni.
Gabriel, 16. März.
Gallus, 16. October.
Gebhard, 27. August.
Georg, 23 April.
Gerhard, 11. Septbr.
Germanus, 31. Juli.
Gertrud, 17. März.
Gervasius, 19. Juni.
Gordian, 10. Mai.
Gottfried, 6. März.
Gotthard, 5. Mai.
Gotthilf, 15. Februar.
Gottlieb, 8. August.
Gottschalk, 1. Juni.
Gregor, 12. März.
Günther, 28. November.
Gustav, 27. März.
Hannibal, 2. August.
Hans, 26. Januar.
Harald, 19. Juli.

Hector, 6. Juli.
Hedwig, 15. October.
Heinrich, 12. Juli.
Helene, 18. Auguſt.
Henriette, 7. Mai.
Herbert, 17. Mai.
Hermine, 16. Juli.
Hermann, 11. April.
Hieronymus. 30. Sept.
Hilarius, 13. Januar.
Hildebert, 13. Auguſt.
Homerus, 18. Juni.
Hortenſia, 24. October.
Hoſeas, 23. September.
Hugo, 17. November.
Hyginus, 11. Januar.
Jacob, 25. Juli.
Jacobina, 16. Septbr.
Jairus, 3. October.
Jenny, 10. März.
Jeremias, 26. Juni.
Ignatius, 17. Decembr.
Immanuel, 26. März.
Joachim, 9. December.
Jobſt, 23. Februar.
Johanna, 15. December.
Johannes, 24. Juni.
Jonas, 12. November.
Joſeph, 19. März.
Joſephine, 14. Juni.
Joſua, 28. Juni.
Iſaak, 16. Auguſt.
Judith, 10. December.
Juliane, 16. Februar.
Julius, 12. April.
Juſtina, 16. Juni.
Juſtinus, 13. April.
Juſtus, 28. Februar.
Karoline, 12. Februar.
Kilian, 8. Juli.
Kleophas, 25. Septbr.
Kunigunde, 3. März.
Lambertus, 17. Sept.
Laurentius, 10. Auguſt.
Leberecht, 24. November.
Leonhard, 6. Novbr.
Leontine, 23. Mai.
Leopold, 15. November.
Liborius, 8. April.
Longinus, 15. März.
Loth, 19. December.
Louiſe, 2. März.
Lucie, 13. December.
Lucius, 19. October.
Lucretia, 7. Juni.
Ludolph, 27. Mai.
Ludovica, 30. Januar.
Ludwig, 25. Auguſt.
Magdalena, 22. Juli.
Magnus, 6. September.
Margaretha, 13. Juli.
Maria, 22. Juli.
Marianne, 20. Septbr.
Martha, 27. Juli.
Martin, 10. November.
Mathilde, 14. März.
Maximilian, 29. Mai.
Maximus, 5. April.
Medardus, 8. Juni.
Melchior, 7. Januar.
Methuſalem, 4. Januar.
Michael, 29. September.
Moritz, 22. September.
Natalie, 26. Auguſt.
Nathanael, 5. Septbr.
Nero, 12. Mai.
Neſtor, 26. Februar.
Nicaſias, 14. December.
Nicodemus, 15. Septbr.
St. Nicolaus, 9. Mai.
Nicolaus, 6. December.
Noah, 29. December.
Obadias, 15. April.
Olga, 11. Auguſt.
Oswald, 5. Auguſt.
Ottilie, 12. December.
Otto, 4. November.
Ottomar, 16. November.
Pancratius, 11. Mai.
Pantaleon, 28. Juli.
Patricius, 18. März.
Paul, 29. Juni.
Pauline, 10. Februar.
Peregrynus, 16. Mai.
Perpetua, 7. März.
Peter, 29. Juni.
Philibert, 22. Auguſt.
Philipp, 19. Mai.
Philippine, 29. März.
Prudentius, 9. März.
Raimund, 29. April.
Raphael, 22. März.
Rebecca, 31. Auguſt.
Reinhold, 12. Januar.
Regina, 7. September.
Richard, 7. Februar.
Robert, 14. Januar.
Romanus, 9. Auguſt.
Roſalie, 30. Juli.
Roſina, 18. Juli.
Rudolph, 17. April.
Rupert, 20. März.
Ruth, 21. Auguſt.
Sabina, 5. December.
Salomo, 8. Februar.
Samuel, 29. Januar.
Samuela, 8. October.
Sara, 19. Januar.
Sebaldus, 19. Auguſt.
Sebaſtian, 20. Januar.
Servatius, 13. Mai.
Seth, 2. Januar.
Severin, 23. October.
Sigismund, 2. Mai.
Simeon, 5. Januar.
Sophie, 15. Mai.
Stanislaus, 8. Mai.
Stephan, 26. December.
Sulpitius, 20. April.
Suſanne, 19. Februar.
Sybille, 20. Mai.
Sylveſter, 31. December.
Syrus, 12. September.
Theobald, 1. Juli.
Theodor, 9. November.
Theodorich, 23. März.
Theodora, 1. April.
Theodoſia, 2. April.
Thereſe, 28. April.
Thomas, 21. December.
Timon, 19. April.
Timotheus, 24. Januar.
Titus, 18. September.
Tobias, 13. Juni.
Ulrich, 4. Juli.
Urbanus, 25. Mai.
Urſula, 21. October.
Valentin, 14. Februar.
Valerian, 18. April.
Veronica, 4. Februar.
Victor, 25. Februar.
Victoria, 23. December.
Vincenz, 22. Januar.
Virgil, 31. Januar.
Vollrad, 2. October.
Wallfried, 12. October.
Wenceslaus, 28. Sept.
Wendelin, 20. October.
Werner, 19. September.
Wigand, 30. Mai.
Wilhelm, 28. Mai.
Wilhelmine, 14. October.
Woldemar, 11. Decbr.
Wolfgang, 31. October.
Zacharias, 23. Auguſt.

Berechnungs-Tabelle der Procente eines Capitals von 100 Rubeln.

Berechng. für	3%		3½%		4%		4½%		5%		5½%		6%		7%	
	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.
1 Tag	—	0,83	—	0,97	—	1,11	—	1,25	—	1,38	—	1	—	1,66	—	1,94
2 „	—	1,66	—	1,94	—	2,22	—	2,50	—	2,77	—	3,5	—	3,33	—	3,88
3 „	—	2,50	—	2,31	—	3,33	—	3,75	—	4,16	—	4,58	—	5,—	—	5,83
4 „	—	3,33	—	3,88	—	4,44	—	5,00	—	5,55	—	6,1	—	6,66	—	7,77
5 „	—	4,16	—	4,86	—	5,55	—	6,25	—	6,94	—	7,63	—	8,33	—	9,72
6 „	—	5,—	—	5,83	—	6,66	—	7,50	—	8,33	—	9,16	—	10,—	—	11,66
7 „	—	5,83	—	6,80	—	7,77	—	8,75	—	9,72	—	10,69	—	11,66	—	13,51
8 „	—	6,66	—	8,77	—	8,88	—	10,00	—	11,11	—	13,22	—	13,33	—	15,55
9 „	—	7,50	—	8,75	—	10,—	—	11,25	—	12,50	—	13,75	—	15,—	—	17,5
10 „	—	8,33	—	9,72	—	11,11	—	12,50	—	13,88	—	15,27	—	16,66	—	19,44
11 „	—	9,16	—	10,69	—	12,22	—	13,75	—	15,27	—	16,80	—	18,33	—	21,93
12 „	—	10,—	—	11,66	—	13,33	—	15,00	—	16,66	—	18,33	—	20,—	—	23,33
13 „	—	10,83	—	12,63	—	14,58	—	16,25	—	18,05	—	19,86	—	21,66	—	25,82
14 „	—	11,66	—	13,61	—	15,55	—	17,50	—	19,44	—	21,38	—	23,33	—	27,22
15 „	—	12,50	—	14,58	—	16,66	—	18,75	—	20,33	—	22,91	—	25,—	—	29,71
16 „	—	13,83	—	15,55	—	17,77	—	20,—	—	22,22	—	24,44	—	26,66	—	31,11
17 „	—	14,16	—	16,52	—	18,88	—	21,25	—	23,61	—	25,97	—	28,33	—	33,60
18 „	—	15,—	—	17,30	—	20,—	—	22,50	—	25,—	—	27,50	—	30,—	—	35,—
19 „	—	15,83	—	18,47	—	21,11	—	23,75	—	26,38	—	29,02	—	31,66	—	36,94
20 „	—	16,66	—	19,44	—	22,22	—	25,—	—	27,77	—	30,55	—	33,33	—	38,88
21 „	—	17,50	—	20,41	—	23,33	—	26,25	—	29,16	—	32,08	—	35,—	—	40,83
22 „	—	18,33	—	21,38	—	24,44	—	27,50	—	30,55	—	33,61	—	36,66	—	42,77
23 „	—	19,16	—	22,36	—	25,55	—	28,75	—	31,94	—	35,13	—	38,33	—	44,72
24 „	—	20,—	—	23,33	—	26,66	—	30,—	—	33,33	—	36,66	—	40,—	—	46,66
25 „	—	20,83	—	24,30	—	27,77	—	31,25	—	34,72	—	38,19	—	41,66	—	48,61
26 „	—	21,66	—	25,27	—	28,88	—	32,50	—	36,11	—	39,72	—	43,33	—	50,5
27 „	—	22,50	—	26,25	—	30,—	—	33,75	—	37,50	—	41,25	—	45,—	—	52,55
28 „	—	23,33	—	27,22	—	31,11	—	35,—	—	38,88	—	42,77	—	46,36	—	54,44
29 „	—	24,16	—	28,19	—	32,22	—	36,25	—	40,27	—	44,30	—	48,13	—	56,38
30 „	—	25,—	—	29,16	—	33,33	—	37,50	—	41,66	—	45,83	—	50,—	—	58,33
2 Mt.	—	50,—	—	58,33	—	66,66	—	75,—	—	83,33	—	91,66	1	—	1	16,66
3 „	—	75,—	—	87,50	1	—	1	12,50	1	25,—	1	37,50	1	50,—	1	75,—
4 „	1	—	1	16,66	1	33,33	1	50,—	1	66,66	1	83,33	2	—	2	33,33
5 „	1	25,—	1	45,83	1	66,66	1	87,50	2	08,33	2	29,16	2	50,—	2	91,66
6 „	1	50,—	1	75,—	2	—	2	25,—	2	50,—	2	75,00	3	—	3	50,—
7 „	1	75,—	2	4,16	2	33,33	2	62,50	2	97,66	3	20,83	3	50,—	4	08,32
8 „	2	—,—	2	33,33	2	66,66	3	—	3	33,33	3	67,66	4	—	4	66,66
9 „	2	25,—	2	62,49	3	—	3	37,50	3	75,—	4	13,10	4	50,—	5	25,—
10 „	2	50,—	2	91,66	3	33,33	3	75,—	4	16,66	4	59,33	5	—,—	5	83,33
11 „	2	75,—	3	20,83	3	66,66	4	12,50	4	58,33	5	05,16	5	50,—	6	41,66
12 „	3	—	3	50,—	4	—	4	50,—	5	—	5	50,—	6	—,—	7	—

Coursberechnungs-Tabelle.

Reichsmark gegen Rubel zum Course von 150—250 Mark per 100 Rbl.

1 Reichsmark ist gleich:

Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.
150	66_6	170 1/2	58_7	191	52_4	211 1/2	47_3	232	43_1
150 1/2	66_4	171	58_5	191 1/2	52_2	212	47_2	232 1/2	43_0
151	66_2	171 1/2	58_3	192	52_0	212 1/2	47_0	233	42_9
151 1/2	66_0	172	58_1	192 1/2	51_9	213	46_9	233 1/2	42_8
152	65_8	172 1/2	58	193	51_8	213 1/2	46_8	234	42_7
152 1/2	65_6	173	57_6	193 1/2	51_7	214	46_7	234 1/2	42_5
153	65_4	173 1/2	57_5	194	51_5	214 1/2	46_6	235	42_5
153 1/2	65_1	174	57_5	194 1/2	51_4	215	46_5	235 1/2	42_5
154	64_9	174 1/2	57_4	195	51_3	215 1/2	46_4	236	42_4
154 1/2	64_7	175	57_1	195 1/2	51_2	216	46_3	236 1/2	42_3
155	64_5	175 1/2	56_9	196	51	216 1/2	46_2	237	42_2
155 1/2	64_3	176	56_8	196 1/2	50_9	217	46_1	237 1/2	42_1
156	64_1	176 1/2	56_6	197	50_8	217 1/2	45_9	238	42_0
156 1/2	63_9	177	56_5	197 1/2	50_6	218	45_9	238 1/2	41_9
157	63_7	177 1/2	56_3	198	50_5	218 1/2	45_8	239	41_8
157 1/2	63_5	178	56_2	198 1/2	50_4	219	45_7	239 1/2	41_7
158	63_3	178 1/2	56_0	199	50_3	219 1/2	45_6	240	41_7
158 1/2	63_1	179	55_9	199 1/2	50_1	220	45_4	240 1/2	41_6
159	62_9	179 1/2	55_7	200	50	220 1/2	45_3	241	41_5
159 1/2	62_7	180	55_5	200 1/2	49_9	221	45_2	241 1/2	41_4
160	62_5	180 1/2	55_3	201	49_7	221 1/2	45_1	242	41_3
160 1/2	62_3	181	55_2	201 1/2	49_6	222	45_0	242 1/2	41_2
161	62_1	181 1/2	55_0	202	49_5	222 1/2	44_9	243	41_1
161 1/2	61_9	182	54_9	202 1/2	49_4	223	44_8	243 1/2	41_0
162	61_7	182 1/2	54_8	203	49_3	223 1/2	44_7	244	40_9
162 1/2	61_5	183	54_6	203 1/2	49_1	224	44_6	244 1/2	40_9
163	61_3	183 1/2	54_5	204	49_0	224 1/2	44_5	245	40_8
163 1/2	61_2	184	54_3	204 1/2	48_9	225	44_4	245 1/2	40_7
164	61	184 1/2	54_2	205	48_8	225 1/2	44_3	246	40_6
164 1/2	60_8	185	54_0	205 1/2	48_7	226	44_2	646 1/2	40_6
165	60_6	185 1/2	53_9	206	48_5	226 1/2	44_1	247	40_5
165 1/2	60_4	186	53_7	206 1/2	48_4	227	44_0	247 1/2	40_4
166	60_2	186 1/2	53_6	207	48_3	227 1/2	43_9	248	40_3
166 1/2	60	187	53_5	207 1/2	48_1	228	43_9	248 1/2	40_2
167	59_9	187 1/2	53_3	208	48_0	228 1/2	43_8	249	40_1
167 1/2	59_7	188	53_1	208 1/2	47_9	229	43_7	249 1/2	40_0
168	59_5	188 1/2	53_0	209	47_8	229 1/2	43_6	250	40_0
168 1/2	59_3	189	52_9	209 1/2	47_7	230	43_5		
169	59_2	189 1/2	52_7	210	47_6	230 1/2	43_4		
169 1/2	59	190	52_6	210 1/2	47_5	231	43_3		
170	58_8	190 1/2	52_5	211	47_4	231 1/2	43_2		

Preise des Stempelpapiers.

Zu Wechseln:

Auf die Summe

bis	50	R.	. . . .	—	R.	10	K.
über	50	bis	100 R.	—	„	15	„
„	100	„	200 „	—	„	30	„
„	200	„	300 „	—	„	40	„
„	300	„	400 „	—	„	55	„
„	400	„	500 „	—	„	70	„
„	500	„	600 „	—	„	80	„
„	600	„	700 „	—	„	90	„
„	700	„	800 „	1	„	—	„
„	800	„	900 „	1	„	15	„
„	900	„	1000 „	1	„	20	„
„	1000	„	1500 „	1	„	90	„
„	1500	„	2000 „	2	„	50	„
„	2000	„	3200 „	3	„	70	„
„	3200	„	4000 „	5	„	15	„
„	4000	„	6400 „	6	„	80	„
„	6400	„	8000 „	9	„	—	„
„	8000	„	10000 „	11	„	40	„
„	10000	„	12000 „	13	„	80	„
„	12000	„	15000 „	15	„	60	„
„	15000	„	20000 „	21	„	—	„
„	20000	„	25000 „	27	„	60	„
„	25000	„	30000 „	33	„	60	„
„	30000	„	40000 „	42	„	—	„
„	40000	„	50000 „	54	„	—	„

Zu Acten:

Auf die Summe

von	50	bis	300 R.	1	R.	25	K.
über	300	„	900 „	3	„	10	„
„	900	„	1500 „	5	„	40	„
„	1500	„	2000 „	7	„	10	„
„	2000	„	3000 „	11	„	—	„
„	3000	„	4500 „	15	„	65	„
„	4500	„	6000 „	20	„	30	„
„	6000	„	7500 „	28	„	—	„
„	7500	„	9000 „	31	„	—	„
„	9000	„	10000 „	36	„	—	„
„	10000	„	12000 „	41	„	—	„
„	12000	„	13000 „	48	„	—	„
„	13000	„	15000 „	53	„	—	„
„	15000	„	18000 „	63	„	—	„
„	18000	„	21000 „	71	„	—	„
„	21000	„	30000 „	103	„	—	„
„	30000	„	45000 „	156	„	—	„
„	45000	„	60000 „	211	„	—	„
„	60000	„	90000 „	312	„	—	„
„	90000	„	120000 „	415	„	—	„
„	120000	„	150000 „	519	„	—	„
„	150000	„	225000 „	781	„	—	„
„	225000	„	300000 „	1301	„	—	„

Stempelmarken.

Mit Stempelmarken à 80 Kop. sind zu versehen: Vollmachten, Geburts- und Taufscheine, desgleichen Gesuche und Eingaben bei Gericht- und Behörden aller Instanzen. — Für die von einer Behörde zu erwartende Resolution ist eine zweite Marke à 80 Kop. dem Gesuch oder der Eingabe beizugeben.

Quittungen, die über eine Summe von mehr als 5 Rbl. ausgestellt werden, sind mit einer Stempelmarke von 5 Kop., über 50 Rbl. aber eine Stempelmarke von 10 Kop. zu versehen, welche durch Durchschreibung des Namens des Quittirenden cassirt wird.

Neueste Maß- und Gewichts-Vergleichung.

a. Maße.

1) Längenmaße.

1 Arschin = 16 Werschok = 28 Zoll russ. = 0,71 Meter (Stab).
1 Fuß russ. = 0,30 Meter.
1 Werst = 1066,80 Meter.
1 Meter oder Stab (= 3 Fuß 2 Zoll 2,81 Linien altes preuß. Maß) = 3,28 Fuß russ. = 1,41 Arschin.
1000 Meter (= 1 Kilometer; 7,42 Kilom. = 1 geographische Meile) = 0,94 Werst.

2) Flächenmaße.

1 □Zoll ruſſ. = 6,46 □Centimeter.
1 □Faden ruſſ. 4,55 □Meter.
1 □Werſt = 1,14 □Kilometer.
1 □Meter = 10,76 □Fuß ruſſ.
1 Hektar (= 3,92 Morgen preuß.) = 100 Ar 10,000 □Meter = 0,92 Deſſjatine ruſſ. = 2,69 Livl. Lofſtellen.
1 Deſſjatine ruſſ. = 2,94 Livl. Lofſtellen = 0,09 Hektare.
1 Livl. Lofſtelle = 0,34 Deſſjatine = 0,37 Hektare.

3) Getreide- und Schüttwaaren-Maße.

1 Tſchetwerik = 0,38 Rigaer Lof = 0,26 Hektoliter.
1 Hektoliter (= 100 Liter) = 3,81 Tſchetwerik (oder 8,13 Eimer ruſſ. = 1,45 Rig. Lof.

In Liv- und Kurland:

1 Rigaer Lof (= 6 Külmit = 54 Stof) = 2,62 Tſchetwerik = 0,69 Hektoliter.
1 Rigaer Tonne (= 2 Lof) = 5,25 Tſchetwerik = 1,38 Hektoliter.
1 Rigaer Stof = 0,10 Eimer ruſſ. = 0,01 Hektoliter.

In Eſtland:

1 Revaler Lof (= 3 Külmit = 36 Stof) = 1,61 Tſchetwerik = 0,42 Hektoliter.
1 Laſt (= 24 Tonnen = 72 Lof) = 116,28 Tſchetwerik = 30,52 Hektoliter.

4) Hohl- und Flüſſigkeits-Maße.

1 Eimer ruſſ. = 9,64 Rigaer Stof = 0,12 Hektoliter.

In Liv- und Kurland:

1 Tonne (= 120 Rig. Stof) = 12,44 Eimer ruſſ. = 1,53 Hekt.
1 Oxhoft = 1½ Ohm = 6 Anker = 30 Viertel = 180 neue Rig. Stof = 720 Quartiere) = 18,66 Eim. ruſſ. = 2,30 Hekt.
1 Kanne (= 2 Rig. Stof) = 0,21 Eimer ruſſ. = 0,03 Hekt.
1 Faß Branntwein = 120 Stof; 1 Brautonne = 105 Stof;
1 Bouteille = ¾ Stof.

In Eſtland:

1 Tonne (= 128 Revaler Stof) = 12,25 Eim. ruſſ. = 1,51 Hekt.
1 Kanne (= 2 Stof) = 0,19 Eim. ruſſ. = 0,03 Hekt.
1 Bouteille = ¾ Stof.

b. Gewichte.

In Deutſchland gelten die franzöſiſchen Gewichte mit folgenden Zuſätzen:

½ Kilogramm oder 500 Gramm heiß das Pfund.
50 „ „ 100 Pfund „ der Centner.
1000 „ „ 2000 „ „ die Tonne.
1 Pud ruſſ. (= 40 Pfd.) = 16,38 Kilogramm.
1 Pfund ruſſ. (= 96 Solotnik = 9216 Doli) = 0,41 Kilogr.
1 Kilogramm (= 1000 Gramm) = 2 Pfd. 42 Solot. 40,82 Doli.
1 Gramm (= 100 Milligrm.) = 22,50 Doli.

In Liv-, Eſt- und Kurland:

1 Schiffpfund = 20 Liespfund = 400 Pfund.
1 Rigaſches Pfd. (à 32 Loth = 128 Quentch.) = 1 Pfund 2 Solotn. 47,47 Doli ruſſ. = 0,42 Kilogramm.
1 Revalſches Pfund (à 32 Loth = 128 Quentchen) = 1 Pfund 85,35 Doli ruſſ. = 0,43 Kilogramm.

Vergleichende Tabelle.

der hauptſächlichſten fremden Münzen mit dem ruſſiſchen Gelde.

	Werth in Silber.	
	Rbl.	Kop.
Belgien.		
Wie in Frankreich.		
Dänemark.		
1 Krone zu 100 Öre . . .	—	34¼
Deutſchland.		
1 Mark, zu 100 Pfennige .	—	30,87
1 Pfennig	—	0,3
(1 Mark iſt ungefähr 1 engl. Shilling. 3 Mark iſt ein Thaler. 20 Mark ſind c. 1 engl. Pfund Sterling oder 5 amerik. Dollar. — 1 Rubel = 3 Mark 24 Pfennig, 1 Kop. etwas weniger als 3¼ Pfennig.)		
England.		
1 Sovereign (1 Pfund Sterling), zu 20 Shilling . .	6	28½
1 Crown, zu 5 Shilling .	1	45
1 Shilling, zu 12 Pence .	—	29
1 Penny	—	2½
Finnland.		
1 Mark, zu 100 Penni . .	—	25
Frankreich.		
1 Franc, zu 100 Centimes (oder 20 Sous). . . .	—	25
Griechenland.		
1 Drachme, zu 100 Lepta .	—	22½

	Werth in Silber.	
	Rbl.	Kop.
Italien.		
1 Scudo, zu 5 Lire oder Franchi	1	25
1 Lire, zu 100 Centeſimi .	—	25
Niederlande.		
1 holländ. Ducaten . . .	2	94¾
1 Thaler	1	31
1 Gulden, zu 100 Cents .	—	52½
Nordamerikaniſche Freiſtaaten.		
1 Dollar, zu 100 Cents . .	1	33
Oeſterreich.		
1 Gulden, zu 100 Kreuzer .	—	61¾
Portugal.		
1 Mil (1000) Reis . . .	1	39½
Schweden.		
1 Krone, zu 100 Öre . .	—	34¾
Schweiz.		
Wie in Frankreich.		
Spanien.		
1 Doblon, zu 100 Realen .	6	44
1 Duro, zu 20 Realen . .	1	31½
1 Real	—	6½
Türkei.		
1 Piaſter	—	5½

Post-Tarif.

A. Gewichts-Gebühren.

1) Für eine **banderolirte** Sendung
mit Drucksachen: Kop.
a. im Inlande für je 4 Loth 2
b. in's Ausland für je 50 Gramm (nicht voll 4 Loth) . 4
mit Actenpapieren und Waarenproben:
a. im Inlande für je 4 Loth 2
b. in's Ausland für je 50 Gramm (nicht voll 4 Loth) . 4
Bem. 1. Für Actenpapiere beträgt die niedrigste Zahlung 7 Kop.
Bem. 2. Banderolirte Sendungen müssen bei der Aufgabe stets voll frankirt werden.
Bem. 3. Waarenproben dürfen nur bis 20 Loth wiegen.
2) Für eine **Correspondenzkarte** 3
Ins Ausland 4
Als Correspondenzkarten werden auch Adreßkarten oder andere Blanquets, in Form und Stärke den Correspondenzkarten entsprechend, unter Beobachtung der für solche bestehenden Regeln, zur Versendung angenommen.
3) Für einen **geschlossenen** Brief:
mit der Stadtpost 3
im Inlande für je 1 Loth 7
in's Ausland für je 15 Gramm = 1⅙ Loth 10
Bem. 1. Ein geschlossener Brief wird im Inlande nicht anders befördert, als wenn derselbe mit nicht weniger als 7 Kop. (Stadtpost 3 Kop.) bezahlt ist.
Bem. 2. Für einen nicht voll bezahlten inländischen Brief, desgleichen für einen solchen vom Auslande wird das Doppelte des bis zur vollen Bezahlung fehlenden Betrages erhoben.
4) Für die **Recommandirung** jeder der unter 1, 2 und 3 aufgeführten Correspondenzen . . . . . Kop. 7
in's Ausland . . . . . „ 10
5) Für **Geldbriefe** und **Werthpackete**:
im Inlande für je 1 Loth . . . . . „ 7
in's Ausland für je 15 Gramm = 1⅙ Loth . . „ 10
für die Recommandirung . . . . . „ 7
in's Ausland . . . . . „ 10

B. Taxe für private Postsendungen und Collis.

1) Für Packetsendungen innerhalb Liv-, Est- und Curland à 5 Kop. pro Pfund (oder einen Theil des Pfundes).

2) Für Packetsendungen in andere Gouvernements:
bei Entfernungen bis zu 500 Werst . . . à 5 Kop. pro Pfund.
„ von 500—1000 Werst à 10 „ „
„ „ 1000—2000 „ à 20 „ „ ꝛc.
Die Minimal-Zahlung für ein Packet ist mit 20 Kop. normirt.

Von Dorpat

nach den Gouvernements:	Kop. pr. Pfd.	nach den Gouvernements:	Kop. pr. Pfd.
Archangelsk	20	Orenburg	30
Astrachan	30	Petersburg	10
Charkow	20	Perm	30
Derbent	30	Ssamara	20
Eriwan	30	Ssaratow	20
Grodno	5	Ssimbirsk	20
Jakutsk	90	Ssimferopol	20
Jekaterinoslaw	20	Tawastehus	10
Irkutsk	70	Taschkent	50
Kasan	20	Tiflis	30
Kiew	20	Tobolsk	40
Kischinew	20	Warschau	10
Krasnojarsk	60	Wilna	5
Kursk	20	Witebsk	5
Mohilew	10	Wjätka	20
Moskau	10	Wladikawkask	110
Nikolajewsk	110	Wladimir	20
Nischni Nowgorod	20	Woronesh	20
Nowo Tscherkask	20		

C. Versicherungs-Gebühren.

Für die Versicherung einer Sendung im Werthe od. einer Summe:
bis 600 Rbl. ½ Kop. vom Rubel.,
von 601 bis 1600 Rbl. ¼ K. vom Rbl. mit Zuzahlung von 1 Rbl. 50 K.,
bei mehr als 1600 Rbl. ⅛ K. „ „ „ „ „ 3 „ 50 „

D. Gewicht der Correspondenzen.

Das größte zulässige Gewicht beträgt:
1) Für eine banderolirte Sendung
mit Drucksachen: mit der Stadtpost 1 Pfd.
im Inlande . . 4 „
in's Ausland . . 2 Kgr. = 4 Pfd. 28 Loth
mit Actenpapieren: im Inlande 4 Pfd.
in's Ausland . . 2 Kgr. = 4 Pfd. 28 Loth
mit Waarenproben: im Inlande . . 20 Loth.
in's Ausland . . 250 Gramm = 19 ½ Loth.
2) Für einen geschlossenen Brief: mit der Stadtpost . . . 1 Pfd.
im Inlande . . . . . 5 „

3) Für ein Werthpacket,
welches geschlossen aufgegeben wird . . . . . 10 Pfd.
welches offen aufgegeben wird . . . . . 20 „
4) Für eine Geldsendung,
die nicht in Lederbeuteln verpackt ist, pro Stück . . . . 20 „
die in Lederbeuteln verpackt ist, pro Stück . . . . . 60 „
5) Für Päckchen . . . . . 3 Pud.

Abänderungen in den Post-Tracten der Riga-Pleskauer Bahn von 22. Juli 1889.

Es sind zwei mal wöchentlich Posten eingerichtet: a) Von Wolmar nach Lemsal mit Einrichtung einer Pferdepost in Lappier; b) von Fellin nach Oberpahlen mit Einrichtung von Pferdeposten in Parrik und Oberpahlen; c) von Werro nach Romeskaln, und eine gewöhnliche und zwei einspännige Posten von Wolmar nach Smilten und Segewold. Außerdem wird bei der Telegraphen-Hilfsstation Smilten und Segewold jede Art von Correspondenz empfangen und ausgegeben.

Die gewöhnlichen Posten auf den neu eröffneten Tracten werden abgehen:

Von Wolmar nach Lemsal jeden Dienstag und Freitag um 10 Uhr Abends; von Lemsal nach Wolmar ebenso jeden Dienstag und Freitag um 5 Uhr Morgens.

Von Fellin über Oberpahlen nach Laisholm jeden Montag und Donnerstag um 7 Uhr Abends und von Laisholm nach Fellin an jedem Sonntag und Mittwoch um 10 Uhr 15 Min. Abends.

Von Werro über Sennen nach Romeskaln jeden Dienstag und Freitag um 7 Uhr Abends und von Romeskaln nach Werro jeden Dienstag und Freitag um 7 Uhr Nachmittags.

Von Wolmar nach Smilten: die gewöhnliche Post einmal in der Woche Freitags um 10 Uhr Abends und die einspännige Post zwei mal in der Woche, Dienstag und Donnerstag um 10 Uhr Abends.

Von Smilten nach Wolmar die gewöhnliche Post ein mal in der Woche, Sonnabends um 6 Uhr Morgens, die einspännige Post zwei mal in der Woche, Mittwochs und Freitags um 6 Uhr Morgens.

Von Wolmar nach Reval jeden Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend um 9 Uhr 30 Min. Abends; von Reval nach Wolmar jeden Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend um 6 Uhr Abends.

Von Fellin nach Moisekül die gewöhnliche Post jeden Dienstag und Freitag um 10 Uhr Abends und von Moisekül nach Fellin jeden Mittwoch und Sonnabend um 5 Uhr 20 Min. Nachmittags und die einspännige Post jeden Donnerstag und Sonntag um 5 Uhr 20 Min. Nachmittags.

Von Lelle nach Hallik die gewöhnliche Post jeden Dienstag und Freitag um 8 Uhr Abends und die einspännige Post jeden Mittwoch

und Sonnabend um 8 Uhr Abends, und von Hallik nach Lelle, die gewöhnlichen Posten jeden Mittwoch und Sonnabend um 5 Uhr Nachmittags und die einspännige Post jeden Donnerstag und Sonntag um 5 Uhr Nachmittags.

Die Kronsgebühr von mit Postpferden expedirten Reisenden.

Unabhängig von den Progongeldern und anderen Zahlungen, welche zu Gunsten der Posthalter zur Erhebung kommen, wird zeitweilig eine besondere Gebühr zu Gunsten der Krone im Betrage von 10 Kop. per Station und Pferd festgesetzt, wobei die Gebühr sofort, bei der Stellung der Pferde auf allen Poststationen und von allen in privaten und Kronsangelegenheiten reisenden Personen, sowie von den Expedienten aller Arten von Equipagen (Diligencen, Kutschen, Omnibussen u. s. w.), die mit Postpferden expedirt werden, zu erheben ist. Zur Controle der Höhe der zu erlegenden Gebühren werden dem Passagier und den Expedienten von Equipagen auf jeder Station Quittungen ausgestellt, auf deren Rückseite die Regeln über die Erhebung der in Rede stehenden Gebühren und über die Klagen gegen die Vorsteher von Fahrpoststationen abgedruckt sind. Hierbei sind gleichzeitig mit der Einführung der neuen Gebühr die geltenden Regeln über die Podoroshnien aufgehoben.

Vom 20. März (1. April) 1886 an sind in Gemäßheit des Allerhöchsten Befehls vom 13. December 1884 und des am 21. Januar 1886 Allerhöchst ratificirten am 9. (21.) März 1885 in Lissabon abgeschlossenen Ergänzungsactes der Pariser Convention vom 20. Mai (1. Juni) 1878 über den Weltpost-Verein, die bestehenden Regeln über Versendung der inneren wie der internationalen Post-Correspondenz durch folgende Bestimmungen ergänzt:

1) Es sind **Postkarten mit vorausbezahlter Antwort** eingeführt. Die dazu besonders hergestellten Blankette bestehen aus zwei Theilen (der eine für die Anfrage, der andere für die Antwort), welche über einander gebogen sind. Für die Beförderung solcher Postkarten werden im Inlande 3 Kop., ins Ausland 4 Kop. für jeden der beiden Theile erhoben.

2) Den Absendern von Postkarten, sowohl der Einzelnen, wie der mit bezahlter Antwort, ist es gestattet, auf der für die Adresse bestimmten Seite des ersten Theiles der Postkarte ihren eigenen Namen und ihre Adresse vermittelst eines Stempels, einer gravirten Unterschrift oder durch irgend einen andern Druck zu vermerken.

3) Den Absendern besagter Postkarten ist es auch gestattet, auf der vorderen Seite des für die Antwort bestimmten Blattes ihre Adresse zu schreiben.

4) Der für die Antwort bestimmte Theil der internationalen Postkarte mit bezahlter Antwort kann nur in das Land abgesandt werden, aus dem es stammt; im Falle eine andere Richtung angegeben wird, wird die Postkarte nicht befördert.

5) Papiere mit erhabenen Zeichen für Blinde werden als Drucksachen betrachtet, und werden, wie solche nach der für jene festgesetzten ermäßigten Taxe befördert.

6) Zu den Correspondenzen, welche nicht den Charakter einer laufenden und persönlichen Correspondenz haben, werden gezählt: a. die handschriftlich abgeänderten oder vermerkten Preise auf Börsenberichten und Marktpreiscouranten oder Katalogen, Annoncen und Bekanntmachungen jeder Art; b. Offerten oder Bestellungen von Büchern, welche vermittelst handschriftlicher Angaben über angebotene oder bestellte Bücher durch Ausstreichung oder Unterstreichung des gedruckten Textes gemacht werden; c. Frachtbriefe und Rechnungen, welche Drucksachen als sich auf dieselben beziehend beigegeben werden und d. Drucksachen mit Correcturen der Druckfehler.

7) Auf Waarenmustern ist es gestattet, handschriftliche Vermerke hinsichtlich des Gewichts, des Maßes und Umfanges der Waare, sowie auch der Quantität, welche zur Verfügung des Absenders des Musters steht, zu machen.

8) Kreuzbandsendungen mit Geschäftspapieren und Drucksachen dürfen nach keiner Richtung d. h. weder in Länge, noch Breite, noch Höhe 10 Werschok für die Beförderung im Reich und 45 Centimeter (nicht volle 10½ Werschok) für den internationalen Verkehr überschreiten.

9) Postkarten mit irgend welchem gedrucktem Text können nicht für die für Drucksachen festgestellte ermäßigte Taxe befördert werden, sondern muß für dieselben stets nach der Taxe für Postkarten gezahlt werden.

10) Mit Bleistift geschriebene Adressen sind für die Arten der Correspondenz, über welche Quittungen verabfolgt werden (recommandirte Sendungen, Geld- und Werthpackete, Päckchen ꝛc.) nicht zulässig.

11) Es wird als allgemeine Regel hingestellt, daß der Absender von recommandirter Correspondenz, wenn selbige auch schon ins Ausland abgefertigt ist, ihre Rückgabe oder eine Aenderung der Adresse fordern kann, so lange die Correspondenz noch nicht dem Adressaten ausgeliefert ist. Die diesbezüglichen Gesuche werden per Post oder per Telegraph (an Orten, wo sich Telegraphenstationen befinden) für Rechnung des Absenders übergeben, welcher zu entrichten hat: a. für jedes per Post beförderte Gesuch eine Gebühr, welche der Taxe für einen recommandirten Brief vom einfachen Gewicht (d. h. 20 Kop.) entspricht und b. für jedes per Telegraph übergebene Gesuch die Taxe für ein Telegramm nach gewöhnlichem Tarif vom Aufgabeort bis zum Bestimmungsort der Correspondenz. Bei der Aufgabe besagten Gesuchs hat der Absender die Beglaubigung beizubringen, daß die Correspondenz ihm gehört, d. h. eine Quittung über ihren Empfang auf der Post und eine genaue Abschrift der Adresse der Correspondenz.

Bezeichnete Zahlungen gelten auch in ähnlichen Fällen für die Correspondenz im Reiche, über deren Empfang eine Quittung ausgereicht worden.

Temporäre Regeln über die mit dem 1. Januar 1888 in Kraft getretenen Post-Nachnahmesendungen.

1) Die Post-Nachnahmesendungen werden eingeführt um der Bevölkerung des Reichs weitere Bequemlichkeiten in ihren postalischen Verbindungen zu gewähren.

Bei dem Wunsche, vom Adressaten die ihm für seine Sendung zukommende Zahlung zu erhalten, kann der Absender auf die von ihm abgesandte Correspondenz eine Nachnahme bestimmen, d. h. eine Summe, die von dem Adressaten beim Empfange dieser Correspondenz zu entrichten ist.

2) Nachnahme-Zahlungen sind bei nachstehender Correspondenz (lokaler und außerstädtischer, mit Ausnahme nach Finnland adressirter) gestattet; recommandirte geschlossene Briefe, recommandirte Kreuzbandsendungen, Werthsendungen und Packetsendungen, (mit Angabe des Werthes und werthlose).

Anmerk. Nachnahme-Sendungen in's Ausland sind nicht gestattet.

3) Die Bestimmung der Nachnahme verändert den Charakter der Correspondenz nicht und sind deshalb die Absender derselben verpflichtet, sämmtliche Regeln bezüglich der Aufschriften, Einlagen, Gewicht, Größe, Verschluß und Postgebühren, die für die Art Sendungen, zu denen die der Post übergebene Correspondenz gehört, festgesetzt sind.

4) Abgesehen von der Erfüllung der in Punkt 3 angegebenen Forderungen ist der Absender einer Post-Nachnahmesendung verpflichtet: a. auf den oberen Theil der Adreßseite die Summe der Nachnahme anzugeben, wobei mit Buchstaben und Zahlen zu bemerken ist: „Unter Nachnahme der und der Summe" und b. auf derselben Correspondenz seinen Namen und Adresse (von dem und dem, Name der Straße, Nr. des Hauses, oder Name des Hauseigenthümers und Nr. des Quartiers, falls eine solche vorhanden ist) zu verzeichnen.

5) Die Summe der Postnachnahme darf hundert Rubel nicht übersteigen.

6) Für Nachnahmesendungen, als mit einem besonderen Auftrage für die Post verknüpft, wird vom Absender derselben außer den gewöhnlichen Postgebühren eine besondere Commissionszahlung von zwei Kopeken von jedem Rubel (oder Theile eines Rubels) der Nachnahmesumme, bei einem Minimum von zehn Kopeken per Auftrag erhoben.

Anmerk. 1. Die Commissionsgebühr (für den Auftrag) ist stets in baarem Gelde zu leisten; die übrigen Gebühren aber (für Beförderung der Correspondenz nämlich) — in der allgemeinen für die betr. Privat-Correspondenz festgesetzten Weise, d. h. in Postmarken, falls die Nachnahmesendung eine eingeschriebene (wobei der Brief in ein Post-Stempelcouvert gelegt werden kann), und in baar, falls die Sendung eine recommandirte oder Packetsendung ist.

Anmerk. 2. Von der Commissionsgebühr fällt die eine Hälfte als Einnahme an den Fiskus, die andere Hälfte aber geht zu den Spezialmitteln der Institutionen des Post- und Telegraphen-Ressorts

und wird nach dem, für diesen Zweck vom Chef der Hauptverwaltung der Posten und Telegraphen festgestellten Reglement verausgabt.

7) Alle Nachnahmesendungen im Allgemeinen (eingeschriebene inbegriffen) werden in die Anstalten des Post- und Telegraphen-Ressorts selbst abgeliefert und dürfen nicht in den Postkasten gelegt werden.

Anmerk. Den Postkasten entnommene Nachnahmesendungen werden nicht an ihren Bestimmungsort befördert.

8) Ueber die von der Post empfangene Nachnahmesendung wird (eingeschriebene, recommandirte und Packetsendung) dem Absender derselben ein Quittungs-Talon verabfolgt.

9) Nachnahmesendungen (darunter auch eingeschriebene Sendungen) werden zugleich mit einer Anzeige und einem Inhaltsverzeichniß an ihren Bestimmungsort befördert.

10) Nach Eintreffen der erwähnten Correspondenz an ihrem Bestimmungsort wird dem Adressaten eine Anzeige zugeschickt, in welcher gesagt ist, daß er zum Besten des Absenders an Nachnahme die und die Summe zu zahlen hat.

11) Nachnahmesendungen werden nicht ins Haus zugestellt, sondern dem Adressaten in der Post- und Telegraphenanstalt herausgegeben, sobald er die Nachnahme in ihrem vollen Betrage bezahlt hat. (Theilzahlungen sind nicht zulässig. Indem der Adressat den Empfang der Correspondenz quittirt, bescheinigt er zugleich, die von ihm verlangte Summe in dem und dem Betrage zum Vollen eingezahlt zu haben.)

Anmerk. 1. In Anbetracht der erwähnten Verordnung können Sendungen mit der Aufschrift „mit Zustellung" nicht unter Postnachnahme befördert werden.

Anmerk. 2. Bei Zahlung der Nachnahme kann Scheidemünze bis zu 1 Rbl. in Silber und bis zu 9 3/4 Kop. in Kupfer benutzt werden.

12) Die vom Adressaten eingezahlte Summe stellt die Institution, bei welcher die Zahlung geschah, dem Absender unentgeltlich mit einer besonderen Anzeige in Gestalt eines geschlossenen Werthpackets zu.

13) Nach Eintreffen dieses Packets am Wohnort des Absenders der Nachnahmesendung wird ihm die Anzeige hiervon zugeschickt.

14) Die in der Anzeige bezeichnete Person erhält das auf ihren Namen adressirte Werthpacket gegen Vorweis der Postquittung über den Empfang der Nachnahmesendung und (auf Wunsch) nach Prüfung des Inhalts des Packets. Die vorgewiesene Postquittung bleibt auf der Post.

15) Das Post- und Telegraphenressort trägt keinerlei Verantwortung dafür, ob der Adressat die von ihm in der Nachnahmesendung verlangte Zahlung leisten wird oder nicht. Es verantwortet nur für das eingezahlte Geld von dem Augenblick an, wo dasselbe in seine Disposition gelangt.

16) Die Nichtzahlung der Nachnahme durch den Adressaten berechtigt nicht zur Rückforderung der Commissionsgebühr, welche für den Auftrag auf Grund der Nachnahme erhoben ist.

17) Wenn der Adressat sich weigert, die Nachnahmesendung zu empfangen, so wird dieselbe unverzüglich behufs Auslieferung an den Absender an den Aufgabeort zurückgeschickt.

18) In allen übrigen Beziehungen gelten für die Nachnahmesendungen die allgemeinen Verordnungen.

Dorpater Post- und Telegraphen-Comptoir II. Klasse.

Das Bureau ist an den Wochentagen von Morgens 8 Uhr bis 9 Uhr Abends geöffnet*).

Die **Annahme- und Ausgabetermine** sind für **Geld-, Werthpackete** und **Päckchen** an den Wochentagen von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags und **recommandirte Briefe** täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags; an den Sonntagen und Feiertagen von 12—2 Uhr Mittags.

Die ordinäre Correspondenz und der **Verkauf von Postmarken, Couverts** 2c. an den Wochentagen noch von 5—7 Uhr Abends. Die recommandirten Briefe die von 5—7 Uhr abgegeben werden, gehen am nächsten Tage ab.

Anmerk. Während des Sortirens der mit der Post angekommenen Correspondenz (11 bis 12½ Uhr Vormittags), wird die Annahme und Ausgabe von jeglicher Art Correspondenz eingestellt.

Zugleich ist in Dorpat mit dem Post-Comptoir eine Stadt-Post eingerichtet, zu welchem Zwecke 10 Briefkasten in der Stadt ausgestellt worden sind; der 1. am Großen Markt, Haus Sturm, der 2. an der Realschule, der 3. am Hotel Moß der 4. Peplerstraße, Nr. 8, der 5. Techelferscher Berg, Haus Nr. 2, der 6. Steinstraße Haus Nr. 2, der 7. an dem Veterinairinstitut, der 8. in der Stadt vor dem Postgebäude, der 9. an der Steinbrücke und der 10. im Wallgraben. Briefe die in denselben eingelegt werden, werden um 8 Uhr Morgens und um 4 Uhr Nachmittags herausgenommen und an demselben Tage befördert. Der Briefkasten am Posthause dagegen wird noch um 5, 6, 6½ Uhr Abends entleert und werden per Bahn expedirt. Es liegt im Interesse der Absender ihre Briefe spätestens bis 6 Uhr hineinzulegen, da letztere nach dieser Zeit offen, d. h. unverpackt dem Postwaggon übergeben werden müssen.

Die Post von Dorpat nach **Fellin** wird expedirt über Eisenbahnstation Laisholm und über Oberpahlen jeden Sonntag und Mittwoch um 6 Uhr Abends, über Wolmar am Dienstag und Freitag. Von Fellin über Oberpahlen nach Laisholm jeden Montag und Donnerstag um 7 Uhr Abends.

---

*) Am Namenstage Seiner und Ihrer Majestät, am 1. Januar, am 6. Januar, am 2. Februar, 25. März, am 1. 2. u. 3. Osterfeiertage, am Himmelfahrtstage, am 1. Pfingstfeiertage, am 6. August, 15. August, 8. September, 14. September, 21. November und am 1. und 2. Weihnachtsfeiertage findet weder eine Annahme noch Ausgabe statt.

Die **Kirchspielsposten** werden an folgenden Tagen expedirt:

Dörptsches Kirchspiel Montag früh.
Cambi Montag und Donnerstag früh.
Rüggen Montag und Donnerstag früh.
Odenpäh Dienstag und Freitag früh.
Rappin Dienstag und Freitag Nachmittags.
Wendau Montag und Donnerstag Vormittags
Ecks Mittwoch und Sonnabend Morgens.
Koddafer Dienstag und Freitag Mittags.

Post-Stationen und deren Entfernung von einander.

1. Riga-Tauroggensche Chaussée.

Von Riga		Werst.
bis Olai	19¼	38¼
„ Mitau, Gv.-Stadt	10½	
„ Ellei	20	
„ Janischki	23	
„ Meschkutzi	20½	
„ Schaulen, Stadt.	18½	82
„ Bubje	13¾	
„ Milowidowa	20¼	
„ Zarizyn	18	
„ Neskutschna	22	
„ Tauroggen	22	96
		216¾

2. Pernau-Arensburgsche Straße.

Von Pernau		Werst.
bis Raja	26¾	
„ Leal	28¾	
„ Werder	23	
über den großen Sund		
bis Kuiwast	10	
„ Wachtna	19	
über den kleinen Sund		
bis Orrisaar	3	
„ Neu-Löwel	29	
„ Arensburg, Sdt.	26	
		165½

3. Wolmar-Pernausche Straße.

Von Wolmar		Werst.
bis Ranzen	23¼	
„ Rujen	22	
„ Moisekül	21½	
„ Quellenstein	15½	
„ Kurkund	8¼	
„ Surri	19¼	
„ Pernau, Stadt	18½	
		128¼

4. Riga-Pernau-Revalsche Straße.

Von Riga		Werst.
bis Wolmar	113¼	
„ Ranzen	25¼	
„ Rujen	22	
„ Moisekül	21½	
„ Kurkund	23¾	
„ Surri	19¼	
„ Pernau, Stadt	18½	
		241½
Von Pernau		
bis Hallik	25	
„ Jeddefer (Estland)	17¾	
„ Setkül	19½	
„ Kunnafer	25	
„ Friedrichshof	28½	
„ Reval, Stadt	19¼	135
		376½

5. Wolmar-Fellinsche Straße.

Von Wolmar		Werst.
bis Moisekül	21½	
„ Radi	17¼	
„ Fellin, Stadt	24¾	
		63½

Der Winterweg von Dorpat nach Fellin über den Würzjärw ist 65 Werst.

Eisenbahnfahrten und Nachrichten.

Die Ankunft und der Abgang der Züge kann hier nicht genau angegeben werden, da der Fahrplan bisweilen im Herbst und im Frühjahr geändert wird. Auch die unten angegebenen Instructionen sind veränderlich.

Sowohl an Billetcassen als auch an Haltestellen muß der Preis für ein Fahrbillet fertig gezählt eingezahlt werden.

An den Haltestellen wird kein Passagiergepäck empfangen. Der Reisende kann nur so viel Handgepäck mitnehmen, wie viel er bequem in den Waggon tragen kann, ohne den Zug zu verzögern.

Erwachsene Passagiere haben zu zahlen: in der I. Classe 3 Kop. in der II. Classe $2^1/_4$ Kop. und in der III. Classe $1^1/_4$ Kop. pro Werst für jede Person nebst 25% Zuschlag in der I. und II. Classe und 15% in der III. Classe.

Anmerk.: Auf der II. und I. Section der Baltischen Bahn (ehem. Peterhofer Bahn) wird der Fahrpreis stets auf 5 oder 10 Kop. abgerundet.

Kinder unter 10 Jahren haben in der I. und II. Classe die Hälfte des Fahrpreises, in der III. Classe auf der I., IV. und V. Section ein Viertel, aber auf der II. und III. Section der Baltischen Bahn (ehem. Peterhofer Bahn) die Hälfte des Fahrpreises zu zahlen.

Anmerk.: Erwachsene Passagiere haben das Recht jeder ein Kind unter 5 Jahren mitzunehmen, das jedoch nicht einen ganzen Sitzplatz occupiren darf.

Jeder Passagier hat das Recht auf sein gelöstes volles Billet 1 Pud Gepäck und auf ein Kinderbillet 20 Pfund Gepäck in die Bagage abzugeben, welches unentgeltlich befördert wird. Beim Uebergewicht wird für 10 Pfund $^1/_{20}$ Kop. pro Werst bezahlt nebst 25% Zuschlag für Bagage und Eilgüter.

Das Umwiegen von Waaren oder Bagage auf Verlangen des Absenders oder Empfängers kostet für ein Pud $^1/_2$ Kop. und für eine auf der Brückenwaage gewogene volle Wagenladung 50 Kop.

Die Lagerung von Eilgütern ist 24 Stunden nach Ankunft auf der Station kostenfrei. Nachher aber ist für jede 24 Stunden für Eilgut und Bagage $^1/_2$ Kop. pro Pud, für Werthsachen $^1/_{10}$% von der angegebenen Werthsumme und für Equipagen, Böte und andere größere Sachen 25 Kop. pro Stück zu zahlen. — Für Frachtgüter ist die Lagerung während der ersten 48 Stunden nach Ankunft auf der Station kostenfrei. Nachher aber ist für jede 24 Stunden in folgender Weise zu zahlen: für die ersten 3-mal 24 Stunden $^1/_5$ Kop. pro Pud, für die folgenden 6-mal 24 Stunden $^2/_5$ Kop. pro Pud, vom 10. Tage ab $^3/_5$ Kop. pro Pud, und für Equipagen, Böte u. s. w. 25 Kop. pro Stück.

Für die Beförderung nachstehender Thiere wird gezahlt.

	In Eil-Zügen.	In Waarenzügen.	
	Per Kopf und Werst.	Per Kopf und Werst.	Per Waggon u. Werst.
Für Pferde Maulesel, Esel und Füllen (1 Jahr alt und darüber)	6 Kop.	3 Kop.	mit 30% Rabatt (s. Anm.)
Füllen jünger als 1 Jahr	1½ „	¾ „	12 Kop.
Ochsen, Kühe ꝛc.	6 „	2½ „	12 „
Kälber und Schweine	1½ „	¾ „	12 „
Hammel, Schafe, Lämmer und Ziegen .	1 „	½ „	10 „

Anmerkung: Beim Transport von Pferden tritt 30% Rabatt ein, wenn mindestens 6 Pferde in einem Wagen verladen werden, aber wenn es sich herausstellt, daß die Wagenfracht für 6 Pferde billiger ist als die Stückfracht.

Eisenbahn-Abfahrten.

Von Dorpat nach St. Petersburg: (bis Taps alle drei Classen) Abfahrt 7 Uhr 10 Min. Abends, von Laisholm 9 Uhr, Ankunft in Taps 11 Uhr 25 Min. Abends. Abfahrt aus Taps nach St. Petersburg (I. II. Classe) 12 Uhr 30 Min. Nachts. Ankunft in St. Petersburg 9 Uhr 40 Min. Morgens. Abfahrt aus Taps nach St. Petersburg (alle drei Classen) 12 Uhr 7 Min Mittags und 6 Uhr 57 Min. Abends. Ankunft in St. Petersburg 9 Uhr 26 Min. Abends 7 Uhr 6 Min. Morgens.

Von St. Petersburg nach Dorpat: (I. und II. Classe) Abfahrt 9 Uhr Abends. Ankunft in Taps 5 Uhr 50 Min. Morgens. Abfahrt von Taps (alle drei Classen) 6 Uhr 14 Min. Morgens, von Laisholm 8 Uhr 46 Min. Ankunft in Dorpat 10 Uhr 21 Min. Vormittags.

Von Dorpat nach Reval: Abfahrt 12 Uhr 41 Min. Mittags, von Laisholm 2 Uhr 26 Min. Ankunft in Taps 5 Uhr 38 Min. Abends. Ankunft in Reval 8 Uhr 32 Min. Abends.

Von Reval nach Dorpat: Abfahrt 9 Uhr 37 Min. Morgens. Ankunft in Taps 12 Uhr Mittags. Abfahrt von Taps 12 Uhr 57 Min., von Laisholm 4 Uhr 12 Min., Ankunft in Dorpat 6 Uhr 5 Min. Nachmittags.

Von Dorpat nach Walk: Abfahrt 11 Uhr 24 Min. Vorm., von Elwa um 12 Uhr 26 Min. Mittags, von Bockenhof um 1 Uhr 23 Min., von Sagnitz um 2 Uhr 13 Min.; Ankunft in Walk um 2 Uhr 46 Min. Nachmittags.

Von Walk nach Riga: Abfahrt um 3 Uhr 16 Min. Nachm., von Wolmar um 5 Uhr 22 Min., von Wenden um 6 Uhr 45 Min. Abends, von Segewold um 8 Uhr 40 Min. Abends; Ankunft in Riga um 10 Uhr 51 Min. Abends.

Von Walk nach Dorpat: Abfahrt 2 Uhr 51 Min. Nachmittags, von Sagnitz um 3 Uhr 29 Min., von Bockenhof um 4 Uhr 27 Min., von Elwa um 5 Uhr 28 Min.; Ankunft in Dorpat um 6 Uhr 26 Min. Nachmittags.

Von Walk nach Pleskau: Abfahrt 3 Uhr 36 Min. Nachm., von Anzen 4 Uhr 51 Min. Nachmittags, von Werro 6 Uhr 15 Min. Nachm., von Neuhausen 7 Uhr 12 Min.; Ankunft in Pleskau um 10 Uhr 6 Min. Abends.

Von Riga nach Walk: Abfahrt 6 Uhr 46 Min. Morgens, von Segewold um 9 Uhr 6 Min., von Wenden um 11 Uhr 5 Min., von Wolmar um 12 Uhr 23 Min., Ankunft in Walk um 2 Uhr 13 Min. Nachmittags.

Von Pleskau nach Walk: Abfahrt 7 Uhr 16 Min. Morgens, von Neuhausen um 10 Uhr 14 Min Vorm. von Werro um 11 Uhr 18 Min., von Anzen um 12 Uhr 36 Min.; Ankunft in Walk um 1 Uhr 46 Min. Nachmittags.

Bei Angabe der Zeit ist überall die Localzeit des jedesmaligen Ortes verstanden.

Fahrtarif der Riga-Pleskauer Eisenbahn.

Von Dorpat nach Walk: I. Classe 2 Rbl. 93 Kop.; nach Wolmar 4 Rbl. 61 Kop.; nach Wenden 5 Rbl. 59 Kop.; nach Riga 8 Rbl. 70 Kop.; II. Classe nach Walk 2 Rbl. 20 Kop.; nach Wolmar 3 Rbl. 46 Kop.; nach Wenden 4 Rbl. 19 Kop.; nach Riga 6 Rbl. 53 Kop.

Von Dorpat nach Pleskau: I. Classe 7 Rbl. 95 Kop.; II. Classe 5 Rbl. 96 Kop.

III. Classe.

Dorpat-Riga.

Werst.				
24	Elwa	—	Rbl. 35	Kop.
44	Bockenhof	—	„ 65	„
65	Sagnitz	—	„ 94	„
78	Walk	1	„ 13	„
103	Stackeln	1	„ 40	„
122	Wolmar	1	„ 66	„
148	Wenden	2	„ 4	„
166	Ramotzky	2	„ 30	„
185	Segewold	2	„ 58	„
197	Hinzenberg	2	„ 86	„
231	Riga	3	„ 34	„

Dorpat-Pleskau.

Werst.				
24	Elwa	—	rbl. 35	kop.
44	Bockenhof	—	„ 65	„
65	Sagnitz	—	„ 94	„
78	Walk	1	„ 13	„
106	Anzen	1	„ 51	„
134	Werro	1	„ 91	„
151	Neuhausen	2	„ 16	„
169	Petschur	2	„ 42	„
190	Isborsk	2	„ 72	„
212	Pleskau	3	„ 4	„

Eisenbahn-Fahrtarife Dorpat-Reval.

Stationen und Halbstationen.	Werst.	1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.
Dorpat (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—
Taps (Buffet)	106	3	98	2	99	1	53
Lechts (Halbstation)	114	4	24	3	18	1	62
Charlottenhof (Buffet)	126	4	73	3	55	1	82
Kedder (Halbstation)	142	5	33	4	—	2	5
Rasik	151	5	66	4	25	2	17
Laakt (Halbstation)	165	6	19	4	64	2	37
Reval (Buffet)	179	6	71	5	4	2	58

Dorpat-St. Petersburg.

Stationen und Halbstationen.	Von Dorpat nach: Entfern. Werst.	Fahrpreis. 1. Cl. R.	1. Cl. K.	2. Cl. R.	2. Cl. K.	3. Cl. R.	3. Cl. K.
Dorpat (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—
Tabbifer	21	—	79	—	59	—	30
Kerfel (Halbstation)	32	—	—	—	—	—	—
Laisholm (Buffet)	45	1	69	1	26	—	64
Brasch (Halbstation)	54	—	—	—	—	—	—
Wäggewa	64	2	36	1	78	—	91
Rakke	73	2	70	2	3	1	4
Aß	84	3	11	2	34	1	20
Tamsal (Halbstation)	93	—	—	—	—	—	—
Taps (Buffet)	107	3	98	2	99	1	53
Catharinen	120	4	46	3	35	1	71
Wesenberg (Buffet)	132	4	91	3	69	1	89
Kappel	149	5	51	4	14	2	12
Sonda (Halbstation)	158	5	89	4	41	2	25
Isenhof	169	6	30	4	73	2	42
Kochtel (Halbstation)	177	6	64	4	98	2	54
Jewe (Buffet)	191	7	13	5	35	2	74
Waiwara	207	7	73	5	80	2	97
Korff (Halbstation)	215	8	3	6	3	3	8
Narva (Buffet)	230	8	63	6	48	3	31
Sala (Halbstation)	243	9	8	6	81	3	48
Jamburg	252	9	41	7	6	3	61
Weimarn (Halbstation)	265	9	90	7	43	3	80
Moloskowitzi	275	10	35	7	76	3	97
Wruda (Halbstation)	286	10	80	8	10	4	14
Wolosowo (Buffet)	298	11	21	8	41	4	30
Kikerino (Halbstation)	306	11	51	8	64	4	42
Jelisawetinskaja	315	11	85	8	89	4	54
Gorwiz (Halbstation)	326	12	26	9	20	4	70
Gatschina (Buffet)	336	12	60	9	45	4	83
Krasnoje-Selo (Buffet)	356	13	35	10	1	5	12
Ligowo (Buffet)	366	13	76	10	33	5	28
St. Petersburg (Buffet)	380	14	91	10	69	5	46

Anmerkung. Auf den Halbstationen oder Haltestellen werden Personen-Billete nach den nächsten Stationen ausgegeben. Wünscht ein Passagier weiter als bis zur nächsten Station zu fahren, so hat er das Fahrbillet bis zur Endstation seiner Fahrt auf der nächsten Station zu lösen. Auf Wunsch des Passagiers kann der Kauf des Billets auch durch den Oberconducteur des Zuges geschehen. Die Nachtzüge halten bei den Halbstationen und den Plattformen nicht an.

Reval-Baltischport.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach: Entfern. Werst.	Fahrpreis. 1. Cl. R.	1. Cl. K.	2. Cl. R.	2. Cl. K.	3. Cl. R.	3. Cl. K.	Von Baltischport nach: Entfern. Werst.	Fahrpreis. 1. Cl. R.	1. Cl. K.	2. Cl. R.	2. Cl. K.	3. Cl. R.	3. Cl. K.
Reval (Buffet)	—	—	—	—	—	—		45	1	69	1	26	—	64
Nömme (Halbstation) .	8	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—
Friedrichshof (Halbst.)	18	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—	—
Kegel	26	—	98	—	74	—	38	20	—	75	—	56	—	29
Eschenrode (Halbst.) .	31	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Lodensee	34	1	28	—	96	—	49	12	—	45	—	34	—	17
Baltischport (Buffet)	45	1	69	1	26	—	64	—	—	—	—	—	—	—

Fahrpreise von Dorpat (via Gatschina) nach:

Classe	I. R.	I. K.	II. R.	II. K.	III. R.	III. K.	Classe	I. R.	I. K.	II. R.	II. K.	III. R.	III. K.
Bjelostock	44	14	33	10	16	92	St.-Petersburg	14	25	10	69	5	46
Eydtkuhnen. . .	42	38	31	79	16	25	Pskow	20	66	15	50	7	92
Grodno	36	90	24	68	14	96	Riga	37	46	28	10	14	36
Kiew	53	19	39	90	22	19	Saratow . . .	53	66	39	4	21	72
Kowno	39	34	29	50	15	8	Sewastopol . .	73	16	53	38	29	69
Kursk	44	62	32	27	17	96	Warschau . . .	50	21	37	66	19	25
Moskau	29	54	20	96	11	68	Wilna	35	70	26	78	13	69
Nischni	41	84	30	19	16	81	Wirballen . . .	42	38	31	79	16	25
Odessa	66	48	49	88	27	74							

Von Pleskau nach:

Classe	I. Rbl.	I. Kop.	II. Rbl.	II. Kop.	III. Rbl.	III. Kop.
Riga	16	84	12	64	6	46
Warschau	23	92	22	40	11	30
Eydtkuhnen	21	75	16	31	8	34

Von Eydkuhnen nach:

	Gepäck für je 5 Klgr. (= 12 Pfd. russ.)	I. Cl. Mk.	I. Cl. Pf.	II. Cl. Mk.	II. Cl. Pf.
Königsberg. . . .	(— 39 Pf.) . .	13	8	10	3
Danzig	(— 87 „) . .	31	—	23	—
Stettin	(1 Mk. 86 „) . .	60	2	44	8
Berlin Friedrichstraße	(1 „ 72 „) . .	67	80	50	30
Schlesischer Bahnhof	. .	66	80	49	50
Hamburg	(2 „ 63 „) . .	95	5	71	1

Von St. Petersburg nach:

Classe	I.		II.		III.	
	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Reval	13	1	9	76	4	99
Helsingfors	12	40	8	39	5	20
Pskow	9	64	7	23	3	69
Riga	26	48	19	86	10	15
Warschau	39	21	29	41	15	4
Moskau: Courirzug	27	50	18	75	—	—
Postzug	23	75	16	25	—	—
Passagierzug	—	—	12	50	8	68
Eydtkuhnen	31	39	23	54	12	3

Auszug

aus den Regeln des am 1. Juli 1886 für Rußland in Kraft getretenen

Tarif für die internationale Telegraphen-Correspondenz mit den europäischen Staaten.

Die Dörptsche Telegraphenstation befördert Depeschen sowohl nach allen Stationen in's Innere des Reichs, als auch in's Ausland. Telegramme in den Baltischen Provinzen können in russischer, deutscher, lateinischer, englischer, französischer, estnischer und lettischer Sprache aufgegeben werden. Telegramme nach Eisenbahntelegraphenstationen (ausgenommen diejenigen der baltischen Bahn) werden nur in russischer Sprache angenommen. Die Station hat nur Tagesdienst von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends nach Dorpater Localzeit.

Die Depeschen müssen auf der einen Seite des Blattes geschrieben sein, um sie auf ein Blanquett aufkleben zu können, auf dem die Berechnung und Notizen ꝛc. verzeichnet werden.

Eine jede Depesche muß deutlich, ohne Abkürzungen oder besondere Zeichen geschrieben, auch darf kein Wort in ihr ausgestrichen, radirt oder corrigirt sein. Etwaige Verbesserungen dürfen nur von der Hand des Aufgebers ausgeführt werden und ist Solches alsdann auf dem Depeschen-Blanquette selbst von dem Absender zu vermerken.

Eine Depesche muß in sich schließen: die genaue Adresse der Person oder der Behörde, an die sie gerichtet ist, alsdann folgt der Inhalt und zuletzt die Unterschrift des Absenders. Sowohl in der internationalen als auch inländischen Correspondenz ist es gestattet, Depeschen ohne Unterschrift aufzugeben.

Seine Unterschrift kann der Abgeber eines Telegramms beglaubigen lassen, was entweder durch die Polizei, die Telegraphenstation oder eine andere Behörde geschehen muß.

Die Absender von Depeschen haben ihre Adresse der Station mitzutheilen, damit in Fällen von Nichtbestellung der Depesche oder Störungen der Linien und damit unzertrennbare Verspätung der Depeschen ihnen solches angezeigt werden kann.

Am 1. Juli 1886 ist der am 2. Mai Allerhöchst bestätigte einheitliche Worttarif für die innere telegraphische Correspondenz eingeführt worden. Die bisher herrschende Eintheilung Rußlands nach Landstrichen ist aufgehoben und es verbleibt nur die Eintheilung des Reiches in zwei Theile: das europäische und asiatische Rußland, wie sie gegenwärtig für die internationale Correspondenz festgestellt ist.

Zum europäischen Rußland wird außer den zu demselben gehörenden Gouvernements und Finnland, auch der ganze Kaukasus gerechnet, zum asiatischen aber Sibirien, Turkestan und das transkaspische Gebiet.

Auf Grundlage des neuen Tarifs, welcher außer seiner Einfachheit und bequemen Berechnung der Gebühr für die Depeschen, auch bedeutende Vortheile für die Correspondenz auf weite Entfernungen bietet werden folgende Regeln festgestellt:

1) Die Gebühr für Depeschen der inneren Correspondenz zerfällt in: a. die allgemeine Gebühr, die von jeder Depesche erhoben wird und b. aus der Gebühr für jedes in der Depesche enthaltene Wort (пословная плата).

2) Die allgemeine Gebühr wird erhoben:

a. Von Correspondenzen, welche innerhalb der Grenzen des europäischen und asiatischen Rußlands befördert werden, per Telegramm 15 Kop.

b. Von Correspondenzen, welche innerhalb der Grenzen des Großfürstenthums Finnland befördert werden, per Telegramm (50 Penny) 12½ Kop. Metall.

3) Die Wortgebühr wird unabhängig von der Entfernung erhoben und zwar:

a. Von Correspondenzen, welche innerhalb der Grenzen des europäischen oder des asiatischen Rußlands befördert werden, per Wort 5 Kop.

b. Von Correspondenzen, welche aus dem europäischen Rußland in das asiatische befördert werden oder umgekehrt, per Wort 10 Kop.

c. Von der Stadtcorrespondenz per Wort 1 Kop.

d. Von der innerhalb der Grenzen des Großfürstenthums Finnland beförderten Correspondenz per Wort (10 Penny) 2½ Kop. Metall.

e. Von Correspondenzen, welche aus Finnland in die übrigen Theile des Reichs oder aus diesen nach Finnland befördert werden, werden die in den Punkten a und b dieses Artikels vermerkten Gebühren erhoben.

4) Vom Tage der Inkraftsetzung der in Artikel 1 festgestellten Regeln wird den Berechnungen für Telegramme gewöhnlicher Correspondenz mit den Eisenbahnen folgende Regel zu Grunde gelegt:

Für Telegramme gewöhnlicher Correspondenz, welche zwischen Regierungs- und Eisenbahntelegraphenstationen befördert werden, werden zum Besten der Eisenbahndirectionen berechnet:

a. Von der allgemeinen Gebühr 5 Kop. für jedes Telegramm, und b. von dem Wortgebühr 1 Kop. für jedes Wort.

5) Die ermäßigte Taxe für Städte erstreckt sich auch auf die Correspondenzen:

a. Der Umgegend beider Hauptstädte, b. der temporairen Lagerstationen für den Depeschenwechsel mit der nächsten Regierungsstation und umgekehrt, und c. auf die Hilfs- und die militairisch-praktischen Stationen für Depeschen, welche mit den unmittelbar mit ihnen verbundenen Regierungsstationen gewechselt werden, sowie auf den Austausch von Depeschen solcher Hilfsstationen unter sich, welche an einer Drahtlinie belegen und mit einer und derselben Regierungsstation verbunden sind.

6) Die Einführung des neuen Tarifsystems hebt folgende, für die innere Correspondenz festgesetzten Bestimmungen für das Telegraphenwesen nicht auf:

a. Für die Benachrichtigung über die Zustellung der Depesche an den Adressaten wird vom Aufgeber der ersten Depesche eine Zuschlagszahlung für 10 Worte erhoben.

b. Für eine im Voraus bezahlte Antwort hat der Aufgeber der Depesche, wie in der internationalen Correspondenz für zehn Worte zu zahlen, wenn derselbe nicht den Umfang der bezahlten Antwort aufgiebt; falls der Absender aber für eine größere oder geringere Anzahl Worte zu zahlen wünscht, muß er im Text des Telegramms unbedingt die Zahl der für die Antwort bezahlten Worte angeben.

c. Für terminirte Telegramme, welche nicht der Reihenfolge nach, sondern vor allen übrigen privaten Correspondenzen befördert werden, wird eine dreifache gegen die für ein gewöhnliches Telegramm zu erhebende Gebühr bezahlt.

d. Für Telegramme, die ausschließlich an den Verbindungslinien von Eisenbahnen hin und zurück befördert werden, wird die Gebühr nach der oben angeführten Taxe für Städte erhoben. Diese Gebühr fällt der Eisenbahnverwaltung zu, welcher die Aufgabestation gehört.

7) Im Falle der Beförderung von Depeschen von einem Eisenbahntelegraphen an den Telegraphen einer anderen Bahn durch Vermittelung eines Kronstelegraphen, werden zum Besten der Eisenbahnen 5 Kop. allgemeiner Gebühr und 1 Kop. pro Wort, nach der Zahl der in der Depesche enthaltenen Worte berechnet und der Betrag von den Bahnen zu gleichen Theilen getheilt.

8) Die für Telegramme mit bezahlter Controle seit Einführung des neuen internationalen Tarifsystems festgesetzte Regel, der zufolge für die Controle nur $^1/_4$ der Gebühr für gewöhnliche Telegramme erhoben wird, ist auch für die Telegramme der inneren Correspondenz in Anwendung zu bringen.

Der neue Worttarif für Telegramme in's Ausland, welcher mit dem 19. Juni (1. Juli) 1886 in Kraft getreten ist, lautet:

Nach Oesterreich-Ungarn	pr. Wort	13	Kop.	Nach Luxemburg	pro Wort	18	Kop.
„ Belgien	„	18	„	„ den Niederlanden	„	18	„
„ Bulgarien	„	16	„	„ Norwegen	„	19	„
„ Bosnien u. Herzegowina	„	18	„	„ Portugal	„	24	„
„ Großbritannien	„	26	„	„ Rumänien	„	9	„
„ Deutschland	„	13	„	„ Serbien	„	16	„
„ Griechenland	„	27	„	„ der Türkei	„	28	„
„ Dänemark	„	19	„	„ Frankreich	„	19	„
„ Spanien	„	24	„	„ Schweiz	„	19	„
„ Italien	„	21	„	„ Schweden	„	18	„

Nach Australien	pro	Wort.		Nach Java	pro Wort	317	Kop.
a) Port Darwin		393	Kop.	„ Nord-Amerika: New-York		57	„
b) Süd-Australien		450	„	„ Californien		83	„
c) Tasmanien		481	„	„ Neu Mexico		83	„
d) Neu-Seeland		511	„	„ Britisch-Columbia		95	„
„ Algier und Tunis		24	„	„ Japan		323	„
„ Arabien, Aden		186	„	„ Kanarische Inseln		84	„
„ Afghanistan		180	„	„ Korsika		19	„
„ Montenegro		18	„	„ Madeira (Insel)		92	„
„ Birma		198	„	„ Orange (Republik)		444	„
„ Buchara		25	„	„ Persien		39	„
„ Cap der guten Hoffnung		444	„	„ Singapore (Insel)		303	„
„ China		289	„	„ Sumatra		317	„
Canton Macao		309	„	„ Tonkin		313	„
Füng-Hwang-Ting		409	„	„ Transvaal		444	„
Newchwang		353	„	„ West Indien: via Jamaika		537	„
„ Durban: Port Natal		436	„	Cuba: Havanna		145	„
„ Gibraltar		24	„	Guatanamo		215	„
„ Grüne Insel (Cap. verd.)		252	„	„ Jamaika		325	„
„ Helgoland		30	„	„ Porto Rico, Amerika		483	„
„ Indien (Ost)		180	„	„ Tampico und Mexiko		111	„
„ Brasilien: Rio de Janeiro		204	„				

Beim Zählen der Worte einer Depesche wird alles vom Aufgeber Geschriebene gerechnet. — Ein durch einen Strich (-) getrenntes Wort wird für zwei oder mehrere Wörter gerechnet. — Die Interpunktionszeichen, Apostrophe 2c. werden nicht mitgezählt. — Ein jeder einzelnstehender oder durch ein Apostroph von einem Worte getrennter Buchstabe (z. B. l') gilt für ein ganzes Wort. Ein unterstrichenes Wort wird doppelt gezählt. — Einzelne Zahlenzeichen (Ziffern) gelten für ein Wort; bei verbundenen Zahlen gelten je 5 für ein Wort. — Bei einem Bruche in Ziffern gilt der Strich zwischen Zähler und Nenner für eine besondere Ziffer.

Für Weiterbeförderung per Post ist 7 Kop. zu zahlen, ebenso für poste-restante.

Für Weiterbeförderung einer Depesche per Estafette oder Expreß

ist für jede Werst in Liv-, Est- und Curland 5 Kop., im übrigen Rußland 10 Kop zu zahlen.

Wenn die Weiterbeförderungsgebühren per Estafette oder Expreß nicht mehr als 1 Rbl. betragen, so steht es dem Absender frei, dieselben von dem Empfänger leisten zu lassen, er muß dieses jedoch in der Depesche vermerken. Von Eisenbahnstationen aus kann eine Depesche nur auf kosten des Empfängers befördert werden.

Eine Depesche kann an mehrere Empfänger zugleich adressirt werden; außer der Beförderungsgebühr für die einfache Depesche selbst ist dann eine Vervielfältigungsgebühr von 15 Kop., für jede Copie zu entrichten.

Dem Absender ist es gestattet, bei Aufgabe einer Depesche gleich den Betrag für die Rückantwort unter Festsetzung einer Wortzahl, die die 3fache Wortzahl der aufgegebenen Depesche nicht übersteigt, zu entrichten.

Für nicht erfolgte Antworten werden die dafür erhobene Gebühren nicht zurückerstattet, sondern nach 6 Wochen eine dienstliche Antwort auf Rechnung der eingezahlten Gelder gegeben.

Nach den **Eisenbahn-Stationen** folgender Bahnen wird die Telegraphen-Correspondenz befördert, jedoch nur in russischer Sprache:

Abo-Tammerfors.
Baltische Eisenbahn mit dem Zweige nach Dorpat (auch deutsch).
Baskunschaker Bahn.
Bender-Galatz.
Borowitscher Bahn.
Brest-Grajewo.
Charkow-Nikolajew.
Dünaburg-Witebsk (auch deutsch).
Jastower Bahn.
Finnländische Eisenbahn mit dem Zweige nach Tawastehus.
Grjäsi-Zarizyn.
Hangöer Bahn (auch deutsch).
Jaroslaw-Wologda.
Jekateriner Bahn.
Kiew-Brest.
Kischinew-Jassy.
Konstantinower Bahn.
Koslow-Tambow.
Koslow-Woronesch.
Kowrow-Muromer Bahn.
Kursk-Charkow-Asow.
Kursk-Kiew.
Libau-Romnyer Bahn.
Liwnyer Bahn.
Lodz'er Fabrikbahn.
Losowo-Sewastopol.
Mitauer Bahn (auch deutsch).
Morschansk-Ssysran.
Moskau-Brest.
Moskau-Jaroslaw.
Moskau-Kursk.
Moskau-Nishni-Nowgorod.
Moskau-Rjäsan.
Nicolaibahn.
Nowgoroder Bahn.
Nowotorschoker Bahn.
Odessaer Eisenbahn mit dem Zweige nach Kischinew und Ungheni.
Orel-Grjäsi.
Orel-Witebsk.
Orenburger Bahn.
St. Petersburg-Warschau.
Poti-Tiflis.
Putilower Bahn.
Riga-Bolderaa (auch deutsch).
Riga-Dünaburg (auch deutsch).
Riga-Tuckum (auch deutsch.)
Rjäsan-Koslow.
Rjäschsk-Morschansk.
Rjäschsk-Wjäsma mit dem Zweige nach Hruschew.
Rostow-Wladikawkask.
Rybinsk-Bologoe.
Schuja-Iwanow.
Tambow-Saratow.
Transkaukasische Bahn.
Uraler Bergwerks-Bahn.
Warschau-Bromberg (auch deutsch).
Warschau-Terespol.
Warschau-Wien (auch deutsch).
Weichsel-Bahn.
Wolga-Don.
Woronesch-Rostow.
Zarskoje-Sselo.

Kirchspiele und Güter im nördlichen Livland.

A. Im Dörptschen Kreise.

1. **Kirchspiel Dorpat:** (Postcomptoir Dorpat). Anrepshof. Bischofshof. Kabbina. Karlowa mit Ruhenthal. Carlsberg. Forbushof. Haakhof. Marrama. Jama mit Engefer. Ilmazahl. Kawast. Lunia. Marienhof. Pilken. Rathshof. Rewold mit Ucht. Ropkoy mit Renningshof. Tammist. Timmofer. Uellenorm. Wassula. Weslerhof mit Hawa.
2. **Kirchspiel Torma-Lohusu:** (Eisenbahn-Station Laisholm). Condo. Toikfer. Repshof. Somel. Terrastfer. Pastorat Torma. Tormahof. Awwinorm.
3. **Kirchspiel Lais:** (Eisenbahn-Station Laisholm). Cardis. Flemmingshof mit Wottigfer. Kibbijerw mit Morra. Schloß Lais. Pastorat Lais. Laisholm mit Pakkast. Ledis. Restfer. Waimastfer mit Rippoka.
4. **Kirchspiel Bartholomäi:** (Eisenbahn-Station Laisholm). Pastorat Bartholomäi. Cassinorm. Jensel mit Woitfer. Immofer. Kersel. Luhdenhof. Rojel.
5. **Kirchspiel Talkhof:** (Postcomptoir Dorpat). Herjanorm. Saddoküll. Stadtsgut Talkhof. Pastorat Talkhof. Laiwa.
6. **Kirchspiel Marien-Magdalenen:** (Eisenbahn-Station Tabbifer). Jägel. Kayafer. Kudding. Pastorat Marien-Magdalenen. Saarenhof. Warrol.
7. **Kirchspiel Ecks:** (Postcomptoir Dorpat). Pastorat Ecks. Elliftfer mit Mähof-Falkenau. Fehtenhof. Kerrafer mit Laiwa. Kuckulin. Marrama. Sadjerw. Sotaga. Tabbifer. Wissust.
8. **Kirchspiel Koddafer:** (Postcomptoir Dorpat). Allatzkiwwi. Hallik. Hohensee, (früher Katharinen-Hof). Kockora. Pastorat Koddafer. Palla. Tellerhof.
9. **Kirchspiel Camby:** (Postcomptoir Dorpat). Pastorat Camby. Alt Camby mit Maydelshof. Klein-Camby. Duckershof. Haselau. Gothensee. Krüdnershof. Alt-Kusthof. Lilienheim. Mühlenhof. Neuhof. Tödwenshof. Alt-Wrangelshof mit Neu-Rewold. Neu-Wrangelshof.
10. **Kirchspiel Wendau:** (Postcomptoir Dorpat). Aya. Brinkenhof. Caster. Heidhof. Kawershof. Kiddijärw. Kurrista. Neu-Kusthof. Mekshof. Rasin. Sarrakus. Pastorat Wendau.
11. **Kirchspiel Rüggen:** (Postcomptoir Dorpat). Arrohof. Kerimois. Lugden. Meiershof. Pastorat Rüggen. Alt-Rüggen. Neu-Rüggen. Spankau. Techelfer. Unnipicht.
12. **Kirchspiel Cawelecht:** (Eisenbahnstation Elwa). Pastorat Cawelecht. Cawelecht. Groß-Congota. Klein-Congota. Uhlfeldt, Ullila.

13. **Kirchspiel Randen:** (Eisenbahnstation Elwa). Pastorat Randen. Schloß Randen. Tammenhof. Walguta.
14. **Kirchspiel Ringen:** (Eisenbahnstation Elwa). Ayakar. Hellenorm. Kirrumpäh. Pastorat Ringen. Schloß Ringen. Klein-Ringen. Soontak. Uddern.
15. **Kirchspiel Odenpäh:** (Postcomptoir Dorpat). Arrol. Bremenhof. Castolatz. Friedrichshof. Heiligensee. Ilmjärw. Knippelshof. Megel. Pastorat Odenpäh. Schloß Odenpäh. Palloper. Samhof.
16. **Kirchspiel Theal-Fölk:** (Eisenbahnstation Elwa). Alt- und Neu-Bockenhof. Klein-Bockenhof. Brinkenhof. Fölk. Köhnhof mit Charlottenhof. Löwenhof. Rösthof. Schloß Sagnitz. Teilitz. Pastorat Theal. Unnikülk. Wahlenhof.

B. Im Werroschen Kreise.

1. **Kirchspiel Pölwe:** (Postcomptoir Werro). Alexandershof. Appelsee. Heimadra. Kioma. Alt-Koikülk. Neu-Koikülk. Klein-Koikülk. Moisekatz. Parzimois. Peeriſt. Pastorat Pölwe. Saarjerw. Schwartzenhof. Tilsit. Waimel. Waimel-Neuhof. Warbus. Werrohof. Wira.
2. **Kirchspiel Rappin:** (Postcomptoir Dorpat oder Werro). Rappin. Kahkowa. Meeks. Pallamois. Paulenhof. Tolama.
3. **Kirchspiel Neuhausen:** (Postcomptoir Werro). Neuhausen. Bruusberg. Eichhof. Illingen. Lobenstein. Waldeck.
4. **Kirchspiel Rauge:** (Postcomptoir Werro). Bentenhof. Alt-Casseritz. Fiehrenhof. Hahnhof. Hohenheide. Kosse. Löwekülk. Rogosinsky. Alt-Nurſi. Neu-Nurſi. Rauge. Rosenhof. Salishof. Senna. Schönangern. Lutzniku. Quellenhof.
5. **Kirchspiel Harjel:** (Postcomptoir Walk). Pastorat Harjel. Adsel-Koikülk. Launemetz. Taiwola mit Didrikülk. Menzen. Saara.
6. **Kirchspiel Karolen:** (Postcomptoir Walk). Karolen mit Langensee. Igaſt. Kawershof.
7. **Kirchspiel Anzen:** (Postcomptoir Werro). Alt-Anzen. Neu-Anzen. Gertrudenhof. Kerjel. Urbs. Uelzen. Linnamäggi. Sommerpahlen. Järwen. Koik mit Annenhof. Muſtel. Lühnen.
8. **Kirchspiel Kannapäh:** (Postcomptoir Werro). Weißensee. Sawern. Tammen. Langensee. Pastorat Kannapäh. Karstemois. Alt-Pigand. Neu-Pigand. Serriſt. Alt-Pigaſt. Neu-Pigaſt. Alt-Köllitz. Koraſt. Schwarzhof mit Karraſk. Kaagrimois. Jekſi. Erraſtfer. Pölks. Hurm.

C. Im Fellinschen Kreise.

1. **Kirchspiel Fellin:** (Postcomptoir Fellin). Schloß-Fellin. Groß-Köppo. Klein-Köppo. Ninigal. Perſt. Pujat. Alt-

Tennasilm. Neu-Tennasilm. Wälkeda. Wiratz. Alt-Woidoma. Neu-Woidoma oder Carolen.

2. **Kirchspiel Groß St. Johannis:** (Postcomptoir Fellin). Aimel. Enge. Jäskamois. Pastorat. Gr. St. Johannis. Lahmus. Lohowa. Nawwast. Ollustfer. Taifer. Wastsemois. Weibstfer. Surgefer.
3. **Kirchspiel Klein St. Johannis:** (Poststation Oberpahlen). Woisek. Sosar. Pajusby. Pastorat Kl. St. Johannis.
4. **Kirchspiel Oberpahlen:** (Poststation Oberpahlen). Addafer. Kawa. Kawershof. Kurrista. Lustifer. Neu-Oberpahlen. Schloß-Oberpahlen. Pajus. Ruttikfer. Tappik.
5. **Kirchspiel Pillistfer:** (Poststation Oberpahlen). Arrosaar. Cabbal. Eigstfer. Hermannshof. Immofer. Laimetz mit Jallametz. Loper. Wolmarshof. Ollepä. Pastorat Pillistfer.
6. **Kirchspiel Paistel:** (Postcomptoir Fellin oder Eysekülll). Aidenhof. Eusekülll. Heimthal. Holstfershof. Kersel. Morne. Pastorat Paistel. Schwarzhof. Willust. Karlsberg.
7. **Kirchspiel Tarwast:** (Postcomptoir Fellin). Kuresaar. Saaremois. Alt-Suislep. Neu-Suislep. Schloß Tarwast. Worokülll.
8. **Kirchspiel Helmet:** (Postcomptoir Fellin). Abenkat. Assikas. Beckhof. Helmet. Hummelshof. Kerstenhof. Korkülll. Lauenhof. Morsel. Hollershof. Owerlack. Ropenhof. Wagenkülll. Murrikatz.

D. Im Pernauschen Kreise.

1. **Kirchspiel Pernau:** (Postcomptoir Pernau). Reidenhof. Sauck Nawwasaar. Surri. Tammist. Uhla.
2. **Kirchspiel Audern:** (Postcomptoir Pernau). Jöpern. Wölla. Audern. Woldenhof.
3. **Kirchspiel Testama:** (Postcomptoir Pernau). Selli. Kastna. Testama. Podis. Kühno Insel.
4. **Kirchspiel St. Michaelis:** (Poststation Raja). Kalli. Wörring. Kokenkau. Köima. Friedenthal. Pastorat St. Michaelis.
5. **Kirchspiel St. Jakobi:** (Poststation Hallik). Parrasma mit Sörik. Wehof. Enge mit Uddafer. Hallik. Arrohof. Kailas. Kaisma. Kerkau mit Könno. Pörafer. Sallentack. Wahenorm. Wildenau. Pastorat St. Jacoby.
6. **Kirchspiel Fennern:** (Postcomptoir Pernau). Willofer. Alt-Fennern. Neu-Fennern. Kerro. Lelle.
7. **Kirchspiel Torjel:** (Postcomptoir Pernau). Torgel. Suick. Zintenhof. Staelenhof.
8. **Kirchspiel Gutmannsbach:** (Postcomptoir Pernau). Gutmannsbach. Tackerort. Orrenhof (Poststation Kurkund).
9. **Kirchspiel Saara:** (Poststation Quellenstein). Kurkund. Laiksaar. Pattenhof. Pastorat Saara. Sarahof. Tignitz mit Kersel. Freyhof.

10. Kirchspiel Hallist: (Poststation Moisekülll). Abia. Alt-Bornhusen. Neu-Bornhusen. Felix. Alt-Karrishof. Neu-Karrishof. Friedrichsheim. Pennekülll. Karlsberg. Pastorat Hallist.

11. Kirchspiel Karkus: (Poststation Moisekülll). Böcklershof. Schloß-Karkus. Pastorat Karkus. Pollenhof. Tuhhalane.

Im Gouvernement Livland bestehende

Fahrgelegenheiten

und deren Entfernung von einander.

I. Verbindung der Eisenbahnstation **Römershof** mit **Friedrichstadt**:

1. Römershof bis zur Dünafähre bei Friedrichstadt 4½ Werst.

II. Verbindung der Eisenbahnstation **Römershof** mit den umliegenden Gütern:

2. Sissegal bis Römershof . . . . . 25 Werst.

III. Verbindung der Eisenbahnstation **Kokenhusen** m. d. **Stadt Wenden**:

3. Kokenhusen bis Hirschenhof . . . . . 24 Werst.
4. Hirschenhof bis Hohenbergen . . . . . 36 „
5. Hohenbergen bis Serben . . . . . 21 „
6. Serben bis Wesselshof . . . . . 14½ „

Wesselshof bis Wenden . . . . . 15 „

IV. Verbindung der Eisenbahnstation **Stockmannshof** mit der **Stadt Wenden**:

7. Stockmannshof bis Neu-Calzenau . . . 21 Werst.
8. Neu-Calzenau bis Martzen . . . . . 15 „
9. Martzen bis Libbien . . . . . 23 „
10. Libbien bis Hohenbergen (siehe III) . . 37 „

V. Verbindung der Eisenbahnstation **Stockmannshof** mit der **Riga-Pleskauer Chaussée** resp. **Werro**:

Stockmannshof bis Libbien (siehe IV.)

Libbien bis Neu-Schwaneburg . . . . 27 Werst.

11. Neu-Schwaneburg bis Alt-Schwaneburg . 16 „
12. Alt-Schwaneburg bis Seltinghof . . . 24½ „
13. Seltinghof bis Romeskaln. . . . . 28 „

Seltinghof bis Adsel . . . . . 24 „

14. Romeskaln bis Poststation Sennen . . 26 „

VI. Verbindung der **Stadt Riga** mit der **Stadt Pleskau** auf der Chaussée:

Poststation Ramotzky bis Wesselshof . . 21¾ Werst.

15. Wesselshof bis Launekaln . . . . . 21¼ „
16. Launekaln bis Mehrhof . . . . . 19¾ „
17. Mehrhof bis Adsel . . . . . 22¾ „

18. Adsel bis Romeskaln . . . . . 24¼ Werst.
Romeskaln bis 19. Missо . . . . . 22½ „

VII. Verbindung der **Stadt Lemsal** mit **Salisburg** und der **Wolmar-Pernauschen Straße**:
19 Lemsal bis Lappier . . . . . 24 Werst.
20. Lappier bis Salisburg . . . . . 28 „
21. Salisburg bis Poststation Rujen . . . 25 „

VIII. Verbindung der **Stadt Walk** mit der **Wolmar-Pernauschen Straße**:
Poststation Walk bis Neu-Karkell . . . 28½ Werst.
22. Neu-Karkell bis Poststation Rujen . . 22½ „

IX. Verbindung der **Stadt Pernau** (über Torgel) mit **Weißenstein**:
Poststation Pernau bis Torgel . . . . 25 Werst.
23. Torgel bis Alt-Fennern . . . . . 26 „
24. Alt-Fennern bis Pahhajännes . . . . 42 „
25. Pahhajännes bis Paja . . . . . 22 „

X. Verbindung der **Stadt Fellin** mit **Estland** und der Taps-Dorpater Eisenbahn.
26. Poststation Fellin bis Pahhajännes . . 27 Werst.
27. Pahhajännes bis Oberpahlen . . . . 28 „
28. Oberpahlen bis Laisholm . . . . . 25 „

Station **Sangla** zwischen **Dorpat** und **Fellin**:
29. Poststation Dorpat bis Sangla . . . . 35 „
30. Sangla bis Fellin . . . . . 42 „

Im Flecken **Törwe**, Kirchspiel **Helmet** ist eine Poststation **Owerlack** eröffnet worden.

Die Forsteien in Livland.

Alexandershof (unter Kurrista). Allasch. Anrepshof (unter Lennewarden). Dreilingsbusch. Erolong (unter Neubornhusen). Ilbako (Kronsf.) Immofer. Joepera (u. Meks). Jungfernhof. Köndo (u. Rathshof). Kichlep (Kronsf.). Karjalasma (Krf.). Karkus. Kauri (u. Altbornhusen). Kawast-Rothenberg. Kersel (u. Tignitz). Kille (u. Friedrichsheim). Kiusul (unter Smilten). Kohsenhof (Krf.). Kolberg (Krf.). Laiksaar (Krf.). Laudohn. Lemsal. Lilli (u. Pollenhof). Massi (Kronsunterforstei). Melder (unter Odsen). Metty (unter Rojelt). Moroskneek (u. Lubahn). Oger (u. Borkowitz). Ohling (u. Wolmarshof). Olai. Pajus. Pallo (u. Samhof). Pallo (u. Palloper). Pinkenhof. Ploddina. (u. Kachkowa). Praulen. Purrith (Leel und Schillingshof). Rimmo (u. Eusekül). Rawwa (u. Schloß Sagnitz). Rodenpois. Rosenhof (u. Kersel). Saddokül Stadtf. (u. Saddokül). Schloß Oberpahlen. Sprewitz Kurwiarro (Kronsunterf.) Schloß Lais (Kronsunterf.) Schloß Lemsal (Rig. Stadtf.) Sadjärw (Trupi).

Saikowa (u. Friedrichswalde). Salis (u. Altsalis). Sarja (u. Abia). Schlock (Krf.) Selli u. Kawershof. Serdau (u. Neu-Kalzenau). Sillebrenz (u. Fehteln). Sonni (u. Kawershof). Sontak. Sööra (u. Jägel). Suschenhof (u. Schloß Neuermühlen). Talkhof. Timma (u. Pennikül). Toudi (u. Hallick). Trikaten. Tuigo (u. Haselau). Walnheim (unter Salisburg und Neu-Karkell). Wälgi (u. Ellistfer). Wottigfer Kronsf. (u. Cabbal, Laisholm). Walguta. Werrohof (Krf.) Wiezemhof. Willofer (Pern. Stadtf.). Wölla (Krf.).

Die Hakelwerke in Livland.

Aahof pbl. (im Entstehen; Pst. Romeskaln). Liagrad (unter Laudohn per Wenden). Oberpahlen (per Dorpat oder Fellin). Neu-Odenpäh pbl. (Rustago; per Dorpat). Rujen pbl. (auf Rujen-Torney und Rujen-Großhoffchem Hofslande per Rujen). Salismünde (per Lemsal). Tschorna pbl. (auf Flemmingshoffchem Grunde; pr. Pst. Rennal). Wöbs (Handelsflecken unter Rappin; per Werro).

Verzeichniß der Jahrmärkte in Livland.

Januar.

7. Dorpat, dauert 3 W.
7. Riga, 3 T. Hopfenm.
7.—9. Werro, Flachsm.
10. u. 11. Hahnasch.
15. u. 22. Riga, Pferde- u. Jahrm. (Paulsm.).
17. Wohlfahrtslinde.
22. u. 23. Wenden, Vieh-, Pferde- u. Krammarkt.
25.—27. Pernau, Pferde- u. Flachsmarkt.
30.—31. Wolmar, allgem. Markt.

Februar.

2. Fellin, dauert 8 Tage.
2. Schloß Smilten.
2. Werro, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.
2. — 5. Friedrichstadt, Flachsmarkt.
4. u. 5. Dorpat, Flachsm.
5. Audern (Freitag vor Fastnacht) Pernau. Kr., Pferde- und Kramm.
8.—9. Walk, Flachsm.
12.—20. Arensburg, Jahrmarkt.
15.—16. Wenden, Flachsmarkt.
15.—17. Fellin, Flachsm.
22. Lubahn.
22. Werro, 8 T. Kramm.
24. Alt-Schwaneburg.
27.—28. Lemsal, Flachsm.

März.

1. Palmhof, Pferde-, Vieh-, Flachs- und Krammarkt.
1. Schloß Pürkeln, Pferdemarkt.
5. Dickeln.
15. Kellamäggi (Oesel), Viehmarkt.
15. u. 16. Krasnagor (Kirchsp. Koddafer).
17. Neuwohlfahrt.
30. Rausenhof.
31. Sauffen, Pferdem.
31. Selgowski, Mittwoch n. Ostern.
Walguta, Woche v. Gründonnerstag.

April.

1. Fellin, 8 Tage n. Gründonnerstag.
2. Lisden, Wolm. Kreis.
5. Winkelmannshof.
8.—11. Riga, Pferdem.
10. Ramkau.
10. Rujen-Großhof Pferdemarkt.
10.—11. Werro, Vieh- u. Victualienmarkt.
14. Treppenhof, Vieh-, Pferde- und Kramm.

15. Stockmannshof (Plawingkrug), Pferde- u. Viehmarkt.
15. Kaipen, Vieh- und Pferdemarkt.
16. Schloß Serben Pfm.
18. Neu-Bewershof.
18. Neu-Bilskenshof, Pferdemarkt.
18. Berſehof.
18. u. 19. Poikern auf der Hoflage Luhdin, Pferde- und Viehm.
19. u. 20. Wenden, Vieh- Pferde- u. Krammarkt.
20. Heiligenſee, bei der Odenpähſchen Kirche.
20. Fianden auf der Hoflage Stamback oder Wolkowa.
20. Lemſal, Pferdemarkt.
20. Roſeneck.
20. u. 21. Ringmundshof. Vieh- u. Pferdemarkt.
Pernau, jeden Montag u. Dienſt. v. St. George, Vieh- u. Krammarkt.
21. Grothuſenshof.
21. u. 22. Walk, Pferdem.
21. u. 22. Wolmar, Vieh- und Pferdemarkt.
21. u. 22. Hakelwerk Rujen Pferde-, Vieh- und Krammarkt.
22. Freudenberg, Pfdm.
23. Laudohn.
23. Wolmarshof.
25. Alt-Sackenhof.
25. Schöneck (Kſp. Nitau), Pferde-, Vieh- und Krammarkt.
27. Turkaln, Vieh- und Krammarkt.
27. Schloß Tirſen, Pfdm.
28. Illingen.
28. Marzen.
29. Gotthartsberg.

Mai.

1. Kerſtenbehm.
1. Groß-Roop.
1.—2. Karrilatz. (Heimadra) Krug.
3. Erlaa.
7. Lodenhof (Tag nach Chriſti Himmelf.).
9. Wöbs.

Juni.

1. Ohſelshof, im Kirchſp. Linden.
10.—12. Hakelw. Tſchorna
11.—18. Wenden, Krammarkt.
15. Rammenhof.
15. Lüdern.
17. Odenſee.
20.—10. Juli Riga, Jahrmarkt.
20. Werro, Vieh- und Victualienmarkt.
22. Fellin, 2 Tage.
22. u. 23. Pajomois, auf der Inſel Oeſel, Vieh- und Pferdemarkt.
24. Gahlenhof.
24. Ramkau.
25. Berſohn.
25. Ronneburg, Vieh- u. Pferdemarkt.
25. Lemſal.
25. Walk, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.
26. Schloß Tarwaſt.
29. Fehteln, im Kirchſp. Kalzenau.
29. Lohdenhof, im Kſp. Schujen.
29. Schloß Trikaten.
29. Dorpat, 2 Tage.
30. Kreyſchau, Viehm.

Juli.

2. Schloß Karkus.
2. Feſten.
2. Schloß Smilten.
2.—3. Pernau, Viehm.
10. Ogershof.
10.—22. Arensburg Krm.
10. Schlock, 8 Tage.
22. Kroppenhof.
10.—9. Auguſt Pernau, Jahrmarkt.
22. Riga, Wollmarkt, 3T.
23. Erlaa.
25. Laubern.
25. Seltingshof.
25. Seßwegen.
26. Ermes-Neuhof.
26. Palzmar.
29. Kuſſen.

Auguſt.

6. Hohenbergen.
10. Feſten.
10. Foſſenberg.
10. Golgowsky.
10. Kronenberg.
10. Lemſal.
10. Mojahn.
10. Laizen-Neuhof.
10. Walk.
15. Schloß Helmet.
15. Marienburg.
15. Schujen.
15. Seßwegen.
15. Schloß Smilten.
16. Sauſſen, Viehmarkt.
24. Erlaa.
24. Rujen Großhof mit Radenhof und Tornei abwechſelnd.
24. Segewold.
24. Kegeln, Kirchſpiel Papendorf.
24.—25. Waſtemoiſe. Fellinſch. Kreis.
26. Moiſekatz, Kr. Werro.
28. Kurkund.
28. Werro.
29. Korwenhof.
29. Tolkenhof, Vieh- u. Flachsmarkt.

September.

1. Ohſelshof.
1. u. 2. Arensburg, Vieh- und Pferdemarkt.
1.—3. Torkenhof (Inſel Oeſel).
2. Abia.
2. Tammiſt.
4.—5. Rappin.
5. Fianden.
5. Rujen-Großhof mit Radenhof u. Tornei abwechſelnd.
5.—6. Eſſenhof.
6. Feſten.
6. Wagenküll.
8. Schloß Adſel.
8. Dorpat, 3 Tage.
8. Stockmannshof.
8. Koſenhof.
8. Kronenberg.
8. Laudohn.
8. Paſtorat Pölwe.
8. Paſtorat Rauge.
8. Alt-Schwaneburg.
9. Kaſtna.
9.—12. Riga, Pferdem.
10. Lohdenhof.

10. Bolderaa.
10. Alt-Drostenhof.
10.—11. Hollershof.
10.—11. Alt-Salis.
10.—11. Surgefer.
10.—13. Moon-Großenh.
12. Laizen-Neuhof.
12.—13. Wiezemhof.
13. Marzen.
13. Pörrafer.
13. Seltingshof.
13.—14. Alt-Anzen.
15.—17. Arensburg, Vieh- und Pferdemarkt.
15. Erkull.
15. Kortenhof.
15. Salisburg.
15. u. 16. Oberpahlen.
16 u. 17. Kirrumpäh.
17. Nötkenshof, Kirchsp. Serben.
17. Sunzel.
17. Ruthern.
18. Lubahn, Vieh-, Pferde- und Krammarkt.
18. u. 19. Poikern, auf der Hoflage Luhdin, Vieh- und Krammarkt.
18. u. 19. Audern, im Pern. Kreise Vieh- und Krammarkt.
19. Bisikum.
19. Uexküll.
20. Schlock, 3 Tage.
20. Kegeln, Kirchspiel Papendorf.
20.—21. Alt-Fennern.
20. u. 21. Haynasch, Kram- u. Viehm. (Marienm.)
21. Adjamünde.
21. Bahnus.
21. Golgowsky.
21. Hohenbergen.
21. Neuhall.
21. Praulen.
21. Sennen.
21. Wolmar, Matthäi-Jahrmarkt.
. Bauenhof.
21.—22. Jürgensburg.
23. Stolben.
24. Lasdohn.
24. Ramkau.
24. u. 25. Wilkenhof, Rigaer Stadtgut.
24. u. 25. Lemburg (b. Swirgsdekr.).
24.—25. Fellin, Michaelismesse, und wenn der 24. auf einen Sonnabend fällt, am nächstfolgenden Montag und Dienstag.
24.—25. Werro, Viehm.
25.—26. Schloß Burtneck.
26. Neu-Bewershof.
26.—27. Dickeln.
27. u. 28. Pernau Montag und Dienstag vor Michaelis, Bauer-, Kram- und Viehmarkt.
27. Ogershof.
29. Alswig.
29. Dorpat, 3 Tage.
29. Joffenberg.
29. Kokenhusen.
29. Neuhausen.
29. Schloß Pürkeln.
29. Klein-Roop.
29. Seßwegen.
29. Sudden.
29. Waidau.
29. Pürkeln.
29. u. 30. Walk, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.

October.

1. Schloß Trikaten.
1. Alt-Calzenau.
1. Inzeem, Braslekrug.
1. Nietau.
1.—3. Carmel-Großenhof auf Oesel.
2. Ranzen.
3. Ronneburg.
3. Turkaln, Vieh- und Krammarkt.
3. Sinohlen.
3. u. 4. Salismünde, auf der Neu-Salischen Seite, Pferde-, Vieh-, Flachs-, Getreide- und Krammarkt.
4. Jummerdehn.
4. Rausenhof.
5. Wöbs.
5. Winkelmannshof.
5.—6. Lohosu (Awwinorm).
6. Fehteln.
6. Tarwast.
6. Modohn.
6. Rogosinsky, auf der Hoflage Lutznik.
6. Versehof.
6.—7. Wirken.
7. Zögenhof.
6.—8. Alt-Drostenhof.
8. u. 9. Ringmundshof. Vieh-, Pferde- und Krammarkt.
9. Hoppenhof.
9.—10. Altenwoga.
9.—10. Lemsal, Flachsm.
9.—10. Staelenhof.
10.—11. Cassinorm.
10.—12. Wolmarshof, im Kirchspiel Pillistfer.
11. Alt-Sackenhof.
11. Grothusenhof.
11. u. 12. Fölk. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
13. Marzen.
13. u. 14. Palmhof, Pferde-, Vieh-, Flachs- und Krammarkt.
14. Lubey, Kirchsp. Lösern.
14. Schloß Tirsen.
15. Sauffen, Vieh- und Flachsmarkt.
15.—16. Mühlenhof.
15.—17. Luftifer.
16.—17. Wenden.
18. Lüdern.
18. Menzen.
18. Zintenhof.
18. Keysen, 3. Montag nach Michaelis, Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
18. u. 19. Alt-Wohlfahrt, den 3. Montag nach Michaelis.
20. Lobenstein.
20. Kayenhof.
20. u. 21. Neu-Fennern, Carlshof.
21. Malup, Vieh- und Flachsmarkt.
21. Serbigall.
21. Praulen.
23. Annenhof, im Ksp. Nitau, Pferde-, Vieh- und Flachsmarkt.
23. Schloß Serben.
24. Aahof, Kirchspiel Schwaneburg.
24. Stockmannshof (Plawingkrug).

25. Mehrhof, im Kirchsp. Palzmar, Vieh- und Pferdemarkt.
28. Illingen, Kirchsp. Neuhausen.
28. Kerstenbehm, Kirchsp. Seßwegen.
28. Treppenhof.
28. Loddiger, Vieh-, Flachs- u. Krammarkt.
28.—30. Wolmar, Sim. Judä-Jahrmarkt.
30. Odensee.

November.

1. Kürbis.
1. Kussen.
1.—2. Dorpat, Flachsm.
1.—4. Friedrichstadt, Flachsmarkt.
3. Gustavsberg.
3. Kreyschau, Vieh- und Flachsmarkt.
4. Blumenhof. Kirchsp. Smilten.
5. Seltinghof, Kram-, Vieh- und Flachsmarkt.
6. Pattenhof, Flachsm.
6. Erlaa.
6. Ulpisch.
10. Nurmis (beim Ohsol-Kruge), Vieh-, Pferde- und Krammarkt.
10. Grundsahl, im Ksp. Adsel.
10. Groß-Roop.
10. u. 11. Rujen-Großhof.
10. u. 11. Rujen-Radenhof.
10. u. 11. Rujen-Torney.
10. u. 11. Werro.
10.—12. Flemmingshof. im Dorfe Tschorna-Derewna.
11. Fehsen, im Kreise Wenden.
14. Laudohn, (Martinim.).
15. Tiegnitz, im Saaraschen Kirchspiele (Pernauschen Kreises), Vieh- und Krammarkt.
20. u. 21. Walk, Flachsm.
25.—27. Fellin, Flachsm.
25. Wolmar, allgemeiner Markt.
30. Lauternsee.
30 Serbigal, Flachsm.

December.

1. Allatzkiwwi.
1.—8. Jakobstadt, und vom Freitag der letzten Woche vor den großen Fasten 8 Tage Flachsm.
3. Palmhof, Pferde-, Vieh-, Flachs- und Krammarkt.
5. Pörrafer, Kreis Pern.
6. Hakelwerk Rappin mit Wöbs.
10. Rujen-Torneysches Hakelw., Flachsmarkt.
10. Selgowsky.
10. bis 10. Jan. Riga, Christm.
10. u. 11. Wenden, Flachsmarkt.
13.—15. Werro, Flachsm.
13. u. 14. Pernau, Montag und Dienstag nach d. 3. Adv.-Sonntag Bauer-Kram- u. Viehmarkt.
27. bis 5. Januar Wal

☞ **NB.** Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Markt an einem Sonnabend, Sonntag oder Festtag abgehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werktag verschoben.

Märkte in Est- und Curland

in alphabetischer Reihenfolge.

In Estland.

Annia, 20. u. 21. April Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Baltischport, 2.—3. Febr., 21.—22. Sept. (Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt).

Fegefeuer Krug, 20.—21. Februar.

Fickel (Stein-) Kirchsp. gl. Namens 15.—16. Nov., Flachsm.

Haggers (Kirche), 23. u. 24. Febr. und 24. u. 25. September.

Hapsal, 10.—11. Jan., 14.—15. Sept.

Jegelecht, Kirchsp. gl. N., 11. Jan. 8 T. n. Mich.

Jewe, Kirchsp. gl. N. 18. u. 19. Febr., 22. Sept., Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt, 4. October.

Keblas, Kirchsp. St. Michaelis. 29. Sept. bis 1. Oct., 26.—27. Jan. (Flachsm.).

Kegel, Kirchsp. gl. N. 29. Sept.

Ladigfer, 9. März und 9. October.

Leal, Montag, Dienstag u. Mittwoch nach dem Sonntage Estomihi u. d. 24.—26. Sept.

Lohde, (Schloß-) Kirchsp. Goldenbeck, 17.—18. Jan., 4.—5. Oct.

Merjama, Kirchsp. gl. N., bei der Kirche, 3. Advent, Kram-, Vieh- u. Pferdem.

Narva, 6. u. 10. Febr.,

20.—23. Sept. (Viehmarkt).

Neuenhof in Südharrien bei Kuiwajöggi'schen Kruge, am 3. Dienst., Mittwoch u. Donnerstag im September.

Niffi, 22.—24. October.

Palms, bei Witnakrug, Mittwoch nach Ostern, 20.—22. Juni, 22.—24. September.

Rappel, Kirchsp. gl. N., 1. Montag im März, 1. Freitag n. Michaelis.

Reval, 20. Juni bis 1. Juli, 27. Juni bis 3. Juli (Wollmarkt), 26.—28. Sept. (Viehmarkt).

Rosenthal, Kirchsp. Merjama 7.—8. Jan., Kram-, Vieh- und Pferdem.

Serenz, 10.—12. März, 1.—3. December.

Weißenstein, 6. Febr., 15. März Ostermarkt, 20, Juni, 10.—11. Sept. (Kram- u. Viehmarkt). 10.—11. Nov., 16.—17. Dec. (Flachsmarkt).

Wesenberg, 27.—28. Jan., am Montag u. Dienstag nach Ostern, 15. bis 17. Juni, 29. Sept., (Kram-, Vieh- und Pferdemarkt).

In Kurland.

Alt-Abgulden, (Doblen) 3. Oct.

Annenburg, Kronsgut (Doblen) am Sonntag nach dem 25. Juli.

Annenhof, Privatg. (Tuckum) 1. Aug.

Angern (Talf. Kronsg.) 15. Sept.

Alschwangen, Krg. (Haf.) 16. Oct.

Ambothen, Prvg. (Hasenpoth) Donnerstag vor Fastnacht, Donnerstag vor Pfingsten u. Donnerstag v. d. 17. Sept.

Auermünde, 22. Aug. u. 11. Sept.

Barbern, Krnsg. (Bauske) Freitag nach Himmelfahrt, 1 Tag nach Alt-Joh. (24. Juni).

Bauske, Stadt, 24. Febr., 2. Donnerstag nach d. 8. Sept. (Mar. Geb.) oder am 1. Donnerstag nach dem Mitauischen Mar.-Markte, 3 Tage, 1. Montag nach dem ebräischen Michaelis-Feiertage (Franciscimarkt) 5 Tage.

Neu-Bergfried (Jaun-Smirlauk) a. Montag v. Alt-Jacobi im Juli.

Bersen, Groß-, Privatg. (Doblen) 17. Sept. u. 15. Oct.

Bershof, Privg. (Bauske) Donnerstag nach dem Bauskeschen Franciscimarkt.

Bershof, Krg. (Doblen) 24. Aug.

Buschhof, Krg. (Friedrichstadt) 30. Sept.

Birxten, Privatg. (Tuckum) 10. Juli.

Candau, Flecken (Talf). 15. April, 27. Aug. u. 29. Sept.

Candau, Krg. (Talsen) 17. Juni.

Dahmen, Groß-, Privg., 15. April u. 15. Sept.

Doblen, Fleck. 24. April, 18. Juni, 30. Sept. u. 16. Oct.

Doblen, Amt-, 28. Aug. u. 28. Oct., 2 Tage.

Dondangen, Privatgut (Windau) 9. Sept.

Dselden, Groß-, am letzten Montag vor dem 15. Mai, a. letzten Montag vor d. 15. Oct.

Durben, Fleck, (Grobin) 1) 12. u. 13. April; 2) Montag u. Dienstag nach dem 1. Sept.

Eckau, Groß-, Privatgut (Bauske) 10. Aug. u. 1. Sept.

Eckengraf, Privg. (Friedr.) 25. Juli u. 25. Sept.

Edwahlen, Privg. (Wind.) 14. Oct.

Ellern, Krg, (Friedr.) am Montag vor Neu-Jacobi, am Montag vor Alt-Bartholomäi, am Montag v. d. 9. Sept. und am dritten Osterfeiertage.

Essern, Groß-, Privatg. 26. u. 27. Sept., 2 Tage.

Frauenburg, Fl. (Gold.), 10. April, 15. Juli, 20. Oct., 18. u. 19. Dec.

Frauenburg, Krg. (Gold.) Mittwoch nach Pfingsten und am 31. Aug.

Friedrichstadt, Stadt, Montag vor dem 23. April u. am Montag nach dem 24. Aug.

Garsen, Prvg. (Illurt), am 1., 7., u. 11. Montag nach d. 29. Juni.

Gemauerthof, d. 1. Sept.

Goldingen, Stadt, am letzten Montag vor Pfingsten u. 17. Sept. (Neu-Michaelis) 3 Tage.

Goldingen-Amt, Krg., 15. Sept.

Grafenthal (Bauske), Montag n. d. 23. April.

Grendsen, Ritterg. (Tuckum) 10. Aug. (Laurenti) u. 21. Sept.

Griwe, Flecken (Illurt) 15. Febr. u. 15. Aug. 14 Tage.

Groesen, Prvg. Hasenpothscher Kreis, den 13. Juli u. 22. Sept.

Grobin, Stadt, 10. Sept. u. 10. Nov., 3 Tage.

Grobin-Amt, Krg. 12. Sept. 3 Tage.

Grünhof, Prvg. (Dobl.), 21. Sept. 3 Tage.

Gulben, Prvg. (Illurt), am 1. Montag und 8. Montag nach Alt-Jacobi.

Hasenpoth, Stadt, 24. April, 23. Juni und 28. Octbr. (Simonis Judä).

Hasenpoth-Kloster, Krg., 29. Sept., 2 Tage.

Hofzumberge, Privatgut, (Doblen) 29. Juli.

Jacobstadt, Stadt, 7. Januar, 3. Feb. u. 9. Sept. 1. Dec. u. am Freitag in d. Butterw. Flachsmarkt, 8 Tage.

Ihlen, Prvg. 1. Aug.

Illurt, Flecken, 7. und 8. Jan., 3. u. 4. Febr. Montag nach dem 3. Sept., 2 Tage.

Ilsenberg, Prvg. (Friedrichstadt) am Mittwoch vor Himmelfahrt, am Montag nach dem 12. Juli, 24. August und 9. Sept.

Irtrumünde, Privatgut (Bauske) 1. Montag im October.

Kabillen, Prvg. (Talsen), 18. April u. 6. Oct.

Kaltenbrunn, Prvg. (Illurt) 11. Juli, 22. Aug. u. 19. Sept.

Keweln, Prvg. (Tuckum), 4 Oct.

Kogeln, Prvg. (Talsen) 11. Oct.

Kursieten, Krg. (Goldingen) 24. Sept.

Libau, (Stadt) 1. Donnerstag n. d. 14. Juli, 8 Tage.

Linden Prvg. (Friedrichstadt) 27. Oct.

Memelhof, Krg. (Bauske) am 1. Wochent. nach dem 1. Oct.

Memelhof, Groß-, am 23. Sept.

Mißhof, Prvg. (Bauske) am 3. Montag nach d. 1. Sept.

Mitau, Stadt, 8. Febr. u. 15. April (Pferdemarkt (Donnerstag n. dem 8. und 29. Sept. und 20. Oct., 3 Tage.

Nerft, Prvg. (Friedrst.), Mittw. v. d. Georgentage (Vieh- u. Pferdemarkt), auf den 1. Dienstag nach Pfingstsonntag, Mittw. v. d. 24. Juni, 13. Aug., 3. und 24. Sept. und 15. Oct.

Neuenburg, Prvg. (Tuckum) 19. Aug. u. 29. Sept.

Neuguth, Krg. (Bauske). Montag nach dem 28. Sept. 2 Tage.

Neusorgen, Krg. (Bauske), 1. Donnerstag im Nov.

Nogallen, Prvg. (Talsen) 24. Sept.

Nurmhusen, Prvg. (Talsen), 24. April.

Pewicken, Prvg. (Hasenpoth), 6. Oct.

Pfalzgrafen bei Beckerskrug, am Mittwoch n. den Osterfeiertagen u. am 1. Montag nach d. Mitauschen Marienmarkt u. am Montag nach dem 1. Oct.

Pilten, Stadt, 2. Febr. (Lichtmeß) u. 29. Sept. (Alt-Michaelis) 2 Tage.

Platers Annenhof (Illurt) Pfingstd., 29. August.

Polangen, Fl., 2. Jan., 1. April, 2. Juli und 2. Oct.

Poopen, Prvg. (Windau) 5. Sept.

Rahden, Alt-, Prvg., im Aug. 2. Tage nach d. Schönbergschen Kanapen-Markt.

Reggen (Gold.), 2. Oct.

Remten, Prvg. (Talsen), 15. Sept., 2 Tage.

Rönnen, Klein-, (Gold.), 9. Sept.

Ruhenthal, Prvg. Bauske, 1. Wochentag nach d. 29. Juni (Petri Pauli, und am 28. Oct. (Simonis Judä), 2 Tage.

Sauken, Alt-, Krg. (Friedrichstadt), 12. Juni u. 12. Sept.

Saßmacken, Fl. (Talsen), 3. Pfingstfeiertag, 29. September.

Saweneeken (Goldingen), am letzten Donnerstag im Sept.

Scheden, Prvg. (Gold.), 20. April u. 2. Oct.

Schrunden, Krg. (Goldingen), am letzten Montag im Sept.

Schönberg, Fl. (Bauske), an den Montagen: nach dem 21. Januar, nach dem 4. Fastnachtssonntage, am 13. April, an d. Montagen: nach dem 5. Sonntag nach Ostern, nach dem Trinitatis-Sonntage, nach dem 17. Sept., am 21. Oct., am Montage nach dem 2 Nov., 2 Tage nach dem 1. Sonntage im Aug. (Kanapenm.).

Schwarden, Alt-, Kronsg. (Goldingen), 8 Tage nach dem 23. April u. am 4. Aug., 2 Tage 24. Nov. (Neu-Nicolai).

Selburg, Alt-, Kronsgut (Friedr.), am 1. Montag n. Christi Himmelfahrt, u. am 28. Sept., 2 Tage.

Sessau, Groß-, (Doblen), am Montag nach dem 21. Sept.

Sessilen, Prvg. (Gold.), 3. October.

Sezzen, Krg. (Friedrst.), 24. Aug. am Dienstag nach dem Pfingstmontag u. 25. Oct.

Spirgen, Prvg. (Tuckum), 2. Oct.
Stabben, Prvg. (Friedr.), 15. Juni, 25. Juli u. 22. Sept.
Stalgen, Prvg. (Mitau), 22. Aug.
Stelpenhof, Krg. (Ekau), am Donnerstag v. Alt-Georgi, am 1. Donnerstag im October.
Strasden, Prvg. (Talf.), am Tage vor Christi Himmelfahrt.
Sturhof, Prvg. (Tuckum). 23. Sept.
Szagarren, Neu-, Neujahr, 25. Jan., Fastnacht u. Aschermittw., Kreuz-Erfind. (3. Mai), Pet. u. Paul (29. Juni), 8. Sept., Aller Heilg. (1. Nov.) 8. Novemb. 4. Dec.
Subbath, Alt-, Fl. Montag nach Mariä Verk., Montag nach Palmsonntag, Montag nach d. Ostermontag, Montag nach Pfingsten, Montag vor Peter Pauli, Montag nach Michaelis, Montag n. Martini, Montag nach Weihnachten.
Talsen, Flecken, 21. April und 7. Sept.
Talsen-Amt, Krg. (Talf.), 15. Aug. u. 17. Sept.
Tuckum, Stadt, am Montag vor Chr. Himmelfahrt, am Montag nach dem 1. Aug., 1. Sept. und 1. Oct.
Ugahlen, Prvg. (Windau) 17. Sept.
Waddax, Prvg. (Tuckum), 5. Febr. u. 12. Oct.
Wahrenbrock (Friedrst.), 5. Juni, 10. August und 21. Sept.
Wallhof (Friedrichstadt), Donnerstag n. Georg, Donnerstag n. † Erhöhung, Montag nach Martini.
Weeßen, Prvg. (Friedr), 27. Aug.
Wibingen, Prvg. 1) am 2. Mittwoch im April. 2) am 1. Mittw. nach Pfingsten.
Wierten, Prvg. (Bauske), am 1. Montag nach d. 13. Oct. u. 10. Nov.
Wormen (Gold.), 16. April u. 4. Oct.
Windau, Stadt, im Juni am Donnerstag nach Alt-Trinitatis und am 5. Oct. (Francisci).
Würzau, Groß-, Montag nach Mariä Geburt.
Zabeln, Flecken (Talsen), 1) den 2. Donnerstag n. dem 2. Febr., 2) den 1. Mai, 3) d. 24. Aug., 4) den 2. Donnerstag n. d. 10. Nov., 2 Tage.
Zezern, Prvg., Beigut von Brotzen (Goldingen), 3. Sept.

Verschiedene Anordnungen und Taxen.

Die Anmeldung eines Brandschadens hat sofort im nächsten Thelephonstation zu geschehen, die Stationen sind folgende:

I. Stadttheil: Botanische Str. Nr. 3, Haus Bärtels.
" " Erbsen-Str. Nr. 18, Haus Wild.
" " Rathhaus, Hauptwache, Großer Markt.
II. Stadttheil: Teich-Str. Nr. 36, im Handwerker-Verein.
" " Rigasche Str., Poststation.
" " Alexander-Str. Nr. 34, Haus Frederking.
" " Fischer-Str. Nr. 35, Haus Umblia.
" " Victualien-Markt Nr. 2, im Spritzenhaus.
III. Stadttheil: Petersburger-Str. Nr. 12, Haus Fischer.
" " Jamasche Str. Nr. 38, Haus Daugull.
" " Jamasche Str. Nr. 19, Haus Becker.
" " Allee-Str. Nr. 24, Petri Pastorat.
" " Malzmühlen-Str. Nr. 12, Haus Schmidt.
" " Allee-Str. Nr. 1, Irrenanstalt (ohne Thelephonapparat).

Bei dem erfolgten Allarm sind die Fuhrleute verpflichtet zum Spritzenhause zu fahren und können genöthigt werden, private Passagiere abzusetzen und sich zur Disposition der Feuerwehr zu stellen. Während eines Brandes zur dunkeln Nachtzeit ist es sehr wünschens-

werth, daß in den Straßen, in welchen die Feuerwehr arbeitet, die Fenster der Häuser von den Einwohnern erleuchtet werden. Jeder Hausbesitzer ist verpflichtet, eine Brandleiter, die bis zum Dachgiebel reicht, an einem sichtbaren Orte aufzustellen.

Schießen aus Feuergewehren oder anderen gefährlichen Waffen auf Grundstücken in und bei der Stadt unterliegt einer Geldbuße bis zu 25 Rbl., so wie der Confiscation des Gewehres. Zur Anlegung eines Schießstandes ist eine Anweisung durch die Polizeibehörde erforderlich.

Vor- und Aufkäuferei in den Straßen der Stadt vor und während der Marktstunden ist verboten und wird mit Confiscation des Gekauften und Erlegung einer Geldsumme bestraft.

Besmer dürfen im Handel nicht gebraucht werden.

Um Hausbettelei, die häufig Diebstähle veranlaßt, zu verhindern, werden die Einwohner gebeten, bettelnde Personen dem nächsten Polizeibeamten anzuzeigen oder zu übergeben. Die kirchliche Armenpflege ertheilt durch Herrn Oberpastor Schwartz gegen eine jährliche Abfindungssumme zur Unterstützung Verarmter, Blechschilder mit der Inschrift: „Wider den Bettel".

Jeder Hausbesitzer ist verpflichtet, über alle in sein Haus einziehenden Miethsleute, ankommenden Fremden, so wie überhaupt über jede Veränderung im Hauspersonal der Polizei die erforderliche Anzeige zu machen; Niemand darf Paßlose in seinem Hause oder seiner Wohnung dulden.

Die Hausbesitzer haben darauf zu wachen, daß die in ihren Häusern befindlichen Einwohner ihre Pässe, sobald sie abgelaufen sind, erneuern.

Allen beurlaubten Untermilitairs namentlich, seien sie Dienstleute, oder Miether, ist ohne Meldung bei der Polizeibehörde kein Obdach zu gewähren; andernfalls tritt die Strafe für Desertion und Hehlerei ein.

Die Nacht-Hauswächter können unter directe Controlle der Polizeiverwaltung gestellt werden; auch beschaffen die Stadttheilsaufseher auf Verlangen für diesen Dienst taugliche Leute.

Für jeden Neubau und jede bauliche Veränderung ist zur Vermeidung von 50 Rbl. Strafe die Genehmigung des Baugerichts einzuholen und vor Beginn der Ausführung dem Stadttheilsaufseher Anzeige zu machen.

In den Hausbüchern sind alle in den Häusern wohnenden Personen mit Angabe ihrer Legitimationen zu verzeichnen. Die Stadttheilsaufseher liefern Hausbücher für 30 Kop. und übernehmen auf Ersuchen, die Führung derselben.

Für Vereinigung der Straßen und Höfe bei ihren Häusern namentlich für Abführung des Unraths aus letzteren haben die Hausbesitzer zu sorgen.

Beim Fegen der Straßen sind dieselben zur Zeit trockenen Wetters zuvor mit Wasser zu besprengen.

Beim Aufeisen der Straßen darf Unrath und Auskehricht aller Art nur auf die von den Stadttheilsaufsehern zu solchem Zweck angewiesenen Plätze abgeführt werden.

Polizeibeamte halten Umgänge durch alle Häuser, um in sanitätmäßiger Hinsicht den etwaigen Mißständen, welche durch schlechte Anlage der Abtritte, Ställe, Düngergruben und anderer durch Ausdünstung der Gesundheit gefährlichen Einrichtungen hervorgebracht werden, abzuhelfen.

Die Einrichtung neuer Oefen und Küchenheerde in der Stadt, gleichwie die Reparatur derselben darf nur unter Aufsicht und Leitung eines zünftigen Amtmeisters, der für die Güte der Arbeit einzustehen und für jede durch Fahrlässigkeit bei der Arbeit veranlaßten Feuersgefahr verantwortlich ist, ausgeführt werden; Zuwiderhandelnde unterliegen einer Geldstrafe von 20 Rbl.

Zehn Jagdscheine à 5 Rbl. werden jährlich zur Jagd auf den Stadtgütern, vorzugsweise an Bürger der Stadt ausgegeben: dieselben gelten nur für diejenigen Personen, auf deren Namen sie lauten.

Vormünder haben ihre Berichte bis zum 15. December jeden Jahres der Vormundschaftsbehörde der Stadt Dorpat vorzustellen.

Taxe für's Anlegen am Bollwerk.

Für große Lodjen sind zu zahlen	4	Rbl
„ mittlere „ & Dampfschiffe	3	„
„ kleinere „	2	„

Taxe für Benutzung der öffentlichen Plätze während der Dauer der Jahrmärkte.

Für jeden Quadratfaden und darunter sind zu zahlen per Tag von 24 Stunden:

für die ersten 8 Tage 20 Kop.
für jeden ferneren Tag nur 10 Kop.,

gleichviel ob solche Plätze von Buden, Zelten, Tischen oder Fuhrwerken eingenommen werden, auch wenn sie behufs Ankauf von Rohproducten von den örtlichen Kaufleuten und Händlern hingestellt werden.

Taxe für Arbeitsfuhrwerke.

Jedem Arbeitsfuhrmann wird von der Polizeibehörde ein Platz angewiesen; er muß seine Nummer und das Reglement auf Verlangen sofort vorweisen. Unter einem Fuder wird ein beladener einspänniger Arbeitswagen verstanden. Der Preis beträgt:

für ein Fuder, welches ohne Aufenthalt auf- und abgeladen werden kann, je nach Entfernung	15 bis	20	Kop.
für ein Fuder Schnee und Eis von Straßen und Höfen		12	„

für die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Fuhrmanns Tonne und Wasserwagen	20	bis	25	Kop.
für die Anfuhr einer Tonne Wasser mit des Bestellers Tonne und Wasserwagen	15	bis	20	„
für die Anfuhr eines Fadens Holz	30	bis	40	„
Alle Fuhren, deren Auf- und Abladen mehr Zeit erfordern, wie z. B. Sand, Erde, Schutt, Kehricht von Hof und Straßen, u. dergl. müssen nach der Zeit bezahlt werden, und ist der Preis vom 1. April bis zum 30. Sept. für eine Stunde			25	Kop.
für einen Tag	1	Rbl.	70	„
Vom 1. October bis zum 31. März für eine Stunde			30	„
für einen Tag	1	„	30	„
Für Fuhren mit Möbeln oder anderen Dingen, deren Auf- und Abladen sehr beschwerlich ist oder die mit besonderer Sorgfalt geführt werden müssen, im Sommer für eine Stunde			25	„
für einen Tag	2	„	—	„
Im Winter für eine Stunde			30	„
für einen Tag	1	„	50	„

Die niedrigen Preise gelten bei Fuhren im ersten Stadttheil bis zur Botanischen Straße, diese mit inbegriffen, im zweiten Stadttheil bis zur Ecke der Rigaschen und Sternstraße und bis zur Stapelstraße, im dritten Stadttheil bis zur Gensdarmen- und Invalidenkaserne, bis zum Petersburger Berge (Haus Klein), bis zum Ende der Steinstraße, bis zum Ende der Rathhausstraße und in der Fortunastraße längs dem Embachufer bis zur Waschanstalt. Die höheren Preise gelten bei Strecken über die eben angegebenen Straßen und die das Embachthal begrenzenden Berge hinaus.

Fuhrmannstaxe für Zweispänner.

1) Für Fahrten innerhalb des städtischen Polizeibezirks mit Einschluß der Wartezeit, von:

¼ Stunde 15 Kop. ½ Stunde 30 Kop. ¾ Stunde 45 Kop. 1 Stunde 60 Kop. u. s. f. für jede weitere ¼ Stunde 15 Kop. und für jede ganze Stunde 60 Kop., wobei jede angefangene ¼ Stunde für eine volle ¼ Stunde gerechnet wird.

2) Bis 30 Minuten nach Ankunft der Passagierzüge kostet eine vom Passagier-Bahnhofe beginnende Fahrt in die Stadt 45 Kop.; für Zeitfahrten, welche vom Bahnhof beginnen, erhält der Zweispänner einen einmaligen Zuschlag von 30 Kop.

3) Von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens ist der doppelte Betrag der oben angeführten Löhnungen zu zahlen, Feuerwehrleute haben jedoch

bei ihren amtlichen Functionen auch während der Nacht nur die einfache taxmäßige Löhnung zu entrichten.

4) Der Kutscher ist während der Zeit von 6 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 6 Stunden, von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 3 Stunden verpflichtet. Fahrten, die vor Mitternacht beginnend, über Mitternacht hinausgedehnt werden, sind auf 3 Stunden beschränkt.

5) Spazierfahrten in der Stadt werden für eine halbe Stunde mit 40 Kop., für eine Stunde mit 80 Kop. berechnet.

6) Kinder unter 10 Jahren kommen bei Berechnung der angegebenen Löhne nicht in Betracht.

Anmerkung. Die Zahlung für Fahrten über den Polizeibezirk hinaus, sowie für Fahrten, bei welchen der Fuhrmann freiwillig mehr als 2 Personen aufnimmt, unterliegt freier Vereinbarung.

Fuhrmannstaxe für Einspänner.

1) Für Fahrten innerhalb des städtischen Polizeibezirks mit Einschluß der Wartezeit von:

¼ Stunde 10 Kop. ½ Stunde 20 Kop. ¾ Stunde 30 Kop. 1 Stunde 40 Kop. u. s. f. für jede weitere ¼ Stunde 10 Kop. und für jede ganze Stunde 40 Kop., wobei jede angefangene ¼ Stunde für eine volle Viertelstunde gerechnet wird.

2) Bis 30 Minuten nach Ankunft der Passagierzüge kostet eine vom Bahnhof beginnende Fahrt in die Stadt 30 Kop.; für Zeitfahrten, die vom Bahnhof beginnen, erhält der Einspänner einen einmaligen Zuschlag von 20 Kop.

3) Von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens ist der doppelte Betrag der oben angeführten Löhnungen zu zahlen, Feuerwehrleute haben jedoch bei ihren amtlichen Functionen auch während der Nacht nur die einfache taxmäßige Löhnung zu zahlen.

4) Der Kutscher ist während der Zeit von 6 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 6 Stunden, von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 3 Stunden verpflichtet. Fahrten, die vor Mitternacht beginnend, über Mitternacht hinausgedehnt werden, sind auf 3 Stunden beschränkt.

5) Spazierfahrten in der Stadt werden für eine halbe Stunde mit 30 Kop., für eine Stunde mit 50 Kop. berechnet.

6) Kinder unter 10 Jahren kommen bei Berechnung der angegebenen Löhne nicht in Betracht.

Anmerkung. Die Zahlung für Fahrten über den Polizeibezirk hinaus unterliegt freier Vereinbarung.

Taxe für das Fegen der Schornsteine.

1)	Für einen Schornstein (8 bis 12 mal im Jahre)	durch eine Etage	1 Rbl. 20 Kop.
2)	„ „ „	durch zwei Etagen	1 „ 50 „
3)	„ „ „	durch drei Etagen	1 „ 72 „

Anmerkung. a) Bei mehrerern über das Dach hinausführenden Röhren für jede noch 20 Kop.

b) Bei feuergefährlichen Anlagen, die häufigeres Fegen erfordern, für jede Röhre der volle Preis von 1 Rbl. 20 Kop., 1 Rbl. 50 Kop., oder 1 Rbl. 72 Kop.

Schornsteinfeger für den
ersten Stadttheil Brandmeisterswittwe Oeberg,
zweiten „ Brandmeister Lais,
dritten „ Brandmeister Jacobson.

Taxe für das Dienstmann-Institut „Express" zu Dorpat.

1. Für einfache Gänge, Bestellungen ꝛc. oder gewöhnliche Dienstleistungen:

1) Ohne Gepäck, oder mit solchem bis zu 20 Pfd. für jeden Gang oder Dienstleistung.
   a. Für einen Gang im 1. Rayon*) . . . . . 5 Kop.
   b. Für einen Gang aus dem ersten in den zweiten Rayon 10 „
   c. Für einen Gang zum Bahnhofe und zu den Kirchhöfen 15 „
   d. Für einen Gang nach Rathshof, Ropkoi, Weißen-Roß, Techelfer Jama, Annenhof nach verbrauchter Zeit.
   e. Für mehrere Gänge nach verbrauchter Zeit.

Stunden-Taxe.

Bis zu: ¼ Stunde.	½	1	2	3	4	5	10 Stunden.
pro Mann 5 Kop.	10	15	20	30	35	40	75 Kop.

*) Der erste Rayon wird begrenzt von der Lodjen-, Quer-, Lange-, Rosen-, Breite- Schloß- und Altstraße; der zweite Rayon von der Pleskauer-, Flachs-, Weiden-, Allee-, Sand-, Neu-Mühlen- u. Rigaschen Straße. Was außerhalb dieser Grenze liegt, ist laut Stundentaxe, Hin- und Rückweg zusammen nach dazu verbrauchter Zeit zu berechnen und wird bei Gepäck bis 20 Pfd. für eine Wegwerst ¼ Stunde Zeit veranschlagt, wenn die Tour 3 Werst nicht übersteigt.

2) Mit Gepäck oder Lasten für jeden Gang oder Dienstleistung

a. Für einen Gang im ersten Rayon über 20 Pfd. bis 100 Pfund . . . . . 8 Kop.
über 100 Pfd. . . . . 10 „

b. Für einen Gang aus dem ersten Rayon in den zweiten von 20 Pfd. bis 100 Pfd. . . . . 15 „
über 100 Pfd. . . . . 20 „

c. Für einen Gang zum Bahnhof von 20 Pfd. bis 100 Pfd. 20 „
über 100 Pfd. . . . . 25 „

d. Für einen Gang nach Rathshof, Ropkoi, Weißen-Roß, Techelfer, Jama und Annenhof nach verbrauchter Zeit.

e. Für mehrere Gänge nach verbrauchter Zeit.

Stunden-Taxe.

Bis zu: ¼ Stunde.	½	1	2	3	4	5	10 Stunden.
Ueber 20 Pfd. bis 100 Pfd. pr. Mann 8 Kop.	12	18	25	35	45	50	90 Kop.
Ueber 100 Pfd. pro Mann 10 Kop.	15	20	30	40	50	60	100 Kop.

2. Für Dienstleistungen im Accord, die im Comptoir bestellt werden müssen.

1) Für die Anmiethung eines Mannes im Sommer von 6 Uhr früh bis 6 Uhr Abends . . . . . 75 Kop.
im Winter von 8 Uhr früh bis 6 Uhr Abends . . . 60 „

2) Für Aufwartung, Kleider- und Stiefelputzen ꝛc.

a. Im Sommer **vor** 7 Uhr früh,
im Winter **vor** 8 Uhr früh

			Monatlich.
1 Mann tägl.	½ Stunde	1	Rbl. — Kop.
„ „	¾ „	1	„ 25 „
„ „	1 „	1	„ 50 „
„ „	2 „	2	„ 50 „

b. Im Sommer **nach** 7 Uhr früh,
im Winter **nach** 8 Uhr früh

			Monatlich.
1 Mann tägl.	½ Stunde	1	Rbl. 50 Kop.
„ „	¾ „	2	„ — „
„ „	1 „	2	„ 50 „
„ „	2 „	4	„ — „

Verzeichniß
der
Straßen und Häuser Dorpats.

(Revidirt und ergänzt am 20. October 1889.)

I. Stadttheil.

Bahnhof-Straße.

J. Kuuse . . 1
Faure. . . . 3
Bluhm . . . 5
Lipping . . . 7

Bohnen-Straße.

Glück 2
Arndt. . . . 4
Adams . . . 6
Müller . . . 8
Roßländer . . 10
Kast 12
Kuill 14
Pondak . . . 16
Tönnisson . . 18
Weinglas . . 1
Anton Lecht . 3

Botanische Straße.

Scholfin . . 2, 4
Teppan . . . 6
Schneider . . 8
Dr. Jäsche 10, 12
Jürgenson . . 14
Beefeldt . . . 16
Marien-Küsterat 18
Wittwe Oeberg . 20
Weidenbaum . 22
Adler. . . . 24
Adon 26
Siffer. . . . 28
Kreyden . . . 30
Luig 32
Abramsohn . . 34
Paling . . . 36
Glück 38
Hübbe . . 40, 42
Bärtels . 1, 3, 5
Freymann. . . 7
Müller . . . 9
Stammberg . . 11
M. Soome . . 13
Pären . . . 15
Lartschenko . . 17
Mylius . . 19, 21
Older. . . . 23
v. Knorring . . 25

Breit-Straße.

Schlüter . . . 2
v. Nielsen . . 4
v. Walter . . 6
Wilhelm Sturm 8
Fahlberg . . 10
Krüger . . . 12
Russisches Seminar 14
v. Liphart . . 16
A. v. Knorring . 18
„ . 20
Botanischer Gart. 22
Lawrentz Erben 1
Diaconat der Brüder-Gemeinde 3
Schwartz . . . 5
v. Radlef. . . 7
Sintenis . . 9, 11
Stelling . . . 13
Buchholz . . . 15
Rentei . . . 17
Magazin . . . 19
B. v. Vietinghoff 21
Zicks 23

Buden-Straße.

H. Sturm . . 1
Besnosow . . 2
R. Umblia . . 3
A. Brock . . . 4
Popow . . 5, 6
Kaufhof.

Compagnie-Straße.

v. Mensenkampf 2
Schramm . . 4
Turnhalle . . 6
Apotheker Köhler 1
Credit-Societät 3

Embach-Straße.

Hübbe . . . 1a
Tiedemann's Erb. 1
Raß . . . 2, 3
Buschmann . . 4
Fadejew . . . 5
Birk 6
L. Schlütter 7, 8

Erbsen-Straße.

Dijason . . . 2
Urres . . . 4
Jäger . . . 6
Koiw . . . 8
Mölder . . . 10
Wassiljew . . 12
Ammon . . . 14
Tampel . . . 16
Wild 18
Radomowitz . 20
Sapotzky . . 22
Treffner . . 22a
Müller . . . 24
Pullberg . . . 26
Sokolow . . . 28
Kruuse . . . 30
Klaus . . . 32
Räppin . . . 34

Kreyden . . . 1
Beckmann's Erb. 3
Stamm . . . 5
Freidang . . 7
Paap 9
J. Fuchs . 11, 13
Clement . . . 15
Jürgenson . . 17
Kruse 19
Post 21
Jürgenson . . 23
Normann . . 25
Krilow . . . 27
Blumenthal . . 29

Gilden-Straße.

v. Essen . . . 2
v. Rennenkampf 4, 6
Schulcollegium 8
„ . 10

v. Essen . . 1, 3
Krug 5
Schramm . . 7
„ . . 9

Grenz-Straße.

Kehrt 2
Rabba . . . 4
Mäll 6

Merrehärg . . 1
Saag 3
Friedrich. Scheune 5

Großer Markt.

Borck . . . 2 4
Alte Universität 6
Scharte's Erben 8
Aßmus . . . 10
Bokownew . . 12
Goruschkin . . 14
v. Mensenkampf 16
Köhler . . . 18
Dorpater Bank 20

Rücker . . . 1
Graf Mannteuffel 3
Sturm . . . 5
Umblia . . . 7
Stiernhilm . . 9
Brock 11
Ressource . . 13
Popow . . . 15
Kapilow . . . 17

Hetzel-Straße.

Stavenhagen . 1

Kupffer . . . 4
Ennock . . . 2

Jacobs-Straße.

Academische Musse
. 2
Wenzel . . . 4
Bröcker . . 6, 8
Metz 10

Pelzer . . . 1
Tamm . . 3, 5
Teichmüller . . 7
Köpp 9
Anni . . . 11, 13

Kienast . . . 12
Johannow's Erb. 14
Lille . . . 16, 18
Thomson's E. 20, 22
Komarow . . 24
Stackelberg . . 26
Bärtels . . . 28
„ . . . 30
Schneider . . 32
Müller . . 34, 36
Prof. Meyer . 38
Jürgenson . . 40
Reißner . . . 42
v. Bock . . 44, 46

Zirkell . . . 15
Umblia . . . 17
Gernhardt . . 19
v. Kügelgen . 21, 23
v. Zur-Mühlen 25

Johannis-Straße.

Schmidt . . . 2
Vogel . . . 4, 6
v. Krüdener . . 8
Mellinsche Anstalt 10
Musso . . . 12
Johannsen . . 14
Oeconom. Societät
. 16
Academische Musse
. 18
Universität
Ungern-Sternberg
. 20
Nolcken . . 22, 24
Landgericht . 26
Schuldirectorat 28
Müller . . . 30
Masing . . . 32
Stelling . . . 34

Bärtels . . . 1
Rücker . . 3, 5
Rathhaus
Borck
Firstow . . . 7
Ungern-Sternberg
. 9
Sahmen . . . 11
Ungern-Sternberg
. 13
Gymnasium . 15
Rosenberg . . 17
Frost 19
Großmann . . 21

Kartoffel-Straße.

Belowa . . . 2
Margus . . . 4

Lomp 1
Kübbar . . . 3
Liebert . . . 5
Kotkas . . . 7
Freymann . . 9

Kloster-Straße.

Laaland's Erben 2
Hartmann . . 4
Seidenbach . . 6
K. Johannson . 8

Fahlberg . . 1
Wiedick . . . 3
Grünberg . . 5
Päven . . . 7

Kühn-Straße.

Sturm . . 2, 4
Umblia . . . 6
Besnosow . . 8

Bärtels . . . 1
H. Sturm . . 3

Küter-Straße.

v. Wahl . . 2, 4
Kröger . . . 6
Stamm
Schramm
Anderson . . 8
Pödder . . . 10
v. Stackelberg . 1
Kasarinow . . 3
Jansen . . . 5
Mannsdorf . 7
Karlssohn . . 9

Lehm-Straße.

Pat. Institut
v. Reutz . . . 2
v. Kügelgen . 4

Magazin-Straße.

Posthaus . . 2
Rundalzow . 4, 6
Rathke . . . 8
Harnack . . . 10
Hirschfeldt . . 12
Rusi. Pastorat 1
Privat-Knaben-
schule . . 3, 5

Melonen-Straße.

Jürri Zion . . 2
Masing . . . 4
Jurjewa . . . 6
Jaan Tomback 8, 10
Suuremäe . . 12
Luik 14
Naritz 16
Weber . . . 18
Kerk 20
Tarto 22
Trostow . . . 24
Kisljakow . . 26
Pätti 1
Jürgenson . . 3
Werrew . . . 5
Pangsepp . . 7
Lübeck . . . 9
Peter Sulla . 11
A. Maddwelt . 13
Soo 15

Mönch-Straße.

Manege . . . 2
Ungern-Sternberg
. . . . 4
Walter . . . 6
Gymnasium 8, 10
Posthaus . . 12
Nolcken . . . 1
Ungern-Sternberg
. . . . 3
Frischmuth . . 5
Post 7

Mühlen-Straße.

Schrenk . . . 2
Freymann . . 4
Götte 6
Lenz 8
v. Schröder . . 10
v. Kügelgen 12, 14
Stavenhagen . 16
Draucke . . 16a
Sohnwaldt . . 18
Seegebarth . 18a
Hirsch . . . 20
Köhler . . . 22
Techelf. Mühle 1
Bruttan . . . 3
Peterson . . . 3a
Berent . . . 5
Hermannsohn . 7
Jakobsohn . . 9
Paul . . . 11, 13
Zeddelmann . 15
Wenzel . . 17, 19
Arnold . . . 21
Berent . . . 23
Hasenjäger . . 25
Beier 27

Neu-Straße.

Pankſepp . . 2
Rehder . . . 4
Eschholz . . . 6
Lesser 8
Kohl 10
Wilios . . . 12
Reichelt . . . 14
Ohsoling . . . 16
Jakobson . . 18
Pangsepp . . 20
Slabosserow . 22
Kogger . . . 1
Kehrmann . . 3
Holzschmidt . . 5
Luke 7
Eiber 9
Paul 11
Ihse 13

Quappen-Straße.

v. Stern . . 2, 4
Weyrich . . . 6
Rech 8
Lehrerwohnhaus
. 10
Rosenberg . . 12
Johannis-Küsterat
. 14
Ebert . . . 16, 18
Manege . . . 1
Göbel . . . 3, 5
Schuldirectorat 7

Ritter-Straße.

Alte Universität 2
Rehling . . . 4
Kasarinow . . 6
Stamm . . 8, 10
Krug 12
v. Rennenkampf 14
Rosenberg . . 16
Gymnasium
Johannis-Pastorat
. 18
Walter . . . 20
Scharte's Erben 1
Aßmus . . . 3
Mannsdorf . . 5
Jansen . . . 7
Schramm . . 9
Töchterschule . 11
Frischmuth . . 13
Posthaus . . 15
Rundalzow 17, 19
Rathke . . . 21
Harnack . . . 23

Scharren-Straße.

Sapotzky . . . 1
Redlin . . 2, 3, 4
Königsmann . 5
Hübbe . . 6, 7
Stadtpark.

Schloß-Straße.

Johannson . . 2
Sachsendahl . 4
„ . . 6
„ . . 8
Simson . . . 10
Meyer . . 12, 14
Sipping . . . 16
Klattenberg . . 18
Armen-Schule . 20
Oeconom. Soc. 1
„ . . 3
„ . . 5
O. Schmidt . . 7
Arnold . . . 9
v. Samson . . 11

Techelfersche Straße.

Zirkell . . . 2
Umblia . . . 4
Lutschanow 6, 8, 10
v. Sievers . . 12
Beckmann . . 14
„ . . . 16
Tüffert . . . 18
Palm 20
Zernalt . . . 22
Mirk 24
Schabert . . . 26
Tönnisson . . 28
Siffer 30
Hampf . . . 1
v. Bock . . . 3
Dr. A. Böttcher . 5
v. Kümmel . . 7
Prof. Flor . . 9
Treffner . . 11, 13
Lille 15
Rummel . . . 17
Pangsepp . . 19
Bergmann . . 21
Niggol . . . 23
Sunzel . . . 25
Kuiw 27
Wucht . . . 32
Klemberg . . 34
Friedrich's Keller 36
Lamberg . . 38
Kaltlauer . . 40
Grünwaldt . . 29
Tuppitz . . . 31
Goldberg . . 33

Victualienmarkt.

Hermann . . 1
Spritzenhaus . 2
Haubold . . 3
Popow . . . 4
Kapilow . . . 5
Credit-Societät 6, 7

Stadtpark.

II. Stadttheil.

Alexander-Straße.

C. Braun . . 2
Ljubimow . . 4
Bergmann . . 6
„ . . . 8
John 10
Brockhusen . . 12
C. Faure . . 14
Lohse 16
Gustson . . . 18
Reimann . . . 20
Lindenkampf . 22
Müller . . 24, 26
Eberhardt . . 28
v. Stryk-Palla . 30
Frederking . . 32
„ . . . 34
Martinson . . 36
P. Audum . . 38
Blumberg . . 40
Glaß, Maler . 42
Küster . . 44, 46
C. Wellmann . 48
Kongas . . 50, 52
Trejal . . . 54
Sakkeus . . . 56
Steinberg . . 58
Römosaar . . 60
Wind 62
Kansi . . . 64, 66
Gas-Anstalt . 68
Burkewitsch . . 70
Pajo 72
Roots 74
Näck 76
Petus 78
„ 80
Pabo 1
Fridmann . . 3
Weinberg . . 5
Royal 7
Dr. A. Beck . . 9
F. Bärtels . . 11
Dr. B. Brunner . 13
Sepping . . . 15
Ljuttow . . . 17
Lawing . . . 19
Lais 21
Koslow . . . 23
„ 25
Bark 27
Ticks 29
J. Roots . .29a
J. Truus . .29b
Linno . . . 31
J. Allmann . . 33
Kipus . . . 35
Palm . . . 37
A. Truus, sen. 39
Truus, jun. . 41
T. Tschernischew 43
B. Tschernischew 45
Lauren . . . 47
W. Kilk . . . 49
Liblik 51
Praxson . . . 53
Tönno . . . 55

Alt-Straße.

Lieven 2
Meykow's Erben 4
O. Schulz . . 6
Blumgarten . . 1
v. Bock . . . 3
„ 5
Mühlenthal's Erben 7
Beckmann . . 9
„ 11
C. Schultz . . 13

Blumen-Straße.

Stillmark's Erben 2
Baron Tiesenhausen . . . 4
Kogold . . . 6
Gieseke . . 8, 10
Dr. Weidenbaum 12
Dr. C. Schmidt 14
S. v. Kiel . . 16
Kimmel . . 18, 20
v. Oettingen . 1
Baron Schoulz. 3
Raak 5
v. Kügelgen . 7, 9
Dr. P. Helmling . . 11, 13
C. Rings . 15, 17

Carlowa-Straße.

v. Brasch-Alya . 2
E. Fleischauer . 4
C. v. Brasch . . 6
„ . . . 8
Lais, Wittwe . 10
Graf Berg . . 12
Baron Bruiningk . . . 14
P. Wiskowatow 16
Geheimrath Müller 18
Realschule . . 1
Weiner . . . 3
Hüne 5
Stillmark's Erben 7
E. v. Gersdorff 9
„ . . 11
Feldmann . . 13
„ . . . 15
Thomson . . 17
Krause, Pastor 19

v. Stackelberg . 20
Konimus . . 22
Ernitz . . .24, 26
Martinson . . 28
Ungern-Sternberg,
Armenhaus 30, 32
Hilfsverein . . 34
Mägger . . . 36
Kümmel . . . 38
Prigajew . . 40
Pödder . . . 42
Rabba . . . 44
Prakson . . . 46
Bleier . .48, 50
Rossin . . . 52
Märja . . . 54
Saar . . . 56
Ansen . . . 58
Stübing . . . 60
Müller, Kaufm. 62

Wilde 21
Kanzwei . . . 23
G. Punga . 25, 27
Ehrlich . . . 29
Kanik 31
Jürgens . . . 33
Weske . . . 35

Fischer-Straße.

Falckenberg . . 2
Reichardt . . 4
Berkowitz . . 6
F. Kudräschow 8
Stadt-Hospital 10
Treuer . . . 12
Wichmann . . 14
Koll 16
Nikiferow . 18, 20
Bainschikow . . 22
Primjägin . . 24
Umblia . . 26, 28
Tober . . 30, 32
Rosenthal . . 34
Frl. Dufert . 36
Medwedew . . 38
Umblia . . . 40

Hackenschmidt, jun.
. . . . 1, 3
Hackenschmidt, sen.
. 5
Feldbach . . 7, 9
Obert . . 11, 13
Pohl . . . 15, 17
Espenstein . 19, 21
Ütt 23
Pöddersen . . 25
Sosnow . . . 27
Rauch's Erben . 29
Umblia . . . 31
Sohns . . . 33
Umblia . . . 35

Flachs-Straße.

Armenhaus . 2, 4

Ennow's Erben 1
Lipping . . . 3
der Stadt gehörig 5

Fluß-Straße.

Alt 2
Truus . . . 2a
Goldberg . . 4
Schumann . . 6
Werg 8

Peter Martin . 1
Melzbach . . . 3
Wask 5
der Stadt gehörig 7

Garten-Straße.

v. Middendorf 2, 4
v. Stackelberg . 6

Schultz . . 1, 3
Löffler . . . 5

Fr. Liebisch . . 8
A. Schmidt 10, 12
Bar. Stakelberg 14
Mathiesen . . 16
Minding . . . 18
v. Liphardt . 20
v. Wahl . . . 22
v. Anrep . . 24

Günther . . 7, 9
Prof. Hörschelmann . . 11, 13
F. Walter . 15, 17
v. Roth . . . 19
Graf Sievers 21, 23
Johannson 25, 27
v. Grothe . . 29
v. Berg . . . 31
Hinrichsen 33, 33a
Rech . . 35, 37
Kangro . . . 39
Kuk 41
Liblik 43
Liiw 45
Lausmann . . 47

Holz-Straße.

Goldmann . . 2
Itzig Kahn . 4, 6

Umblia . . . 1
Suits . . . 3, 5
Lind 7
Kanig 9
Aland . . . 11
Möistus . . . 13
Ostra 15

Kauf-Straße.

Kaufhof . .

C. Braun . . 1
Hofmann . . . 2
Hausmann . . 3
A. Braun . . 4
Frischmuth . . 5
Haubold . . . 6

Kastanien-Allee.

Masing . . . 2
Birkenau . . 4
Bokownew . . 6
Günther . . . 8
Jürgensohn . . 10
Tartu . . . 12
Deinhardt . 14, 16
Joh. Mörd . . 18
Wichmann . . 20
Tennisson . . 22
Jakobsohn . . 24
Laritz 26
Lemmatz . . . 28
Adler 30
Lemmatz . . . 32

Sachs . . . 1, 3, 5
Jürgenson . . 7
Weinberg . . 9
Ennok 11
Maidla . . . 13

Lodjen-Straße.

Laakmann . . 2
Böhning . . . 4
Wellmann . . 6
Hackenschmidt, jun.
. 8

v. Brasch-Aya . 1
Grüner . . . 3
Metzke . . . 5
v. Brasch-Waimastfer . . 7

Rundalzow . . 10
Hermson . . . 9
Klopotow . 11, 13
Feldbach . . . 15

Marienhoffsche-Straße.

II. Stadttheil.
Kast 2
Post . . . 4, 6
Ausstellungsgeb. 8
Rosenberg . 10, 12
v. Kügelgen . 14
Pohlmann . . 16
Fr. Fischer . . 18
Theas . . . 20
Spiel . . . 22

I. Stadttheil.
Augenklinik . . 1
Bratke . . . 3
Reißner . . . 5

Markt-Straße.

Mathiesen, Kürschner . 2, 4, 6, 8
Umblia's Erben 10
Chmelok . . . 12
Hensel . . . 14
Thomson . 16, 18
Loewenberg . . 20
Reinberg . . . 22
Wilde 24
Loritz 26
Jürgens . . 28, 30
Kondra . . . 32
Otto Hirt . . 34
Weber . . . 36
Kurig 38
Grünberg . . 40
Sokolow . . . 42
Dolgow . . . 44
Semilarsky 46, 48
Botscherow . . 50
Korotkin . . . 52
Bischkow . . . 54
Mällo . . . 56
Elberg . . . 58
Kurs . . . 60
Samilarsky 62, 64
Falckenberg . . 66
Waestemaja. . 68
Jekimow . . . 70
Blum . . . 72

Moss . . 1, 3, 5
Anderson . . 7
Umblia . . . 9
Müller . . . 11
Schermann . 13, 15
Ottas . . . 17, 19
Tann 21
Böhm . . 23, 25
Malikow . . . 27
Birck 29
Woikow . . . 31
Blowitz . . . 33
J. Holdt . . . 35
Kanig 37
„ 39
Pödderson . 41, 43
Klewansky . . 45
Blumist . . 47, 49
Firstow . . 51 53
Reinwald . . 55
Undritz . . . 57
Herzmann . . 59
Tönnisson . . 61
Birk 63
Poom 65
Zimmermann . 67
Kenkmann . . 69

Neumarkt-Straße.

Dr. Beck . . 2, 4
Brockhusen . 6, 8
Eschscholz . . 10
Bahrs . . . 12
Thiemann . . 14
Tönnisson . 16, 18

Friedrich . . . 1
Arrosohn . . . 3
Stahlberg . . 5
Baertels . . . 7
C. Faure . . 9
Gustson . . . 11

Bahrs . . . 20
„ . . . 22

Bürgermuffe 13, 15
Vogel 17
Böhning . . . 19
Moss 21
Mathiesen . . 23
Möttus . . . 25
Hackenschmidt 27, 29
Falckenberg . . 31

Pepler-Straße.

v. Wahl . . . 2
Mühlau . . . 2
v. Helmersen . 4
Haffelblatt . . 6
v. Wulf . . . 8
Haag . . . 10, 12
Kasper . . 14, 16
Sachs 18
v. Berg . . . 20
Baertels . . 22
Wernamasing 24, 26

Dr. Kelterborn 1, 3
Brauns . . . 5
Jürgensohn . 7, 9
Vorschule des Gymnasiums . . 11
Blumberg . . 13
Clara 15
Hinrichsen . 15a
Henningson . . 17
v. Villebois . . 19

Promenaden-Straße.

Pabo 2
Fridmann . . 4
Weinberg . . 6
Soukoffsky . . 8
A. Hagentorn . 10

Trenkner . . . 1
Meykow . . . 3
Lieven . . . 5
Drögemüller 7, 9
Schulz . . . 11

Pleskausche Straße.

Kimmel . . . 1
Raphof . . . 2
Dr. Hechel . . 3
Wahhi . . . 4
K. Puusta . . 4a
Kupli 4b
Markert . . . 4c
G. Hermuth . 5, 6
G. Mahlstein . 7
J. Mahlstein . 8
C. Lane . . . 9
W. Standke . 10
H. Lars . . . 11
M. Grünwald . 12
Naritz . . . 13, 14
J. Tull-Lindenberg 15
Märt Wenter . 16
Kusik 17
Jaan Rähn 18, 19
Thomason . . 21
Schwarz . . 23

Werrosches Hakelw.

Philosophen-Straße.

Amalie Hampf 2
Jürgenson . . 4
v. Sengbusch . 6
Schilling . . . 8
Mällo . . . 10
Sarna . . . 12
Kuusik . . . 14
Koch 1
Schwarz . . . 3
Janson . . . 5
Hanson . . . 7
Wander . . . 9
Dorset . . . 11
Kruus . . . 13
Tork 15

Pastorat-Straße.

J. Ticks . . . 2
Mattiesen . . 4
Daugull . . . 6
Trenkner . . 8
Blumberg . . 1
Pastorat St. Marien . . . 3
v. Hoffmann . 5

Rigasche-Straße.

Friedrich . . 2, 4
Laakmann . 6, 8
Dr. Pank . . 10
Realschule . . 12
v. Dittmar . 14, 16
Br. Engelhardt 18, 20
G. Goldmann 22, 24
Kusik . . 26
Rings. . . 28, 30
Poststation
v. Lilienfeldt 32, 34
C. Krüger . . 36
Dr. v. Seidlitz . 38
J. C. Koch . . 40
Dukowsky . . 42
Ahja 44
Mondson . . 46
„ . . 48
v. Middendorff . 1
Hampf . . . 3
Freymann . . 5
Frey . . 7, 9, 11
Lietz, Klempn. . 13
Adel 15
Kajander . . 17
Frick . . . 19, 21
Falckenberg . . 23
v. Engelhardt . 25
Commerzhotel . 27
Lipping . . . 29
Krenkel . . 31, 33
Rük 35
Stolzenwald 37, 39
R. Rük . . . 41
Bergbohm . . 43
Borck 45
Kordt 47
Neumann . . 49
Wernamasing . 51
Seydlitz . . 53, 55
Sommer . . . 57
russ. Mädchensch. 59
Besnossow . . 61
Kasarne . . . 63
Girard de Soucanton . . . 65, 67
Hellat . . . 71

Salz-Straße.

Gerich . . . 2
Grüner . . . 4
Stamm . . . 6
Müller . . . 8
Walge . . . 10
Joseph . . . 12
Tann 14
Loewenberg 16, 18
Brasch-Nopkoy . 1
Wohlfeil . . 3, 5
Karneol . . . 7
Raudheiding . 9
Hohlfeldt. . . 11
Nikiferow . . 13
Suitz . 15, 17, 19
v. Essen . . . 21
M. Windt . . 20
Koll 22
Zeiger . . . 24
Sipping . . . 26
Pap 28
Hackenschmidt . 23
Klinisches Waschhaus . . 25

Schmal-Straße.

v. Villebois . . 2
Genz . . . 4, 6
Loening . . . 8
Schlüsselberg . 1
Besnosow . 3, 5
Frey 7

Speicher-Straße.

Konimus . . 2
Mauer . . . 4
Mäots . . . 6
David Rein . 6a
Tscherepaschkin . 8
Priggal . . . 8a
Samuila. . . 10
Nemzow . . . 12
Purk 14
Linno 1
Jacobson . . 3
Otter 5
Sohnwald . . 7
Kenkmann . . 9

Stapel-Straße.

Ticks 2
Solowjew . . 4
Seil 6
Allew 8
Kink 10
R. Umblia . . 12
Ronnimus . . 14
Jankel Sokmai 16
Sohns . . . 18
Tann 1
A. Blumberg . 3
Rebbane . . . 5
J. C. Kerk . . 7
Tschernow . . 9
Spirkow . . . 11
Ostinow . . . 13
Kongas . . . 15
Glas 17
Nömm . . . 19
Fedulajew . . 21
Nigul . . . 23
Umblia . . . 25
Andrejew . . 27

Stern-Straße.

v. Roth . . . 2
Reißner . . . 4
Stackelberg . . 6
v. Engelhardt . 8
Goldmann . . 10
Helmling. . . 12
Schmidt . . 14, 16
Stamm . . . 18
Kinderbewahranstalt . . . 20
Stockebye . . 22
v. Freymann . 1
Rohland . . . 3
F. Walter . . 5
Liebisch . . 7, 9
Luhsing . . 9a
„ . . . 11
Commerzhotel 13, 15
v. Kiel . . . 17
v. Cossart . . 19

Teich-Straße.

v. Freymann . 2
Großberg . . 4
v. Zur-Mühlen 6
v. Nummers 8, 10
A. v. Oettingen 1, 3
G. v. Oettingen 5
A. Jaesche . . 7
H. Kapp . . . 9

J. Oesso . . . 12
Fr. Holst. . . 14
Born 16
Frese 18
Jannsen . . . 20
v. Wulf . . . 22
Jürgenson . . 24
Braun . . . 26
Muyschel. . . 28
Rosenthal . . 30
Trenkner. . . 32
Handwerkerverein
. . . . 34, 36
Ackel 38
Birkenau . . 40
Riik 42
Wöhrmann . . 44
Walk 46
Drögemüller . 48

Al. v. Oettingen 11
v. Moller . 13, 15
Hasselblatt . . 17
Brauns . . . 19
R. v. z. Mühlen 21
Dankmann . . 23
L. Stahl. . . 25
Grünwald . . 27
Dihrick . . 29, 31
Ausstellungsgeb. 33
Roger. . . . 35
Pohlmann . . 37
Knieriem. . . 39
Riik 41
Hübbe. . . . 43

Ufer-Straße.

Embach. | Schumann . . 1

Josing . . . 2
Kangro . . . 3
Falckenberg . 4, 5
Stadthaus . 6
Pap 7

Victualienmarkt.

Embach. | Bahrs . . . 1
Spritzenhaus . 2
Haubold . . 3

Wallgraben.

E. Mattiesen 2, 4
Treu 6
Dr. Faure . . 8
Prof. Brückner. 10
v. Engelhard . 12
v. Oettingen . 14
Prof. Mühlau . 16

Schmidt . . . 1
R. Stillmark 3, 5
Baronin v. Engelhardt . . 7, 9
Behlich . . . 11
Menzendorff 13, 15
v. Raschette . . 17
Universitätspast. 19

III. Stadttheil.

Allee-Straße.

Maddisson . . 2
Rapsei . . . 4
Mikk 6
Oscar Reidolf 6a
Kruse 8
G. Haker. . . 10
Pikkandt . . 10a
Teichmann . . 12
Tönnis Möller . 14
Roger. . . . 16
Schroeder . . 18
Korch. . . . 20
Stern. . . . 20a
Pastor Schwarz 22
Petri Gemeinde
Pastorat 24
I. u. II. Stadt-
Elementarschule 26
Siechenhaus . 28
Carlson . . . 30
Januska: . . 32
Daugull . . . 36

Irrenhaus . . 1
A. Hiedell . . 3
Kaufm. Schramm 5
Heimberger . 7, 9
Reinwald . . 11
Gustav Offrel 11a
Reswow . . 13, 15
Mädchenschule des
Hilfsvereins 17
Alexander-Asyl 19
W. Ziehr . . 21
Ambrosius . . 23
Sommer . . . 25
Berg 27
Peterson . . 29, 31
Kösti 33
Tippo . . . 33a
Leik 35
Perrajerw . . 37
Tampel . . . 39
Lilleweldt . . 41
Jonas . . . 43

Annenhoffsche Straße.

Tamm . . . 2
Koster. . . . 4
Pruis. . . . 6

Lego 1
Kool 3
Bloom . . . 5

J. Birk . . . 8
Druckel . . . 10
Tuul 12
Krosoi . . . 14
Trikkand . . . 16
Unt 18
Hilwich . . . 20
Kriesa. . . . 22

Räppo . . . 7
Kangro . . . 9
„ . . . 11
Albert . . . 13
Sorksep . . . 15
Munna . . . 17
Kangro . . . 19
Saraperra . . 21
Tedder . . . 23
Tusti 25
Kangro . . 25a
Morgen . . . 27
Nicolajew . . 29
Pulles . . . 31

Berg-Straße.

W. Winter . 2, 4, 6
Sibbul . . . 8
Rembach . . . 10
Neumann . . 12
Sieckel's Erben 14
Saposchnikow . 16
Owatsky. . . 18
Ans Januska 20
Märt Toots . . 22
24
Audum . . . 26
E. Laitus . . 28
J. Enni . . . 30

Georgenson . . 1
C. Lipping . 3, 5
Hinrichsen . . 7
Birkenthal . . 9
Adson. . . . 11
Zirkel. . . . 13
Kingsep . . . 15
Kangos . . .15a
Newgad . . . 17
Rosenthal . . 19
Marien Hilfs-Anstalt . . 21, 23
Plesc. Commerzb. 52

Mosägin . 25a
Kippasto. . . 27
M. Sild . . 27a
Mikk 29
Ammas . . . 31

Fischmarkt.

A. Oberleitner 1, 2
Tönnisson . . 3
Petsch . . 4, 5, 6
Plan 7
Reinhold . . . 8

Embach.

Fortuna-Straße.

Suchatschew. . 2
Sawwisar . . 4
Makuschew . . 6
Brandt . . . 8
Tornius . . . 10
Carlson . . 12, 13
Russ. Mäd. Schule 14
Kallamees . 15, 16
Wäkram . . . 17
Rusa . . . 18, 19
H. Kena . . . 20
Witischnikow . 21
Muscharow Erb. 22
Preden . . . 23
Kamentschikow 24
J. Kusnezow . 25
Peklewitsch . . 26
Blinow . . . 27
Anni 28
Moje 29
A. Sags . . 30
Lugga . . . 31
Pohl 32
Bondarew . . 33
Fadejew . . . 34
Smirnow . . 35
Anna Urm . . 36
Polin 37
Wlasow . . 38, 39
Kanig. . . . 40

C. Faure . . 1
Lieber. . . . 3
Werchoustinski
. . 5, 7, 9, 11

Hafen-Straße.

Marri Pullisaar 1

Holm-Straße.

C. Faure. . . 2
A. Lieber . 4, 6, 8
J. Faure 10, 12, 14
Lilleweld. . . 16
Tönnisson . . 18

Oberleitner . 1, 3, 5
Jürgenson . 7, 9
A. Oberleitner . 11
Kudrashew . 13, 15

Jamasche Straße.

A. Lält . . . 2
Heinrichson . . 4
Könberg . . . 6
Wanemuine. . 8
Keller 10
Wohlfeil . . . 12
Emmerich 14, 16, 18
Estnische gelehrte
Gesellschaft . 20
Sachs. . . . 22
Gluschankow . 24
Blauwet . . . 26
Räppo . . . 28
Kiima. . . . 30
E. Großmann . 32
Kogi 34
G. v. Stryck . 36
Daugull . . 38, 40
Zährens . . . 42
Daugull . . 44, 46
Mekkard . . . 48
Waldmann . . 50

Emmerich . 1, 3, 5
Sammel . . 7, 9
Lulik 11
Neumann . . 13
W. Aal . . . 15
P. Eisa . . . 17
Becker . . 19, 21
Koort . . . 23
Abel 25
Reinhold. . . 27
Möller . . . 29
Walgerist . . 31
Pohl 33
Rammo . . . 35
Blauart . . . 37
Königsfeldt . . 39
Holzmann . . 41
Ahlandt . . . 43
Uniwer . . . 45
Kriesa . . . 47
Kurrikow . 49, 51
P. Kirsch. . 53, 55
Tamm . . . 57
Arro 59
Sorksepp . . . 61
Kansi . . . 63, 65
Waks 67
Schulbach . . 69
Tedderson . . 71
Endrikson . . 73
Jürgenson . . 75
Karjus . . . 77
Rosipu . . . 79
T. Soo . . . 81
Unt 83
Daugull . . . 85

Kalk-Straße.

M. Parris . . 2

Kreutz-Straße.

Wau 4

Lange-Straße.

Rehni. . . . 2
Birkenthal . . 4
Bondarew . . 6
Thal 8
Grünwaldt . . 10
Repkin . . . 12
Plotnikowa . . 14
Leoke 16
Antonow . . 18
Kondratjew . . 20

Pödder . . . 1
Loodt 3
Kuus 5
Rikka 7
Jürgensons Erb. 9
Hackenschmidt . 11
Rehapöld . . 13
Klutshankowa . 15
Pulk 17
Annuschkina . 19

Oberg . . . 22
Leppik . . 24, 26
Otsa 28
J. Puus . . . 30
Belobrow . . 32
Kapsta . . . 34
Tikk 36
Borßjakowa . . 38
Keller 40
Schulze 42, 44, 46
Smirnow . . 48
Grischikow . 48a
Trussow . . . 50
Gamsow . . . 52
Losjakow . . 54

Jasikowa . . . 21
Kaston . . 23, 25
Glushankow . . 27
Hörrack . . . 29
Blechim . . . 31
W. Oun . . . 33
Raudjalg . . 35
Lugga 37
Kolossow . . 39
Gorjuschkin . . 41

Linden-Straße.

Wlassow . . 2
Prussakow . 4, 6
Lebedewa . . 8
J. Moß . . . 10
Kogger . . . 12
Sumägin . 14, 16
Räppo . . 18, 20
Loddi. . . . 22
Kansi. . . . 24

Udel 1
J. ja. P. Anderson 3
Sander . . . 5
Grünwaldt . . 7
Hartmann . . 9
K. Dia . . . 11
J. Unt . . . 13
Potin 15
Kärik 15a
G. Kuck . . . 17
H. Kort . . . 19

Malzmühlen-Straße.

Schwartz . . . 2
Malzmühle . . 4
Panow . . . 6
Lipping . . . 8
Grigorowsky . 10
Schmidt . . . 12
Rybalowsky 14, 16
Zwangsarbeits-
haus . . . 18
Sokk 20
Stromow . . 22
Prinz 24
Niggul . . . 26
Tesnoff . . . 28
Tibbar . . . 30
Eller 32
C. Koll . . . 34
Bauart . . . 36
Wanker . . . 38
J. Aller . . . 40
Lanzewitzky . . 42
Apfelbaum . . 44
Laas . . 46, 46a
C. Kool . . . 48
Rebenitz . . . 50
Dahlmann . . 52

Johannson . . 1
Canzelei der
Kaserne . . 3
Michelson . . 5
Jaan Rose . . 7
Kawe 9
J. Nilp . . . 11
K. Brett . . . 13
Palial . . . 15
Kahar . . . 17
Sawu . . . 19
Fuhrmann . . 21
Brücker . . . 23
Janow . . . 25
Masing . . . 27
Tamm . . . 29

Lorenz Wilup . 52a
C. Aria . . . 54

Marienmarkt.

T. Knoll . . . 4
6
8
10
12

1
3
Reinhold . . 5
Ots 7

Marien-Straße.

J. Prost . . . 2
4
M. Lullberg . . 6
P Pusik . . 8
K. Mölberg . . 10
A. Linno . . 12
14
16
18
20
22
Raudjalg . . 24
Kusik 26
J. Tarkus . . 28
Löchmus . . . 30
Lillefeldt-Tarba 32
Kötz 34
36
Kippasto . . 38
Stahlberg . . 40
Masing . . . 42

1
3
5
7
9
11
13
15
Müller . . . 17
J. Ostra . . 19
P. Rebbane. . 21
Jacobsohn . . 23
Setterman . . 25
Hirschfeldt . . 27
Henrichsohn . . 29
Udel 31
P. Michelsohn . 33
35
37
39
41
43
Lüddimus . . 45
47
M. Adamson . 49

Neue-Straße.

Ango 2
Reinick . . . 4
Margenson . . 6
Beek 8
Orlow . . . 10
Pach 12
Torro. . . . 14
Krusa 16
Blum 18
Petschi Erben . 20
Wassiljewa 22, 24
Lauritz . . . 26
Pakkal . . . 28
Belobrow . . 30
Lomp 32
Kornitschow . . 34
Pertelson . . 36
Warres . . 38, 40
H. Mikko . . 42

Warkel . . . 1
H. Naritz . . . 3
Raudsepp . . 5
Löchmus . . . 7
J. Pern . . . 9
Stoboserow . . 11
Palm 13
M. Koch . . . 15
A. Kilk . . . 17
A. Kusik . . . 19
Seebach . . . 21
Assonow . . 23
Smirnow . . 25
J. Liwak. . . 27
F. Tukmaschew. 29
J. Lipping . . 31
Pastik . . . 33
Allas 35
Lauritz . . . 37

Pferde-Straße.

H. Treffner . . 2
Hansen . . . 4
Kramer . . . 6
Alex. Oberg . . 1
Amalie Meritz . 3
Mäsnikow . . 5

Petersburger-Straße.

Mäsnikow . 2, 4
A. Kramer . . 6
G. Frey . . 8, 10
Fischer. 12, 14, 16
Peterson . . . 18
Haberl . . 20, 22
Schwartz . . . 24
Blumberg . . 26
Baronin Loise Clot v. Jürgensberg 28
Tschernow . 30, 32
Oheim's Erben 34
Ljuttow . . . 36
Troitzky . . 38, 40
Wischnjäkowsky 42
Tkatschew . 44, 46
C. Klein . . 48, 50
Lillep . . . 52
Joh. Neumann . 54
Alexand. Kramer . 56, 58, 60, 62
Emmerich 64, 66, 68
Carl Riik . . 70
Ressource Gart.. 72
Ticks 74
Jakobson. . 76, 78
A. Ziehr . . . 80
Gesellschaft Linda 1
C. Faure . . 3
v. Dehn . . . 5
C. Arrak . . 7
Sprenger . . 9
H. Weber . . 11
Maddisson . 13, 15
R. Bidder . . 17
Hirschsohn . . 19
N. Olberog . . 21
Georgenson . . 23
Frl. Molle . . 25
R. Brettschneider 27
Baronesse Bielsky 29
Sibbul . . 31, 33
J. Lunin . . 35
Holzmann 37, 39, 41
Rehni . . . 43, 45
Frühling. . . 47
Sollberg. . . 49
Russ. Stadt-Schulhaus . . . 51
Pastorat der St. Georg-Kirche 53
Emmerich . 55, 57
F. Klein . . 59, 61
Hübbe . . . 63
J. Ernitz. . . 65
J. Kugler . . 67
Mülverstädt . 69
H. v. Eltz. . . 71
Perly 73
J. Zirk . . . 75
Julie Reding . 77
Müller Johanson 79
J. Linno. . 81, 83

Petri-Straße.

J. Schasmin . 2
Kiwwistik . . 2a
Kannick . . . 4
Beckmann . . 6
8
10
12
Päsokene. . 14
P. Knoll . . 16
Fuchs . . 16a
D. Fuchs . . 18
J. Pikkandt . 1
A. Jürgens. . 3
Taarig . . . 5
M. Wau . . . 7
P. Audum . 9
Saar 11
13
Tönnis Georgin 15
Määsepp. . . 17
Karl Geißler . 19
21
Kuusk . . . 20
Müller . . . 22
C. Karrin . . 24
D. Rupsky . . 26
Leppik . . . 28
Kallamees . . 30
Magnus . . . 32
C. Umblia . . 34
36
T. Becker. . . 38
40
Reich 23
Lallberg . . . 25
Jürgens . . . 27
Keier 29
Bartels . . . 31

Petri Markt-Straße.

Wilh Kull . . 2

Quer-Straße.

Kuruk. . . 2, 4
Kusnezow . . 6
Bethaus der Altgläubigen . 8
Kepp 10
Blächin . . . 12
Jürgenson . . 14
Kengsepp . . 1
Lillewelt . . 3
Blächin . . . 5
Wörmann . . 7
Grischkin. . . 9
Ant 11

Rathhaus-Straße.

Schönwerck's Erb. 2
Sachker . . . 2a
Mäsnikow . . 2b
„ . . . 4
Gesellschaft Linda 6
Fischer . . . 8
Draucke . . 10, 12
Beiker . . 12a
Männing . . 14
C. Koch . . 16, 18
Schwalbe . . 20
Jakobson . . 22
Muchin . . . 24
Paldruck. . 26, 28
Antonow . 30, 32
E. Prost . . . 34
G. Stamm . . 36
Blaufeldt . . 38
J. Mahlstein . 40
Pagarew . . 42
M. Kökk . . 44, 46
Muirsep . . . 48
J. Leiss . . . 50
J. Toiker . . 52
J. Kusik . . . 54
Grünberg . . 56
Noppasson . . 58
Oberleitner . . 1
Reswow . . . 3
Reinberg . . 5, 7
Bethaus d. Brüdergemeinde . 9
Kengsepp . . . 11
„ . . . 13
Piltin . . . 15
Chawason . 17, 19
Beiker. . . . 21
Martinson . . 23
Rammul . . . 25
Grossberg . . 27
Kondratjew . . 29
Löchmus . . . 31
Tönno . . . 33
Karl Pern . . 35
Soodla . . . 37
Grenzstein . . 39
Grischkin . . 41
Kondratjew . . 43
Borotkin . . . 45
Kuck 47
J. Mikk . . 49, 51
Warkell . . . 53
Mehsing . . 55, 57
Roots . . . 59
Glass 61
J. Laar . . . 63
H. Arck . . . 65
Uniwer . . . 67

Revalsche Straße.

Emmerich . . 2
Veterinair-Schmiede . . 4
Kaserne . . . 6
Leppik . . . 8
H. Wulf . . . 10
Blosfeldt . . 12
v. Glasenapp 14, 16
L. Sturm . 18, 20
Schoppe . . 20a
Roger 22
Steinberg . . 1
Iwanow . . . 3
Fuchs . . . 5, 7
Truus . . . 9
Lauk . . . 11, 13
Wohlfeil . . . 15
Lätt 17
Wulf . . . 19, 21
Jüri Treifeldt 21a
Schmidt . . . 23
Paskewitsch Erb. 25
Breeks . . . 27
Palm 29
Bluhm's Erb. . 31

Russische Straße.

Paulmann . . 2
Pärn 4
Seitenberg . 6, 8
Johannson . . 10
Kaarts . . . 12
Veterinair-Institut . . 14, 16, 18
Jahnens . . . 1
J. Wallin . . 3
G. Kürs's Erb. 5, 7
Schönberg . . 9

Rosen-Straße.

Maddisson . . 2
Kronig . . . 4
E. Bachmann . 6
Jürgens . . 8, 10
Plaks . . . 12, 14
J. Brett . . . 16
Wittwe Sturm 18
20
22
Gordon . . 24, 26
Krause . . . 28
H. Weber . . 1
C. Otter . . . 3
J. Lulik . . . 5
Männi . . . 7
Magnussson . . 9
J. Raag . . . 11
C. Treier . . 13
Pitter 15
Koff 17
Rootslane . . 19
Sibbul . . . 21
Kastan . . . 23
Margus . . . 25
„ . . . 27
G. Ilwes . . 29
Selm 31
P. Koort . . 33
Lanes . . . 41

Sand-Straße.

J. Pusik . . . 2
Pensa 4
P. Baum . . 6
Eller 6a
J. Pensa . . 8
Frl. Hesse . 10
Moyersches Armenhaus . . 12
Rode 1
P. Pern . . . 3
J. Rütel . . . 5
A. Masing . . 7
Reinwaldt . . 9
C. Palm . . . 14
Wiera . . 16, 18

Stein-Straße.

v. Dehn . . 2, 4
Strohm . . 6, 8
Sadik . . . 10
Jacobson . . . 12
Uniwer . . . 14
Tellmann . . 16
v. Klot's Erb. 18, 20
Luchsinger . . 22
Jürgenson's Erb. 24
Graf O'Rourk's Erben . . . 26
Legat 28
Pödder . . . 30
Usthal . . . 32
A. Fuchs . . . 34
Pirn 36
Zirk 38
Knuter . . . 40
E. Marquis . . 42
C. Faure . . . 1
Treyer . . . 3
Seydel . . . 5
Schröder . 7, 9
Bayroth . . . 11
Semenow . . 13
G. Jakobson . 15
C. Faure . . . 17
Spirkow . . . 19
Ilwes . . 21, 23
D. Hermann . 25
Blumberg . 27
Hackenschmidt . 29
Gebrüder Thal 31
Winkler . . 33, 35
Reinberg . . . 37
Prof. Teichmüller 39
Kiekhöfer . . 41
M. Fuchs . . 43
A. Pohl . . . 45

Ufer-Straße.

Schönwerk's Erb. 1
Vollmer . . . 2
Haberl . . 3, 4
Wittwe Salomon 5
Blumberg . . 6
Tschernow . 7, 8
Oheim's Erb. 9, 10
Ljuttow . . . 11
Johannson . . 12
Bandelier . . 13
Paulmann . . 14
Mannsdorf . . 15
Kehrberg . . . 16
Embach.

Weiden-Straße.

J. Grün . . . 2
Peepson . . 4
H. Reinson . . 6
Reinwald . . 1
Räsla 3
Kusnezow . . 5
Polin 7

Wiesen-Straße.

J. Koba . . . 1
J. Urri . . . 2
Pusik 3
Schasmin . 4, 5

Situations-Plan der Sitzplätze im grossen Hörsaale der Kaiserl. Universität zu Dorpat.

372 bis 357 356 355 354 353

321	bis	326
320	bis	311
301	bis	310

336	bis	327
337	bis	346
352	bis	347

Gewöhnliche Concerte
mit Benutzung des kleinen Podiums.

20	bis	14	13	12	11		10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
21	22	b	i	s	29		30	31	b	i	s	39
57		b	i	s	50		49		b	i	s	40
58		b	i	s	64		65		b	i	s	74
91		b	i	s	85		84		b	i	s	75
92		b	i	s	98		99		b	i	s	108
125		b	i	s	119		118		b	i	s	109
126		b	i	s	132		133		b	i	s	142
160		b	i	s	153		152		b	i	s	143
161		b	i	s	168		169		b	i	s	178
							188		b	i	s	179
Eingang.							189		b	i	s	198
256		b	i	s	249		208		b	i	s	199
257		b	i	s	265		209		b	i	s	218
274		b	i	s	266		228		b	i	s	219
275		b	i	s	283		229		b	i	s	238
292		b	i	s	284		248		b	i	s	239
293		b	i	s	300							

Durchgang.

Grössere Concerte
mit Benutzung des grossen Podiums.

20	bis	14	13	12	11		10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
21	22	b	i	s	28		29	30	b	i	s	38
55		b	i	s	49		48		b	i	s	39
56		b	i	s	62		63		b	i	s	73
90		b	i	s	84		83		b	i	s	74
91		b	i	s	98		99		b	i	s	107
127		b	i	s	119		118		b	i	s	108
128		b	i	s	136		137		b	i	s	145
165		b	i	s	157		156		b	i	s	146
							166		b	i	s	176
Eingang.							186		b	i	s	177
246		b	i	s	238		187		b	i	s	196
247		b	i	s	255		206		b	i	s	197
264		b	i	s	256		207		b	i	s	215
265		b	i	s	273		226		b	i	s	216
282		b	i	s	274		227		b	i	s	237
283		b	i	s	290							

Durchgang.

Situations-Plan des Dorpater Sommer-Theaters.

Proscenium-Loge 1—6.	1 Loge. 1— .	2. Loge. 1—6.	3. Loge. 1—6.	4. Loge. 1—6.	5. Loge. 1—6.	6. Loge 1—6.	7. Loge. 1—6.	8. Loge. 1—6.

Rechts.

Orchester-Loge 1—6.																								
3	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	3
4	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	4
5	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	5
6	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	6
7	138	137	136	135	134	133	132	131	130	129	128	127	126	125	124	123	122	121	120	119	118	117	7
8	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	8
9	182	181	180	179	178	177	176	175	174	173	172	171	170	169	168	167	166	165	164	163	162	161	9
10	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	10
11	226	225	224	223	222	221	220	219	218	217	216	215	214	213	112	211	210	209	208	207	206	205	11
12	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	12
13	270	269	268	267	266	265	264	263	262	261	260	259	258	257	256	255	254	253	252	251	250	249	13
14	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	14
15	314	313	312	311	310	309	308	307	306	305	304	303	302	301	300	299	298	297	296	295	294	293	15
16	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	391	332	333	334	335	336	16
17	358	357	356	355	354	353	352	351	350	349	348	347	346	345	344	343	342	341	340	339	338	337	17
18	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	18
19	402	401	400	399	398	397	396	395	394	393	392	391	390	389	388	387	386	385	384	383	382	381	19
20	405	404	405	406	407	408	409	410	411	412	313	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	20
21	446	445	444	443	442	441	440	439	438	437	436	435	434	433	432	431	430	429	428	427	426	425	21
22	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	22
23	490	489	488	487	486	485	484	483	482	481	480	479	478	477	476	475	474	473	472	471	470	469	23
24	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	24
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

Orchester-

Orchester-Loge 1—6.

Links.

Proscenium-Loge 1—6.	1—6.	1. Loge.	1—6.	2. Loge.	1—6.	3. Loge.	1—6.	4. Loge.	1—6.	5. Loge.	1—6.	6. Loge.	1—6.	7. Loge.	1—6.	8. Loge.

1	1	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	1					
2	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	2	
3	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	3

Balcon.

Preise der Plätze: Proscenium- und Orchester-Loge à 6 Rbl., einzelne Plätze derselben à 1 Rbl., Loge 1—3 à 3 Rbl., Loge 4—8 à 2 Rbl., Balcon 50 Kop., 1. Parquet (= Bank 2—9) 75 Kop., 2. Parquet (= Bank 10—15) 60 Kop., Parterre (= Bank 16—22) 40 Kop., Gallerie (= 23—24) 25 Kop.

Die höchsten und hohen Autoritäten

des Livländischen Gouvernements.

Gouverneur von Livland:

Seine Excellenz der Herr Generalieutenant

M. A. Sinowjew.

Im Schloss.

Bei Sr. Excellenz stehende Beamte des Ministeriums des Innern:

Staatsr. u. Rit. v. Bölken, Hofr. u. Rit. Scheel.

Beamte zu besonderen Aufträgen:

Aelterer: Tit.-R. u. Rit. N. v. Cramer. Jüngerer: S. N. Lindgren. Ausseretatmässige: Aelterer: Hofr. u. R. W. Piotrowsky. Jüngerer: Hofr. v. Böttticher.

Kanzellei:

Verwalt. d. Kanzellei: Staatsrath u. Rit. E. v. Ertzdorff-Kupffer. Aelterer Kanzellei-Directors-Gehilfe: Tit.-R. und Ritter P. von Hanenfeldt. Jüngere Kanzellei-Directors-Gehilfen: Hofr. u. Rit. W. Schwech, Cand. D. Ohse. Registrator: vacant.

Kanzellei-Beamte:

Coll.-Reg. Philipowitsch u. Andrschejewsky. Ohne Rang: Wassiljew, Amatneek, Bredenfeld, Potapow, Gegorow.

Personal-Verzeichniss

der Krons-, Stadt- und Land-Behörden und Schulen in den Städten des Gouv. Livland.

Verwaltung des Dorpater Lehrbezirks.

Sitz in Riga.

Local: Alexander Gymnasium Throntolger-Boul. Nr. 25.

Curator des Lehrbezirks:

Geheimrath und hoher Orden Ritter Michail Kapustin.

Inspektoren der Volksschulen:

1) für Reval: Coll.-Ass. Dubrowin,
2) „ Dorpat: Hofrath Luig,
3) „ Arensburg: Cand. Jöggewer,
4) für Wenden: Cand. Grawit,
5) „ Mitau: Staatsr. Orlow und
6) „ Goldingen: Staatsr. Treuland.

Die Schulen der Stadt Riga und des Patrimonialgebiets stehen unter dem Volksschulendirektor, Coll.-R. Pokrowsky, die Schulen des Illuxtschen Kreises unter dem Inspektor der Illuxtschen Bürgerschule, Coll.-Ass. Ludskow.

Dem Curator zukommandirt: Die dem Ministerium der Volks-Aufklärung zugez.: wirkl. Staatsr. u. hoher Orden R. Dr. E. Haffner und Gouv.-Secr. D. Pensky.

Kanzellei des Curators:

Kanzellei-Direktor: A. Wiljew, stellv.

Tischvorstehers Gehilfe: T. Moskalew.

Journalist und Archivar: Coll.-Secr. V. Gorsky.

Kanzelleibeamter: Coll.-Secr. K. Siritschew.

Universität.

Rector:

Dr. Alexander Schmidt, Prof. emer. u. ordentl. Prof. der Physiologie, wirkl. Staatsrath u. hoher Ord.-R., Stadttheil II, Gartenstr., Nr. 10, im eigenen Hause. Sprst. an allen Wochentagen um 12 Uhr M. auf der Universität u. v. 3—4 Nm. zu Hause.

Prorector:

Dr. Alexander Brückner, ordentl. Prof. der Geschichte Russlands, wirkl. Staatsr. u. hoher Ord.-R., Stadttheil II, Wallgraben, im eigenen Hause. Sprst. am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 12—1 und am Mittwoch und Sonnabend v. 11—12 Vm. auf der Universität und an allen Wochentagen v. 5—6 Nm. zu Hause.

Decane:

a) der theol. Facultät:

Dr. Ferdinand Mühlau, ord. Prof. der exegetischen Theologie, wirkl. Staatsrath u. Ritter, Stadtth. II, Wallgraben, im eigenen Hause. Sprst. am Dienstag, Donnerstag, Freitag u. Sonnabend um 11 Vm. auf der Universität und am Montag, Dienstag und Mittwoch von 4—5 Nm. zu Hause.

b) der jur. Facultät:

Dr. Carl Erdmann, ordentl. Prof. des in Liv-, Est- und Curland geltenden Provinzialrechts u. der juristischen Praxis, wirkl. Staatsr. u. Rit., Stadtth. III, Petersburger Str., Nr. 71, Haus v. Eltz. Sprst. an allen Wochentagen um 11 Vm. auf der Universität und am Montag v. 3—4 Nm. zu Hause.

c) der med. Facultät:

Dr. Georg Dragendorff, ordentl. Prof. der Pharmacie, wirkl. Staatsrath u. Rit., Stadtth. I, Scharrenstr. Nr. 2, Haus Redlin. Sprst. an allen Wochentagen v. 9—10 Vm. im pharmaceutischen Institute u. am Montag v. 11½—12½ Vm. in der Canzellei der med. Facultät.

d) der hist.-phil. Facultät:

Dr. Richand Hausmann, ordentl. Prof. der allgemeinen Geschichte, Staatsr. u. Rit., Stadtth. I, Teich-Str. Nr. 15, Haus v. Moller. Sprst. am Montag, Mittwoch u. Freitag von 3—4 Nm.

e) der phys.-math. Facultät:

Dr. Karl Weihrauch, ord. Prof. der physikalischen Geographie u. Meteorologie, Staatsr. u. R., Stadttheil I, Garten-Str., Nr. 24, Haus Teas. Sprst. am Dienstag, Mittwoch und Freitag v. 10—11 Vm. im meteorologischen Cabinet der Universität.

Facultäten:

1. Theologische Facultät:

Dr. Alexander v. Oettingen, Prof. emeritus und ordentl. Prof. der systematischen Theologie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teich-Str., Nr. 11, im eigenen Hause. Sprst. am Dienstag u. Freitag v. 3—4 Nm. zu Hause, ausserdem täglich um 1 Uhr im Lesezimmer der Universität.

Dr. Wilhelm Volck, Prof. emer. u. ordentl. Prof. der semitischen Sprachen, wirkl. Staatsr. u. hoher Orden-Ritt., Stadth. I, Mühlenstr. Nr. 12, Haus v. Kügelgen. Sprst. tägl. (ausser Montag) um 9 und 10 Vm. auf der Universität und am Mittwoch v. 4—5 zu Hause.

Dr. Ferdinand Mühlau, ordentl. Prof. der exegetischen Theologie (siehe Decane).

Dr. Ferdinand Hoerschelmann, ord. Prof. der praktischen Theologie, Pastor der Univ.-Gemeinde, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Wallgraben im Universitäts-Pastorate. Sprst. täglich v. 4—5 Nm.

Dr. Nathanael Bonwetsch, ord. Prof. der historischen Theologie, Staatsr. u. R., Stadtth. I, Lehmstr., Nr. 2, Haus v. Kügelgen. Sprst. am Mittwoch u. Sonnabend v. 3—4 Nm.

2. Juristische Facultät:

Dr. Johannes Engelmann, Prof. emeritus und ordentl. Prof. des russischen Privat-Rechts u. Civilprocesses, wirkl. Staatsr. u. hoher Ord.-R., Stadtth. II, Wallgraben, Nr. 17, im eigenen Hause. Sprst. am Dienstag, Mittwoch u. Donnerstag von 4—5 Nm.

Dr. Oswald Schmidt, Prof. emeritus u. ordentl. Prof. des in Liv-, Est- und Curland geltenden Provinzialrechts und der juristischen Praxis, wirkl. Staatsrath u. hoher Ord.-Rit., Stadtth. I, Schloss-Str., Nr. 7, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 11—12 Vm.

Dr. Carl Erdmann, ord. Prof. des in Liv-, Est- u. Curland geltenden Provinzialrechts u. der juristischen Praxis (siehe Decane).

Dr. Ottomar Meykow, Professor emeritus und ordentl. Prof. des römischen Rechts, Geheimr. u. hoher Ord.-R., Stadtth. II, Altstr., Nr. 4, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 10—11 Vm.

Dr. Heinrich Dietzel, ordentl. Prof. der politischen Oeconomie, Staatsrath, Stadtth. II, Teichstr., Nr. 29, Haus Dihrik. Sprst. um 12 M. auf der Universität.

Dr. Johann Ditjatin, ordentl. Prof. des Staatsrechts, Staatsrath, Stadtth. II, Salzstr., Nr. 6, Haus Stamm.

Dr. Woldemar v. Rohland, stellv. ausserordentl. Prof. des Criminalrechts, Stadtth. I, Sternstr., Nr. 3, im eigenen Hause. Sprst. wochentäglich von 4—5 Nm.

Dr. Carl Bergbohm, Docent, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Salzstr. Nr. 1, Haus Landräthin v. Brasch. Sprst. auf der Universität täglich um 10 Vm.

Cand. Adam Zatschinsky, stellv. Docent der Encyclopädie des Rechts, Coll.-Secr., Stadtth. II, Rigasche Strasse, Commerzhotel. Sprst. am Freitag und Sonnabend um 12 Uhr M. auf der Universität (Lesezimmer).

Cand. Michael Djakonow, stellv. Docent der Geschichte des russischen Rechts, Coll.-Ass., Stadtth. II, Kastanien-Allee, Haus Kart. Sprst. am Montag, Mittwoch u. Freitag von 4—5 Nm.

3. Medicinische Facultät:

Dr. Georg Dragendorff, ordentl. Prof. der Pharmacie (s. Decane).

Dr. Alexander Schmidt, ordentl. Prof. der Physiologie (s. Rector).

Dr. Eduard v. Wahl, ord. Prof. der Chirurgie und chirurgischen Klinik, wirkl. Staatsrath u. hoher Ord.-R., Stadth. II, Peplerstrasse Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. v. 11—12 Vm.

Dr. Bernhard Körber, ordentl. Prof. der Staatsarzneikunde, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I, Techelfersche Str. Nr. 9, Haus Prof. Flor. Sprst. täglich von 8—12 Vm. im gerichtsärztlichen Institut u. um 2 Nm. zu Hause.

Dr. Eduard Raehlmann, ordentl. Prof. der Ophthalmologie u. ophthalmologischen Klinik, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 22, Haus v. Wahl, Sprst. v. 3—4 Nm.

Dr. Richard Thoma, ord. Prof. der allgemeinen Pathologie und pathologischen Anatomie, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Bahnhofstr. Nr. 14, Haus v. Kügelgen. Sprst. an allen Wochentagen um 12 M. im pathologischen Institut.

Dr. August Rauber, ord. Prof. der Anatomie, Staatsr., Stadtth. I, Marienhofsche Str., Nr. 22, Haus Spiel. Sprst. täglich um 12 Mittags im Anatomicum.

Dr. Emil Kraepelin, ord. Prof. der Psychiatrie, Staatsr., Stadtth. III, Alleestrasse Nr. 1, Klinik für Nerven- und Geisteskranke. Sprst. täglich von 11—12. Vm.

Dr. Rudolph Kobert, ordentl. Prof. d. Arzneimittellehre, Diätetik u. Geschichte der Medicin, Staatsr., Stadttheil II, Marienhofsche Str.,

Nr. 14, Haus v. Kügelgen. Sprst. an allen Wochentagen um 12 M. im pharmacologischen Institut.

Dr. Otto Küstner, ordentl. Prof. der Geburtshilfe, der Frauen- und Kinderkrankheiten, Stadttheil II, Altstr., Nr. 7, Haus Mühlenthal, 1. Tr. Sprst. täglich v. 1—2 M.

Dr. Carl Dehio, ordentl. Prof. der speciellen Pathologie und Klinik, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Peplerstr. Nr. 13, Haus Blumberg. Sprst. täglich v. 1—2 M. mit Ausnahme d. Sonn- u. hohen Festtage.

Dr. Heinrich Unverricht, ordentl. Prof. der speciellen Pathologie u. Klinik, Stadtth. I, Scharrenstrasse Nr. 6, Haus Hübbe. Sprst. tägl. von 2—3 Nm.

Dr. Dietrich Barfurth, ordentl. Prof. der vergleichenden Anatomie, Embryologie und Histiologie, Stadtth. II, Teichstr. Nr. 18, Haus Frese. Sprst. täglich von 9—10 im vergleichend-anatomischen Institut.

Dr. Leonhard Kessler, Docent, Staatsr. u. R., Stadtth. I, Küter-Strasse Nr. 2, Haus von Wahl. Sprst. täglich von 10—11 Vm.

Dr. Ernst Stadelmann, Docent, Hofrath, Stadtth. II, Sternstrasse Nr. 9, Haus Liebisch. Sprst. tägl. von 12—1 M.

Mag. Emil Masing, gelehrter Apotheker, Coll.-R. u. Rit. Statth. II, Kastanienallee, Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 1—½2 M. und von 7—8 Nm.

Dr. Adam Wikszemski, Prosector am anatomischen Institut, Coll.-R. u. R.. Stadtth. II, Altstr., Nr. 6, Haus Wittwe Schulz. Sprst. täglich von 3—5 Nm.

Dr. Friedrich Krüger, Privatdocent, Stadtth. I, Küterstr. Nr. 6, Haus Kroeger. Sprst. von 10—11 Vm. im physiologischen Institut.

Dr. Werner Zoege v. Manteuffel, Privatdocent, Stadtth. I, Compagniestr., Nr. 1, Haus Köhler. Sprst. von 9—10 Vm.

* * *

Ferdinand Witas-Rhode, Lehrer der zahnärztl. Technik, Stadtth. I, Grosser Markt, Nr. 10, Haus Assmus. Sprst. an allen Wochentagen von 10—1 Vm. u. 4—6 Nm.

4. Historisch-philologische Facultät:

Dr. Leo Meyer, ordentl. Prof. der deutschen und vergleichenden Sprachkunde, wirkl. Staatsr. u. hoher Ord.-R., Stadtth. I, Jacobstr. Nr. 38, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 5—6 Nm.

Dr. Alexander Brückner. ord. Prof. der Geschichte Russlands (siehe Prorector).

Dr. Wilhelm Hoerschelmann, ordentl. Prof. der alt-classischen Philologie u. Literaturgeschichte, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Gartenstrasse Nr. 13, im eigenen Hause. Sprst. am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag um 6 Nm. im Lesezimmer der Univ.

Dr. Ludwig Mendelssohn, ord. Prof. d. alt-classischen Philologie und d. griechischen u. römischen Alterthümer, Staatsr. u. R., Stadttheil II, Teich-Str. Nr. 35, Haus Roger. Sprst. am Dienstag und Freitag von 3—4 Nm.

Dr. Richard Hausmann, ordentl. Prof. der allgemeinen Geschichte, (siehe Decane).

Dr. Otto Waltz, ordent. Prof. d. allgemeinen Geschichte, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Marienhofsche Str. Nr. 14, Haus von Kügelgen. Sprst. täglich von 1—2 M.

Dr. Paul Wiskowatow, ordentl. Prof. der russ. Sprache insbesondere und der slavischen Sprachkunde im Allgemeinen, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Carlowastr. Nr. 16, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 9—½11 Vm.

Dr. Johann Baudouin de Courtenay, ord. Prof. der vergleichenden Grammatik der slavischen Sprachen, Staatsr. u. Rit., Stadttheil I, Jacobstr. Nr. 42, Haus v. Reissner. Sprst. an allen Wochentagen von 3—4 Nm.

Dr. Richard Mucke, ord. Prof. der Geographie, Ethnographie u. Statistik, Staatsr. u. R., Stadtth. II,

Peplerstrasse Nr. 15, Haus Clara. Sprst. an allen Wochentagen von 1—2 Nm.

Dr. Woldemar Masing, Docent, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Blumen-Str., Nr. 12, Haus Weidenbaum. Sprst. am Dienstag u. Sonnabend v. 12—1 auf der Universität (Lesezimmer).

Dr. Leonhard Masing, stellv. Docent der russischen Sprache u. Literatur, Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 39. Sprst. täglich v. 9—10 Vm.

Dr. Leopold v. Schroeder, Docent, Coll.-R., Stadtth. I, Mühlenstrasse, Nr. 10, Haus v. Schroeder. Sprst. am Montag u. Donnerstag von 3—4 Nm.

Dr. Oscar Wiedemann, Privatdocent, Stadtth. III, Russische Str., Nr. 3, Haus Wallien. Sprst. von 3—4 Nm.

Mag. Jacob Ohse, Privatdocent, Stadtth. I, Gartenstr., Nr. 27, Haus Johannson. Sprst. tägl. v. 1—2 M.

5. Physico-mathematische Facultät:

Dr. Carl Schmidt, Prof. emeritus und ord. Prof. der Chemie, wirkl. Staatsr. u. hoher Ord.-R., Stadtth. II, Blumenstrasse, Nr. 14, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 12—1 M. im chemischen Cabinet.

Dr. Arthur v. Oettingen, Prof. emeritus und ordentl. Prof. der Physik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadttheil II, Teichstr., Nr. 1, im eigenen Hause. Sprst. an den 4 ersten Wochentagen von 10—11 Vm. im physikalischen Cabinet.

Dr. Ludwig Schwarz, ordentl. Prof. d. Astronomie, wirkl. Staatsr. u. hoher Ord.-R., Stadtth. I, Dom, neben der Sternwarte. Sprechst. täglich von 10—12 Vm.

Dr. Edmund Russow, ordentl. Prof. der Botanik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I, Breitstr., Nr. 22, im botanischen Garten. Sprechst. Mittwoch u. Freitag v. 1—2 Nm. im botanischen Cabinet resp. in der Wohnung.

Dr. Bernhard Brunner, ordentl. Prof. der Landwirthschaft und Technologie, Staatsr. u. R., Stadttheil II, Alexanderstr., Nr. 13, im eigenen Hause. Sprst. an allen Wochentagen mit Ausnahme der Feiertage v. 10—11 Vm. im öconomisch-technologischen Cabinet.

Dr. Karl Weihrauch, ordentl. Prof. der physical. Geographie u. Meteorologie (s. Decane).

Dr. Julius von Kennel, ordentl. Prof. der Zoologie, Staatsr., Stadttheil II, Marienhofsche Str., Nr. 5, Haus v. Reissner. Sprst. an den 5 ersten Wochentag. v. 11—12 M. im zoologischen Cabinet.

Dr. Friedrich Schur, ordentl. Professor der reinen Mathematik, Stadtth. I, Mühlenstr., Nr. 12, Haus v. Kügelgen. Sprst. um 10 Vm. in der Universität.

Dr. Johann Lemberg, ordentl. Prof. der Mineralogie, Staatsr. u. Ritt., Stadttheil III, Fortunastr., Nr. 5, Haus Werchoustinski. Sprst. täglich v. 9—1 Vm. im mineralogischen Cabinet.

Dr. Adolph Kneser, ausserord. Prof. d. angewandten Mathematik, Stadtth. II, Sternstr., Nr. 8, Haus v. Engelhardt. Sprst. täglich um 11 Vm. auf der Universität.

Mag. Theodor Molien, Docent, Hofrath, Stadtth. I, Quappenstr., Nr. 5, Haus Goebel. Sprst. tägl. von 2—3 Nm.

Reinhold Gulecke, stellv. Docent der Elemente der Baukunst und Universitäts-Architect, Stadtth. II, Teichstr., Nr. 28, Haus Muyschel. Sprst. tägl. von 2—3 Nm.

Dr. Ludwig von Struve, Observator, Hofr., Stadtth. II, Carlowa-Str., Nr. 7, Haus Stillmark.

Mag. Johannes Klinge, Privatdocent und Gehilfe des Directors des botanischen Gartens, Coll.-A., Stadtth. I, Breit-Str., Nr. 22, im botanischen Garten.

Mag. Gustav Tammann, Privatdocent und Gehilfe des Directors des chemischen Cabinets, Stadtth. I, Ritterstr., Nr. 19, Haus Rundalzow. Sprst. täglich v. 11—12 Vm. im chemischen Cabinet.

Mag. Gustav v. Grofe, Privatdocent u. Assistent an der Sternwarte, Hofrath, Stadtth. I, Dom, neben der Sternwarte.

Ausser den Facultäten stehende Lehrbeamte.

1. Professor der Theologie für Studirende orthod.-griechischer Confession:

Mag. Paul Obraszow, Protohierei, Rit., Stadtth. I, Magazinstr., Nr. 1, Priesterhaus. Sprst. tägl. von 11½—12½ Vm.

2. Religionslehrer für Studirende römisch-kathol. Confession:

Priester Christophor von Pietkiewitsch, Stadtth. I, Jacobstr., im katholischen Kirchenhause. Sprst. täglich von 12—1 M.

3. Lectoren:

Cand. Jacob Lautenbach, Lector der lettischen Sprache, Hofr. und R., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 16, Haus Mathiesen. Sprst. v. 11—12.

Dr. August Hermann, Lector d. estnischen Sprache, Stadttheil I, Mühlenstrasse, Nr. 5, Haus Berent. Sprst. von 11—½12 Vm.

August Saget, Vertreter des Lectors d. französischen Sprache, Coll.-R.u.R., Stadtth.II, Kastanien-Allee, Nr. 2, Haus Mag. Masing. Sprst. täglich von 2—3 Nm.

Julius Faerber, Vertreter des Lectors der englischen Sprache, Stadtth. II, Kastanien-Allee, Nr. 17, Haus Ots. Sprst. v. 12—1 M.

4. Lehrer der Künste:

Woldemar Krüger, Academiker, Lehrer der Zeichenkunst, Tit.-R. u. R., Stadth. I, Breitstr., Nr. 11, im eigenen Hause. Sprst. täglich im Laufe des Vormittags.

Rudolph Eberhardt, Lehrer der Tanzkunst, Stadtth. II, Alexanderstrasse Nr. 28, im eigenen Hause. Sprst. v. 12—2 M. und 5—6 Nm.

Friedrich v. Block, Lehrer der Reitkunst, Stadtth. I, Mönch-Str., Nr. 2, Univ.-Manege. Sprst. tägl. im Laufe des Vm. und Nm.

Heinrich Matthisson, Lehrer der Fechtkunst, Stadtth. I, Scharrenstrasse, Nr. 2, Haus Redlin. Sprst. täglich von 1½—2½ M.

Dr. Hans Harthan, Lehrer der Musik, Stadtth. I, Ritterstr., Nr. 19, Haus Rundalzow. Sprst. täglich von 10—11 Vm.

Ernst Drewes, Lehrer der gymnastischen Uebungen, Stadtth. I, Mönchstr., Nr. 5, Haus Frischmuth. Sprst. am Dienstag u. Freitag v. 9—12 Vm.

Cancellei- und Verwaltungs-Beamte.

Cand. jur. Carl Rochlitz, stellv. Syndicus, Tit.-Rath, Stadttheil I, Scharrenstr., Nr. 6, Haus Hübbe, im Hof.

Cand. jur. Gustav Treffner, Secretaire des Conseils u. d. Appellations- und Revisions-Gerichts, Coll.-R. u. R., Stadtth. I, Kühnstr., Nr. 1, Haus Bärtels.

Cand. jur. Frommhold Tomberg, Secretaire des Directoriums, Coll.-Ass. u. R., Stadtth. II, Lodjenstr., Nr. 3, Haus Grüner.

Cand. jur. Alexander Bokownew, Secretaire für Angelegenheiten d. Studirenden und des Universitätsgerichts, Tit.-R., Stadtth. II, Kastanienallee, Nr. 6, im eigenen Hause.

Jacob Jacobson, Beamter für d. Rechnungsfach, Coll.-Ass. u. R. Stadttheil I, Mühlenstrasse, Nr. 9, im eigenen Hause.

Alfred Stamm, Beamter für das Rechnungsfach, Coll.-Ass. u. Rit., Stadttheil II, Gartenstr., Nr. 33ª, Haus Hinrichsen.

Grad. Stud. Eduard Reisner, Archivar des Conseils u. Directoriums, Tit.-R. u. R., Stadtth. II, Sternstr., Nr. 4, im eigenen Hause.

Grad. Stud. Wilhelm Keller, stellv. Translateur, Tit.-R., Stadttheil III, Allee-Strasse, Nr. 20ª, Haus Stern.

Eduard Beckmann, stellv. Executor, Ehrenbürger, silb. Med. am Stanislaus-Bande, Stadttheil I, in der Domwirthschaft.

Johannes Schwalbe, Cancellist des Conseils, Ehrenbürger, Stadttheil III, Revalsche Str., Nr. 5, Haus Fuchs.

Eugen Stahl, Cancellist des Directoriums, Stadtth. II, Teichstr., Nr. 25, Haus Stahl.

Richard Seeberg, Cancellist des Universitätsgerichts und für Angelegenheiten der Studirenden, Stadttheil II, Carlowastr., Nr. 15, Haus Feldmann.

Pedelle.

Frommhold Reinberg, Oberpedell, gold. Med. am Stanisl.-Bande, Stadtth. I, Ritterstr. Nr. 2, im alten Universitäts-Gebäude.

Christian Wissor, Pedell, Stadttheil III, Rathhausstrasse, Nr. 13, Haus Kingsepp.

Peter Metz, Pedell, Stadtth. I, Jacobstr., Nr. 10, im eigenen Hause.

Gotthard Blum, Pedell, Stadtth. II, Marktstr., Nr. 53, Haus Firstow.

Frommhold Teichmann, Pedell, Stadtth. II, Gartenstrasse, Nr. 6, Haus Graf Stackelberg.

August Luckin, Pedell, Stadttheil III, Berg-Str., Nr. 6, Haus Winter.

Eduard Lecht, Pedellgehilfe, Stadttheil III, Fortunastr., Nr. 4, Haus Sawwisar.

Adolph Hilweg, Pedellgehilfe, Stadtth. III, Annenhofsche Str., Nr. 20, Haus Brett.

Eduard Essenson, Pedellgehilfe, Stadtth. II, Alexanderstr., Nr. 26, Haus Müller.

Eduard Miekin, Pedellgehilfe, Stadtth. II, Lodjenstrasse, Nr. 6, Haus Wellmann.

Den Cancelleien zugewiesen:

Friedrich Lipping, Pedellgehilfe, Stadtth. III, Malzmühlenstrasse, Nr. 8, im eigenen Hause.

Gottlieb Herrmann, Pedellgehilfe, Stadttheil II, Carlowastr., Nr. 27, Haus Punga.

Wissenschaftliche Anstalten.

1. Bibliothek:

Director: Professor Dr. Richard Hausmann.

Bibliothekar: Dr. Wolfgang Schlüter, Stadtth. I, Mühlenstr., Nr. 3[a], Haus Petersenn.

Bibliothekars-Gehilfe: Cand. Benjamin Kordt, Stadtth. II, Rigasche Str., Nr. 43, Haus Bergbohm.

Bibliothekars-Gehilfe: Cand. Richard Hasselblatt, Stadtth. II, Peplerstr., Nr. 6, Haus Hasselblatt.

2. Kunstmuseum:

Stellv. Director: Prof. Dr. Ludwig Mendelssohn.

3. Museum vaterländischer Alterthümer.

Director: Prof. Dr. Leo Meyer.

4. Sternwarte.

Director: Professor Dr. Ludwig Schwarz.

Observator: Dr. Ludw. v. Struve.

Assistent: Mag. Gustav v. Grofe.

5. Mathematisches Cabinet.

Director: Professor Dr. Adolph Kneser.

6. Pharmaceutisches Institut.

Director: Prof. Dr. Georg Dragendorff.

Gelehrter Apotheker: Mag. Emil Masing.

Laborant: Magd. Rudolph Greve, im alten Universitätsgebäude.

Ausseretatm. Laborant: Provis. Carl Pehkschen, ebendaselbst.

7. Chemisches Cabinet und Laboratorium.

Director: Prof. Dr. Carl Schmidt.

Gehilfe des Directors: Mag. Gustav Tammann.

Laborant: Cand. Conr. Sponholz.

8. Physikalisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. Arthur von Oettingen.

Assistent: Cand. Friedrich Heerwagen, Tit.-R., Stadtth. I, Johannisstr., Nr. 9, Haus von Ungern-Sternberg.

9. Oeconomisches Cabinet mit Samencontrolstation und Laboratorium für Agricultur-Chemie.

Director: Prof. Dr. Bernhard Brunner.

10. Mineralogisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. Johann Lemberg.
Stellv. Assistent: Paul Arndt, Stadtth. I, Jacobstr., Nr. 25, Haus v. zur Mühlen.

11. Zoologisches Museum.

Director: Prof. Dr. Julius von Kennel.
Conservator: Dr. philos. Julius Schmidt, stellv.

12. Botanischer Garten.

Director: Prof. Dr. Edm. Russow.
Gehilfe des Directors: Mag. Joh. Klinge.
Gärtner: Carl Bartelsen, Stadttheil I, Breitstr., Nr. 22, im botanischen Garten.

13. Meteorolog. Observatorium.

Director: Prof. Dr. Karl Weihrauch.

14. Zeichenanstalt.

Director: Lehrer der Zeichenkunst Woldemar Krüger.

15. Anatomisches Institut.

Director: Prof. Dr. Aug. Rauber.
Prosector: Dr. A. Wikszemski.

16. Vergleichend-anatomisches Institut.

Director: Prof. Dr. Dietrich Barfurth.
Prosector: vacant.

17. Physiologisches Institut.

Director: Prof. Dr. Alexander Schmidt.
Assistent: Dr. Friedrich Krüger.

18. Pathologisches Institut.

Director: Prof. Dr. Richard Thoma.
Prosectorgehilfe: Dr. Edmund Wicklein, Stadth. I, Jacobstrasse, Nr. 28, Haus Baertels.

19. Pharmakologisches Institut.

Director: Prof. Dr. Rudolph Kobert.
Stellv. Assist.: Abraham Grünfeld, Stadtth. III, Steinstr., Nr. 36, Haus Pirn.

20. Gerichtsärztliches Institut.

Director: Prof. Dr. Bernhard Körber.

21. Sammlung für biblische und kirchliche Archäologie.

Director: Prof. Dr. Nathanael Bonwetsch.

22. Statistisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. Richard Mucke.

23. Klinische Anstalten.

a) Therapeutische Klinik.

Director: Prof. Dr. Heinrich Unverricht.
Assist.: Dr. Dietrich Schweder, Stadtth. I, Dom im Klinicum.
Ausseretatm. Assistent: Drd. Wilhelm Nissen, ebendaselbst.

b) Poliklinik.

Director: Prof. Dr. C. Dehio.
Assistent: Dr. Albert von Sass. Stadtth. II, Sternstr., Nr. 11, Haus Luhsing.

c) Chirurgische Klinik.

Director: Prof. Dr. Eduard v. Wahl.
Assist.: Dr. Werner v. Zoege-Menteuffel.
Ausseretatm. Assistent: Dr. Rudolph v. Oettingen, Stadtth. I, Dom, im Klinikum.

d) Ophthalmologische Klinik.

Director: Prof. Dr. Eduard Raehlmann.

Assistent: Drd. August Seiler, Stadtth. II, Marienhofsche Str., im ophthalmologischen Klinikum.
Ausseretatm. Assist.: Drd. Joh. Zumpft, ebendaselbst.

e) Geburtshilflich-gynäkologische Klinik.

Director: Prof. Dr. Otto Küstner.
Assistent: Drd. Paul Bruttan, Stadtth. I, Dom, in der geburtshilflich-gynäkologischen Klinik.
Ausseretatm. Assistent: Drd. Anton Holowko, ebendaselbst.
Hebamme: Hilda Umblia, ebendaselbst.

f) Klinik für Nerven- und Geisteskranke.

Director: Professor Dr. Emil Kraepelin.
Assistent: Dr. Heinrich Dehio, Stadtth. III, Allee-Strasse, Nr. 1, Klinik für Nerven- und Geisteskranke.

g) Universitäts-Abtheilung des Bezirkshospitals.

Director: Prof. Dr. Carl Dehio.
Assistent: Drd. August Hartmann, Stadtth. II, Altstr., Nr. 11, Haus Beckmann.
Provisor d. klinischen Apotheke: Mag. Carl Boening, Stadttheil I, Dom, im Klinikum.
Gehilfe d. klinischen Apotheke: Provisor Ernst van der Bellen, ebendaselbst.

Oekonom der therapeutischen und chirurgischen Abtheilung des Klinikum: Gustav Nolje, ebendaselbst.

Stellv. Mechanicus: P. Schultze, Stadtth. I, Quappenstrasse, Nr. 8, Haus Rech.

Gelehrte Gesellschaften:

Gelehrte Estnische Gesellschaft.

Präsident: Prof. Dr. Leo Meyer.
Secretair: Cand. A. Hasselblatt.
Cassirer: Hofr. u. Rit. Gustav Blumberg.
Conservator: Secr. v. Hofmann.
Bibliothekar: Cand. dipl. Benjamin Kordt.

Dorpater Naturforscher-Gesellschaft.

Local: Teichstr. Nr. 11.

Präsident: Prof. emer. Dr. Friedr. Bidder. Vicepräsident: Prof. Dr. Edmund Russow. Secretair: Prof. Dr. Georg Dragendorff. Schatzmeister: Prof. emer. Dr. Arthur v. Oettingen. Conserv. der zoolog. Sammlung: Coll.-R. u. Rit. Oberl. Franz Sintenis. Conservator der botan. Sammlung: Staatsr. u. R. A. Bruttan. Conserv. d. mineral. Sammlung: M. v. Zur-Mühlen. Bibliothekar: Lehrer Masing.

Veterinair-Institut.

Director: ord. Prof. Mag. Casimir v. Raupach, Staatsr. u. Rit., Veterinair-Institut.

Ord. Prof., Staatsr. u. Rit. Dr. Alex. Rosenberg, Gartenstr. Nr. 23.
Ord. Prof. Staatsr. u. Rit. Mag. Eugen Semmer, Revalsche Str. Nr. 25.
Ausserord. Prof., Staatsr. u. R. Mag. Alex. Semmer, Petersb. Str. Nr. 63.
Docent der Pharmacie: Staatsr. und Ritter, Mag. Julius Klever, Allee-Str. Nr. 5.
Docent bei d. klinisch. Institut: Staatsr. u. Rit., Mag. Woldemar Gutmann, Veterinair-Institut.
Docent der russischen Sprache: ordentl. Prof., Staatsr. und Ritter Dr. Paul v. Wiskowatow.
Stellv. Docent der Landwirthschaft: Dr. S. David, Petersburger Strasse Nr. 52.
Prosector: Coll.-R. und Ritter, Mag. Ludwig Kundsin, Revalsche Str. Nr. 10.
Prosectorgehilfe: Veterinairarzt Tit.-R. Johann Waldmann, Teichstrasse Nr. 2.
Lehrschmied: Hofr. Carl Grossmann, im Institut.

Lehrschmiedgehilfe: Veterinair-Gehilfe C. Arndt.

Assistenten beim klinischen Institut: A. Mahlmann u. Ch. Panczerczinski, im Institut.

Laborant: Coll.-Ass. Provisor Eduard Marquis, Steinstr. Nr. 42.

Inspector: Cand. Hofr. Eugen Frischmuth-Kuhn, Uferstr. Nr. 14.

Schriftführer: Coll.-Secr. Alex. v. Urbanowitsch, Quappenstrasse Nr. 12.

Executor: Nicolai Holz, im Institut.

Arzt am Institut.: Coll.-Rath Dr. Ch. Ströhmberg.

Docent der Hilfswissenschaften: Prof. emeritus Dr. P. Helmling.

Kanzelleibeamter: Julius Bachstelz.

Pedell: Heinrich Hahn.

Ministerial: Max Allik.

Geistlichkeit.

An der evang.-luther. St. Johannis-Kirche: Oberpastor Wilhelm Schwartz, Ober-Consistorialrath. Past. Diac. Wilhelm Schwartz.

An der evang.-luth. St. Marien-Kirche: Pastor Paul Willigerode, Past. adj. vacant.

An d. Stadt-estnischen St. Petri-Gemeinde: Past. W. Eisenschmidt.

An der evang.-luther. Universitätskirche: Pastor Prof. Dr. Ferd. Hoerschelmann.

Stadtvicar: Cand. N. Spindler.

An der orthodox-griech. Kirche zu Maria-Himmelfahrt (Uspenskaja) Protohierei Prof. Mag. Paul Obraszow. Priester N. Winogradow, Diacon. S. Preobraschenski. Küster: S. Milewski, Schamardin und Aleksejew.

An der orthodox-griech. Kirche zu St. Georg: Priester W. Bessrebrennikow, Küster: J. Bellberg und J. Troitzki.

An der römisch-kathol. Kirche, Benedictae Virginis: Priester C. v. Pietkiewicz.

Schulen.

A. Oeffentliche Lehranstalten.

Gymnasium zu Dorpat.

Direktor: wirkl. Staatsr. u. Rit. Th. Göök.

Inspektor der oberen Klassen: Koll.-R. u. R., Kand. Eduard Grünwaldt; der untern Klassen: Koll.-R. und Rit. Korn. Treffner; Vorsteher der Vorbereitungs-Schule: Hofr. u. R. Gustav Blumberg. — Religionslehrer orthodox-griech. Konfession: Protohierei und Rit. Kand. Jos. Schestakowsky.— Oberlehrer der Religion u. hebräischen Sprache: Kand. N. Spindler; der Religion: Inspektor K. Treffner (s. o.); der lateinischen Sprache: Koll.-R. u. Rit. Kand. Karl Weiner; Inspek. E. Grünwaldt (s. o.); Viktor Sretensky; d. griechischen Sprache: Kand. Arthur Klever; Koll.-R. u. R. Dr Eduard Schneider (miethweise); der deutschen Sprache: Koll.-R. u. Rit. Franz Sintenis; der russischen Sprache: Koll.-Ass. u. Rit. Kand. Nik. Snamensky; Tit.-R. u. R. Kand. Alex. Pawlow; Kand. Fedor Kolerow; der Mathematik u. Physik: Koll.-Rath u. R. Alex. Paulson; der Mathematik: Koll.-Sekr. Kand. Porfiri Popow; Kand. Georg Smirnow; der historischen Wissenschaften: Koll.-R. u. Rit. Kand. Nik. Frese; Kand. Joseph Zmigrodski (miethweise). — Wissenschaftliche Lehrer: Gustav Blumberg (s. o.); Hofr. u. Rit. Otto Hermannsohn; Hofr. u. Rit. Christlieb Lundman (Bibliothekar); Koll.-Ass. und Rit. Otto Bayer; ausseretatmässig: Hofr. u. R. Kand. J. Feuereisen; — Lehrer der russischen Sprache: Hofr. und Rit. Georg Schilling; Kand. Fed. Rosow. Zeichenlehrer: Hofr. u. Rit. Peter Barth; Schreib- und Turn-Lehrer Wladimir Karzew; Gesanglehrer: Ed. Simon; Lehrer der Vorbereitungs-Schule: Gust. Blumberg (s. o.); Koll.-Ass. u. R. Joh Dihrik; Koll.-Ass. u. R. Karl Haag; Wilhelm Sablotzky; Wass. Wassiljew.

Arzt des Gymnasiums Koll.-R. Dr. Christian Strömberg.
Schriftführer und Buchhalter: Staatsrath u. R. Otto Stahl; Kanzlist: August Wöhrmann.

Russisches Lehrer-Seminar.

Direktor: Staarsr. u. Rit. Kand. Th. Tichomirow; Religionsl.: Priester E. Rachmanin; Seminarlehrer und Erzieher: Coll.-R. u. Rit. A. Thomson; Hofr. I. Schatalow u. Coll.-Ass. N. Leontjew; Stundenlehrer: Pastor emer. Wilhelm Franzen; Lehrer der Vorbereitungsklassen: C. Zacharias; Lehrer der Uebungsschule: C. Linnamäggi. Seminararzt: Coll-R. Dr. F. Hartmann.

Vierklassige Krons-Stadtschule.

Inspektor u. Lehrer: Ritter M. Hanser. Religionslehrer: W. Bessrebrennikow. Lehrer: R. Kadobnow, W. Laffin, S. Nürnberg. Religionslehrer luth. Confession: Pastor Frantzen. Hilfslehrer: M. Lukin u. A. Worby.

B. Lehranstalten, welche aus städtischen Mitteln unterhalten werden.

a) Knabenschulen.

Realschule.

Direktor: Oberlehrer Joh. Ripke, Sprechstunde: 1—2.
Inspektor: Oberl. Wold. Bunge, Sprechst. 2—3.
Lehrer: Religion: luth. Konf. Oberl. Ed. v. Lieven; orth. Konf.: W. Bessrebrennikow. Deutsch: der Direktor. Russisch: Oberl. Hofr. u. R. Alex. Konstantinowsky, Oberl. Eugen Lebedew. Französisch: Oberl. Staatsr. Hermann Benni. Mathematik: der Inspektor. Mathematik u. Physik: Oberl. Hofr. Jul. Amelung. Geschichte und Geographie: Oberl. Koll.-R. u. Rit. T. Christiani. Naturkunde: Staatsr. u. R. A. Bruttan. Zeichnen: Hofr. u. R. P. Barth. Projektionslehre: Ingenieur H. v. Kügelgen. Kalligraphie: Hofr. u. Rit. P. Barth, Lehrer der Vorbereitungs-Klassen G. Hoppe. Gesang: Koll.-Ass. u. R. Hermann Lange. Turnen: E. Drewes. Latein: (facult.) der Direktor. Englisch: (facult.) H. Benni. Schularzt: Dr. med. J. Faure. Schriftführer beim Direktor: G. Hoppe. 305 Schüler; Schulgeld 52 Rbl. järlich, Latein und Englisch extra.

Erste Stadt-Elementarschule.

Vorsteher: Karl Lauge; Lehrer: Pimenow, Religion orth. Konf.: W. Bessrebrennikow. 134 Schüler: Schulgeld 25 Rbl. jährlich; Turnen 2 Rbl jährlich.

Zweite Stadt-Elementar-Schule.

Lehrer: D. Kuhsull, Nic. Semenow. Stundenlehrer: G. Pirn, P. Weinberg. Zahl der Schüler 83. Schulgeld 15 Rbl. jährlich.

Jesinskische Stadt-Elementar-Schule.

Lehrer: Friedr. Kohler, Ewald Steinberg, Stundenlehrer: B. Stern.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Vorsteherin und Lehrerin: Frl. A. Kemmerer. Inspektor: Woldemar Schneider. Religionslehrer: Past. W. Schwarz. — Lehrerinnen: Frl. Minna Beckmann. Für Handarbeit: Frl. Nat. Feldmann. Wissenschaftliche Lehrer: August Arnold. Lehrer der russ. Sprache: Kolerow, Lebedew. Stundenlehrer: Dr. Leo Schröder, Frese, Finger, Niggol, Specht, Cand. Sponholz, Feuereisen, Lange. Für Französisch: Saget. Lehrer der Religion orth.-griech. Konfession: Winogradow. Zeichnen: Barth. Lehrerinnen: Fr. v. Ferrieri, Frl. Eisenschmidt, Frl. E. v. Riekhoff u. Frl. Birkenfeld.

Stadt-Elementar-Töchter-Schule.

Vorsteherin und Lehrerin: Frl. Agnes Frey. Religionsl. orth.-griechischer Confession: Priester Winogradow.

C. Kollmann'sche klassische Privat-Lehranstalt.

Kuratorium: Präses: Prof. Dr. W. Volck. Ehrenmitglied: Prof. Dr. G. Dragendorff. Mitglieder: Stadthaupt u. Prof. em. Dr. G. v. Oettingen, Prof. Dr. Hausmann, Stadtarzt Dr. Weidenbaum, Hofgerichts-Advocat S. Lieven, Prof. Dr. Engelmann u. der Direktor.

Lehrerkollegium: Direktor Cand. phil. Fr. Kollmann, zugleich Oberl. der griech. Sprache. Der Religion: Cand. theol. Victor Lichtenstein. Latein: Prof. Dr. W. Volck. Griechisch: der Direktor. Russ.: Oberl. Ssnamenski stellv. Deutsch: Oberl. Lundman stellv. Der historischen Wissenschaften: Cand. G. Rathlef. Mathematik: Cand. E. Lietz, stellv. Wissenschaftl. Gymnasiallehrer: Cand. phil. Oberl. R. Frese. Lehrer d. russ. Sprache: Pimenow. Lehrer der Vorbereitungsklassen u. unteren Gymnasialklassen: C. Müller, erster Lehrer u. Leiter der Vorschule. J. Deglau, zweiter Lehrer. Stundenlehrer: Oberl. Kolerow, A. Thomson, Prof. Dr. A. v. Oettingen, Konstantinowsky, Knüpffer. Turnen: Drewes.

Privat-Knaben-Schule von Hugo Treffner mit dem Cursus der Septima, Sexta, Quinta, Quarta und Tertia eines klassischen Gymnasiums, mit entsprechenden realen Parallelabtheilungen und einer elementaren Vorbereitungsklasse.

Unterricht ertheilen in d. Schule: 1) Oberlehrer der Mathematik: Coll.-R. u. Rit. Cand. Wilh. Specht. 2) Oberlehrer der russ. Sprache: Eugen Lebedew. 3) Wissenschaftlicher Lehrer: O. Bayer (Latein). 4) Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. Chr. Lundman (Deutsch, Griechisch). 5) Oberlehrer der historischen Wissenschaften: Coll.-R. u. Rit. Cand. Ed. Finger (Geographie). 6) Oberlehrer: Cand. Arthur Clever (Griechisch, Deutsch). 7) Lehrer Coll.-Ass. H. Lange (Gesang, Naturgeschichte). 8) Seminarlehrer Chr. Zacharias. 9) Turnlehrer: E. Drewes.

Die Schule ist mit einem Internat verbunden, in welchem 6 Lehrer die Aufsicht führen: 10) Direktor dieser Anstalt: Cand. Hugo Treffner. 11) Hauslehrer D. Grünberg. 12) Privat-Elementarlehrer Johann Kurrik. 13) W. Ohmann. 14) Kerem. 15) Karlson. 16) Pehap. 17) Awik.

Höhere Töchterschulen.

Mellin'sche Anstalt. Vorsteherin u. Lehrerin Frl. Marie Muyschel.

Verwaltungsrath d. Mellin'schen Stiftung: Oberpastor W. Schwartz. Präses: dim. Bürgerm. Kupffer, Prof. Alexander v. Oettingen.

Lehrerinnen: M. Assmuth, Anna und Hedwig v. Behagel, Fr. v. Ferrieri, H. v. Holst, Frl. Schwarz, Frl. Eggers, Frl. M. Kolbe, Frl. M. Rass, Frl. A. Bellacapitow, Frl. Büss, Fr. Pastor Johannson.

Lehrer: Prof. Mühlau, Cand. G. Rathlef, Oberl. Sintenis, Paulson, Snamensky, Oberl. Lichtenstein, Prof. Bonwetsch, v. Bunge, M. v. zur Mühlen, Brenner, Religionslehrer orth. Conf.: Protohierei Schestakowski. Turnen: J. Eberhardt u. Drewes.

Lehr- und Pensions-Anstalt des Frl. Schultz. Vorsteherin und Lehrerin: Frl. Katharina Schultz.

Lehrerinnen: Frll. Krause, Baranius, Ramseyer, Eisenschmidt, Krüger, v. Behagel, Struve, Fr. Dr. Rathlef, Frau von Schrenk, Frl. B. Krapiwina.

Lehrer: Prof. Volck, Oberlehrer Sintenis, Frese, Paulson, Hermannsohn, Oberlehr. Pawlow, Brenner, Religion orthodox. Confession: Protohierei Schestakowsky, Turn- und Tanzlehrer Eberhardt.

D. Lehranstalten, die nicht zum Ressort des Direktorats gehören.

St. Johannis-Kirchen-Schule.

Vom Oberpastor Schwartz gegründet im Jahre 1863. Lehrer: Friedrich Raudsepp, 7 Hilfslehrer. Lehrerinnen: Fr. Raudsepp, Frl. Hesse und Frl. E. Schwartz.

Elementar-Mädchen-Schule des russ. Wohlthätigkeits-Vereins.

Präses: Fr. v. Knorring. Vicepräsident u. Religionslehrer: Priester N. Winogradow. Lehrer: Schamardin. Lehrerinnen: Frau Bogdanow u. Frl. Winogradow.

Russische St. Georgs-Kirchenschule.

Lehrer: Priester W. Bessrebrennikow, J. Troitzky, J. Pellberg u. J. Jürkatam.

Anmerkung. Sämmtliche Kirchenschulen, sowohl orth.-griech. als auch luth. Confession stehen unter einem Direktor (Prokrowski in Riga) und 6 Inspektoren, von denen 3 zum estnischen und 3 zum lettischen Distrikt gehören.

I. Armen-Mädchenschule des Hilfsvereins.

Lehrerinnen: Fräulein B. Kapp, Frl. A. Geissler. Lehrer Pirn. Ausserdem 12 Lehrerinnen und 3 Lehrer.

Marienhilfe des Hilfsvereins.

Vorsteherin: Frl. E. Treibel.

II. Armen-Mädchenschule des Hilfsvereins.

Vorsteherin: Elise Baranius. Lehrerin: Frl. Blossfeldt, Frl. Clauzel.

Erste Kinder-Bewahr-Anstalt des Hilfsvereins.

Vorsteherin: Frl. Bertha Strudel.

Zweite Kinder-Bewahr-Anstalt.

Vorsteherin: Frl. Walter.

Froebelscher Kindergarten.

Vorsteherin: Frl. Antonie v. Behagel und 2 Lernende.

Censur.

Abgetheilter Censor: Dr. med. Eugen Jannsen.

Dörpt.-Werrosches Ober-Kirchenvorsteheramt und Kreis-Landschulbehörde.

Ober-Kirchenvorsteher: Landrath E. von Oettingen-Jensel, Assessor nobilis O. v. Samson-Himmelstiern-Rauge, Assessor eccles.: vacant.

Als Kreis-Landschulbehörde, ausser den Gliedern des Ober-Kirchenvorsteheramtes: Dorpater weltl. Landschul-Revident: v. Samson-Himmelstiern-Cassinorm, Dorpater geistl. Landschul-Revident: Pastor Sielmann zu St. Bartholomaei. Werroscher weltl. Landschul-Revident: v. Sivers zu Rappin. Werroscher geistl. Landschul-Revident: Pastor Sehwartz zu Pölwe. Bäuerliche Beisitzer: Andreas Huik, Adam Korjus.

Gerichte und Behörden.

Die Dörpsche Kreis-Polizei-Verwaltung.

Sitz: Dorpat. Local: Johannisstr., Haus Nr. 13.

Der Dörptsche Kreis umfasst 16 Kirchspiele u. 139 Gemeinden.

Kreis-Polizei-Chef: Const. Baron Maydell-Waldhof, Rit. d. St.-O.'s 3. Cl. Aelterer Gehilfe d. Kr.-Ch.'s: Const. Bokownew. Secr.: Coll. Secr. Gevry Safronow. I. Tischvorsteher: Martin Jakobson. II. Tischvorsteher: Rud. Willmann. Journalist: Gustav Hirt. Kanzellisten: Gouv. Secr. Michael Utkin und Sergei Below.

Jüngere Gehilfen d. Kreis-Chefs.

Für den I. District: Coll.-Ass. u. Rit. J. Milhard. Sitz: Dorpat, Rigasche-Str. 41.

Der I. Distr. umfasst die Kirchspiele: Dorpat, Eeks, Nüggen, Marien-Magdalenen, Wendau, Talkhof, mit zusam. 56 Gemein-

den, in denen 7 урядники wie folgt, vertheilt sind: 2 in Dorpat, je Einer in Saarenhof (Kirchsp. Mar.-Magd.), Lugden (Kirchspiel Nüggen), Talkhof, Eeks, Wendau.

Für den II. Distr.: Stabs-Capitain a. D. und Ritter Konst. Kessler. Sitz: Черная деревня.

Der II. Distr. umfasst die Kirchsp.: Koddafer, Lais, Torma, Lohusu, Bartholomäi, mit zusammen 35 Gemeinden, in denen 4 урядники wie folgt, vertheilt sind: Je Einer in Waimastfer (Kirchsp. Lais), Torma-Lohusu, Hohensee (Kirchsp. Koddafer), Bartholomäi.

Für den III. Distr. Major a. D. Leopold v. Stempel. Sitz: Nustago.

Der III. Distr. umfasst die Kirchsp.: Camby, Odenpäh, Kaweleckt, Randen, Theal-Fölk, mit Zusam. 48 Gemeinden, in welchen 5 урядники wie folgt, vertheilt sind: Je Einer in Sangla (Kirchspiel Cawelecht), Ringen, Könhof (Kirchsp. Theal-Fölk), Wrangelshof (Kirchspiel Camby), Nustago Kirchspiel Odenpäh).

Comptoire der Notarius.

G. Safronow, Alt-Str. No. 13.
Christitsch, Ritter-Str. No. 8.
Geöffnet täglich von 9—3 Vorm. und 5—7 Nachmittsgs.

Estnische Distrikts-Direktion des Livländischen adeligen Credit-Vereins.

Direktor: G. v. Samson-Himmelstiern-Kassinorm. Assess.: A. v. Glasenapp-Rogosinski, W. von Müller-Weissensee, A. v. Akermann-Gothensee. Secretaire: E. Baron Sass, Cand. jur. C. Eisenschmidt. Rendant: Michael Baron Stackelberg. Notair: Coll.-Reg. J. Dukowsky. Buchhalter: M. von Dehn. Kanzelleibeamte: Tit.-Rath Carl Berg, Victor Baum, Chr. Jürgenson. Revisor: C. v. Blossfeldt. Ministerial C. Werewendt.

Bauer-Rentenbank.

Renten-Einnahmstelle für den Dörpt.-Werroschen Kreis: Estnische Distrikts-Direktion des Güter-Credit-Vereins.

Kreis-Rentei.

Kreis-Rentmeister: Hofrath u. Rit. H. Jacobsohn-Neumann. Dessen Gehilfe: Coll.-Ass. A. Heybowitsch. Buchhalter: Coll.-Reg. C. Wassermann. Dessen Gehilfen: Gouv.-Secr. M. Wassermann, Reservefähnrich L. Wolsky. Kanzellisten: J. Bachstelz, E. Jacobsohn..

Reichsbank-Sparkasse

im Local der Kreis-Rentei.

Rentmeister: Hofrath und Rit. H. Jacobsohn-Meumann. Controleur: Coll.-Reg. C. Wassermann. Geöffnet: Sonntags v. 12—3, Sonnabends v. 5—8 Uhr Nachmittags u. Mittwochs v. 8—9 Uhr Morgens mit Ausnahme d. hohen Kirchen- und Kronsfesttage, der Zeit vom Donnerstage der Marter- bis zum Mittwoch der Osterwoche u. vom 20. December bis zum 7. Januar.

Bestand der IV. Bezirks-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor: Hofr. Eugen Baron Vietinghoff-Scheel. Aeltere Gehilfen: Hofrath L. Baron Engelhardt, Hofrath Fried. v. Reutz, Tit.-Rath Rob. v. Behagel-Adlerskron, Coll.-Ass. Emil v. Budkowski, John v. Harder. Jüngere Gehilfen: Dimitri v. Alexandrowitsch, L. Bar. Rönne, Stephan Schilling. Geschäftsführer: Oscar Dahlberg. Etatmässige jüngere Controleure: Friedrich Walter, Conrad v. Dehn. Ausseretatmässige Controleure: Th. Schultz, Wilh. Berg, Karl Tiling. Tabaks-Controleure: Beern, Engel. Accisewächter: Bar. Engelhardt, Nemme, Sahrfels, Jacobsohn, Kehrt, Annus.

Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Post- und Telegraphen-Chef: Staatsr. u. R. A. v. Urbanowitsch, dessen Gehilfe: Hofr. und Rit. G. Wiesenberg. Beamten: III. Categorie: Hofr. und Rit. N. Göldner. IV. Categorie: Tit.-R. L. Barssow, Coll.-Ass. J. v. Weber, Gouv.-Secr.

J. Beckmann, W. Malein, L. Carlsen. V. Categorie: Tit.-Rath F. Konarshewsky, Gouv.-Secr. Bürger, E. Thielemann, Frl. Adele Goeldner. VI. Categorie: Coll.-Reg. Preobraschenski, Bersin, Grigorjew, J. Busch, Sarring, Th. Zoepffel, Knibis, J. Bolotow.

Aelt. Linienaufseher: C. Swenin. Jüngerer Linienaufseher: J. Kull. Kanzellist: Unterofficier R. Korn.

Briefträger: I. Stadttheil Trautmann. II. Stadtth. Jürgens u. Pauling. III. Stadtth F. Worchowodko und Jöks.

Depeschenträger: Tross, Lane, Tihane und Kukk.

Postirungsdirektor: N. v. Stiernhielm-Wassula. Postcommissär: Grossmann: Expeditor: Lätt.

Kreiskommando.

Kreis-Militär-Chef und Commandeur: Obrist v. Filkowitsch. Geschäftsführer: Kapitän v. Ewreimow.

Gehilfe des Chefs der livl. Gouv.-Gensdarmerie-Verwaltung.

Obrist-Lieutenant v. Grumbkow.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-R. Dr. Christian Ströhmberg, Johannis-Str., Nr. 7. Stellvertr. ält. Discipel: G. Malstein. Jüngerer Kreisarzt-Discipel: Joh. Tönnisson. Kreis-Hebamme: N. Grünberg, geb. Sturm. Stadtphysicus u. Polizeiarzt: Coll.-R. u. Rit. Dr. Weidenbaum.

Freiprakticirende Aerzte.

O. Dammfeldt, Gildenstr. Nr. 3, Sprechst. von 1—2. — J. Faure, Wallgraben 8, Sprechst. v. 9—11 u. 5—6. Sonntags nur 9—10. — A. Hansen, Peterburger-Str. 35, Sprst. v. 10—11½. — A. Hartge, Grosser Markt 8, Sprst. v. 1—2. — F. Hartmann, Alt-Str. 9, Sprechst. 9—10½ u. 4½—5. — J. v. Holst, Rigasche Str. 36, Sprst. 8—9 und 1—2 — E. Jaesche, Teich-Str. 7, Sprst. v. 10—12½ u. 4—5. — E. Jannsen, Teichstr. 20, Sprst. 8—10 u. 4—5. — Kelterborn, Peplerstr. 1, Sprechst. v. 8—10 u. 5—6. — L. Kessler, Küterstr. 2, Sprechst. v. 10—11. — R. Koch, Jakobstr. 6, Sprechst. v. 8—9½. — Fr. Krüger, Küterstr. 6, Sprechst. v. 1—2, für Hautkranke am Montag u. Freitag v. 3—4. — Joh. Meyer, Schloss-Str. 12, Sprst. v. 9—10 (nur für Frauen) u. 3—4, Sonntags nur v. 9—10. — R. Otto, Sternstrasse 9, Sprst. v. 9—10, für Ohren, Rachen u. Nasenkranke v. 1—2. — H. v. Sahmen. Johannisstr. 11, Sprst. v. ½9—10. — Chr. Ströhmberg, Johannisstr. 7, Sprst. v. 9—11 und 4—5. — E. v. Wahl, Peplerstr. 2, Sprst. v. 11—12. — G. Weidenbaum (Stadtarzt), Sternstrasse 5, Sprechst. v. 9—10 u. 4—5. — A. Wiczemski, Altstr. 6, Sprechst. v. 3—5. — W. Zoege v. Mannteuffel, Compagnie-Str. 2, Sprst. v. 9—10.

Zahnärzte.

Witwe Waldmann, Witas-Rhode, A. Knietsch.

Hebammen.

I. Stadttheil: Ebert, Krause, Thomson, Kudding, Behre, L. Jürgenson, Botanische Str. 6.

II. Stadttheil: Grünberg, Roll, Feodoroff, Lotze, Mey, Hoffmann, Rosenthal, Teichmann, Heinrichsen, Conzeff, Neumarkt-Str. 3, E. Schmidt geb. Hector, Alexander Str. 25, Frau Dumpff, Fischerstr. Nr. 31.

III. Stadttheil: Jürgensohn, Lieber, Holmstr. 4, Rautenberg, Teichmann, Krasting, Zirch, Boseke, A. Andress, L. Reinwald.

Apotheken.

Hagentorn (vormals Gööck). Th. Köhler, H. Sturm, Alex. Kramer.

Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisdep. Baron Nolken-Moisekatz. Glieder: Oberpastor

Schwartz, Protohierei Obraszow, Polizeimeister Rast. Kreis-Chef Baron Maydell. Commerzbürgermeister Oberleitner. stellv. Schriftführer A. von Hoffmann, Kreisarzt Dr. Chr. Strömberg.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präsidirender Direktor: Kreisdeputirter Baron Nolken. Geschäftsführender Direktor: Stillmark. Direktore: Stadthaupt G. v. Oettingen, W. v. Güldenstubbe, Oberpastor Schwartz, Protohierei P. Obraszow, Kreisarzt Dr. Chr. Ströhmberg. Freiw. Direktore: v. Staden, der Kreis-Chef. Schriftführer A. v. Akerman.

Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter Fr. v. Sivers-Friedholm. Glieder: Kreis-M.-Chef Filkowitsch. Kr.-Chef Baron Maydell. Polizeimeister Rast. Besichtigende Aerzte: Kreisarzt Dr. Ströhmberg. Stadtarzt Dr. Weidenbaum. Während der Aushebung im November an Stelle des Stadtarztes ein Militairarzt. Schriftführer A. v. Hofmann. Kanzellist E. Frey. Ministerial Alex. Adon.

Stadtbehörden und Beamte.

I. Stadtamt.

Stadthaupt: Wirkl. Staatsr. und R., Prof. emer. Dr. G. v. Oettingen. Stellv. d. Stadthaupts: Prof. C. Erdmann. Stadträthe: R. Bätge, R. Brettschneider und F. Fischer. Stadtverordnete: Franz Baertels, Fr. Knochenstiern, F. Daugull u. Justizbürgerm. V. Grewingk.

Kanzellei des Stadtamts.

Secretair: Mag. jur. M. Stillmark. Cassirer: C. Hornberg. Buchhalter: Eduard Drewing. Kanzellisten: Martinsenn, Tergan, Eleasar und Christiani.

Forst- und Oekonomie-Verwaltung.

Stadtförster: W. Lotz. Stadtrevisor: R. Rech. Stadtingenieur: vacant. Stadtarzt Dr. G. Weidenbaum. Stadtwäger L. Fischer. Holzinspektor C. W. Kruse. Marktvogt J. Hampff.

II. Stadtverordnete.

Gerbermeister E. J. Arndt, Kaufmann A. Assmus, dim. Rathsherr F. Baertels, Rathsherr R. Baertels, dim. Archivar B. Bartels, Kaufmann R. Bätge, stellv. Executor Beckmann, Lehrer G. Blumberg, Bäckermeister E. Böning, Bäckermeister C. Bork, Mechanicus F. Brecks, Hausbesitzer R. C. Brettschneider, Kaufmann R. Brock, Kaufmann W. Bulgakow, Kunstgärtner F. Daugull, Pastor W. Eisenschmidt, Kaufmann G. J. Emmerich, Prof. Dr. C. Erdmann, Vice-Aelterm. F. Fischer, Stellmachermeister G. Fischer, Aeltermann E. Freymuth, Kaufmann N. S. Goruschkin, Redacteur A. Grenzstein, Justizbürgermeister V. Grewingk, Hausbesitz. N. v. Grote, Färberm. C. Hackenschmidt, Schuhmachermeister F. Hampf, Stuhlmacherm. J. Hampf, Prof. Dr. R. Hausmann, Oberlehrer O. Herrmannson, Secretaire A. v. Hofmann, Hausbesitzer A. Jacobson, Kaufm. A. Kasarinow, dim. Rathsherr F. Knochenstiern, Kaufmann G. Königsfeldt, Buchdruckereibesitzer C. H. Laakmann, Hausbesitzer C. Lipping, Consulent S. Lieven, Kaufmann W. Ljubimow, Kupferschmied W. Müller, Rathsherr E. Musso, Commerzbürgerm. A. Oberleitner, Prof. emer. Dr. Goerg v. Oettingen, Kaufmann P. Popow, Gärtner Rembach, Kaufmann A. Riik, Direktor J. Ripke, Prof. W. Rohland, Kaufmann S. Rybalowsky, Malerm. G. Sachs, Dr. H. v. Sahmen, O. v. Samson-Himmelstiern, Prof. Dr. O. von Schmidt, Mechanicus P. Schultze, Oberpastor W. Schwartz, Fabrikant A. Stamm, Küster B. Stern, Stadt-Secr. Mag. M. Stillmark, Obersecretaire R. Stillmark, Secr. G. v. Stryk, Töpferm. H. Sturm, Hofgerichts-Advocat Dr. E. Toepffer, Oberlehrer C. Treffner, Prof.

Dr. P. v. Wiskowatow, Consulent Th. Saag-Wulffius.

III. Executiv-Commission.

1. Stadt-Cassa-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadthauptes G. v. Oettingen, aus dem Stellvertreter desselben, C. Erdmann, den Mitgliedern des Stadtamtes und den Stadtverordneten Ewald Freymuth, G. Fischer, und N. v. Grote.

2. Bau- und Wege-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Mitgliedes des Stadtamtes R. C. Brettschneider, aus den Stadtverordneten F. Knochenstiern, W. Müller, R. Brock, C. Hackenschmidt und P. Schultze.

3. Armen- und Siechen-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadtrathes F. Fischer, aus den Stadtverordneten E. Musso, A. Assmus, J. R. Hampf und Dr. H. v. Sahmen.

4. Quartier-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadtrathes R. Bätge, aus dem Stadtverordneten W. Ljubimow und A. Reinwaldt.

5. Commission für Feuer-Löschwesen.

Präses: stellv. Stadthaupt C. Erdmann. Glieder: E. Beckmann, C. Lipping, H. Sturm, G. Fischer, A. Stamm, W. Müller, J. Hampf, G. Sachs, G. Blumberg, F. Breeks und C. Hackenschmidt.

6. Sanitäts-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stellv. d. Stadth. Prof. C. Erdmann und den Stadtverordneten O. von Schmidt, Dr. H. v. Sahmen, F. J. Daugull, P. Schultze, G. Blumberg, Dr. W. v. Bock. Beständiges Mitglied: Dr. Weidenbaum.

7. Handels- und Revisions-Commission.

Präses: C. Erdmann. Glieder: E. Arndt, A. Assmus, E. Beckmann, R. Bätge, E. Böning, R. Brettschneider, R. Brock, J. Daugull, F. Hampf, N. Goruschkin, A. Kasarinow, C. Laakmann, C. Lipping, W. Ljubimow, E. Musso, J. Rybalowsky, G. Sachs und A. Stamm.

8. Commission zur Erhebung der Krons- und Stadt-Immobiliensteuer.

Präses: Stadtr. R. Bätge. Mitglieder: I. Stadttheil: F. Breeks, G. Sachs u. G. v. Stryk. Stellv.: Arndt, Kasarinow, W. v. Bock. II. Stadttheil: E. Beckmann, A. Schlüsselberg u. P. Bahrs, deren Stellv.: Böning, Bork u. A. v. Hofmann. III. Stadttheil: G. Königsfeld, H. Sturm u. Rembach. Stellv.: Emmerich und C. Lipping.

9. Commission für die Verwaltung des Holz-Comptoirs.

Präses: Stadtrath F. Fischer. Mitglieder: G. Fischer und G. Sachs. Stellvertreter: F. Breeks und A. Grenzstein.

10. Kreissteuer-Commission.

Präses: vacant. Glieder: F. Knochenstiern und F. Bärtels. Stellvertreter: R. Brock, A. Oberleitner und E. Musso.

11. Commissiou zur Besichtigung der Kasernen.

Präses: Stadthaupt G. v. Oettingen. Mitglieder: — — — Chef des hiesigen Kreis-Commandos — — —

12. Stadt-Schul-Commission.

Präses: Stadthaupt G. v. Oettingen. Glieder: Aelterleute: E. Freymuth und C. Hackenschmidt, Director J. Ripke, Volksschulinspector Luig, Prof. Dr. R. Hausmann u. Oberl. Herrmannsohn.

Stadt-Polizei-Verwaltung.

Polizeimeister: Coll.-Rath u. R. Eduard Rast. Stellv. Secretair: Aug. Kusik. Tischvorsteher: Coll.-Ass. u. Rit. Th. Liss. Canzellisten: C. Grosset, M. Kaswand u. E. Falck. Ministerial: Joh. Troska.

Stellv. Pristav des I. Distrikts: Edm. Siefers. Pristav d. II. Distrikts: Coll.-Secr. August Fuchs. Distrikts-Pristavgehilfen: Gouv.-Secr. C. Metzger, Gouv.-Secr. C. Kukas. Stellv. Pristavgehilfe Fr. Franell. Revier-Aufseher: Alex. Ahland, Magnus Windt, Robert Heyer und Nicolai Pimenow.

Vorsteher der grossen oder St. Marien- (Kaufmanns-) Gilde.

Wortführender Aeltermann: Ew. Freymuth. Vice-Aelterm.: C Laakmann. Dockmann: C.v. Sengbusch, Voce-Dockmann: Fritz Faure. Buchhalter: Hartmann.

Vorsteher der kleinen oder St. Antoni- (Zunft-) Gilde.

Wortführender Aeltermann: C. Hackenschmidt. Vice-Aeltermann: Franz Fischer. Dockmann: Ed. Dross. Vice-Dockmann: Ed. Beckmann. Buchhalter: Kruse.

Aelteste der russ. und estn. Einwohner.

Der russ. Einwohner: Spikow. Der estn. Einw.: G. Goldmann.

Kirchen-Collegium.

Aeltermann: Freymuth, Hackenschmidt, C. Laakmann, F. Fischer. Kirchenvorsteher: R. Brock, Gürtlermeister Dross. Notair: W. Hartmann.

Disconto-Cassa.

Vorsitzer: Stadtrath Brettschneider. Aeltermann Freymuth, Commerz-Bürgermeister A. Oberleitner. Rathsherr Musso, P. Schultze.

Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: A. Oberleitner. Beisitzer: Vice-Aeltermänner Laakmann und Franz Fischer. Buchhalter: Coll.-Reg. G. Hauboldt. Buchh.-Gehilfe: A. Fuchs. Kanzellisten: Romert, Oldekopp.

Ministerial: Birk.

Leih-Cassa.

Vorsitzer: Stadtrath F. Fischer. Aeltermann: Ewald Freymuth, Hackenschmidt, P. Schultze, Müller, Musso, Oberleitner. Schriftführer: Kruse.

Die Waisen-Behörde.

Präses: Stadthaupt v. Oettingen. Glieder: Carl Krüger, Th. Saag-Wulffius, Ewald Freymuth, P. Schulze. Secret.: Mickwitz.

Ministerial: Sewel.

Verwaltung der Nicolai-Stiftung gr. (St. Marien-) Gilde.

Vorsitzer: Aeltermann Ewald Freymuth. Stellv. Vice-Aelterm., A. Assmus, Beisitzer: die Glieder der Aeltestenbank.

Verwaltung der Nicolai-Stiftung kl. (St. Antoni-) Gilde.

Vorsitzer: Aeltermann C. Hackenschmidt. Vice-Aelterm. Franz Fischer. Beisitzer: die Glieder der Aeltestenbank.

Verwaltung der mit dem Kaufhofe verbundenen Wittwen- und Waisen-Pensions-Cassa.

Administratoren: dimitt. Rathsh. F. Knochenstiern, Kaufm. Brettschneider, Bulgakow.

Verwaltung des Bezirks-Krankenhauses.

Vice-Aeltermann: C. Laakmann. Vice-Dockmann: F. Faure. Schriftf.: W. Hartmann. Oeconom: Henning.

Zwangs-Azbeitshaus.

Präses: C. Laakmann. Director: F. Faure, Musso, Ed. Beckmann. Inspekt.: Becker.

Dorpater Bank.

Präses: F. Knochenstiern, Vice-Präses: F. Bärtels. Direktoren: E. H. Fleischauer, F. Fischer u. W. Müller. Geschäftsführer: Dr. E. Töpffer. Assistent: E. Falckenberg. Cassirer: E. v. Gersdorff. Buchhalter: P. Zilchert. Bureaubeamte: K. Freymuth, H. Martens, F. Simon, O. Hermsen. Boten: C. Silbrand, J. Kudding und J. Kuhhi.

Livländischer Stadt-Hypotheken-Verein.

Local im Gebäude der Dorpater Bank.

Geschäftsstunden von 10—1 Uhr.

Direktion: Präses: Hofgerichts-Adv. Sigism. Lieven. Direktoren: Apotheker Th. Köhler, Univers.-Executor Ed. Beckmann, Stadtarzt Dr. G. Weidenbaum. Stellv. Direktoren: Hofgerichts-Adv. Edm. v. Dittmar, Prof. Dr. O. Schmidt.

Kanzellei: Secretaire: Oskar Wilde. Buchhalter: Hermann Bartels. Kanzellist: Carl Sarfels. Ministerial: H. Lanemann.

Revisionscommission: Präses: Prof. Dr. Arth. v. Oettingen. Glieder: Küster B. Stern, Ingenieur P. Wilde, dim. Rathsherr Ferd. Walter, Oberlehrer C. Treffner, Obersecretär R. Stillmark, Prof. Dr. P. v. Wiskowatow, Vakanz.

Pleskauer Commerzbank.

Dorpater Filiale.

Verwaltungsrath: Hofgerichts-Advocat Dr. jur. Th. Saag-Wulffius. Depudirte Baron C. F. Brüningk, Prof. C. Weihrauch, Rob. Brock, P. A. Popow, Direktor: Peter Heinrich Walter. Buchhalter: Gustav Anders. Cassirer: J. Belikow. Controleur: A. Erler. Bureaubeamte: Paul Meyer, Arth. Moyseszig, Bernh. Pedder, Cassenbote: J. Ronnimois. Portier: Iwan Praw.

Freiwillige Feuerwehr.

I. Hauptmann: G. Fischer, II. W. Singer. Ordnercorps: I. Commandeur: G. Blumberg, II. K. Lauge. Steigercorps: I. A. Stamm, II. Witas-Rhode. Spritzencorps: I. R. Hampf, II. Raudsepp. Wassercorps: I. C. Hornberg, II. G. Sachs. Dampfspritzencorps: I. W. Müller, II. P. Bahrs. Rettungscorps: I. A. Martinsenn, II. Schultz.

Verwaltungsrath: Präses vacant. Prof. Erdmann, dim. Commerzbürgerm. P. H. Walter, dim Rathsherr Knochenstiern, P. Schultze, I. Hauptmann G. Fischer und II. Hauptmann W. Singer.

Dorpater Verein zu gegenseitiger Feuer-Versicherung.

Präsident: wirkl. Staatsr. Dr. v. Bock. Direktor u. stellv. Präses: v. Radleff. Cassaführender Direktor Hofrath G. Blumberg. Direktore: A. Assmus, C. Wulff. Buchhalter: dim. Archivar B. Bärtels.

Livländischer gegenseitiger Feuer-Assecuranz-Verein.

Geschäftsführender Direktor: O. von Samson-Rauge. Direktoren: G. v. Samson-Cassinorm, A. von Sivers-Alt-Kusthof. Secretair: Arthur Ammon. Kanzellisten: P. Wilde, Aug. Reimann. Buchhalter: G. Rosenberg. Buchhaltergehilfe Mallien.

Livländischer gegenseitiger Hagel-Assecuranz-Verein.

Adresse: Oekonomische Societät, Dorpat.

Direktoren: Landrath E. v. Oettingen-Jensel, N. v. Essen-Caster, W. v. Müller-Weissensee. Geschäftsführer: G. v. Stryk, Secr. der ökonomischen Societät.

Kaiserliche livl. gemeinnützige u. ökonomische Societät.

Präsident: Landrath E. v. Oettingen-Jensel. Vice-Präsident: N.

v. Grote-Kawershof. Schatzm: N. v. Essen-Caster. Ordentliche Mitglieder: N. Klot-Immofer, F. v. Stryk-Morsel, G. v. Sivers-Kerjel, P. G. v. Blankenhagen-Drobbusch, A. v. Sivers-Alt-Kusthof, G. v. Numers-Idwen, E. v. Middendorff, Prof. Dr. Knieriem-Peterhof, A. Baron Pilar-Sauck. Ein Mitgliedschaft vacant. Beständiger Secr.: G. v. Stryk. Archivar: E. Beckmann.

Livl. Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbefleisses.

Präsident: N. v. Essen-Caster. Vice-Präsident: v. Sivers-Kusthof. Glieder des Direktoriums: H. Rosenpflanzer-Lobenstein, Prof. von Raupach, v. Grote-Kawershof, Ed. Beckmann (bevollmächtigter Verwalter der Immobilien). Schatzmeister: A. v. Hoffmann. Secretair: v. Ackermann.

Livl. Hausfleiss-Verein für Stadt und Land.

Adresse: Dorpat, Techelfersche Str. Nr. 4

Präsident: O. v. Samson. Vice-Präsident: Direktor Ripke. Secr. Oberlehrer Lichtenstein.

Arensburg.

Landraths-Collegium.

Landräthe: Cand. jur. C. v. Poll-Feckerorth, Ritter. G. Baron Stackelberg-Thomel. R. Baron Nolcken-Herrenhof. H. v. zur Mühlen-Koiküll. Landmarschall u. R. O. v. Ekesparre-Olbrück. Ritterschafts-Secr.: Güldenstubbe-Carmelhof.

Hofgerichts-Departement in Bauersachen.

Die Landräthe, d. Landmarschall.

Bauerbank-Commission.

Präses: der residirende Landrath.

Arensburgsche Kreis-Wehrpflichts-Commission.

Präses: Landmarschall u. Ritter O. v. Ekesparre-Olbrück. Secr.: E. Baron Nolken-Kaunispaeh.

Oeselsches Kreis-Polizeiverwaltung.

Kreis-Chef: dim. Stabsrittmeister u. Ritter Baron Alexander v. Nolken. Aelterer Geh. d. Kreis-Chefs: Coll.-Secr. Baron L. v. Nolcken. Polizeiaufseher f. die Stadt: Titulairrath Adolph Baron Pilar von Pilchau. Secretair: Christoph Fichtenberg. Tischvorsteher: Julius Schiller. Coll.-Secr. J. von Agthe. Registrator: Carl Frey. Kanzellisten: Baron Nicolai von Maydell. Urädnik: Wladimir Kirinow, Alexander Thomson, Alexander Koschemäkin. — Kreisgefängnissaufseher: Coll.-Registr. Stanislaus Wittkowski.

Kreis-Rentei.

Kreis-Rentmeister: Hofr. u. Rit. J. G. Waldner. Buchhalter: Titulairrath P. Nitte.

Zoll-Amt.

Zolldirektor: Coll.-Ass. u. Rit. J. D. Andrejeff. Glied u. Hafenmeister: Ignatowitsch.

Post- & Telegraphen-Station.

Chef: Hofrath P. Michailoff. Gehilfe: Tit.-R. A. Iljin. Beamte: Wegner, Kasanski. Telegraph.-Aufseher: Wirsis, Kumetz.

Baltische Domänen-Verwaltung.

Forstmeister: E. v. Wardenburg.

V. Bezirk der Estländischen Accise-Verwaltung.

Distrikts-Inspektor: Tit.-R. A. Baron Buxhöwden. Controleur: E. Grohmann.

Kreis-Revisor.

Tit.-R. A. Gustawson.

Consistorium.

Präsident: Landrath u. Rit. C. v. Poll-Feckerorth. Vice-Präsident: Superintendent J. R. Winkler. Weltl. Beisitzer: Tit.-R. A. Baron Buxhöwden. Geistlicher Beisitzer: Oberpastor Lemm. Stellv. Secr. E. Baron Sass-Metzküll.

Ober-Kirchenvorsteheramt.

Ober-Kirchenvorsteher: Landr. u. Rit. C. v. Poll. Geistl. Mitglied: Super. J. R. Winkler. Weltlicher Beisitzer: A. Baron Buxhöwden. Stellvertretender Notair: E. Baron Sass-Metzküll.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präsident: Landmarschall u. Rit. O. v. Ekesparre.

Amts- und Wettgericht.

Vorsitzer: Syndicus C. Nieberg. Aeltermann der gr. Gilde: H. Foerster. Aeltermann der kl. Gilde: A. Freundlich. Protokollist: Gouv.-Secr. J. v. Agthe.

Stadt-Amt.

Stadthaupt: J. P. Resche. Stellv. Stadth.: W. Krause. Stadträthe: A. v. Baer, L. Baron Freytag-Loringhoven, H. Grubener, W. Krause. Cassaführer: Secr. G. v. Schmidt.

Stellvertretende Glieder des Stadt-Amts.

Vacant.

Beamte d. Stadtverwaltung.

A. Freundlich. Weidevorsteher: Bürger C Weissberg. Buchhalter: J. Kiel.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. G. Carstens. Stadtarzt: E. Ohms. Arzt des Landhospitals u. Schularzt: Coll.-Rath u. Rit. Dr. M. v. Harten. Apotheker: F. Fliess. Kreis-Hebamme: A. Schrader. Stadt-Hebamme: Gouv.-Secretairin Lindholm.

Brigade der Grenzwache.

Brigade-Commandeur: Obrist Fürst Engalitscheff. Offizier für besondere Aufträge: Obrist u. Rit. Bauer. Brigade-Adjutant: Rittmeister Bassen-Spieler. Commandeur der II. Abtheilung d. Brigade: Obristlieutenant u. Rit. v. Löwis of Menar. Distance-Offizier: Capitain u. Rit. Erasmus.

Kreis-Militärchef.

Obristlieut. u. Rit. Senkowitsch.

Geistlichkeit.

Superintendent: J. R. Winkler. Luth. Stadtoberpastor: D. Lemm. Pastor Diac.: Wollberg. Griech.-orth. Protohierei: J. Sirkowski. Priester A. Kudräwzew. Diaconus: G. Proses.

Lehr-Anstalten.

Gymnasium.

Direktor u. Oberlehrer der historischen Wissenschaften: Staatsrath u. Rit. Constantin Wiedemann.

Gymnasial-Schulkollegium.

Vorsitzer: Ehrenkurator d. Gymnasiums, Landmarschall u. Ritter O. v. Ekesparre. Delegirter der Ritterschaft: E. Baron Sass-Metzküll. Glieder: Oberpastor Lemm. Bürgerm. G. v. Schmidt. Schuldirektor Staatsr. und Rit. Const. Wiedemann. Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. J. B. Holzmayer. Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. A. Aeckerle.

Schularzt.

Coll.-Rath u. Ritter Dr. Moritz v. Harten.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Fräulein L. Clementz. Lehrerin: Fräulein Adele Waldner, W. v. Dittmar. Fräulein W. Eisenschmidt.

Stadtschule.

Inspektor: Woldemar Kroenberg. Lehrer: Stanislaus Weliczko. Elias Prostakow.

Leih und Sparkasse.

Direktoren: Stadtr. W. Krause, Kaufmann E. Wildenberg. Buchhalter: E. Grohmann.

Fellin.

1. Steuer-Verwaltung.

Ober-Steuerherr: Bürgermeister M. Boström. Beisitzer: Stadtältester Julius Petersen. Dockmann. N. Kelch. Buchh.: J. Lorenzsonn.

2. Stadt-Kirchen Collegium.

Vorsitzer: Syndicus Th. Voss. Glieder: Stadtpastor L. Krüger, Advocat R. Schöler, Stadtrath. C. Kroll u. Kaufmann B. Sewigh.

3. Schul-Collegium.

Präses: Stadtpastor L. Krüger, Stadthaupt M. Schöler, Synd. Th. Voss. Stadtschulinspektor N. Wenger, Stadtschullehrer N. Bogojewsky.

4. Stadt-Verordnete.

Johann Arro, N. Boström, P. v. Colongue, V. v. Helmersen, Jaak Jäger, Ado Järitz, Tönnis Ilwes, A. v. Kieseritzky, J. Körber, E. Krüger, J. Paul, J. Petersen, J. Räps, M. Rattas, J. Rebbane, J. Sahrs, J. Schneider, R. Schoeler, M. Schoeler, A. Schopp, P. Schönberg, B. Sewigh, H. Tars, M. Tobien, F. Trühl, Th. Voss, H. Wahrhusen, A. Werncke, C. Werncke.

5. Stadtamt.

Stadthaupt: M. Schoeler. Stadträthe: P. v. Colongue. Stellvertreter des Stadthaupts, C. Kroll, A. Werncke, E. Krüger. Substitut: F. Trühl. Secr.: Cand. jur. Th. Voss. Buchhalter: J. Lorenzsonn. Kanzellist: Pommers.

6. Executiv-Commission.

Verwaltung des Stadtkrankenhauses.

Präses: Stadthaupt M. Schöler. Glieder: Stadtarzt Dr. A. Schwarz. Stadtverordnete F. Trühl und C. Werncke. Schriftführer: J. Lorenzsonn.

7. Quartier-Commission.

Präses: Stadtrath A. Werncke. Glieder: Stadtverordn. M. Tobien. R. Schoeler. u. J. Sahrs.

8. Brand-Commission.

Präses: Stadtrath A. Werncke. Glieder: H. Wahrhusen, A. Toil, J. Eldring, Schornsteinfegermeister G. Schwan. Baumeister A. Hartung.

9. Sanitäts-Commission.

Präses: Stadtrath P. v. Colongue, Glieder: Dr. med. H. Truhart, Stadtarzt Dr. med. A. Schwartz, Pastor L. Krüger, N. Boström, J. Körber, J. Lorenzsonn.

10. Armen-Commission.

Präses: Stadthaupt M. Schöler. Glieder: J. Petersen und F. Trühl.

11. Weide- und Anlage-Commission.

Präses: Stadtr. C. Kroll. Glieder: Stadtverordnete J. Paul u. F. Trühl.

12. Bau-Commission und Verwaltung des Holz-Comptoirs.

Präses: Stadthaupt M. Schöler. Glieder: Stadträthe A. Werncke, C. Kroll. Stadtverordnete J. Petersen, J. Eldring, Th. Voss u J. Jäger. Inspektor: A. Pommers.

13. Strassenpflasterung-, Wege- u. Beleuchtungs-Commission.

Präses: Stadtr. E. Krüger, Glieder: J. Petersen, J. Jäger, F. Trühl u. W. Puls.

14. Handelsdeputation.

Präses: Stadtr. E. Krüger. Glieder: J. Petersen, J. Paul, W. Puls. F. Trühl. Schriftführer: Stadtsecr. Cand. jur. Th. Voss.

15. Immobiliensteuer- u. Repartitions-Commission.

Präses: Stadthaupt M. Schöler. Glieder: P. v. Colongue, Carl Kroll, Consulent R. Schoeler, Kaufmann B. Sewigh, J. Petersen, C. Werncke, J. Jäger, J. Sahrs und J. Eldring.

16. Kassa-Revidenten.

Stadtverordnete M. Boström, B. Sewigh u. J. Petersen.

17. Kreispolizei-Verwaltung.

Kreis-Chef: Baron Klodt. Aelterer Gehilfe: P. v. Mühlenthal. Jüngere Gehilfen Grinewsky, v. Bock. Secretair: H. Mäggi. Tischvorsteher: Alexandrow und J. Nerska. Registrator: Donajew. Kanzellist: Laaretei.

Polizeinadsiratel der Stadt Fellin: vacant.

18. Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Hofr. u. R. Jos. v. Piotrowsky. Buchh.: Tit.-R. J. Ruschers. Buchhaltergehilfe: Hutorowicz, stellv. Canzelleibeamten: Hermann Rosenberg u. H. v. Kieseritzky. Cassageschworene: Jaan Sass, M. Kieler, Hans Kokk und Jürri Lesdorf.

19. Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdep. V. v. Helmersen. Vicepräses: Kreis-Chef Baron Klodt v. Jürgensburg. Glieder: Kreismilitärchef Capitain Akimpjef. Acciseinspektor J. Liestner, (für die Stadt) Stadthaupt M. Schöler. Bauerbeisitzer M. Leppik. Secr.: Cand. jur. J. Körber.

20. Kreis-Cefängniss-Comité.

Präses: Kreisdep. C. v. Anrep. Glieder: Landr. P. v. Colongue, Kreis-Chef Baron Klodt, Stadth. M. Schöler. Stadtpastor L. Krüger, Kreisarzt Hofr. Dr. med. H. Truhart, Priester orth. Conf. Rajewsky. Gefängniss-Chef: Hanke.

21. Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. med. H. Truhart. Stadtarzt: Dr. med. A. Schwartz. Freiprakticirende Aerzte: Dr. med. N. Sörd, Dr. med. E. Johannson. Kreishebamme: Marie Bragst. Stadthebamme: Waldmann. Apotheker: M. Schoeler.

22. Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisdep. V. v. Helmersen. Glieder: Kreisarzt Coll.-R. Dr. H. Truhart, der Delegirte d. Domainenhofes, Pastor L. Krüger, orth.-griechischer Geistl. Rajewsky. Schriftführer: Caspar v. Zur-Mühlen.

23. Post-Telegraphen-Comptoir.

Chef: Coll.-Secr. G. Heydock. Gehilfe: Coll.-Reg. Sergei Jelisejew. Revisor J. Balck. Beamte J. Hendrikson u. K. Sussmann. Postillion: A. Basilewitch, Mehlhardt und Sild.

24. Livl. Accise-Verwaltung.

Aelterer Distrikts-Inspektor des 3. Bezirks der Livl. Accise-Verwaltung: J. Kestner. Jüngerer Distrikts - Inspektor: A. Baron Uexküll. Aelterer etatmässiger Controleur: v. Renngarten. Jüngerer Controleur: Braun. Ausseretatmässiger Beamter: R. Kymmel. Destillaturwächter: A. Rosenberger.

25. Stadt-Pastor.

Liborius Krüger, dim. Propst.

Lehr-Anstalten.

26. Livl. Landes-Gymnasium.

Schul-Collegium.

Präses: Landrath A. v. Nolcken-Allatzkiwwi. Vice-Präses: Landrichter P. v. Colongue. Cassakurator: O. Bar. Ungern. Schl. Fellin. Glieder: N. v. Wahl-Pajus.

Lehrer-Collegium.

Direktor: Dr. phil. F. Waldmann. Oberlehrer der alten Sprachen: Dr. phil. W. Greve u. Cand. phil. F. Schubert. Der deutschen Spr.: Cand. phil. Th. v. Rieckhoff. Der russischen Sprache: Dunzow. Der Mathematik: Cand. math. N. v. Schulmann. Der Religion: Pastor-Adjunct Malmgren. Der hist. Wissenschaften: Cand. hist. E. Seraphim, A. Petersen, wissenschaftlicher Lehrer. Lehrer der russischen Sprache: A. Slevogt. Der französischen Sprache: H. Kesselring. G. Keuchel. L. Herbig. Stundenlehrer: Lehrer der griech.-orth. Religion P. Rajewsky. Gesanglehrer Simonson. Anstaltsarzt: Dr. med. H. Truhart.

27. Stadtschule.

Stellv. Inspektor: N. Wenger. Lehrer der russischen Sprache: Bogajewsky. Gesanglehrer: L. Simonson.

28. Elementarschule.

Lehr.: F. Kuhlbars, L. Blumberg.

29. Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frl. Marie Dumpff. Lehrer: Oberlehrer H. Johannson, K. Bogajewsky, Propst L. Krüger, J. Rajewsky. Lehrerin der französ. Sprache: Frl. L. Schmidt. Hilfslehrerinnen: Frl. Anna Rücker, S. Weidenbaum. C. Kroll. L. Krüger. Gesanglehrer: L. Simonson.

30. Höhere Privat-Lehr- und Pensions-Anstalt für Töchter.

Vorsteher u. Lehrer: Carl Fowelin. Lehrerinnen: Fräulein v. Nolcken, A. v. Rücker, H. Homse, v. Gerle, S. Kroll, Petersen, Lehrer: Priester J. Rajewsky, J. Dunzow, A. v. Stryk, Th. v. Rieckhof, Herbig.

31. Pernau-Fellinsches Ober-Kirchen-Vorsteheramt.

Ober-Kirchenvorsteher: Landr. O. v. Samson-Himmelstierna zu Kurrista. Assessor nobilis: Cand. jur. P. v. Colongue. Assessor eccles.: Propst J. Girgensohn-Karkus. Notär: Cand. jur. J. Körber.

32. Pernau-Fellinsche Kreis-Land-Schulbehörde.

Ausser dem obigen Bestande der Glieder des Ober-Kirchenvorsteheramtes: Pernauscher weltlicher Schul-Revident: E. Baron Huene zu Lelle. Pernauscher geistlicher Schul-Revident: Pastor C. Raedlein. Fellinscher weltlicher Schul-Revident: B. v. Bock-Schwarzhof. Fellinscher geistlicher Schul-Revident: Pastor Oscar Speer zu Gross-St. Johannis. Volksschulinspektor Erikson. Bauerbeisitzer: Ans Murd u. Jaak Reimann.

33. Leih- und Sparkasse.

Direktoren: Präses P. v. Colongue. J. Petersen, H. Wahrhusen, J. Körber, R. Schoeler. Buchhalter: N. Boström.

Lemsal.

Stadtamt.

Präses: Stadthaupt H. Kruse. Stadthauptsgehilfe: Stadtrath A. Thiel. Stadtrath: Rathsherr M. Eck. Stadtrathsgehilfen: Bürgermeister B. O. Gusslawsky. E. Kauping. Stadt-Secretair: Gouv.-Secr. A. Pötter.

Brand-Collegium.

Präses: Stadthaupt H. Kruse. Ober-Brandherr: W. Köhler.

Sanitäts-Commission.

Präses: Stadthaupt H. Kruse. Stadtarzt: Coll.-Ass. Dr. S. Gröhn.

Bau-Commission.

Präses: Stadtrath A. Thiel. W. Köhler.

Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsh. F. Renning. Buchhalter: H. Taube.

Stadt-Krankenhaus-Administration.

Inspektor: Rathsh. F. Renning.

Armen-Administration.

Inspektor: Rathsh. F. Renning.

Schul-Collegium.

Vorsitzer: Schulinsp. Hofrath Joh. Schneider. Glieder: Stadth. H. Kruse, Pastor L. Girgensohn, K. Specht.

Schulwesen.

Stadtschule.

Insp. Hofrath J. Schneider. Lehrer: E. Dünsberg, J. Welitzschko. Religionslehrer: luth. conf. Pastor adj. J. Schirok, orth.-griech. Geistliche: W. Schnamensky. Gesanglehrer: Gouv. Secr. E. Frisch.

Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Frau Hofrath M. Schneider Lehrerin: Frl. E. Vogel. E. Schmidt, A. Michailowa, E. Meyer, Frau E. Petzholz.

Knaben-Elementarschule.

Lehrer: Gouv.-Secr. E. Frisch.

Geistlichkeit.

An der ewang.-luth. Kirche: Pastor L. Girgensohn. Schulmeister u. Organist: G. Schmidt. An der orthod.-griech. Kirche: Geistliche: W. Snamensky. A. Sokolow. N. Agronomow.

Medicinalwesen.

Stadtarzt: Coll.-Ass. Dr. S. Gröhn. Freiprakticirende Aerzte: Dr. A. Rapp. Stadtveterinairarzt: Carl Kunter.

Apotheke.

Vorstand: Provisor Stadthaupt dim. Bürgermeister H. Kruse.

Vereinigte Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Chef: Titulär-Rath M. Kaljo. Gehilfe: vacant. Telegraphenrevisor: J. Krastin. Postillone: E. Reinert. G. Peterson.

Spar- und Leih-Casse.

Präses: Stadthaupt H. Kruse. Direktor: A. Thiel, B. Otto Gusslawsky, E. Kauping, H. Kruming.

Polizei.

Der jüngere Gehilfe des Wolmarschen Kreischefs Cand. jur. J. Uppeling.

Pernau.

Lehr-Anstalten.

1. Gymnasium.

Direktor u. Oberlehrer d. griechischen Sprache: Staatr. u. Rit. Cand. phil. Theodor Czernay. Religionslehrer der evang.-luth. Confession: Past. diac. A. Scheinpflug. Religionslehrer der griech.-orth. Confession: Priester M. Suigusaar. Oberlehrer der Mathematik: Coll.-R. u. Rit. Cand. math. J. Winder. Oberlehrer der griech. Sprache: Hofr. u. Rit. Cand. phil. A. Luther. Oberlehrer d. historischen Wissenschaften: Hofrath und Rit. Cand. hist. E. Cosack. Oberlehrer der russischen Sprache u. Literatur: Coll.-R. u. Rit. Rob. Plath. Oberlehrer der alten Sprachen: Hofrath u. R. Cand. phil. E. Breede. Oberlehrer d. deutschen Sprache: Coll.-R. und Ritter A. Banhardt. Wissenschaftlicher Lehrer: Oberlehrer der Naturwissenschaften Heinr. Jacoby. Lehrer der russischen Sprache: Hofrath und Rit. J. Reichhold. Lehrer der französischen Sprache: Hofrath und Rit. Jean Treboux. Gesanglehrer: Musiklehrer M. Peters. Zeichenlehrer: Stadtarchitect H. v. Wolffeldt.

2. Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektor: Oberpastor F. Kolbe. Vorsteherin u. Lehrerin: Fräulein Anna v. Böhtlingk. Oberlehrer d. russischen Sprache: Skoropostischny. Wissenschaftlicher Lehrer: Past. diac. Scheinpflug. Lehrerinnen: Frl. Chr. Löwener, Fräulein O. Neumann, Frau v. Jaroslawsky. Ausserdem ertheilen Unterricht namentlich in den drei oberen Klassen die Lehrer des Gymnasiums.

Vorbereitungsklassen.

Vorsteherin u. Lehrerin: Fräul. Chr. Löwener, 2. Lehrerin: Frau M. Raudith. 3. Lehrerin: Frau M. Bergwitz.

3. Russische Stadtschule.

Inspektor u. wissensch. Lehrer P. Zwetkow. Religionslehrer der griech.-orth. Confession: Priester J. Wassilkow. Lehrer: A. Münder. Stundenlehrer: J. Kyma.

4. Einklassige Stadt-Elementar-Knabenschule.

Lehrer: J. Kuus.

5. Zweiklassige Stadt-Elementar-Knabenschule.

1. Lehrer: J. Kerig. 2. Lehrer: Carl Kruming.

6. Estnische Stadt-Elementar-Knabenschule.

Lehrer: J. Kurrik.

7. Erste Stadt-Elementar-Mädchenschule.

Lehrerin: Frau W. Neuland.

8. Petersschule, Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: 1. Frau Gouv.-Secr. Letz. 2. Lehrerin: Prl. A. Letz.

9. Russische Volks-Elementarschule für Knaben.

1. Lehrer: L. Raudsep. 2. Lehrer: L. Ismidt.

10. Privat Knaben-Elementarschule.

Vorsteher und Lehrer: Coll.-Ass. und Rit. E. Neumann. Lehrer: Coll.-Ass. G. Feldbach.

11. Private Knaben-Elementarschule der Jochmannschen Stiftung.

1. Lehrer: F. Zimmer. 2. Lehrer: J. Kyma.

12. Private Knaben-Elementarschule.

Lehrer: J. Salmonson.

13. Private Mädchen-Elementarschule.

Lehrer: L. Hellmann. Hilfslehrerinnen: B. Lantzky, A. Florell und Religionslehrer der orth.-griech. Confession für sämmtliche Elementarschulen: Priester J. Wassilkow.

14. Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: Fräulein R. Lementy.

Geistlichkeit.

An der orthod.-griechischen St. Catharinenkirche.

Ober-Priester: M. Suigusaar. Priester: J. Wassilkow. Diaconus: J. Pokrowsky.

An der deutschen evang.-luth. St. Nicolai-Kirche.

Oberpastor: F. Kolbe. Diaconus: Pastor A. Scheinpflug.

An der estnischen evang.-luth. St. Elisabeths-Kirche.

Pastor: Lementy.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Staatsr. Dr. Behse. Stadtphysikus u. Stadtarzt Coll.-Rath Dr. Schneider. Schularzt Hofrath Dr. Koppe. Freiprakticirend: Dr. Hohenhausen, Dr. A. Kröger, Aelterer Discipel: E. Ewers. Jüngerer Discipel: Barischnikow. Kreishebamme: Nieländer. Stadthebamme: Schonert.

Apotheken.

August Grimm. Caroline Skoo. Gotthardt Hentzelt.

Zollamt.

Zolldirektor: Coll.-R. u. Rit. N. von Samochwalow. Zollmitglied: Hofr. W. v. Tschischewsky. Buchhalter: Coll.-Secr. A. Karlowsky. Packhaus-Inspektor: Coll.-Ass. P. Andrejew. Hafenmeister: Coll.-Ass. u. R. E. v. Hofland. Hafenmeister: Coll.-Secr. v. Panin. 1. Kanzellist: Coll.-Secr. C. Lewe. 2. Kanzellist: Th. Brusnikin. 3. Kanzellist: E. v. Kramer.

Grenzwache.

Offiziere der Abtheilung in Pernau: Rittmeister: A. D. Baltisky. Offiziere der Abtheilung in Podis: Rittmeister: E. A. Hahn.

Steuer-Inspector

für den Pernau-Fellinschen und Oeselschen Kreis: Tit.-Rath und Ritter Cand. math. St. Wodsinsky.

Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Chef des Comptoirs: Coll.-Rath u. Rit. N. v. Amende. Gehilfe: Coll.-Ass. u. Ritter Paul Perepletschikow. Post- u. Telegraphen-Beamte IV. Cl.: Ch. Jürgens, N. Timroth, Gouv.-Secr. B. Rinne. Post- und Telegraphen-Beamte V. Cl.: J. Zahn, R. Nörmann, J. Hoberg. Post- u. Telegraphen-Beamte VI. Cl.: N. Ossipow, P. Berggrün, W. Wrzecz, W. Perepletschikow, W. Kasenin, Rammann. Telegraphenlinien-Aufseher: F. Jansen, L. Strauss. Briefträger: J. Norenberg, J. Sowik. Depeschenträger: E. Rea, J. Kärmann, J. Sippelgas. Postillone: A. Kaderik, G. Stegmann, M. Lindenbaum, K. Kiesk.

Verwaltende der Hilfs-Telegraphen-Stationen: in Zintenhof: Chr. Kirschbaum; in Quellenstein: J. Pedi; in Haynasch: Frau von Schuhmacher; in Salismünde: J. Behrsin; in Lelle: M. Bersohn.

Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Coll.-Rath u. R. Julius v. Rakowski. Buchhalter: Hofrath Th. Finck. Buchhalters-Gehilte: J. Schelgatschew. Kanzellei-Beamter: Mellikow, Geschworene: Joh. Later, Georg Jurkin, Konstantin Birkmann, Gustav Rinz, Johann Sowik.

Kreis-Polizeiverwaltung.

Designirter Kreis-Chef: verabschied. Stabs-Capitain P. P. Lewitzky. Aelterer Gehilfe desselben: O. v. Ditmar. Jüngerer Gehilfe: für den I. Distrikt, Sitz in Kurkund-Nömme C. Baron Maydell, für den II. Distrikt, Sitz in Arrohof Cand. L. Laakmann. Pristav der Stadt Pernau: Gouv.-Secr. v. Knaut. Secretair: Schukow. Tischvorsteher: W. Demjanowsky u. E. Konopolsky. Registrator: Th. Uhl.

Verwalter des Pernauschen Hafens.

Ingenieur: Hofr. W. P. Nasarow.

III. Bezirk der Livländischen Acciseverwaltung.

Bezirks-Inspektor: Coll.-R. u. R. A. Meyer. Gehilfen (Distrikts-Inspektore): Hofrath R. Thal in Pernau, Hofrath E. v. Hahn in Pernau, C. Baron Holsten v. Holstinghausen in Pernau, Hofrath R. J. Kestner in Fellin, A. Baron Uexküll v. Güldenband in Fellin, E. v. Oettingen in Alt-Bornhusen. Schriftführer: O. v. Harder, Controleur: ausseretatmässig: W. Braun in Fellin, Kymmel I in Euseküll, C. v. Renngarten in Fellin, Baturin in Pernau, Fr. Kymmel II in Pernau.

Kreiswehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter A. Baron Pilar v. Pilchau. Glieder: der Kreis-Chef dim. Stabscapitain P. P. Lewitzky. Distrikts-Inspektor: Hofrath E. v. Hahn. Glied vom Militairressort: Capitain Nirschtschinsky. Stadtr.: Consul u. Ritter N. Bremer. Der Neu-Fennernsche Gemeinde-Aelteste Tiit Adamson. Schriftführer: Cand. jur. A. Heine.

Kreis Militair-Verwaltung.

Kreis Militair-Chef: Capitain Nirschtschinsky. Geschäftsführer: Coll.-Ass. Filipow.

Kreisgefängniss-Comité.

Präses: ein Kreis-Deputirter. Glieder: der orth.-griech. Protohierei, luth. Oberpastor, estnischer luth. Prediger, Stadthaupt, Kreis-Chef, Kreisarzt, Chef des Gefängnisses: Tit.-Rath H. Jazynitsch.

Kreisschutzblatternimpfungs-Comité.

Präses: ein Kreis-Deputirter. Glieder: Stadthaupt, Kreis-Chef, Kirchenvorsteher d. Pernauschen Kirchspiels, orth.-griech. Protohierei, estnischer luth. Prediger, Kreisarzt, Aeltermann d. grossen Gilde.

Stadtbehörden und Verwaltungen.

Steuerverwaltung.

Steuer-Aeltester: Stadtrath N. Bremer. Glieder: J. Specht jun. und Bäckermeister H. Thau. Notair: A. F. Lorenzsonn.

Stadt-Waisengericht.

Präses: Stadthaupt O. Brackmann. Glieder: Stadträthe N. Bremer und G. Winter und Stadtverordneter G. Groot.

Stadt-Schulcollegium und Collegium des Gymnasiums.

Glieder Seitens der Stadt: Stadthaupt O. Brackmann, Oberpastor F. Kolbe, Stadtverord. G. Groot. Seitens der Schule: Gymnasialdirektor Czernay, Oberlehr. Winder.

Ausländische Consulate.

Chr. Schmidt, Kaiserl.-Deutscher Consul. R. Schmidt, Belgisch-Portugiesischer Consul, sowie Schwedisch-Norwegischer Vice-Consul. De Bruyn, Grossbrittannischer Vice-Consul. A. Rodde, sen., Kaufm. I. Gilde, Dänischer Vice-Consul. Ad. Rodde, jun., Niederländischer Consul.

Stadt-Verwaltung.

Stadtverordnete: J. G. Adler, C. Amende, C. H. Amende, E. Behse, G. Birk, Stadtrath C. v. d. Borg, E. Breede, O. Brackmann, Stadth., N. Bremer stellv. Stadthaupt, G. Darmer, Th. Fischer, A. Göschel, G. Groot, H. Hansen, A. Heine stellv. Stadtr., G. J. Horn, R. Jacoby, G. Jürgens, O. Koppe, H. Koppel, E. Lindholm, A. F. Lorenzsonn, F. Matthiesen, Julius Meissner, A. Meyer, C. Neumann, H. Norrenberg, C. R. Norrmann, E. W. Norrmann, H. Oehlbaum stellv. Stadtrath, J. Perens, Baron Ad. v. Pilar Stadtrath, F. Rambach, H. Reinfeldt, A. Rodde, Stadtr., P. Schneider, Chr. Schmidt, J. Schwarzschulz, E. Simson, J. Specht sen., stellv. Stadtrath, J. Specht jun., R. Thal, W. Thal, A. Walter, J. Winder, G. Winter Stadtrath, A. Witt, F. Zanck stellv. Stadtrath.

Stadt-Amt.

Präses: Stadthaupt O. Brackmann. Stellv.: Stadtrath N. Bremer. Stadträthe: G. Birk, N. Bremer, A. Baron von Pilar, A. Rodde, G. Winter, Stellv.: A. Witt, A. Heine, H. Oehlbaum, J. F. Specht sen., F. Zanck. Stadtsecretär: E. Simson. Notair u. Archivar: R. Usy. Buchhalter: Ch. D. Beck. Cassirer: Th. Finck. Translateur: Rakowsky. Canzellist: H. Johanson. Oberförster und Güteradministrator: R. Bolz. Stadtarchitekt u. Ingenieur: H. v. Wolffeldt. Kastellan: F. Treu. Diener P. H. Commende, A. Johanson.

Unterorgane des Stadt-Amts.

Das Bau- und Brand-Amt.

Präses: Stadtrath G. Birk. Stellvertreter: A. Heine. Beisitzer: C. W. Meybaum, J. Meissner, A. Walter, W. Peters.

Das Handels-Amt.

Präses: Stadtrath A. Rodde. Stellvertreter: H. G. Oehlbaum. Beisitzer: J. G. Adler, C. R. Norrmann, J. Specht jun., H. Koppel, J. Nikolai.

Das Armen- und Sanitäts-Amt.

Präses: Stadtrath G. Winter, Stellvertreter: F. Zanck. Beisitzer: A. F. Lorenzsonn, F. Matthiesen, J. Nicolai, J. Perens, H. Reinfeldt, Dr. P. Schneider, H. Koppel, H. Hansen, Fr. Knoch.

Das Quartier-Amt.

Präses: Stadtrath G. Winter. Stellvertreter: F. Zanck. Beisitzer: C. R. Norrmann, R. Thal.

Die Commission für die Strassenpflasterung, Beleuchtung und Bereinigung.

Präses: Stadtrath G. Birk. Stellvertreter: A. Heine. Beisitzer: J. G. Adler, G. Darmer, H. Norrenberg, F. Matthiesen.

Die Anlagen- und Weide-Commission.

Präses: Stadtrath G. Winter. Stellvertreter: F. Zanck. Beisitzer: Dr. E. Behse, Th. Finck, Chr. Schmidt.

Immobilien-Taxations-Commission.

Präses: Stadtrath A. Rodde. Stellvertreter: H. G. Oehlbaum, Beisitzer für die Stadt: Th. Fischer, H. Reinfeldt, J. Specht jun.

Für die Rigasche Vorstadt:
I. Quartal: G. Darmer, W. Peters.
II. „ A. Heine, C. Schwarzenberg.
III. „ C. W. Maybaum, J. Schwartz.

Für die Vorstadt, Bremerseite: J. Perens, J. Nicolai, A. Marsching.

Riga.

Gouvernements-Verwaltung.

Local: im Schloss.

(An eine Erlauchte Kaiserliche.) Se Exc. der Livl. Gouverneur, Generallieutenant u. hoher Orden Rit. M. A. Sinowjew. Se Exc. der Vice-Gouverneur, Kammerherr, wirkl. Staatsrath u. Ritter H. v. Tobiesen. Kammerjunker Titulärrath D. M. Swerbejew. Aelterer Reg.-Rath: Staatsr. u. Rit. v. Ragotzky. Regierungsrath Tit.-Rath u. Rit. P. Dawidenkow. Secr.: Coll.-Secr. Cand. jur. Fr. Weinberg. Rechnungsbeamter u. Executor: Tit.-Rath u. Rit. Ado. Redacteur: der Livl. Gouv.-Zeitung Hofr. u. Rit. A. v. Klingenberg. Archivar: Coll.-Ass. u. Rit. J. v. Dohnberg. Translateur: Coll.-Ass. u. Rit. L. v. Poorten.

Kameralhof.

(An Einen Erlauchten Kais. Livl.)

Local: im Schloss.

Dirigirender: wirkl. Staatsr. u. Rit. F. J. Doliwo Dobrowolsky. Chef der I. Abtheilung: Coll.-Ass. u. Rit. A. F. Sosnowsky. Chef der II. Abth.: Tit.-R. W. N. Kokowzew. Chef der III. Abth.: Staatsr. u. Rit. J. A. v. Kowalew. Secr.: Hofr. u. Rit. J. v. Paschkowsky. Coll.-Rath u. Rit. v. Wortmann. Steuer-Inspektore: d. Stadt Riga: des I. Bezirks: Tit.-R. W. N. Kokonzew, des II. Bezirks: Gouv.-Secr. Matrenin, des Riga-Wendenschen Bezirks: Lieuten. J. J. Lortschenkow, des Dörptschen Bezirks: Coll.-Secr. B. A. Wolsky, des Walk-Werroschen Bezirks: Gouv.-Secr. A. W. Hintz, des Fellin-Pernau-Arensburgschen Bezirk: Tit.-Rath S. J. Wodsinsky. Archivar: Tit.-R. A. v. Schlüter.

I. Abtheilung.

Tischvorsteher: Coll.-Reg. A. J. Prschialgowsky.

II. Abtheilung.

Buchhalter: Hofr. u. Ritt. A. Siderow. Tischvorsteher: Coll.-Reg. N. Z. Zarenko, A. J. Pekschen.

III. Abtheilung.

Buchhalter: Hofr. u. Rit. E. Rosenberg, Hofr. E. Schulinus, Coll.-Ass. J. Prschialgowsky.

Landraths-Collegium.

Local: im Ritterhaus.

Landräthe: Arthur von Richter, Kammerherr, Staatsr. u. Rit. zu Saarjerw, Alex. v. Grothe zu Lemburg, Heinr. Baron Tiesenhausen zu Inzeem, A. v. Stryk zu Arras, E. v. Transehe zu Taurup, E. v. Mensenkampff zu Puderküll, B. Baron Campenhausen zu Orellen, A. Baron Nolcken zu Allatzkiwwi, A. v. Brasch zu Ropkoi, E. v. Oettingen zu Jensel, O. v. Samson zu Kurrista, Dr. G. von Stryk zu Alt-Woidoma, H. v. Stryk.

Landmarschall: Dr. jur. Baron Meyendorff zu Alt-Bewershof.

Kreisdepudirte: des Riga-Wolmarschen Kreises: Baron Mengden zu Eck, N. v. Sivers zu Römershof, E. Bar. Campenhausen zu Loddiger: des Wenden-Walkschen Kreises: B. Baron Campenhausen zu Wesselshof, E. Baron Campenhausen zu Ilsen, G. v. Vegesack zu Blumbergshof; des Dörpt-Werroschen Kreises: A. Baron Nolcken zu Moisekatz, Baron Staël v. Holstein zu Anzen, Fr. v. Sivers zu Friedholm: des Pernau-Fellinschen Kreises: Baron Pilar zu Sauk, Victor v. Helmersen zu Neu-Woidoma, von Anrep Schloss-Ringen.

Kassa-Deputirte: M. v. Oettingen zu Abenkat, Graf Leo Keyserling zu Karkau.

Ritterschafts-Kanzellei:

Secretär: Cand. jur. H. Baron Bruining. Notär: R. Bar. Schoultz-Ascheraden. Secretär des ritterschaftlichen statistischen Bureaus:

Fr. v. Jung-Stilling. Bibliothekar: F. v. Brakel. Rentmeister: J. v. Saenger. Rentmeisters-Gehilfe: Coll.-Secr. u. Rit. A. v. Strauch. Kanzelleibeamter: Tit.-R. J. Homo. Ministerial: G. Ossipow.

Commission in Livl. Bauersachen.

(Eine Allerhöchst verordnete.)
Local: Georgenstr. 6.

Präses: Se. Excell. der Gouverneur. Mitglieder: Se. Excell. der residirende Landrath, der Dirigirende der Baltischen Domänen-Verwaltung. Ritterschafts-Delegirte: Kammerherr wirkl. Staatsr. A. v. Richter, A. v. Sivers. Delegirter der Städte: vacant. Secr. A. v. Villebois. Translateur: Nebocat. Journalist: G. Baron Sass. Registrator: Coll.-Secr.: A. Steffens. Zugezählt der Domänen-Verwaltung: Cand. jur. G. Brasché, Gouv.-Secr. R. Swenson und R. Weyrich, Coll.-Reg. Kronsforstmeister u. deren Gehilfen in Livland: I. Rigascher E. Becker, Hofrath und Rit. II. Rigascher A. v. Frey, Coll.-Reg. Wendenscher A. Waeber, Tit.-R. Gehilfe: Baron v. Campenhausen, Coll.-Reg. I. Dörptscher Cand. Aun, stellv. II. Dörptscher E. Leukfeldt, stellv. I. Pernauscher Ruhl, Coll.-Secr. Geh.: Bobinsky, Coll.-Reg. II. Pernauscher T. Bruttan, Coll.-Secr. III. Pernauscher J. v. Hausmann, Hofr. u. Rit. Geh.: Dole, Forst-Conductor. Arensburgscher v. Wardenburg, Coll.-Ass. u. Rit. Geh.: Fichtenberg, Conductor.

Baltische Domänen-Verwaltung.

(An Eine Erlauchte Kaiserliche.)
Local: Pet. Vorst. Mühlenstr. 87.

Dirigirender: A. A. Narischkin, Coll.-R. u. Rit. Gehilfe des Dirigirenden: E. v. Jensen, Coll.-R. u. Rit. Beamter zu besonderen Aufträgen: D. Swerbejew, Gouv.-Secr. Aelterer Forstm. R. v. Solimani, Staatsrath u. Rit. Temporärer Beamter zu besond. Aufträgen in Arensburg: W. Krause, Hofr. u. Rit. Aeltere Forst-Revidenten: Aelterer Regulirungs-Revident: B. v. Jacubowsky, Coll.-Ass. u. Rit. Regulirungs-Dirigenten: P. Krüger, Coll.-R u. Rit., Bork, Hofr. u. Rit., T. v. Somer, Coll.-R. u. Rit. Forstrevidenten: B. Poorten, Coll.-Ass., G. Dortau, Tit.-Rath u. Civil-Ingenieur: Baron T. v. Kroff, Coll.-Secr. Krons-Schiedsrichter: Bar. v. Düsterloh, Coll.-R. u. R. Aelterer Geschäftsführer: C. Wegner, Hofr. u. Rit., J. Leelkok, stellv. Geschäftsf.: P. Poorten, Coll.-Reg., A. Murewsky, stellv., J. v. Roznowsky, Coll.-Ass., Sentschenko, verabsch. Second-Lieutenant. Anwalt: L. Kühn, Hofr. Translateur. vacant. Topographen: P. Lypow, Tit.-R., L. P. Petri, Coll.-Ass., W. Grünberg, Coll.-Ass., J. Kronberg, Coll.-Secr., B. M. Eppinger, Kaufmann. Aeltere Topographen: Coll.-Ass. J. Ehrlich, F. Kontan, J. Bersekaln, Coll.-Reg. Geschäftsführer-Gehilfen: Tit.-Rath A. Rosenberg, O. K. Balachin, J. D. Sarring, J. A. Purin, M. D. Wiek, J. v. Dubinsky, P. Witolin, Th. Filipow.

Gouvernements-Gefängniss-Comité.

(Ein Allerhöchst verordnetes,)
Local: im Schloss.

Präsident: Se. Hohe Exc. der Minister des Innern. Vice-Präsidenten: Se. Exc. der Gouverneur, Se. Hohe Eminenz der Bischof von Riga und Mitau. Oberhofmeister wirkl. Geheimrath Graf E. Sievers. Direktoren: Se. Exc. der residirende Landrath, Se. Exc. der livländ. Vice-Gouverneur, der Gouv. Procureur, der Inspektor der Medicinal-Verwaltung, das Rigasche Stadthaupt, Gouv.-Architekt Staatsr. J. v. Hagen, Reg.-Rath Staatsr. P. v. Ragotzky, Medicinal-Inspektorsgehilfe Staatsr. Dr. Lange, Inspektor der städtischen Gefängnisse. Rathsherr: vacant, Se. Exc. d. wirkl. Staatsr. Kammerherr Baron Mengden, Staatsr. u. Rit. Dr. Panin, italieni-

scher Vice-Consul, Kaufmann 1. Gilde N. Kamarin, Stadtverord. A. Weber. Secr.: Coll.-Ass. L. Baron Freytagh-Loringhoven.

Statistisches Comité, Livländ.

Local: Bastei-Bouleward 11.

Präses: Se. Exc. der Livländische Gouverneur, Beständige Glieder: der Curator des Dörptschen Lehrbezirks, der Gouv.-Medicinal-Inspektor, Se. Exc. der Livl. Landmarschall, Se. Exc. der residirende Landrath, das Rigasche Stadthaupt, die Kreisdeputirten, der Dirigirende der Balt. Domänen-Verw., der Präses des Kameralhofes, der Direktor des Controlhofs, der Gouv.-Procureur, Se. Eminenz der Bischof, ein Glied des evang.-luth. Consistoriums, ein Glied des Rigaschen griech.-rechtgläubigengeistl. Consistoriums, ein Glied des Ressorts der Wege-Communication. Secr.: Coll.-Secr. Cand. W. Vogel.

Consistorium, livl. evang.-luth.

(Ein Hochwürdiges.)

Local: im Schloss.

Präses: Landr. v. Stryk. Weltl. Assessoren: Maximilian von Oettingen, Fr. von Berg. Geistliche Assessoren: Constistorialrath von Holst. Prof. Dr. Ferdinand Hoerschelmann. Secr.: A. v. Villebois. Notär: A. Büttner Translateur: Karlblohm.

Die 8 Pröbste Livlands.

1. Des Rigaschen Sprengels: Probst Emil Loppenowe zu Sunzel.
2. Des Wolmarschen Sprengels: Probst Alexander Gustav Jungmeister in Salis.
3. Des Wendenschen Sprengels: Probst E. Kählbrandt zu Neu-Pebalg.
4. Des Walkschen Sprengels: Probst Gustav Kupffer zu Walk.
5. Des Werroschen Sprengels: vacant.
6. Des Dörptschen Sprengels: Probst Sielmann zu Bartholomäe.
7. Des Fellinschen Sprengels: August Doll zu Fellin-Köppo.
8. Des Pernauschen Sprengels: Probst Jul. Girgensohn zu Karkus.

Consistorium, Rechtsgläubig-griechisches.

Gr. Schlossstr. 14.

Se. Eminenz der Bischof von Riga u. Mitau und hoher Orden Ritter Arsenij. Glieder: der Obergeistliche der Kathedrale Wassily Knjäsew, der Klutschar der Kathedrale T. Warnitzky, Obergeistlicher der Alexander-Kirche Protohierei Alexei Schtschelkunow, Obergeistlicher der Prökow-Kirche Protohierei Kapiton. Wasilkow. Geistlicher d. Wosnessenski-Kirche A. Kanger, Obergeistlicher der Petri-Pauls-Kirche Protohierei Jakow Lindenberg. Secr.: Coll.-Ass. Speransky.

Geistlichkeit, Obere in Riga.

a) Griechischer Confession:

Se. Eminenz der Bischof von Riga u. Mitau Arsenij.

b) Evang.-luth. Confession:

Se Magnificenz d. Livländische Gen.-Superint. Fr. Hollmann.

Se. Hochwürden der Superint. Theophil Gaehtgens.

c) Katholischer Confession:

Se. Hochwürd. d. Probst, Domherr Franciskus Affanasowitsch.

Censur-Verwaltung

für die innere Presse.

Local: im Schloss.

Abgetheilter Censor Hofr. u. R. A. Schlösing. Gehilfe des abgetheilten Censors und Censor für lettische Drucksachen: Staatsr. u. Rit. A. Ruppert, Schriftführer: Coll.-Ass. u. Rit. J. v. Dohnberg.

Pass-Bureau.

Hofr. H. Fleischer, Tit.-R. u. R. J. Koch. F. v. Sicard, P. Auksjonow, J. Stahl, C. Johannson.

Control-Palate für Livland.

(Local: Pauluccistr. 19.

Dirigirender: Staatsr. u. Rit. J. A. Bibikow. Aeltere Revidenten: Coll.-R. u. Rit. J. Koszialkowsky, Coll.-Ass. P. N. Dadorow. Jungere Revidenten: Coll.-R. u. Rit. Andrejew, Coll.-R. u. Rit. Perewotschikow, Coll.-R. Twardowsky, Ingenieur D. Inosemzew. Secr.: Gouv.-Secr. Sawodschikow. Journalist und Archivar: Coll.-Secr. Chmelewsky.

Curatorium der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes.

Local: im Schloss.

Präsidentin: Frau General-Lieutenant Alexandra Danilowna Sinowjew. Vice-Präses: Staatsrath Dr. August Haken. Glieder: Frau Sturtz, geb. Jentsch, Frau Consul Kamarin, Frl. C. v. Brümmer, Oberpastor J. v. Holst, Protohierei W. Knjäsew, Staatsr. v. Erzdorff-Kupfer. Geschäftsführendes Glied: L. Baron Freytagh-Loringhoven. Buchh.: Coll.-Ass. v. Piotrowsky. Leiterin des Asyls: Louise Gerber, stellv.

Livl. adeliger Credit-Verein.

Local: Jacobsstr. 10.

Oberdirektion: Landrath u. Kammerherr Arthur v. Richter. Oberdirektions-Räthe: Oskar Baron v. Mengden-Metakshof, Paul Baron Wolff-Dickeln. Ober-Secr.: Cand. jur. Robert v. Klot. Rendant: Cand. jur. E. Baron Sass. Secr.: Hofr. Baron Uexküll-Güldenband, Fried. Kirstein. Buchh.: A. Baron Tiesenhausen. Notär: Cand. cam. M. v. Freytagh-Loringhoven. Buchhalters-Gehilfe: Cand. jur. H. v. Ulrichen. Syndicus: Hofgerichts-Adv. Erwin Moritz. Kanzellei-Beamte: Coll.-Secr. R. Hildebrandt, C. F. Schwartz, E. Baltzer, E. Homo, E. Trampedach, Architekt: O. v. Sivers. Lettische Distrikts-Direktion: Direktor: A. v. Grünewaldt-Bellenhof, Arnold v. Gersdorf-Hochrosen. Assessoren: Victor v. Brümmer-Alt-Kalzenau, Arnold v. Samson-Himmelstiern-Sepküll. Secr.: Cand. jur. Reinh. v. Klot. Cand. jur. H. Baron Tiesenhausen.

Rendant: Cand. jur. F. v. Klot. Notaire: Cand. jur. A. v. Strandmann. Buchh.: O. v. Sivers. Kanzelleibeamte: R. Martens, Coll.-Secr. W. Mecklenburg, F. Holzmeyer, B. Balzer. Revisor: Aug. Lichinger. Ministr.: Fr. Schwarzman.

Medicinisch-polizeiliches Comité.

Local: Polizeiverwaltung.

Präses: v. Wlasowsky. Glieder wirkl. Staatsr. u. Ritter Dr. Hess, Staatsr. u. Ritter Jacoby. Protokollführer: Coll.-Ass. E. Büttner.

Procureur. Livländischer Gouvernements-.

Procureur: Coll.-R. u. Rit. v. Klugen. Coll.-R. Wilkens. College d. Prokur.: Tit.-R. Oerström. Coll.-Secr.: Andersohn. Stellv. Schriftführer: Cand. jur. R. Mauring, dem Justizministerium zugezählt. Kanzelleibeamte: A. Sager, Schaurow, Bizanz.

Stadt-Aerzte.

Dr. A. Panin, wirkl. Staatsr. u. Rit., für den Petersb. u. Moskauer Stadttheil, Dr. F. Schultz, Hofr. u. Rit., für den 1., 2. und Mitauer Stadttheil. Sanitätsärzte: Dr. E. Wichert für Petersburger u. Markt Stadttheil, Dr. R. Heerwagen für Stadt und Mitauer Vorstadt.

Verwaltung des Rig. Post- und Telegraphenbezirks.

Local: Thronfolger-Boulevard 17.

Bezirkschef: Staatsr. A. W. Dmitrijew. Gehilfen desselben: Staatsrath R. K. v. Kohlhase u. Staatsr. A. P. Makowski. Geschäftsführer: Coll.-Ass. J. A. Kellner, Gehilfen desselben: W. A. Schulgin u. Gouv.-Secr. J. J. Weitmann. Buchhalter:

Gouv.-Sec. A. Th. Wätscheslawow. Buchhaltergehilfe: Gouv.-Secret. M. F. Urbanowitsch. Dirigent der Arbeiten: Coll.-R. O. E. v. Smit. Aelterer Mechaniker: Coll.-Reg. A. Klein. Jüngere Mechaniker: Tit.-R. J. Schuhmacher u. Tit.-R. J. Walter. Kanzellisten: K. Petrow, M. Petrow u. J. Ohsche.

Post-Comptoir. Gouvernements-

(Ein Kaiserl. Livl.)

Local: Herrenstr. 25.

Dirigirender des Postwesens im Gouvernement Livland: Coll.-R. von Polidorow. Dessen Gehilfe: Coll.-Ass. K. J. Timm.

Rentei. Livl. Gouvernements-

Local: im Schloss.

Rentmeister: Staatsr. u. R. E. v. Sicard. Gehilfe: Coll.-Secr. A. Wimowicz. Ober-Buchh.: Hofrath u. Rit. K. F. Janson u. Coll.-Ass. A. A. Alexejeff.

Steuer-Verwaltung. Gouv.-

Local: Thronfolger-Boulevard 11.

Dirigirender: Staatsr. u. Ritter L. v. Poerschke.

Zollbezirks-Verwalt. Rigasche

Local: Mühlenstr. 31

Zollbezirks-Chef: wirkl. Staatsr. u. Rit. A. v. Twerdjanski. Zollbezirksrevident: Hofr. u. Rit. H. Skerst. Beamter zu besonderen Aufträgen: Coll.-Secr. A. K. Kuzel. Secr.: Coll.-Secr. S. N. Latkin.

Zollamt, Rigasches.

Am Dünaufer.

Dirigirender: wirkl. Staatsr. u. Rit. Avenarius. Gehilfe des Dirigirenden: Staatsr. u. Rit. W. Bajow.

Adresstisch-Beamte.

Tischvorsteher: Coll.-Ass. u. R. E. Martischewsky. Gehilfen: W. v. Reichhardt, K. J. Grünfeldt.

Consulate in Riga.

Arg. Republik: Consul: W. Basse. Belgien: Consul: J. A. Rücker. Brasilien: Vice-Consul: H. Thoms. Dänemark: Vice-Cons.: N. Fenger. Deutsches Reich: Gener.-Consul: C. A. Helmsing. Frankreich: Consul: A. E. Boysset. Grossbritannien u. Irland: Consul: Arthur Raby. Vice-Consul: W. Breslau. Italien: Consul: N. Kamarin. Niederlande: Vice-Consul: Eugen W. Müller. Oesterreich-Ungarn: Consul: M. Lübeck. Persien: Consul: W. Sturtz. Portugal: Consul: Aug. Nagel. Schweden u. Norwegen: Consul: Dr. K. Titz, Vice-Consul: Anders Larsson. Schweiz: Consul: C. Caviezel. Spanien: Principe i Latore. Vereinigte Staaten v. Nordamerika: Consular-Agent: P. Bornholdt.

Curatorium des Dörptschen Lehrbezirks.

Alexander-Gymnasium.

Local: Thronfolger-Boulevard 25.

Curator: Geheimrath u. hoher Orden Ritter Michail Kapustin. Secr.: A. Wiljew, stellv.

Inspektoren d. Volksschulen des lettischen Bezirks: Staatsr. u. Rit. A. Orlow, Staatsr. Treuland, Cand. Grawit, des estnischen Bezirks: Coll.-Ass. Luig, Cand. J. Jöggewer.

Der Lehrbezirk von Dorpat in Riga.

Verwaltung des Lehrbezirks.

Kurator des Dörptschen Lehrbezirks: M. Kapustin, Geh.-Rath.

Das kuratorische Conseil besteht unter dem Vorsitz des Kurators, aus dem Rektor der Universität, dem Dörptschen Schul-Direktor, dem Direktor des zweiten Dörptschen Lehrer-Seminars und in Sachen des Lehrfaches, ausserdem aus den Dekanen der historisch-philol. und der physiko-mathemat. Facultät, den Professoren für die russische Sprache, für die Geschichte, für die Mathematik, für die Naturgeschichte, für die alten Sprachen und für die Pädagogik.

Dem Kurator zukommandirt: die dem Ministerium der Volksaufkl. zugezählten Beamten: Dr. Ed. v. Haffner, wirkl. St. XXV, Ann. 2. Wlad. 3, Stan. 1. Beamter zu bes. Aufträgen: Dimitri Pensky, G.-S.

Bezirksinspektoren: 1) für den lett. Bezirk: Sergei Speschkow, 2) für den estnischen Bezirk: Dimitri Lebedew, St.-R.

Inspektoren der Landvolksschulen: 1) für den lettischen Bezirk: Alex. Orlow, St.-R., Treuland, St.-R., Cand. Grawit; 2) für den estnischen Bezirk: Luig, Coll.-Ass., Cand. Jöggewer.

Kanzellei d. Kurators: Kanzellei Direktor: A. Wiljew, stellv. zugleich Sekretair des kuratorischen Conseils. Journalist und Archivar: Victor Gorsky, Coll.-Secr. Canzelleibeamter: Coll.-Secr. K. Siritschew.

Tischvorstehergehilfe: T. Moskalow.

Polytechnische Schule.

Thronfolger-Boulevard 19.

Verwaltungsrath: Präses: Delegirter der Stadt Riga, wortf. Bürgermeister — — —. Direktor des Polytechnikums: Prof. A. Lieventhal. Delegirter der Livl. Ritterschaft: A. v. Grünewaldt, Landrath E. v. Transehe. Delegirter d. Oeselschen Ritterschaft: Th. v. Helmersen, Ed. Baron Sass. Delegirter der Kurl. Ritterschaft: Kreismarschall Baron Paul von Hahn. Delegirter der Estl. Ritterschaft: O. v. Sivers, B. v. Schubert. Delegirter der Stadt Riga: Stadthaupt Dr. A. v. Oettingen, Hofmeister und wirkl. Staatsrath. Delegirter der Rigaschen Kaufmannschaft. General-Consul C. A. Helmsing, Aelterer der gr. Gilde C. Taube. Kanzellei des Verwaltungsraths: Secr.: wirkl. Staatsrath H. v. Stein. Direktor: Prof. A. Lieventhal.

Gymnasien.

Schlossplatz 2.

a. Gouv.-Gymnasium.

Ehrenkurator: Landrath A. v. Grothe. Gouv.-Schulen-Direktor Ssyrojetschowsky, Coll.-Rath u Rit. Inspektor: Arnh. Schwarz. Hofr. u. Rit.

b. Stadt-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 8.

Stadt-Schulen-Direktor: Gotthard Schweder, Staatsr. u. Ritter. Direktors-Geh. A. Haensel, Coll.-Rath u. Ritter.

c. Alexander-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 25.

Direktor: Belawsky. Inspektor: Tichomirow.

Russische Realschule.

Palaisstrasse 11/13.

Direktor: Popow. Inspektor: W. Schafranow.

d. Weibliches Lomonossow-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 31.

Direktor: Belawsky. Vorsteherin: O. Glasius. Klassendamen u. Lehrerinnen: L. Alexandrow, S. Scharonow, L. Pawlow, K. Stepanow. W. Worobjiewa.

Städtische Realschule.

Nikolai Boulevard 1.

Direktor: Heinrich Hellmann, Hofr. u. Rit. Inspektor: Dr. Gustav Pölchau, Staatsr. u. Rit.

Stadt-Töchterschule.

Nikolai-Boulevart 2.

Inspektor: Pastor M. Werbatus, Ritter.

Katharinäum-Stadtschule.

Petersb. Vorstadt, Romanow 55.

Inspektor: M. Butirsky, Hofr. u. Ritter.

Krons-Ebräerschule.

Moskauer Vorst., Ecke der Mühlen- u. Bahnhofstr. 124.

Hauptlehrer: Dr. Ehrlich.

Livländische Wehrpflicht-Commission.

Gouvernements-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: Se. Excellenz der Gouverneur.

Glieder:

Der residirende Landrath.
Der Vice-Gouverneur, wirkl. Staatsrath v. Tobiesen.
Der Kreis-Militair-Chef, Obrist Postowsky.
Der Gouvernements-Procureur, Coll.-Rath u. Rit. v. Klugen.
Landrath Staatsr. Kammerherr A. E. v. Richter, Delegirter der Commission in Bauersachen.
Ein Delegirter der Staatsregierung, Coll.-Ass. P. J. Dawidenkow.

Schlock.

Stadsamt.

Präses: Stadthaupt H. Schmieden. Stadträthe: E. Krimmel, A. Zinck. Stellvertreter: Fr. Griewing, J. Petersohn, O. Weidemann. Stadtsecretair: Tit.-R. u. Rit. J. v. Zimmermann.

Stadtverordnete.

Stadth. H. Schmieden, Stadtr. E. Krimmel, Stadtrath A. Zinck, J. Zimmermann, S. Kappeller, P. Eiche, M. Friedenthal, J. Lass, H. Griewing, J. Stahl, H. Taube, A. Schandler, B. Kahlin, M. Seeberg, A. Jacobsohn, O. Weidemann, P. Bluhm, J. Petersohn, K. Behrsing, J. Pehscke, C. Schwarz, C. Swihgul, Fr. Griewing, J. Aistraut, Fr. Skuje, G. Aukstolker, W. Wenschkewitz, Ch. Silling, J. Jauksemm.

Commission zur Beaufsichtigung des Wochenmarktes.

M. Friedenthal, G. Aukstolker.

Commission zur Beaufsichtigung der Strassen-Beleuchtung.

J. Petersohn, Fr. Skuje.

Commission zur Verwerthung d. städtischen Steinbruchs.

Fr. Skuje, M. Friedenthal, C. Schwarz, O. Weidemann.

Commission zur Beaufsichtigung des Stadtwaldes und der Stadtweide.

Fr. Skuje, K. Behrsing, J. Stahl, J. Petersohn.

Commission zur Abschätzung d. städtischen Immobilien behufs Erhebung der städtischen und Krons-Immobiliensteuer.

Ed. Krimmel, A. Zinck, W. Werschkewitz, O. Weidemann. Schriftführer: A. Petzkau.

Commission der städtischen Parkanlage.

P. Eiche, M. Friedenthal, P. Bluhm.

Brand-Commission.

Ed. Krimmel, C. Schwarz, P. Eiche, B. Kahlin.

Sanitäts-Commission.

Ed. Krimmel, P. Eiche, Dr. O. Poetschke.

Steuer-Verwaltung.

Präses: H. Schmieden. Glieder: M. v. Zimmermann, Ed. Krimmel.

Waisengericht.

Präses: H. Schmieden. Glieder: M. v. Zimmermann, E. Krimmel, A. Zinck.

Schul-Collegium.

Präses: Bürgerm. H. Schmieden. Glieder: M. v. Zimmermann, Pastor H. v. Braunschweig, R. Kenke.

Stadt-Elementarschule.

Lehrer: R. Kenke.

Privat-Elementar-Töchter-Schule.

Lehrerin: Anna Jannsohn.

Post-Station.

Verwalter: Ottomar Thörner.

Medicinalwesen.

Kronsarzt: Dr. Otto Pötschke. Apotheker: Provisor H. Schmieden. Hebamme: Ch. Stankewitz.

Spar- und Vorschuss-Cassa.

Präses: Direktor: H. Schmieden. Direktoren: M. v. Zimmermann, Ed. Krimmel. Deren Suppleanten: P. Eiche, O. Weidemann, A. Stuhl. Kassirer: A. Peltzkau.

Sterbe-Casse.

Direktor: H. Schmieden, M. v. Zimmermann, Ed. Krimmel. Deren Suppleanten: P. Eiche, O. Weidemann, A. Stuhl. Schriftführer: A. Peltzkau.

Walk.

Stadtamt.

Präses: Stadthaupt W. v. Dahl. Stadträthe: J. Thalberg zugleich Stellv. d. Stadthaupts, C. Dunnow. N. Fuchs. E. G. Dahlberg.

Administration des Stadt-Krankenhauses.

Stadthaupt: W. v. Dahl, Dr. E. Kocn, C. Cunnow.

Handelsdeputation.

Vorsitzer: Stadtrath C. Dunnow. Stadtverordnete: P. Skuien, W. Rasumowsky.

Immobilien-Taxations-Commission.

Präses: Stadthaupt W. v. Dahl. E. G. Dahlberg. J. Zelinsky. N. Fuchs, G. Bohl.

Steuerverwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr C. Dunnow.

Stadt-Kirchen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgermeister E. G. Dahlberg. Propst G. Kupffer. E. Nehse.

Armencollegium

Vorsitzer: Rathsherr C. Dunnow.

Schulcollegium.

Mitglieder: Bürgermeister Dahlberg. Stadtprediger: Consistorialrath Propst G. Kupffer. Stadthaupt W. von Dahl. Lehrer der Stadtschule A. Weber u. Dienstmann.

Stadtschule.

Lehrer: A. Weber, Dienstmann, Schade.

Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frl. P. Godeberg. Frl. A. Wächterstein. Frl. S. Christiani.

Höhere Privat-Lehr- u. Pensions-Mädchen-Anstalt.

Direktrice: Frau Mary v. Klein.

Privat-Progymnasium für Knaben.

Direktor: R. v. Zeddelmann.

Geistlichkeit.

An der evang.-luth. Stadt St. Johannis-Kirche: Consistorialrath Propst G. Kupffer. Past.-Adj.: F. Lezius. Organist und Kantor: J. Pawassar, — An der griech.-orth. St. Nicolai-Kirche: Priester A. Karsow.

Medicinalwesen.

Stadtarzt: Coll.-Rath u. Rit. Dr. E. Koch. Kreisarzt: Coll.-Rath u. Rit. Dr. L. v. Ulmann. Freipraktic. Aerzte: Dr. A. Lezenius. Dr. E. Schulmann.

Walksche Kreis-Polizei-Verwaltung.

Kreis-Chef: Hofrath und Ritter Nicolai Wasiljew Jelaschewsky. Aelterer Kreis-Chef-Gehilfe: Hofr. und Rit. Eduard Taube. Jüngerer Kreis-Chef-Gehilfe: I. Bezirk: Lieutenant Franz Baron Brunnow. in Walk.

Kreis-Post-Comptoir und Telegraphen-Station.

Postmeister: Gouv.-Secr. u. Rit. G. Muxfeldt. Instruktor: Coll.-Ass. A. Finnesen.

Wenden.

Kreis-Deputirte.

Wenden-Walkscher: J. v. Klot zu Lauternsee, B. Baron Campenhausen zu Wesselshof, E. Baron Campenhausen zu Ilsen.

I. Bezirk der Livl. Steuer-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor: Coll.-R. u. R. E. Baron v. der Pahlen.

Kreisrentei.

Rentmeister: Coll.-Rath u. Rit. J. Manns. Buchhalter: Tit.-Rath Thomas Wheeler-Hill, Buchhalter-Gehilfe: Tit.-R. C. Carlson.

Kreis-Post-Telegraphen-Comptoir.

Chef des Comptoirs: Coll.-Secr. u. Rit. Theodor Höltzell. Gehilfe Stellv.: Johann Peitan.

Verwaltung des Wendenschen Kreis-Militär-Chefs.

Kreis-Militär-Chef: Capitain Stepan Dementejewitsch Snigorowsky. Schriftführer: Stabs-Capitän Alexei Sergejewitsch Sergejew.

Stadt-Amt.

Präses: Stadthaupt Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach. Stadträthe: Dr. P. Gähtgens, zugleich stellv. Stadthaupt, Kaufmann A. Blotzmann, Bäckerm. N. Thiermann. Kaufm. A. Petersen.

Steuer-Verwaltung.

Steuerherr: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Kreis-Quartier-Commission.

Kreis-Chef. J. Gähtgens.

Brand-Collegium.

Präses: Oberbrandh., Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Armen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Stadt-Krankenhaus-Administration.

Administratoren: Stadtrath, Substitut Hugo Peterson, Stadtrath: H. Blotzmann, Stadtarzt Coll.-R. Dr. Petersenn.

Wendensche Spar- u. Vorschuss-Casse.

Direktoren: A. v. d. Pahlen. Anton Petersenn. E. Baron v. d. Pahlen.

Holz-Comptoir.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Schulwesen.

Das Schulwesen des Kaiserl. Alexander-Gymnasiums.

Präses: Landrath Baron Tiesenhausen. Glied: Hofgerichtsrath Max v. Oettingen, Landrath von Transehe-Taurup. Direk.: Staatsrath Feldt.

Privat-Realschule.

Vorsteher: Oberl. Sielemann.

Russische-Stadtschule.

Inspektor: Peter Dadsid. Lehrer: Jachontow, Ferdinand Growé.

Knaben-Elementar-Schule.

Lehrer: H. Sarring, J. Letzmann. A. Apsit.

Höhere Privat-Töchterschule, I. Ordnung.

Direktrice: Fräul. Polly Böhm.

Höhere Privat-Töchterschule.

Vorsteher: Pastor G. Vierhuff.

Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Frau Ehlers.

Stadt-Kirchenschulen.

a. Für Knaben.

Lehrer: M. Smilge.

b. Für Mädchen.

Lehrerin: Emmeline Libbert.

Stadt-Kirchen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. und Ritter G. Trampedach. Mitglieder: Stadtsecr. A. v. Kieseritzky. Landgerichts-Ass. Th. v. Freymann. Kreisarzt Coll.-R. Dr. Gähtgens. Aeltester Behrsing. Stellmachermeister A. Meinhardt. Pastor Vierhuff.

Geistlichkeit.

Pastor der evang.-luth. Stadtgemeinde G. Vierhuff. Orthodox-griech. Geistliche: Propst Stepanowitsch. Diacon: J. Drehwing. Kirchenvorsteher: Parfim Dmitri.

Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdeputirter: B. Baron Campenhausen. Vice-Präses: der örtliche Kreis-Chef.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath u. Rit. Dr. Gähtgens. Stadtarzt: Dr. Carl Petersenn, Freipraktizirende Aerzte: Meyer. Wittkowsky. Kreisdiscipel: Preedit. Discipel: Riesberg. Kreis-Hebamme: Frau König. Privat-Hebamme: Frau Aschmann. Apotheke von Georg Trampedach.

Gefängniss-Comité.

Aelterer Direktor: Kreisdeputirter B. Baron Campenhausen.

Kreis-Polizei-Verwaltung.

Kreis-Chef: Tit.-R. u. Rit. J. Gähtgens. Aelterer Gehilfe des Kreis-Chefs: gr. stud. G. Heerwagen. Jüngerer Gehilfe des Kreis-Chefs: Fähnrich Eugen von Aderkas für den I. Bezirk. Jüngerer Gehilfe des Wendenschen Kreis-Chefs Cand. jur. Reichhold für den II. Bezirk. Jüngerer Gehilfe des Wendenschen Kreis-Chefs F. Stegmann für den III. Bezirk. Secretair: Coll.-Secr. Alexander Krisko. Tischvorsteher: August Nodeew, Ernst Gailit. Registrator: Johann Grube.

Wenden-Walksches Ober-Kirchenvorsteheramt und Kreisschulbehörde.

Ober-Kirchenvorsteher: Landrath Dr. jur. Baron Campenhausen-Orellen. Assessor nobilis: Oscar Löwis-of-Menar. Assessor eccles.: Propst Kupffer in Walk. Notär: Landgerichts Secr. G. v. Hirschheydt.

Als Kreis-Landschulbehörde, ausser den Mitgliedern des Ober-Kirchenvorsteheramtes:

Wendenscher weltl. Landschul-Revident H. v. Blankenhagen zu Weissenstein. Wend. geistl. Landschul-Revident: Pastor Guleke zu Alt-Pebalg. Walkscher weltlicher Landschul-Revident: Baron Wolff-Lettin. Walkscher geistl. Landschul-Revident: Pastor Kundsin zu Smilten.

Wendensche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter B. Baron Campenhausen-Wesselshof. Vice-Präses: Landr. A. v. Wolffeld.

Poststation.

Postirungsdirektor: Baron Campenhausen.

Werro.

Stadtamt.

Stadthaupt: Hofgerichtsadvocat Demetrius Weyrich, Ritter. Stadträthe: Jul. v. Wittkowsky, Stellvertreter des Stadth.: Julius von Buschhund, Gustav Terrepson, Substitut: A. v. Möller.

Stadt-Cassa-Commission.

Vorsitzender: Stadthaupt Dem. Weyrich.

Bau- und Wege-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Subst. A. v. Möller.

Sanitäts-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Julius v. Wittkowsky.

Immobilien-Taxations-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Julius v. Buschhund.

Handels-Commission.

Vorsitzend.: Stadtr. G. Terrepson.

Steuer-Verwaltung.

Stellv. Bürgerm.: Rathsh. Gustav Jürgensohn.

Schulwesen.

Stadt-Schul-Collegium.

Stadthaupt D. Weyrich. Stadtrath J. v. Wittkowsky. Past. Heinrich Struck. Insp. W. Krönberg.

Stadtschule.

Inspektor: W. Krönberg. Lehrer: Weliczko Prostakow.

Stadt-Elementar-Knabenschule.

Vorsteher: Peter Abel.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frau Natalie Heimberger.

Stadt-Elementar-Töchterschule.

Lehrerin: Frl. Joseph. Peterson.

Kreis-Rentei.

Kreisrentmeister: Coll.-Reg. A. v. Wilde.

V. Bezirk der Livl. Accise-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor Hofrath C. v. Renngarten.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. Alwill Karp. Stadtarzt: Dr. W. v. Rieder.

Geistlichkeit.

Pastor der evang.-luth. Stadtkirche: H. Struck. Orth.-griechische Geistlichkeit: Blagotschinni. Geistlicher Nicolai Protopopow. Tschihatschew. Diacon: Alexei Alik. Küster: Alexei Solowjew. Pawel Wereschtschagin.

Post-Comptoir u. Telegraphen-Station.

Postmeister und Stations-Chef: Coll.-Secr. Nap. Woischwillo.

Kreis-Polizei-Verwaltung.

Stellv. Kreis-Chef: N. v. Roth. Stellv. Aelterer Gehilfe d. Kreis-Chefs: Alexander Botschkarew. Jüngere Gehilfen: v. Sivers-Kerjell, v. Rieder. Secretair: Erler. Tischvorsteher: B. Bodneek.

Kreis-Militär-Commando.

Chef: Stabs-Capitain Lamakin.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präses: Kreisdeputirter R. Bar. Staël-Anzen. Vice-Präses: R. Bar. Maydell.

Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdep. R. Bar. Staël-Anzen. Vice-Präses: der Kreis-Polizei-Chef. Glieder: Kreisarzt Coll.-Rath Dr. A. Karp. Stadtarzt Dr. v. Rieder.

Werrosche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: R. Baron Staël-Anzen. Vice-Präses: der Kreis-Polizei-Chef.

Wolmar.

Stadtamt.

Stadthaupt: Aelt. L. Antonius. Stadträthe: Kreisarzt Coll.-R. Dr. Eckardt, zugl. stellv. Stadthaupt. Rathsherrn H. Trey. Kaufmann M. Baumann. Ass. A. v. Samson. Stadt-Secr. G. Erdmann. Stellv. Stadträthe: Kleberg, Prahm, Schwank, Karp.

Stadtverordnete.

Stadthaupt L. Antonius, Ballod, Baumann, Blauberg, Daugull, Dr. Eckardt, Esser, Kaufmann H. Trey, Hesse, W. Döbbeling, Karp, Kleberg, Rathsh. Prahm, A. v. Samson, Kaufm. Schwanck, Kaufm. Simroth, Töpferm. Specht, Wilholz, Weyde, C. Bergfeldt, E. Cordts, G. Erdmann, T. Grassmann, E. Kruse, G. Needre, M. Stelling, R. Wilhelms, G. Henschel.

Armen- u. Sanitäts-Commission.

Präses: A. v. Samson. Glieder: Dr. A. Eckardt, A. Schwanck.

Strassenpflasterungs-Commission.

Präses: Stadtrath Trey. Glied: Stadtv. Blauberg.

Commission f. d. Stadtanlagen.

Präses: Stadthaupt Antonius. Glieder: M. Baumann, Wähler J. Behrsing.

Commission f. d. Feuerlöschwesen.

Präses: Stadth. Antonius. Glied: Stadtrath M. Baumann.

Oekonomie-Amt.

Inspektor: Stadth. L. Antonius. Gehilfe: Wähler Robert Jacobsohn.

Commission zur Einschätzung neu- u. umgebauter Immobilien.

Präses: Stadthaupt Antonius. Glieder: Prahm, Kleberg Blauberg, Ballod.

Quartier-Amt.

Quartierherr: Stadtverordneter: M. Baumann. C. Bergfeldt.

Handels-Deputation.

Deputirte: Stadtverordnete A. Schwanck, Karp.

Stadtkrankenhaus-Inspektion.

Präses: Stadtrath A. v. Samson. Glieder: Stadtverordn. J. Kleberg, C. Bergfeldt.

Spar- und Vorschuss-Casse.

Direktoren: Stadth. L. Antonius. Präses: Rathsh. H. Trey. Kaufm M. Baumann. Kaufm. G. Henschel.

Medicinalwesen.

Coll.-Rath Dr. A. Eckardt. Kreisarzt. Stadtarzt Dr. C. v. Lutzau. Aelterer Kreisarzt-Discipel: Peter Sattler. Jüngerer Kreisarzt Discipel: Peter Sirne.

Geistlichkeit.

Pastor Th. Girgensohn. Pastor Joh. Neuland. Cantor und Parochiallehrer: Anton Müller. Organist: Wold. Ulpe. — Griech-orth. Obergeistlichk.: Degoschky. Diakonus: Jak. Iwanow Krehsling.

Stadtschule.

Inspektor: Coll.-Ass. Bogdanowitsch. Lehrer: Ballod, Simann, Jackendorff.

Privat-Schule.

Vorsteher: E. Heine. Lehrer: Snamensky. Gaiky, Ballod. Religionslehrer: Pastor Girgensohn, J. Neuland und J. Enckmann.

Elementarschule.

Lehrer: M. Gerlins.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektrice und Lehrerin: Frl. Mary Semmer, Frl. E. v. Erdmann, Frl. Bogdanowitsch, Frl. Austring und die Lehrer der Stadt- und Elementarschule.

Schul-Collegium.

Stadthaupt Antonius. Pastor Th. Girgensohn, Bogdanowitsch u. Gerlins.

Post-Station.

Postirungs-Direktor: E. v. Lövenstern. Stationshalter: Gustav Hacken. Expeditor: J. Ein.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präses: Kreisdeputirter: Adelb. Baron Mengden.

Kreis Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdep. Adelbert Baron Mengden. Glied.: der Kreispolizei-Chef. Kreisarzt Dr. Alb. Eckard. Stadtarzt Dr. Carl v. Lutzau.

Kreis Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdep. Adelbert Baron Mengden. Glieder: der Kreispolizei - Chef, Baron B. Ceumern, Stadthaupt L. Antonius, J. Wichmann. Stellv. Schriftführer: E. v. Erdmann.

Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Postmeister und Telegraphen-Chef: Dienstmann. Gehilfe: Polwitzky.

Schnakenburg's
Leih-Bibliothek

deutscher, französischer und englischer Werke
(umfassend 18,000 Bände).

Musikalien-Leihanstalt

(umfassend 10,000 Pièceu für Instrumental- und Vocal-Musik).

Großer Markt, Haus Conditor Borck, Nr. 2.

Parterre.

Die Bibliothek

ist ununterbrochen von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends geöffnet. — Von Anfang Mai bis Mitte Aug. wird die Bibliothek um 7 Uhr Abends geschlossen.

Abonnements-Bedingungen:

Die Abonnementspreise, **welche im Voraus zu entrichten sind,** betragen:

für **1 Werk,** ohne Rücksicht auf die Anzahl der Bände: **monatlich** 60 Kop., **vierteljährlich** 1 Rbl. 60 kop., **halbjährlich** 3 Rbl., **jährlich** 5 Rbl., mit der Berechtigung täglich einmal wechseln zu dürfen.

für **2 Werke, monatlich** 1 Rbl., **vierteljährlich** 2 Rbl. 80 Kop., **halbjährlich** 5 Rbl., **jährlich** 8 Rbl. mit der Berechtigung, täglich einmal wechseln zu dürfen;

1 Band täglich kostet 2 Kop., **1 Werk täglich** 3 Kop.

Wer ein Buch verliert oder beschädigt, ist verpflichtet, dasselbe nach dem Ladenpreise zu ersetzen.

Es wird gebeten, die aus der Leihanstalt entnommenen Bücher **nicht länger als 2 Wochen** zu behalten.

NB. In Dorpat oder Umgegend nicht vollkommen Ansäßige, dem Besitzer der Bibliothek Unbekannte und die Herren Studirenden haben **ein baares Pfand von 1 Rbl. für jeden Band zu deponiren.**

Nachtrag
zum
Bücher-Verzeichniß
der
Schnakenburg'schen Leihbibliothek.

Romane, Novellen, Erzählungen und Unterhaltungsschriften.

8261. **Alberti, Conrad.** Plebs.
8402—3. ———, Wer ist der Stärkere. Sozialer Roman. 2 Bde.
8611. ———, Eine wie Tausend. Roman.
8140. **Alt, Helene.** Sonderbare Ehen. Roman.
7796. **Amerlan, Albert.** An der Frontera. Selbsterlebtes.
8158. **Amyntor, Gerhard v.** Durch Nacht zum Licht.
7520—22. ———, Das bist Du. Roman. 3 Bde.
8313. ———, Eine heilige Familie. Roman.
8494—95. ———, Die Gisellis. Ein Kulturbild a. d. Gegenwart. 2 Bde.
8516. ———, Stahl u. Stein. Erzählung.
7810. **Aniel, Ella,** Heckenrosen. Erzählungen.
7839—40. **Anzengruber, Ludw.,** Der Schandfleck. Eine Dorfgeschichte. 2 Bde.
8312. ———, Wolken und Sunn'schein.
7920. **Arlitt, M.** Die Frau mit dem Bügeleisen.
8368. **Arnold, Hans,** Ein neues Novellenbuch.
8369. ———, Fünf Neue Novellen.
8462. ———, Der Umzug und andere Novellen.
8650. ———, Neue Novellen. Inhalt: Die kranke Familie. Die Landpartie. Schach der Königin. Angenehme Gäste. Papas Zahnschmerzen.

7434. **Aſcheraden, M. v.,** Phaläma und Meli, Modernes in alten Sagen. Spiegel.
6727—29. **Auer, Adelheid v.,** Im Labyrinth der Welt. Rom. 3 Bde.
7425. ———, Modern. Eine Erzählung für junge Mädchen.
7168. ———, Lebende Bilder. Novellen.
7047. ———, Das Herz auf dem rechten Fleck.
7486—88. ———, Luftſchlöſſer. Roman. 3 Bde.
7050. ———, In der letzten Stunde. Novelle.
7059—62. ———, Achtzig Stufen hoch. 4 Bde.
7119—20. **Auerbach, B.,** Der Forſtmeiſter. Roman. 2 Bde.
8005. Aus der Berliner Geſellſchaft
7951. Aus der Londoner Geſellſchaft. Von einem Heimiſchgewordenen.
8549. **Balden, Felix,** Ledige Frauen.
7549—50. **Ballestrem, E. Gräfin,** Haideröslein. Roman. 2 Bde.
7553. ———, Das Erbe der zweiten Frau. Eine Familiengeſchichte.
7687. ———, Violet. Roman.
8540. **Baltiſche Novellen,** Durch Geſchick zum Glück. Doctor Löwenthal.
8541. ———, Ein rechtſchaffener Mann. Tempi passati.
8181. **Bang, Hermann,** Gräfin Urne. Roman.
8262. ———, Verfehltes Leben.
8554. **Baranzewitſch, K. S.,** Die Sklavin. Roman.
7779. **Baudiſſin, Graf M.,** Wer iſt der Held?
6718—21. ———, Liebe und Leidenſchaft. Roman. 4 Bde.
7846. ———, In der Provinz. Roman.
7925. **Bauer, Martin,** Unter Roſen. Roman.
8159. **Baumbach, Rudolph,** Trug-Gold.
7319—21. **Beaconsfield, Carl of,** Endymion. Roman. 3 Bde.
8039—41. **Becker, Aug.,** Die Nonnenſuſel. Ein Bauerroman. 3 Bde.
8585—86. ———, Der Küſter von Horſt. 2 Bde.
7238. **Beecher-Stowe, Harriet,** Onkel Tom's Hütte.
8529—30. **Benhard, Ch.,** In ferner Inſelwelt. Roman. 2 Bde.
7910. **Berge, W.,** Luſtige Fahrten des Grafen von und zu Dattenberg.

7745. **Berger, Wilh.,** Opfer des Krieges. 2 Novellen.
8118. ———, Schwankende Herzen.
7703—4. **Berkamp, Oskar,** Karyatiden. Novellen. 2 Bde.
7879. **Berkow, Carl,** Der rechte Erbe.
8222—24. ———, Unter dem Kreuze. 3 Bde.
8388—90. ———, Aus dunklen Tagen. Historischer Roman. 3 Bde.
8587—89. ———, Die Namenlosen. Roman. 3 Bde.
7936. **Bers, E.,** Eine afrikanische Königstochter.
7836. **Bersezio, Victor,** Die Engel auf Erden.
8260. **Beyer, C.,** Pribislav.
8457—58. ———, Anastasia. Historischer Roman. 2 Bde.
7993. **Biedermann, Carl,** Mein Leben und ein Stück Zeitgeschichte.
8511. **Birkhof, Wilhelm,** Im Spiel der Wogen.
7305. **Björnson, Björnstjerne,** Norwegische Erzählungen.
8121. ———, Thomas Rendalen.
8378. ———, Das Fischermädchen.
7686. **Bleibtreu, Carl,** Aus Norwegens Hochlanden. 3 Novellen.
8370. **Block, Paul,** Anno Sturm. Historischer Roman.
8229—30. **Blum, Hans,** Die Aebtissin von Säkkingen. 2 Bde.
8607—8. ———, Menschenrechte. Erzählung. 2 Bde.
8621. ———, Aus geheimen Akten. Erzählung.
7795. **Blumenthal, Oskar,** Von der Bank der Spötter. Allerlei Glossen.
7827. **Bluthaupt, Heinr. Alf.,** Dramaturgische Skizzen.
8162. **Blüthgen, Victor,** Die Stiefschwester.
7243. **Bodenstedt, Friedr.,** Gräfin Helene. Novelle.
8096—97. **Bömers, Carl,** Gepa. Roman. 2 Bde.
8130. **Bonnet, Ida,** Seeröslein von Misdroy. Eine Badegeschichte.
8243. **Boy=Ed, J.,** Die Unversuchten.
8293. ———, „Ich!"
8519. ———, Eine Lüge? Roman.
8551. ———, Fanny Förster. Roman.
7564. **Bölte, Amely,** Die Gefallene.
7202—5. **Brachvogel, A. E.,** Kampf der Dämonen. 4 Bde.
7122. ———, Der Trödler. Roman. Hist. Erinnerungen aus dem Mittelalter.
7109—10. ———, El Dorado. Hist. Roman. 2 Bde.

7404—6. **Braddon, M. E.,** Viola (Vaieu). Roman. 3 Bde.
7500—2. ———, Asphodel. Roman. 3 Bde.
7145—46. ———, Weber und Gewebe. 2 Bde.
8212—14. ———, Wyllard's Vermächtniß. 3 Bde.
8604—6. ———, Vom Schicksal verfolgt. Roman. 3 Bde.
7300—1. **Braun, T. S.,** Verschmähte Liebe. Roman. 2 Bde.
7312—14. ———, Aus der Ehewelt. 3 Bde.
7147—49. ———, Ein häßliches Mädchen. 3 Bde.
7247. **Braun, Carl, Dr.,** Sackauer. Neue Bilder aus der deutschen Kleinstaaterei.
7248. **Braun-Wiesbaden, Carl,** Kulturgeschichtliche Novellen.
7708. ———, Blutige Blätter. Erzählung.
8160. **Bret-Harte,** Ein Millionär v. Rough-and-Ready.
7075. **Brentano,** Novellen.
8593—94. **Brociner, M.,** Jonet Fortunat. Ein Roman aus Rumänien. 2 Bde.
7277. **Brook, A.,** Schutzlos aber nicht Hülflos. Roman.
7340—42. 7343—45. **Brook, A.,** Das Schloß in den Ardennen. Roman. 3 Bde.
7063—65. **Brook, A.,** Dasselbe. 3 Bde.
7410—12. ———, Licht und Schatten. Roman. 3 Bde.
7843. **Brunck, E.,** Land-Novellen. Das stolze Gutsfräulein.
7997. **Buchholzens** in Paris.
8483. **Burnett, Fr.,** Der kleine Lord. Erzählung.
8188—89. **Busch, Moritz,** Graf Bismark und seine Leute. 2 Bde.
7118. ———, Neue Tagebuchblätter des Verfassers von Bismark und seine Leute.
8138. **Bülow, Margarethe v.,** Aus der Chronik derer von Riffelshausen.
7998. ———, Jonas Briccius.
7992. **Bürger, Lucian,** Cajus Rungholt.
7296—98. **Byr, Robert,** Sesam. Roman. 3 Bde.
7249. ———, Der Weg zum Herzen. Erzählung.
7407—9. ———, Am Wendepunkt des Lebens. Roman. 3. Bde.
7660. ———, Lydia. Roman.
7641—43. ———, Unversöhnlich. Roman. 3 Bde.

8164—66. **Byr, Robert,** Irrwische. Roman.
8542. ———, Waldidyll. Roman.
7881. **Catt, Henri de,** Gespräche Friedrichs des Großen.
7909. **Clown, M.,** Briefe aus dem Jenseits.
7206. **Colban, Marie,** Eine alte Jungfer.
7214—16. **Collins, Wilk,** Welkes Laub. Roman. 3 Bde.
8560. **Conrad, M. G.,** Fantasio.
7684. **Corvus, M.,** In omnibus charitas. Roman.
7959. ———, **W.,** Charakter-Studien. 4 Novellen.
7874. **Crome-Schwiening, C.,** Der neue Plutarch.
7937. ———, Krieg im Frieden. Humoristischer Roman.
8485. **Cüppers, A. J.,** Der Gotenfürst. Historischer Roman.
7239. 7240. **Dahn, Felix,** Odhins Trost. Ein nordischer Roman aus dem 11. Jahrhundert.
7598. 7603. 7604. 7633. 7634. **Dahn, Felix,** Felicitas. Hist. Roman a. der Völkerwanderung.
7733—34. 7735—7736. 7737—38. **Dahn, Felix,** Bissula. Hist. Roman a. d. Völkerwanderung. 2 Bde.
7837—38. **Dahn, Felix,** Die Kreuzfahrer. Erzählung a. d. dreizehnten Jahrhundert.
7969. ———, Die schlimmen Nonnen von Poitiers.
7943—44. ———, Gelimer. Roman. 2 Bde.
8102—3. ———, Fredigundis. Histor. Roman.
8266. 8267. ———, Bis zum Tode getreu.
8441. 8442. ———, Attila. Historischer Roman.
8353—55. **Danilewski, G. P.,** Die Braut Christi. 3 Bde.
7656—57. **Daudet, A.,** Die Evangelisten. Pariser Roman. 2 Bde.
7223. ———, Die Könige im Exil. Pariser Roman.
7252. ———, Der Nabob.
7164. ———, Montagsgeschichten.
7360—61. ———, Numa Roumestan. 2 Bde.
7527. ———, Wundersame Abenteuer.
7034. ———, Provencalische Geschichten.
7801—2. ———, Sappho. Pariser Sittenbild. 2 Bde.
7055. **Detleff, K.,** Unlösliche Bande. Novellen.
7124—26. **Dewall, Joh. v.,** Auf schiefer Ebene. Roman. 3 Bde.
7207. ———, Roman eines Hypohonders.

6730. **Dewall, Joh. v.,** Eine Schweizerpension. Novelle.
7468. ———, In die Fremde. Roman.
7363—66. ———, Der alte Hans. Roman 4 Bde.
7444—45. ———, Graf Rübezahl. Roman. 2 Bde.
7485. ———, Mondschein-Geschichten.
7058. ———, Der Ulan. Roman.
7651. ———, Ein Mann. Roman.
7619—21. ———, Nordlicht. Roman. 3 Bde.
7769. ———, Der Commandant. Roman.
7776. ———, Vor Thoresschluß. Eine Erzählung.
7798. ———, Sonnige Tage. Aus den Erinnerungen.
7829—30. ———, Die Erbtante. Roman. 2 Bde.
7876. ———, Auf verlorenem Posten.
7884. ———, Histörchen.
8501. **Delbrück, Kurt,** Wege des Herrn. Roman.
7117. **Dingelstedt, F.,** Münchener Bilderbogen.
7525. **Dincklage, E. v.,** Emsland-Geschichten.
7811. **Dom, A.,** Auf dem Watzmannshof. Roman.
7448—49. 7450—51. **Dorn, E.,** Die Aebtissin von Herford. Ein Roman aus der Zeit Friedrich Casimirs, Herzog von Kurland. 2 Bde.
8128—29. **Dorn, E.,** Um eine Herzogskrone. Baltischer Rom. 2 Bde.
8202. **Dostojewski, Th.,** Krotkaja. Eine phantastische Erzählung.
8139. ———, Arme Leute. Roman.
8274—76. ———, Die Besessenen. 3 Bde.
8134—36. ———, Raskolnikow. 3 Bde.
8053—55. ———, Junger Nachwuchs. 3 Bde.
8367. ———, Der Hahnrei. Roman.
8411. ———, Der Spieler.
8669. ———, Das todte Haus.
8394. ———, **F. M.,** Herr Prochartschin. Aufzeichnung eines Unbekannten.
8575—77. ———, Der Idiot. 3 Bde.
8557. ———, Nettchen Neswanow.
8547. **Duncker, D.,** Morsch im Kern.
7318. 7323. 7324. **Ebers, G.,** Eine Frage. Idyll.

7160. 61. 62. 63. **Ebers, G.,** Die Schwestern. Roman.
7155. 7156. 7157. ———, Dasselbe.
7263—64. 7265—66. 7267—68. 7269—70. 7271—72. 7273—74. **Ebers, G.,** Der Kaiser. Roman. 2 Bde.
7189—91. **Ebers, G.,** Eine Aegyptische Königstochter.
7183—85. 7186—88. **Ebers, G.,** Uarda. Roman aus dem alten Aegypten. 3 Bde.
7435. 7436. 7437. 7438. 7439. **Ebers, G.,** Die Frau Bürgermeisterin. Roman.
7611. 7612. 7613. 7631. 7632. **Ebers, G.,** Ein Wort. Roman.
7852. 7853. **Ebers, G.,** Serapis. Histor. Roman.
8131—33. 8125—27. **Ebers, G.,** Die Nilbraut. Roman. 3 Bde.
8309. 8310. **Ebers, G.,** Elifên. Ein Wüstentraum.
8472—73. ———, Die Gred. Roman aus d. alten Nürnberg. 2 Bde.
8653. ———, Josua. Eine Erzählung aus biblischer Zeit.
7991. **Ebner-Eschenbach, Marie v.,** Neue Dorf- und Schloßgeschichten.
8622. ———, Lotti, die Uhrmacherin. Erzählung.
8478. ———, Miterlebtes. Erzählung.
6132. **Eckstein, Ernst,** Aus Secunda und Prima. Humoresken.
7953. ———, „Aphrodite". Roman aus Alt-Hellas.
6251. ———, Pariser Leben.
7996. ———, Violanta.
6031—32. ———, Novellen. 2 Bde.
6158—59. ———, Sturmnacht. Neuere Novellen. 2 Bde.
7446. ———, Glück u. Erkenntniß. Studienblätter u. Skizzen.
7440—42. ———, Die Claudier. Roman aus d. römischen Kaiserzeit. 3 Bde.
1250. ———, Die Zwillinge.
7664. ———, Herr Braubach. Humoreske.
7740—42. ———, Prusias. Roman. 3 Bde.
7832—34. ———, Das Vermächtniß. Roman. 3 Bde.
8004. ———, Ringkämpfe.
8093. ———, Pia.
8265. ———, Jorinde.
8321. ———, Nervös.
8330. ———, Salvatore.
8448—50. ———, Nero. Roman. 3 Bde.

8548. **Eckstein, Ernst**, Der Referendar.
8644. ———, Camilla. Roman.
8408. **Eichen, Brenda v.**, Vier Badereisen. Roman.
7821—22. **Elbe, A.**, Die Ricklinger. Roman. 2 Bde.
8057. ———, Dornröschen.
8105. ———, Souverän.
8546. **Elcho, Rudolph**, Novellen.
7599—7602. **Eliot, George**, Daniel Deronda. (Deutsch von Adolf Strodtmann.) 4 Bde.
7960. **Elster, O.**, Wessen Schuld? Roman.
7789. **Engel, Eduard**, Heinrich Heine's Memoiren und neu gesammelte Gedichte, Prosa und Briefe.
8196—98. **Erhard, Emile**, Die Rose vom Haff. 3 Bde.
8142—46. ———, Die Lehnsjunpfer. 5 Bde.
8436—37. ———, Gräfin Ruth. Roman. 2 Bde.
8539. ———, Onkel Hermann. Novelle.
7692. **Erkmann-Chatrian**, Die Rantzau.
8168—69. **Eschstruth, Nataly v.**, Gänseliesel.
8281—82. ———, Polnisch Blut. 2 Bde.
8456. ———, Wandelbilder. Novellen und Skizzen.
8373—74. ———, Hazard. Roman. 2 Bde.
8359. ———, Potpouri. Novellen.
8366. ———, Die Erlkönigin. Zauberwasser. 2 Novellen.
8564. ———, Wolfsburg. Erzählung.
8656—57. ———, Hofluft. Roman. 2 Bde.
8526—28. **Fels, Egon**, Die Millionenbraut. Roman. 3 Bde.
8658. **Fenger, Mariam**, Die Frau aus dem Veilchenhause.
7809. **Fielt, Charlotte**, Ein Märtyrer. Roman.
7895. **Flach, Johannes**, Agape. Altgriechische Novellen.
6723—26. **Flygare-Carlen, Emilie**, Schattenbilder. Novellen. 4 Bde.
7076—79. **Fontane, Th.**, Vor dem Sturm. Roman a. d. Winter 1812—1813. 4. Bde.
8234. ———, Cécilie. Roman.
7967. ———, Unterm Birnbaum.
7483. ———, L'Adultera. Novelle. (M. A.)
8465. ———, Fünf Schlösser.

7116. **François, L. v.,** Der Katzenjunker.
7788. ———, Hellstädt. Erzählung.
7799. ———, Eine Formalität. Erzählung.
7842. **Frank, A.,** Das Wunderkind. Erzählung.
8454. ———, **U.,** Der Kampf um's Glück. Roman.
7222. **Franzos, K. E.,** Moschko von Parma.
7511—12. ———, Ein Kampf um's Recht. Roman. 2 Bde.
7516—17. ———, Dasselbe. 2 Bde.
7768. ———, Der Präsident. Eine Erzählung.
8002. ———, Tragische Novellen.
8466. ———, Die Schatten. Erzählung.
8409—10. ———, Aus der Großen Ebene. 2 Bde.
7369—72. **Frenzel, Carl,** Die Geschwister. Roman. 4 Bde.
8292. ———, Schönheit. Novelle.
7678. ———, Chambord. Novelle.
7785. ———, Zwei Novellen.
7165—66. ———, Frau Venus. Roman. 2 Bde.
8141. ———, Dunst.
8649. ———, Wahrheit. Novellen.
7016—17. **Freytag, G.,** Verlorene Handschrift. 2 Bde.
7257. 7258. 7259. 7260. 7261. 7262. **Freytag, G.,** Aus einer kleinen Stadt. (Ahnen sechster Band.)
7181—82. **Freytag, G.,** Soll und Haben. 2 Bde.
6490. 6491. 6489. ———, Die Geschwister.
8280. ———, Erinnerungen aus meinem Leben.
7246. **Friedrich, F.,** Die Liebe. Lustige Bilder.
7559—61. ———, Die Schloßfrau. Roman. 3 Bde.
8220—21. ———, In der Hochfluth. 2 Bde.
8154—56. ———, Die Frau des Arbeiters. 3 Bde.
8595—97. ———, Nach Glück! Roman. 3 Bde.
8615—16. ———, Entartet. Roman. 2 Bde.
8463. **Friedheim, P.,** Der Bruder.
7847. **Friedrichs, Hermann,** Erloschene Sterne.
7484. **Fries, N.,** Bilderbuch zum heiligen Vaterunser. Neun Erzählungen.
6722. **Fritze, E.,** Kampf überall. Zeitnovelle.
8263. **Fritsch, Fr. v.,** Eine Heimstätte.

7048—49. **Gaborian, Emil**, Der Strick um den Hals. Criminal-Roman. 2 Bde.
6731. **Galen, Philipp**, Das Irrlicht von Argentières. Roman.
8372. **Ganghofer, Ludwig**, Der Unfried. Ein Dorfroman.
8167. **Graschin, W.**, Die Künstler. Novellen.
8306. ———, Nadeshda Nikolajewna.
8487. **Gayer, O.**, Lumpenprinzessin. Roman.
7787. **Genée, Rudolph**, Marienburg. Historischer Roman.
8512—13. **Genschen, O. Fr.**, Der Madonna! Roman. 2 Bde.
7966. **George, Henry**, „Sociale Probleme."
7473—74. **Gerhardt, M.**, Geächtet. Roman. 2 Bde.
8336—37. **Gerstäcker, Fried.**, Nach Amerika. Ein Volksbuch.
8382. ———, In Amerika.
7327. **Giberne, Agnes**, Der Kampfplatz des Lebens. Eine Familiengeschichte. Uebersetzt aus dem Amerikanischen.
7201. **Girndt, Otto**, Romanhaft. Humoristische Erzählung.
7123. **Glaser, A.**, Aus dem 18. Jahrhundert. Culturgeschichtliche Novellen.
7170. ———. Wulfhilde. Roman aus dem 13. Jahrhundert.
8660. ———, Ein Seelenfreund. Roman.
7447. **Godin, A.**, Schicksale. Neue Novellen.
7898—99. **Gontscharow, J. A.**, Oblomow. Roman. 2 Bde.
7286—88. **Gottschall, Rud. v.**, Das Fräulein von St. Amaranth. Roman. 3 Bde.
8023—25. ———, Verschollene Größen. Roman. 3 Bde.
7084—86. ———, Das goldene Kalb. Roman. 3 Bde.
7357—59. ———, Die Erbschaft des Blutes. Roman. 3 Bde.
7715—20. ———, Die Papierprinzessin. Roman. 6 Bde.
7947. ———, Schulröschen. Erzählung.
8629—31. ———, Die Tochter Rübezahls. Roman. 3 Bde.
7871—73. **Görner, Nora**, Veränderte Verhältnisse. Roman. 3 Bde.
7697—99. **Groller, Balduin**, Weltliche Dinge. 3 Bde.
7333—34. **Große, Jul.**, Der Stadtengel. Ein bürgerlicher Rom. 2 Bde.
8113—14. ———, Das Bürgerweib von Weimar. 2 Bde.
7101—3. **Gutzkow, K.**, Die Paumgärtner von Hohenschwangau. Historischer Roman. 3 Bde.
7167. **Habicht, Ludwig**, in guten Händen.
7928—30. ———, Im Sonnenschein. Roman. 3 Bde.

7040. **Hackländer**, Der alte Lehnstuhl.
7931. ———, Die Montechi und Capuletti.
8190—92. **Haidheim, L.**, Schloß Vavorite. Roman. 3 Bde.
8440. ———, Sich selbst der Nächste. Roman.
7302. **Hammerling, Robert**, Die Waldsängerin. Novelle.
8422. ———, Homunculus. Modernes Epos in zehn Gesängen.
8533. **Harkut, Frank**, Moderne Argonanten.
7747—48. **Hartmann-Plön, Carl**, Der neue Staats-Anwalt.
7551—52. **Hartner, E.**, Severa. Eine Familiengeschichte. 2 Bde.
8244—45. ———, Im Schloß zu Heidelberg. 2 Bde.
8451—52. **Hartwig, Georg**, Ringkämpfe. Roman. 3 Bde.
8335. ———, Licht und Schatten. Roman.
7069. Hausschatz, Humoristischer, Neue Folge. Band I.
8195. **Heiberg, Hermann**, Esthers Ehe.
8094. ———, Eine vornehme Frau.
8300—1. ———, Der Januskopf. 2 Bde.
8302. ———, Aus den Papieren der Herzogin von Seeland.
8498. ———. Kay's Töchter. Roman.
8500. ———, „Liebeswerben" und andere Geschichten.
8532. ———, Menschen unter einander.
8623—24. ———, Schulter an Schulter. Roman. 2 Bde.
7784. **Heigel, Carl**, Der Karneval von Venedig.
8578. ———, Der Weg zum Himmel.
8283. **Heimburg, W.**, Die Andere.
8284. ———, Kloster Wendhusen.
8285. ———, Dazumal.
8287. ———, Ein armes Mädchen.
8295. ———, Aus dem Leben meiner alten Freundin.
8296. ———, Lumpenmüllers Lieschen.
8362. ———, Waldblumen. Novellen.
8356. ———, Trudchens Heirath. Roman.
8357—58. ———, Herzenskriesen. Roman. 2 Bde.
8360. ———, Ihr einziger Bruder. Novelle.
8642—43. ———, Lore von Tollen. Roman. 2 Bde.
7942. **Heine's, Heinrich**, Werke. Illustrirte Prachtausgabe.
7977. ———, Werke, Illustrirte Prachtausgabe.
7983. ———, Werke, „ „
8013. ———, Werke, „ „

7056. **Helm, Clem.**, Licht- und Schattenbilder.
7057. ———, Backfischchens Leiden und Freuden.
8320. **Hellmer, Karl**, Die Schuld der Mutter.
7375. **Henkel, Fr.**, Aus Langerweile. Roman.
7489—90. ———, Wenn Frauen hassen. Roman. 2 Bde.
7790—91. ———, Die Herrin von Ibichstein. 2 Bde.
8534. **Herest, Ludwig**, Buch der Laune. Neue Geschichten.
7823—24. **Hesekiel, Ludowika**, Lottchen Lindholz. Roman. 2 Bde.
7880. ———, Prinz Wilhelm.
8400—1. ———, Salz und Wein. Roman. 2 Bde.
8115. **Heyse, Paul**, Roman der Stiftsdame.
7276. ———, Das Ding an sich und andere Novellen.
7250. 7251. ———, Römische Novellen.
7636. ———, Troubadour-Novellen.
7682. ———, Buch der Freundschaft. Novellen.
7971. ———, Himmlische und irdische Liebe.
7615. 7616. ———, Unvergeßbare Worte. Novellen.
8308. ———, Villa Falcorièri und andere Novellen.
8252. **Hildebrandt, W.**, Novellen.
7037—39. **Hillern, Wilhelmine v.**, Und sie kommt doch! 3 Bde.
7106—8. ———, Doppelleben. Roman. 3 Bde.
7963—64. **Hobrecht, Arthur**, Fritz Kannacher. Histor. Roman.
7978. ———, **Max**, Zwischen Judica und Palmarum.
7841. ———, Von der Ostgrenze. Drei Novellen.
7773. **Hoffmann, Hans**, Brigitta von Wisby.
7105. **Holtei, Karl v.**, Die Vagabunden.
7968. **Hoerschelmann, E. v.**, Im Banne der Schmach.
8019. ———, Dimitar. Histor. Roman.
7104. **Homberger, Heinr.**, Italienische Novellen.
8157. **Hopfen, Hans**, Ein wunderlicher Heiliger.
7292—93. ———, Mein Onkel Don Juan. Eine Geschichte aus dem vorigen Jahrhundert. 2 Bde.
7224. ———, Kleine Leute. 3 Novellen.
7141—43. ———, Die Heirath des Herrn von Waldenberg. Roman. 3 Bde.
7496—97. ———, Die Einsame. 2 Bde.

7921. **Hopfen, Hans**, Brennende Liebe.
8482. ———, Robert Leichtfuß. Roman.
8558. **Hutzler, Sara**, Im Bann der Liebe.
8562. **Jacnicke, Karl**, Der Enthusiast von Fichtenstädtel und andere Novellen.
7814. **Jaubert, C. Madame**, Heinrich Heine. Erinnerungen a. d. letzten zwanzig Jahren seines Lebens (1835—1855).
7538. **Jensen, Wilh.**, Ueber die Wolken. Roman.
7070—71. ———, Das Pfarrhaus in Ellernbrook. Roman. 2 Bde.
7325. ———, Aus stiller Zeit. Novellen.
7088—89. ———, Frühlingsstürme. Neue Novellen. 2 Bde.
7135—36. ———, Dasselbe.
7355—56. ———, Versunkene Welten. Histor. Roman. 2 Bde.
7477—79. ———, Vom römischen Reich, deutscher Nation. Roman aus dem 18. Jahrhundert. 3 Bde.
7519. ———, Sommergeschichten.
7032—33. ———, Nach Sonnenuntergang. 2 Bde.
7610. ———, Aus stiller Zeit. Novellen.
8014. ———, Die Heiligen von Amoltern. Novelle.
8016—17. ———, Der Pfeiffer von Dusenbach. 2 Bde.
8059. ———, In der Fremde.
8065. ———, Götz und Gisela.
8269. ———, Aus schwerer Vergangenheit.
8248—49. ———, Das Asylrecht.
8474. ———, Vier Weihnachtserzählungen.
8567. ———, Sanct Elmsfener. Novellen.
7958. **Igar, Schack v.**, „Licht mehr Licht.“ Ein livländischer Roman.
7926—27. ———, Licht, mehr Licht! 2 Bde.
7661—63. **Jókai, Maurus**, Geliebt bis zum Schaffot. Roman. 3 Bde.
8006. ———, Blumen des Ostens.
8007. ———, Der Mann mit den 2 Hörnern.
7981. ———, Die feindlichen Nachbarn.
7573. ———, Pater Peter. Roman.
7781. ———, Oceanien. Die Geschichte eines untergegangenen Welttheils.
7782. ———, Die weiße Rose.

7792. **Jókai, Maurus**, Die armen Reichen.
7815. ———, Verkehrte Welt. Roman.
7875. ———, Der Mann mit dem steinernen Herzen.
7891. ———, Wir bewegen die Erde
7950. ———, Der letzte Pascha von Ofen.
7851. ———, Durch alle Höllen. Histor. Roman.
7973. ———, Der Zigeuner-Baron.
8510. ———, Was ein Weib vermag.
8579. ———, Entsagt.
8659. ———, Das todte Herz. Sage, Roman u. Wirklichkeit.
8288—89. **Jordan, Wilh.**, Zwei Wiegen. Roman. 2 Bde.
8203. **Junghaus, Sophie**, Die Gäste der Madame Santines.
8617. **Junker, C.**, Im Schatten des Todes. Roman.
7606—9. ———, **E.**, Schleier der Maja. Roman. 4 Bde.
7860. ———, Ihr Roman. Erzählung.
8116. **Jürgens, Konstantin**, Russisches Novellenbuch.
8486. **Kaden, Woldemar**, Sonnenbrut.
8106. **Kanitz, Luise** Gräfin **v.**, Die spanischen Brüder.
8226. ———, Ohne Kreuz keine Krone.
8420. **Kapri, B. M.**, Aus eigener Schuld. Roman.
8425. **Karamskin, N. M.**, Paris in der Revolution.
8536. **Karlweis, C.**, Geschichten aus Stadt und Dorf.
7443. **Keller, Gottfried**, Das Sinngedicht. Novellen.
7382—85. ———, Der grüne Heinrich. Roman. 3 Bde.
8430—31. ———, Züricher Novellen. 2 Bde.
7934. **Kemmer, Otto**, Phantastische Geschichten.
8663—65. **Kerstan**, Sapere aude! Roman. 3 Bde.
8018. **Keyser, Stefanie**, Der Muth zur Wahrheit. Roman.
8514. ———, Fonfaro.
8641. ———, Deutsche Art, treu gewahrt.
8117. **Keyserling-Rautenberg, Cécile**, Gräfin, Wahres und Erträumtes.
8161. **Keyserling, Eduard**, Graf, Fräulein Rosa Herz.
7329. ———, Die Sturmhexe. Roman.
7210. ———, Luciola. Novelle.
7618. ———, Römische Aquarelle.

7961–62. **Kingsley, Charles,** „Westward ho!"
8225. **Klee, Elisabeth,** Im Dienst des Königs.
8253. ———, Aus der Zeit von John Knox.
7129. ———, Die Heimath im Hochland. Novelle.
8291. ———, Weltleben und Gottesleben.
8294. ———, Eine Kreuzeskirche in Frankreichs Wildniß.
8395. ———, Geneviére, oder die Kinder von Port Royal.
8254–55. **Klinckowström, A. v.,** Die Leutringens. 2 Bde.
8550. ———, Der Doctor. Roman.
7858. **Klein, Hugo,** Im Pußtenlande. Novelle.
7386–88. **Klosterzell, Kathe v.,** Ella, das Judenkind. Zeit-Roman. 3 Bde.
8412. **Korolenki, Wladimir,** Sibirische Geschichten.
7416. **Koenig, E. A.,** Um Ehre und Leben.
7417–20. ———, Der goldene Schatz. Aus dem dreißigjährigen Kriege. 4 Bde.
7644–45. ———, Eine Million. Roman. 2 Bde.
7665–68. ———, Durch Kampf zum Frieden. Roman. 4 Bde.
7658–59. ———, Der Findling. Roman. 2 Bde.
8090–92. ———, Des Herzens Stimme. 3 Bde.
7701–2. ———, Das goldene Kreuz. Roman. 2 Bde.
7862. ———, Schachmatt. Roman.
7982. ———, Ohne Consens.
8246–48. ———, Mephisto. 3 Bde.
8322–24. ———, Seines Glückes Schmied. Roman. 3 Bde.
8632–34. ———, Verzehrende Gluthen. Roman. 3 Bde.
7722–23. **Köhler, H.,** Irren und Finden. Roman. 2 Bde.
7724. ———, Launige Geschichten. Humoresken.
7725. ———, Auf Schloß Friedersheim. Eine Erzählung.
8209. **Kretzer, Max,** Die beiden Genossen. Social-Roman.
7530–31. ———, Die Betrogenen. Roman. 2 Bde.
8011–12. ———, Drei Weiber. Berliner Kultur- und Sittenroman. 2 Bde.
8379. ———, Meister Zimpe. Socialer Roman.
8416–17. ———, Ein verschlossener Mensch. Roman. 2 Bde.
7694. **Kurnik, Max,** Ein Menschenalter. Theater-Erinnerungen.

7097. **Kutschbach**, Lassalle's Tod.
7945. **La Mara**, Sommerglück.
7681. **Lang, Paul**, Im Nonnenämtlein.
7746. ———, Der Bildhauer von Kos.
8277. ———, Maulbronner Geschichtenbuch.
7654—55. **Lankenau, H. v.**, Ophelia. Roman aus der vornehmen russischen Gesellschaft. 2 Bde.
7726. **Laube, Heinr.**, Der Schatten-Wilhelm. Eine geschichtliche Erzählung.
7831. ———, Heinrich Heine's Werke. Illustr. Pracht-Ausgabe.
7867. ———, Dasselbe.
7878. ———, Dasselbe.
7901. ———, Dasselbe.
7922. ———, Dasselbe.
8393. **Leikin, N. A.**, Lustige Kaufmannsgeschichten.
7949. **Leixner, Otto v.**, Das Apostelchen.
7813. **Leoni, F.**, Die Realisten der großen Welt.
7213. **Lewald, Fanny**, Helmar. Roman.
7581. ———, Treue Liebe. Erzählung.
7630. ———, Vater und Sohn.
7700. ———, Benedikt.
8173. ———, Im Abendroth.
8183—85. ———, Die Familie Darner. Roman. 3 Bde.
8363. ———, Zwölf Bilder nach dem Leben.
8137. **Liliencron, Detlew v.**, Breide Hummelsbüttel.
7456. 7460. 7462. 7470. **Lindau, Paul**, Herr und Frau Bewer. Novelle.
7471—72. **Lindau, Paul**, Harmlose Briefe eines deutschen Kleinstädters. 2 Bde.
7683. ———, Toggenburg und andere Geschichten.
7799. ———, Mayo. Erzählung.
7816. ———, Dasselbe.
7948. ———, Helene Jung. Erzählung.
8304—5. ———, Arme Mädchen. Roman. 2 Bde.
8311. ———, Interessante Fälle. Criminalprocesse aus neuester Zeit.
8470—71. ———, Spitzen. Roman. 2 Bde.

8352. **Lindau, Paul**, Zwei Seelen.
8406. ———, Wunderliche Leute. Novellen.
8098—99. ———, Der Zug nach dem Westen. 2 Bde.
8645. ———, Im Fieber. Novelle.
7030—31. **Lindau, Rudolph**, Gute Gesellschaft. 2 Bde.
7253. ———, Die kleine Welt. Drei Novellen.
7594. ———, Wintertage. Drei Erzählungen aus Frankreich.
8499. ———, Der Lange Holländer.
7680. **Lindenberg, Paul**, Aus der Zeit für die Zeit.
8559. **Lingg, Hermann**, Furchen. Neue Novellen.
8496—97. **List, Guido**, Carnuntum. Historischer Roman. 2 Bde.
7804. **Loën, Freiherr A.**, Kampf um Liebe. Zwei Erzählungen.
8319. **Lomon, Charles**, Ein starkes Herz.
7362. **Lorm, Hieronimus**, Ein Schatten aus vergangener Zeit.
7498. ———, Ein Kind des Meeres.
7739. ———, Der fahrende Geselle. Roman.
7803. ———, Vor dem Attentat. Roman.
8399. ———, Die beiden Töchter des Hauptmanns.
8387. **Löffler, Lothar**, Künstlerleben. Roman.
7994—95. **Lubliner, Hugo**, Die Gläubiger des Glücks.
8067—68. **Lugano**, Rolandsholm. 2 Bde.
7087. **Marbach, Hans**, Auf Irrwegen. Erzählung.
7426. **Marlitt, E.**, Amtmanns Magd.
7194. ———, Goldelse. Roman.
7192—93. ———, Geheimniß der alten Mamsell. 2 Bde.
7211—12. ———, Im Schillingshof. Roman. 2 Bde.
7233—34. ———, Dasselbe.
8438—39. ———, Das Eulenhaus. Roman. 2 Bde.
8563. **Maurik, Justus v.**, Aus Holland. Novellen und Skizzen.
7475—76. **Mauthner, Fritz**, Der neue Ahasver. Roman aus Jung-Berlin. 2 Bde.
7765. ———, Xanthippe.
7913. ———, Aturen, Briefe.
8000. ———, Quartett. Roman.
8112. ———, Der letzte Deutsche von Blatna.
8385. ———, Die Fanfare.
8574. ———, Der Pegasus.

7571—72. **Meding, Oskar**, Memoiren zur Zeitgeschichte. 2. Theil.
7794. ———, Memoiren zur Zeitgeschichte. 3 Abth. Im Exil.
8598—600. ———, Unter fremden Willen. Roman. 3 Bde.
8502. **Meinhardt, A.**, Weshalb? Neue Novellen.
7452. **Meißner, Alfred**, Die Prinzessin von Portugal.
7307—8. ———, Schattentanz. 2 Bde.
7935. **Mennell, Arthur**, Pariser Luft.
8314. **Merian, Hans**, Die Urahnen. Ein Zyklus vorsündflutliche Romane.
7906—8. **Meschtschersky, Wlad.** Fürst, Die Frauen der Petersburger Gesellschaft. 3 Bde.
7980. ———, Einer von unseren Bismarks.
8015. ———, Tagebuch Olga Nikolajewna's.
8380—81. ———, Die Kursistin der weiblichen Studenten. 2 Bde.
8423—24. ———, Petka Skuratow. 2 Bde.
8609—10. ———, Geheimnisse von Petersburg.
7749—50. **Meyer, C. F.**, Georg Jenatsch. Eine Bündnergeschichte.
7751. ———, Das Leiden eines Knaben.
7835. ———, Die Hochzeit eines Mönchs. Novelle.
8303. ———, Die Versuchung des Pescara. Novelle.
7885—87. **Meysenburg, M. v.**, Phädra. Roman von dem Verfasser d. Memoiren eines Idealisten. 3 Bde.
8170—72. **Möllhausen, Balduin**, Das Logbuch des Capitains Eisenfinger. 3 Bde.
8020—22. ———, Wildes Blut. 3 Bde.
8027—29. ———, Die Trader. Roman. 3 Bde.
8030—32. ———, Der Schatz von Quivira. 3 Bde.
8033—35. ———, Der Haushofmeister. 3 Bde.
7080—83. ———, Vier Fragmente. Roman. 4 Bde.
7590—92. ———, Der Fanatiker. Roman. 3 Bde.
8638—40. ———, Die Familie Melville. Roman. 3 Bde.
7693. **Monaco**, Skizzen vom grünen Tisch und vom blauen Meere.
7326. **Morgenstern, Marie**, Wir Beide, Graham und ich. Aus dem Amerikanischen.
7172—74. **Mühlbach, L.**, Wilhelmshöhe und Chiselhurst. 3 Bde.
7679. **Müller, Otto**, Der Tannenschütz.
8085—86. **Mützelburg, A.**, Die Fürstin von Goldenfels. 2 Bde.

8331—33. **Mylius, Otfried**, Grafenkrone und Dornenkrone. Roman. 3 Bde.

7353—54. **Najmager, Marie**, Eine Schwedenkönigin. Historischer Roman. 2 Bde.

7098—7100. **Nemmersdorf, Franz v.**, Gebt Raum. Roman. 3 Bde.

8278—79. **Nordau, Max**, Die Krankheit des Jahrhunderts. 2 Bde.

8042. **Nicolay**, Zur Neujahrzeit im Pastorate zu Nöddeboe.

7649—50. **Niemann, August**, Bakchen und Thyrsosträger. 2 Bde.

7956—57. ———, „Katharina". Roman. 2 Bde.

7727—32. ———, Die Grafen von Altenschwerdt. Roman. 6 Bde.

8455. ———, Eulen und Krebse. Roman.

8555—56. ———, Des rechten Auges Aergerniß. Roman. 2 Bde.

8568—69. ———, Bei Hofe. Roman. 2 Bde.

8386. ———, **Karl**, Coeur-As. Geschichte der Leidenschaft.

8668. ———, Amors Bekenntnisse.

7121. **Oettingen, Alex. v.**, Hippel's Lebensläufe.

13,044. **Ohnet, Georges**, Le Maitre de Forges.

8307. **Olfers, Marie v.**, Die Vernunftheirath und andere Novellen.

7778. **Otto, Louise**, Gräfin Lauretta. Hist. Erzählung aus dem 14. Jahrhundert.

8318. **Panow, J. S.**, Der Mord auf dem Balle.

7351. **Pantenius, Th. H.**, Das rothe Gold. Roman.

7389. ———, Dasselbe.

7235. 7236. 7237. ———, Im Gottesländchen. Erzählung aus dem Kurländischen Leben. I. Band. Im Bann der Vergangenheit.

7294. ———, Im Gottesländchen. II. Band. Erzählung aus dem Kurländischen Leben.

7893—94. ———, Die von Kelles. Ein Roman aus Livlands Vergangenheit.

8592. **Pasqué, Ernst**, Mary und Marietta.

8517. **Perfall, Anton v.**, Ueber alle Gewalten. 2 Novellen.

8543. ———, Justiz der Seele. Roman.

7051—52. **Polko, Elise**, Ein Frauenleben. Roman. 2 Bde.

7556. ———, Getrennt. Roman.

7328. **Porter, B.**, Auf und nieder. Aus dem Amerikanischen von Morgenstern.

8602—3. **Pressentin, Botho v.**, Apokalypse. Berliner Roman. 2 Bde.

7303. **Putlitz, Gustav**, Rafaela. Novelle.
7311. ———, Dasselbe.
7368. ———, Das Fröhlenhaus. Novelle.
7035–36. ———, Eisen. Novelle. 2 Bde.
7677. ———, Das Maler-Majorle. Novelle.
7965. ———, „Mein Heim".
8479. ———, Vier Novellen.
7115. **Raabe, Wilh.**, Alte Nester. Lebensgeschichte.
8290. ———, Im alten Eisen.
7114. ———, Deutscher Adel. Erzählung.
7499. ———, Fabian und Sebastian. Erzählung.
7861. ———, Villa Schönow. Eine Erzählung.
7866. ———, Pfisters Mühle.
8003. ———, Unruhige Gäste.
8419. ———, Das Odfeld. Eine Erzählung.
7096. **Racowitza, Helene v.**, (geb. v. Dönniges). Meine Beziehungen zu Lasalle.
7534. ———, Gräfin Vera. (M. A.)
7171. **Raimund, Golo**, Gesucht und gefunden. Erzählung.
7453–55. ———, Von Hand zu Hand. Roman. 3 Bde.
7932. ———, Bauernleben. Erzählung.
7818. **Rau, Heribert**, Alexander von Humboldt.
8286. **Redwitz, Oskar**, Hymen.
8666. ———, Glück.
8459. ———, **Marie v.**, Ost und West. Novellen.
8573. **Reck, Oskar**, Baron Peters Brautfahrt.
7401–3. **Reesen, Daniel**, Böse Saat. Roman. 3 Bde.
7766. **Reichenbach, Moritz v.**, Auf Umwegen. Roman.
8241–42. ———, Die Lazinskys. 2 Bde.
7711–12. ———, Die Schloßfrau von Dromnitz. 2 Bde.
7889. ———, Coeurdamen. Zwei Novellen.
8460. ———, Seine Frau. Roman.
7721. **Reineck, M.**, Bilderbuch von Köln. Im Meer.
8446–47. **Reinhardt, Carl**, Der 5. Mai. Ein Lebensbild von der Unterelbe. 2 Bde.
8475–76. ———, Der 5. Mai. Roman. 2 Bde.
8405. **Renatus, Johannes**, Heidekraut und Centifolien.
7309. **Retcliffe, Sir J.**, Nena Sahib, oder d. Empörung in Indien.

8239. **Reuter, G.**, Glück und Geld.
7709. **Riedel-Ahrens B.**, Enthüllte Frauenherzen. Roman.
8407. ———, Tropische Nächte.
7169. **Riehl, W. H.**, Am Feierabend. 6 neue Novellen.
8467. ———, Lebensräthsel. 5 Novellen.
7526. **Ring, Max**, Berliner Leben. Culturstudien u. Sittenbilder.
7999. ———, Das Kind. Ein falscher Name.
8001. ———, Unterm Tannenbaum.
7503—5. ———, Das Haus Hillel. Historischer Roman. 3 Bde.
7585—87. ———, Berliner Kinder. Roman. 3 Bde.
7897. ———, Eine liebenswürdige Frau.
7902. ———, Die Spiritisten. Erzählung.
8364—65. ———, Streber und Kämpfer. Zeitroman. 2 Bde.
8044. **Roberts, Alex. v.**, Baron, Unmusikalisch und Anderes.
8264. ———, Lou. Roman.
8299. ———, Um den Namen.
8520. ———, Revanche! Roman.
8508. **Rodenberg, J.**, Unter den Linden.
7819. **Rohlfs, Gerhard**, Land und Volk in Afrika. Berichte a. d. Jahren 1865—70.
7820. ———, Afrikanische Reisen.
8256. **Römer, Alexander**, Einer aus der Masse.
8560. ———, Moderne Cultur.
8104. **Roquette, Otto**, Ueber den Wolken.
8648. ———, Frühlingsstimmen. Novellen.
7588—89. **Rosegger, P. K.**, Der Gottsucher. Roman. 2 Bde.
8072. ———, Heidepeter's Gabriel.
8073. ———, Das Buch der Novellen.
8074. ———, Neue Waldgeschichten.
8075—76. ———, Das Geschichtenbuch des Wanderers. 2 Bde.
8077. ———, Der Gottsucher.
8078. ———, Meine Ferien.
8079. ———, Bergpredigten.
8080. ———, Dorfsünden.
8081. ———, Am Wanderstabe.
8082. ———, Feierabende.
8083. ———, Sonntagsruhe.

8461. **Rosegger, P. K.**, Jacob, der Letzte.
8661. ———, Martin der Mann. Erzählung.
7617. **Rosenthal-Bonin, H.**, Der Diamantschleifer.
7648. ———, Der Bernsteinsucher. Roman.
7554. ———, Das Gold des Orion. Roman.
8351. ———, Die Tochter des Kapitäns.
8488. ———, Die Schlange im Paradiese. Novellenkranz.
7605. **Rothenburg, A. v.**, (geb. v. Zastrow), Verworrenes Garn.
8100. ———, Aus dem Tagebuche einer Haushälterin.
7900. Russischen Nihilismus, Aus den Mysterien des.
7150. **Sacher-Masoch**, Die Aesthetik des Häßlichen. Erzählung.
7336. ———, Neue Judengeschichten.
8398. ———, Seraph.
7708. **Salinger, Eugen**, Schicksalstragödie. Roman.
8271—73. ———, Vor Tages Anbruch. 3 Bde.
7845. **Salis, Arnold v.**, Grifone. Die Bluthochzeit der Baglionen. Historisches Trauerspiel in 5 Aufzügen.
7225—32. **Samarow, Gregor**, Gold und Blut. Sozialer Roman. 8 Bände.
8215—18. ———, Gipfel und Abgrund. 4 Bde.
7217—19. ———, Des Kronprinzen Regiment. Roman. 3 Bde.
7278—85. ———, Sühne und Segen. Sozialer Roman. 8 Bde.
7026—29. ———. Verschollen. Roman. 4 Bde.
7523—24. ———, Das Haus des Fabrikanten. Roman. 2 Bde.
7689—91. ———, Peter der Dritte. Roman. 3 Bde. (M. A.)
7670—73. ———, Schwere Wahl. Roman. 4 Bde.
8492—93. ———, Die Ritter des deutschen Hauses. Roman. 2 Bde.
7688. **Scharling, Heinrich**, Meine Frau und ich. Erzählung.
7515. **Scherr, Johann**, Prokeles und Prokelessa. Eine böse Geschichte.
8026. ———, Gestalten und Geschichten.
8521. **Schiffkorn, Ferd.**, Vom deutschen Stamme. Roman.
8228. **Schmitz-Kemner, Tanny**, Unter Eichen und Palmen.
8045. **Schneegans, A.**, Aus fernen Landen. Novelle.
7095. **Schneider, Louis**, Aus meinem Leben. I. Bd.
7178. ———, Aus meinem Leben. II. Bd.
7200. ———, Aus meinem Leben. III. Bd.

8268. **Schobert, H.**, Das Kind der Straße.
8531. ———, Marquise Rose. Roman.
8591. **Schönthan, Paul v.**, Welt- und Kleinstadt-Geschichten.
7705. **Schroeder, C.**, Isabel. Roman.
8338. **Schtschedrin, N.**, Des Lebens Kleinigkeiten.
8258. 8259. **Schrill, Ernst**, Ein Fahrenhöft.
8503. 8504. ———, Zweimal Gestorben.
8662. ———, Sein Erbe. Roman aus dem russischen Leben.
7767. **Schubin, Ossip**, Ehre. Roman.
8174–75. ———, Erlachhof. Roman. 2 Bde.
7868 ———, Ein Frühlingstraum.
7988–90. ———, „Gloria victis"! Roman. 3 Bde.
8008. ———, Erinnerungen.
7952. ———, Unter uns. Roman.
8404. ———, Asbeïn.
8566. ———, Unheimliche Geschichten.
8618–20. ———, Boris Lensky. Roman. 3 Bde.
8206. **Schulze, Adolph**, China und die Chinesen.
7974–75. **Schücking, Levin**, Lebenserinnerungen. 2 Bde.
7975. ———, Recht und Liebe.
7092–94. ———, Das Recht des Lebenden. Roman 3 Bde.
7113. ———, Die Sklaven des Herzens. Viola. 2 Novellen.
7289–91. ———, Seltsame Brüder. Roman. 3 Bde.
7557–58. ———, Alte Ketten. Roman. 2 Bde.
7805–7. ———, Große Menschen. Historischer Roman. 3 Bde.
7068. **Schwartz, M.**, Mathilde, od. ein gefallsüchtiges Weib. Novelle.
7066. ———, Gold und Name.
7398–7400. **Schweichel, Robert**, Die Falkner von St. Vigil. Roman aus der Zeit der bairischen Herrschaft in Tyrol.
7567. ———, Der Wunderdoctor. Eine Erzählung.
7091. **Schwerin, Josephine**, Gräfin, Am Scheidewege. Roman.
8231. **Sealsfield, Charles**, Dad Kajütenbuch.
7130–31. **Seydlitz, G. v.**, Prüfen und Irren. Roman. 2 Bde.
8345–48. **Sienkiewicz, Heinrich**, Mit Feuer und Schwert. 4 Bde.
7825–26. **Siking, Franz**, Die Rose von Arach. Histor. Rom. 2 Bde.
7848. **Silberstein, August**, Die Rosenzauberin.
8491. **Skowronnek, Richard**, Polska Maria.

7786. **Slen, Camilla**, Heinrich Heine's letzten Tage.
7514. **Smidt, Heinrich**, Devrient-Novellen.
7743. ———, **Maximilian**, Der Georgi-Thaler. Lebensbilder aud dem Thiemgau.
7892. ———, Culturbilder aus dem bairischen Walde
8339—41. **Sonnenburg, Ferd.**, Ellermoor. Roman. 3 Bde.
7912. **Spättchen, Doris Freiin von**, Des Amerikaners Wort.
8544. ———, Fee. Roman.
8580. ———, Mater Innocentia. Historischer Roman.
8626. ———, William. Roman.
8584. **Spielberg, Hans v.**, Gräfin Langeweile.
7220. **Spielhagen, Fr.**, Quisisana. Roman.
7208. ———, Dasselbe.
8108—10. ———, Was will das werden? 3 Bde.
7954—55. ———, An der Heilquelle.
7373—74. ———, Angela. Roman. 3 Bde.
7376—77. 7378—79. Dasselbe.
7390—91. ———, Dasselbe.
7023—25. ———, Platt Land. 3 Bde.
7940—41. ———, An der Heilquelle. 2 Bde.
7759—60. 7761—62. 7763—64. ———, Uhlenhans. Roman. 2 Bde.
8329. ———, Noblesse oblige.
8561. ———, Ein neuer Pharao.
7132—34. **Stengel, Fr. v.**, Pessimisten. Roman. 3 Bde.
7675 **Stern, Detlef**, Hypatia. Roman.
8186—87. ———, Bulgaria.
8427—29. ———, Der Götzendienst der Schönheit. Roman. 3 Bde.
7639—40. ———, **Adolph**, Ohne Ideale.
7774—75. ———, Ohne Heimath und Glaube. 2 Bde.
8064. ———, Camoëns.
7653. **Steinhausen, Heinr.**, Irmela. Eine Geschichte a. alter Zeit.
7946. ———, Der Korrektor.
7713—14. **Steub, Ludwig**, Gesammelte Novellen. 2 Bde.
7914—15. **Stinde, Julius**, Die Familie Buchholz. 2 Bde.
8111. 8107. ———, Frau Wilhelmine.
7916. ———, Buchholzens in Italien.
8066. ———, Waldnovellen.

8297. **Stinde, Julius**, Die Perlenschnur und Anderes.
8489. 8490. ———, Frau Buchholz im Orient.
7209. **Strom, Theodor**, Drei neue Novellen.
7367. ———, Zwei Novellen. Der Herr Etatsrath. Die Söhne des Senators.
7744. ———, Zwei Novellen.
8421. ———, Der Schimmelreiter.
8667. ———, Zerstreute Kapitel. Novelle.
7020—22. **Streckfuß, Adolf**, Die von Hohenwald. 3 Bde.
8176—77. ———, Der Oberförster von Margrabowo. 2 Bde.
7244. ———, Der Herr Präsident. Criminal-Novelle.
7432—33. ———, Schloß-Wolfsburg. Roman. 2 Bde.
8326. ———, Das einsame Haus. Roman.
7346—47. **Sue, Eugen**, Geheimnisse von Paris. Uebersetzt von Quaglio.
8238. **Suttner, B. v.**, Verkettungen.
8194. **Sylva, Carmen**, Es klopft.
8469. ———, Rache und andere Novellen.
8361. ———, Feldpost.
8371. ———, Stürme.
8464. **Szczepanski, Paul v.**, Die Falzgräfin, Roman.
7330. **Taylor, George**, Antinous. Historischer Roman aus der römischen Kaiserzeit.
7970. ———, Elfriede. Erzählung.
7669. 7674. ———, Klytia. Historischer Roman.
7780. ———, Jetta. Historischer Roman aus der Zeit der Völkerwanderung.
7808. **Telmann, Konrad**, Lebensfragmente. Novelle.
8414—15, ———, Im Klementenhof. Roman. 2 Bde.
7015. **Temme**, Tochter des Pfarrers.
7175—77. **Thoresen, Magdalene**, Gesammelte Erzählungen. Frei nach dem Norwegischen von W. Weimar. 3 Bde.
7241. ———, Gesammelte Erzählungen. IV. Band. Dorfgeschichten aus Norwegen.
7685. **Tittmann, E.**, Weibliche Unabhängigkeit. Roman.
7593. **Tolstoy, Graf L. N.**, Geschichte meiner Kindheit. Aus dem Russischen übersetzt v. Ernst Röttger.
7984—87. ———, **Graf Leo**, Krieg und Frieden. Historischer Roman. 4 Bände.

8240. **Tolstoy, Graf Leo**, Die Macht der Finsterniß.
8219. ———, Russische Bauern.
8201. ———, Sewastopol.
8237. ———, Zwei Greise.
8193. ———, Neue Erzählungen.
8136. ———, Russische Soldatengeschichten.
8236. ———, Wovon die Menschen leben.
8063. ———, Die Kosaken. Novelle.
8009. ———, Kleine Erzählungen und Kriegsbilder.
8036—38. ———, Anna Karenina. Roman. 3 Bde.
8413. ———, Zwei Erzählungen.
8397. ———, Jermack und andere Geschichten.
8391—92. ———, Polikuschka. Luzern. 2 Bde.
8426. ———, Die Dekabristen.
8646. ———, Geheimnisse von Odessa. Roman aus der Gegenwart.
7979. **Treller, Franz**, Gela.
7352. **Turgenjew, Iwan**, Drei Novellen — Stillleben — Faust — Die erste Lieb.
7772. ———, Vier Erzählungen.
7817. ———, Dimitri Rudin. Roman.
7896. ———, Lieutnant Jergunow's Abenteuer.
7930. ———, Anuschka. Erzählung.
7911. ———, Der Brigadier. Erzählung.
8518. **Urban, Wold.**, Alarich.
7800. **Vassili, Paul** Graf, Hof und Gesellschaft in Berlin.
7904—5. ———, Die Wiener Gesellschaft.
7917. ———, Die Londoner Gesellschaft.
7348—50. **Vely, E.**, Die Erbin des Herzens. Roman. 3 Bde.
7413—15. ———, Auf Irrwegen. Roman. 3 Bde.
8386. ———, Sport. Roman.
7158—59. **Verne, Jules**, Die großen Seefahrer des 13. Jahrhunderts. 2 Bde.
7128. ———, Die Leiden eines Chinesen in China.
7127. ———, Die fünfhundert Millionen der Begum.
7018—19. ———, Die Entdeckung der Erde. 2 Bde.
7918. ———, Der grüne Strahl.
7919. ———, Die Schule des Robinsons.

7923—24. **Verne, Jules**, Keraban der Starrkopf. 2 Bde.
7939. ———, Der Südstern oder das Land der Diamanten.
7938. ———, Der Archipel in Flammen.
8227. Verfasserin d. „Spanischer Brüder". Unter dem Kreuze des Südens.
7321a. **Villamaria**, Lang', lang' ist's her! Novellen.
7635. 7652. 7676. 7539—42. 7710. Vom Fels zum Meer. Spemann's Illustrirte Zeitschrift für das deutsche Haus.
8572. **Vogt, Carl**, Pfiffig und Genossen.
8601. **Vollbrecht, C.**, Der kategorische Imperativ.
7090. **Vollmar, A.**, Unterwegs und zu Hause. Erzählung.
7752. **Vosmar, Carl**, Amazone. In deutscher, autorisirter Uebersetzung von Lina Schneider.
7849—50. **Voß, Richard**, Die neuen Römer. Roman a. d. römischen Wildniß.
8128. ———, Michael Cibula. Roman.
8443—45. ———, Dahiel, der Konvertit. 3 Bde.
8537. ———, Nubia. Erzählung.
8545. ———, Novellen.
8327—28. ———, E., Wahres Glück. Roman. 2 Bde.
7513. **Wachenhusen, Hans**, s'Dorche.
7111—12. ———, Des Herzens Golgatha. Roman. 2 Bde.
7197—99. ———, Dame Orange. Roman. 3 Bde.
7072—74. ———, Bis zum Bettelstab. Roman. 3 Bde.
7295. ———, Mylady. Roman.
8060—62. ———, Die Hochstapler. 3 Bde.
7380—81. ———, Die Gnädige. Roman. 2 Bde.
7480—82. ———, Was die Straße verschlingt. Socialer Roman. 3 Bände.
7046. ———, In Bann der Nacht.
7045. ———, Die Seelige.
7582—84. ———, Der Schwedenschatz. Roman. 3 Bde.
8257. ———, Moderne Schatzgräber.
8270. ———, Die gelbe Rosen.
7777. ———, Die Verstoßene. Roman.
7783. ———, Bauer und Cavalier.
7870. ———, Der Herzensfresser. Roman.

7882. **Wachenhusen, Hans**, Der Mann in Eisen.
8375—77. ———, Das Gespenst des Ehre. Roman. 3 Bde.
8522—24. ———, Das Geheimniß der Frau. Roman. 3 Bde.
8538. ———, Wer ist sie? Roman.
8581—83. ———, Die schwarze Dame. Roman. 3 Bde.

8232—33. **Wallace, Lew.**, Ben Hur.

7859. **Wald-Zedwitz, E. von**, Die Tochter des Majors. Familien-Roman.
8199. ———, Die Töchter der Spione.
8178—80. ———, Wenn Frauen lieben.
8210. ———, Aus dem grünen Winkel.
8122—24. ———, Bona fide. 3 Bde.
8315—17. ———, Der Fluch von Barneck. 3 Bde.
8334. ———, Gold. Roman.
8433—35. ———, Im Drange der Welt. Roman. 3 Bde.
8432. ———, Hurrah! Novellen.
8505—7. ———, Sibyllens Eid. Familien-Roman. 3 Bde.
8655. ———, Das Karpathenschloß. Roman.

7828. **Walloth, Wilhelm**, Oktavia. Histor. Roman a. d. Zeit des Kaisers Nero.
8084. ———, Seelenräthsel.
8418. ———, Der Gladiator. Roman a. d. Zeit Kaligulas.
8509. ———, Der Dämon des Neides. Roman aus der Gegenwart.
8651—52. ———, Tiberius. Historischer Roman. 2 Bde.

7568—70. 7578—80. **Walujew, P. A.**, Graf Lorin. Roman. 3 Bde.
7518. ———, Lorin. Roman. I. Theil.
7535—36. ———, Dasselbe. II. u. III. Theil.

8101. **Walter, Gotthold Ephraim.** Kandidat Müller.

8119—20. **Warren, Leo**, Die Jagd des Todes. Roman.
8325. ———, Der wunde Punkt. Roman.

8010. **Weber, E. v.**, Vier tragische Novellen.
8208. ———, Friedrich Percy. Fridolin.

7315—17. **Wellmar, Arnold**, Verschollene Herzensgeschichten. Nachgelassene Memoiren von Karoline Bauer.

7844. **Welten, Oscar**, Nicht für Kinder. Ein Novellenbuch.
7933. ———, Buch der Unschuld.
8058. ———, Früchte der Erkenntniß.

8342—44. **Werder, Hans**, Junker Jürgen. Roman. 3 Bde.
8515. ———, Ciree. Roman.

7053—54. **Werner, E.**, Um hohen Preis. Roman. 2 Bde.
8204—5. ———, Sankt Michael. Roman. 2 Bde.
7614. ———, Der Egoist. Roman.
8468. ———, Ein Gottesurtheil. Roman.
8636—37. ———, Die Alpenfee. Roman. 2 Bde.
8251. ———, **Hans**, In Liebesbanden.
7883. ———, **Reinhold**, Auf See und an Land. 4 Erzähl.
7877. ———, Der Peter von Danzig. Erzählung aus der Zeit der Hansa.

7622—24. 7625—27. **Wenemar, Peter**, Der Postillon.

8525. **Westarp, A. v.**, Graf, Das erste Lied. Erzählung.

7595—97. **Wichert, Ernst**, Heinrich von Plauen. Histor. Roman.
7254—56. ——— Dasselbe.
7241. ———, Rauschen. Ein Strand-Idyll.
7706. ———, Eine vornehme Schwester. Roman.
7797. ———, Die Braut in Trauer. Erzählung.
8046. ———, Aus verstreuter Saat.
8087—89. ———, Der große Kurfürst. 3 Bde.
8147. ———, Der große Kurfürst. Th. I.
8148—49. ———, " " " Th. II.
8150—51. ———, " " " Th. III.
8152—53. ———, " " " " "
8480—81. ———, Suam cuique. Roman. 2 Bde.
8565. ———, Eins zum Andern. Novellen.
8647. ———, Littauische Geschichten.

7863—65. **Wickede, Julius v.**, Die Streber. Socialer Roman aus der Gegenwart.

7637—38. **Wilbrandt, Adolf**, Novellen aus der Heimath.
7812. ———, Die Verwalter. Die Verschollenen. Novellen.

8047—49. **Wildebrandt, Johann v.**, Der letzte Römer. 3 Bde.

8477. **Wildenradt, Joh. v.**, Joseph Nassy. Erzählung a. d. 16. Jahrhundert.

8383. **Wildenbruch, Ernst v.**, Neue Novellen.

8384. ———, Novellen.

7041—44. **Winterfeldt, A. v.**, Ein Liebling der Furien. Komischer Roman. 4 Bde.

8200. ———, Der rasende Roland. Komischer Roman.

8050—52. ———, Der Kegelclub. Komischer Roman. 3 Bde.

7151—54. ———, Zwei Erbfeinde. Komischer Roman. 4 Bde.

7543—45. ———, Das Manöver bei Alt-Klücken. Komischer Soldaten Roman. 3 Bde.

8349—50. ———, Frieden im Kriege. 2 Bde.

8552—53. ———, Das alte Eulennest. 2 Bde.

8627—28. ———, Der bunte Jacob. Komischer Roman. 2 Bde.

7753—54. 7755—56. 7757—58. **Wolf, Julius**, Der Sülfmeister. Eine alte Stadtgeschichte. 2 Bde.

7854—55. 7856—57. **Wolf, Julius**, Der Raubgraf. Eine Geschichte aus dem Harzgau.

8095. **Wolf, Julius**, Lurlei

8298. ———, Das Recht der Hagestolze. Roman.

8635. ———, Die Pappenheimer.

8484. **Wolzogen, Ernst v.**, Die Kinder der Excellenz.

7546—47. **Yonge, Charlotte M.**, Magnum Bonum oder Mutter Careys Küchlein. 2 Bde.

8211. **Zapp, Arthur**, Vom Babel an der Spree.

7972. **Zell, B. W.**, Kloster Friedlands letzte Aeptissin.

8570—71. **Zobeltitz, F. v.**, In der Welt verloren. Roman. 2 Bde.

7509—10. **Zoege v. Manteuffel**, Il. Romano. Roman. 2 Bde.

7506—8. ———, Seraphine. Eine Erzählung. 3 Bde.

7770—71. ———, Mark Albrecht. Roman. 2 Bde.

7868. ———, Das Majorat. Roman.

7888. ———, Lora. Roman.

7890. ———, Dasselbe.

8043. ———, Désirée's Geheimniß.

8056. ———, Graf Lorenz.

8612—14. ———, Violette Fouquet. Roman. 3 Bde.

7335. **Zola, Emilie**, Ein Blättlein Liebe. Roman aus dem Französischen.
7457—58. ———, Zum Todtschläger. (L'Assomoir.) 2 Bde.
7459—60. ———, Die Schuld des Pastors Mauret. 2 Bde.
7461. ———, Im Bauch von Paris.
7537. ———, Hallali, oder die wilde Jagd.
7695. ———, Der Kapitän Burle.
8207. ———, Aus der Werkstatt der Kunst.
8535. **Zolling, Th.**, Der Klatsch. Roman.
8625. ———, Frau Minne. Ein Künstler Roman.

Musikalien Abonnements-Bedingungen.

Abonnements-Preis.	Auf 1 Monat.	Auf 3 Monate.	Auf 6 Monate.	Auf 12 Monate.
für 1 Heft	— Rbl. 40 Kop.	1 Rbl. — Kop.	1 Rbl. 75 Kop.	3 Rbl. — Kop.
„ 2 Hefte	— „ 70 „	1 „ 75 „	2 „ 80 „	4 „ 80 „
„ 3 „	— „ 90 „	2 „ 30 „	3 „ 75 „	6 „ 50 „
„ 4 „	1 „ — „	2 „ 70 „	4 „ 70 „	8 „ 40 „
„ 5 „	1 „ 20 „	3 „ — „	5 „ 40 „	10 „ — „

Diese Beträge sind immer pränumerando zu bezahlen.

Auf dem Lande wohnende Abonnenten erhalten die doppelte Anzahl Hefte auf einmal, doch beginnt ein solches Abonnement erst mit 4 Heften, wofür dann also nach obiger Tabelle der Preis für 2 Hefte zu bezahlen ist.

Die Leihgebühr für **ein** einzelnes Notenheft beträgt täglich **2 Kop.**

Alle Tage können die Hefte **einmal** gewechselt werden, es wird aber gebeten, dieselben **nicht länger als 2 Wochen zu behalten.**

Wer ein Heft beschädigt oder verliert, ist verpflichtet dasselbe zu ersetzen.

Zusammenbrechen und Rollen der Notenhefte verdirbt dieselben; es wird deshalb ersucht, beides zu vermeiden.

Cataloge werden unentgeltlich verabfolgt.

Die Moskauer Tabak- & Papiros-Fabrik

des Hoflieferanten Seiner Kaiserlichen Hoheit des Grossfürsten **Konstantin Nicolajewitsch**

S. GABAI

empfiehlt ihr **Dorpater Fabrik-Depôt,**

im Hause der Dorpater Bank,

ihren **ächt türkischen**

Papiros- & Pfeifen-Tabak

крѣпкій, выш. сред., сред. и лёгк., die sehr beliebten äusserst wohlschmeckenden **Papirossorten: Reclama, Eremitage Worobuschek** und andere.

Eine reiche Auswahl vorzüglich abgelagerter

CIGARREN

der gesuchtesten Fabriken des Inlandes und stets frische, **ächt importirte**

Havana-Cigarren

von 8 Rbl. das Hundert an bis 45 Rbl.

Aus nur ächten **Goudron-** u. **Abadie-Maispapieren** gearbeitete

Maschinen- & Schütt-Hülsen

und sehr geschmackvolle

Meerschaum-, Bernstein- & Kaukasische Silber Cigarren- & Papiros-Spitzen.

Um jeder Concurrenz die Spitze zu bieten liefert unsere Fabrik, unterstützt durch unsere diesjährige vorzügliche Tabak-Ernte **von jetzt ab** ihre **Papiros** und **Tabake** besonders in den Sorten: **№ 64-, 52-, 40-** und **29-заказной** und in der neuen Marke **Экстра** in bedeutend gesteigerter, einzig dastehender Güte u. sind seit Kurzem alle unsere beliebten Fabrikate in den bedeutensten Handlungen sämmtlicher Städte der Ostseeprovinzen stets frisch vorräthig.

Wiederverkäufern laut Fabrikpreiscourant nur zu Fabrikpreisen.

Feuer- & Lebens-Versicherung.

Versicherung von Capitalien,

zahlbar nach dem Tode des Versicherten an seine Hinterbliebenen oder bei Erreichung eines bestimmten Lebensjahres an ihn selbst.

Aussteuer-Versicherung

für Kinder, d. i. Versicherung von Ausstattungs-Capitalien für Mädchen, von Betriebs-Capitalien für Knaben, Beerdigungsgelder ꝛc.

Versicherung von Lebensrenten,

sofort oder später beginnenden Alterspensionen und dergleichen.

Prospecte und **Tarife** werden **gratis** vertheilt und verschickt durch die Agenten in den Städten des Reiches und durch das **Central-Bureau** der

St. Petersburger

Gesellschaft zur Versicherung gegen Feuer und von Lebensrenten und Capitalien.

Agentur für Dorpat und Umgegend

bei

P. H. Walter.

J. R. Schramm,

Dorpat,

DAMPF-BIER- & METH-BRAUEREI

und

Malz-Fabrik,

Destillatur

Colonial-Waaren-, Wein-, Cigarren- & Delicatessen-Handlung,

Hopfen & Brauerpech.

Die Baltische

Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

versichert gegen Feuersgefahr

Gebäude, Mobiliar, Waaren und landwirthschaftliche Objecte aller Art durch

Ewald Freymuth,

Agent für Dorpat u. Umgegend.

F. G. Faure,

Dorpat.

Holm-Strasse Nr. 14, im eigenen Hause.

Gegründet im Jahre 1847.

Grossist & Detaillist

in

Rohspiritus.

Agentur

der

Nordischen Versicherungs-Gesellschaft

in Moskau,

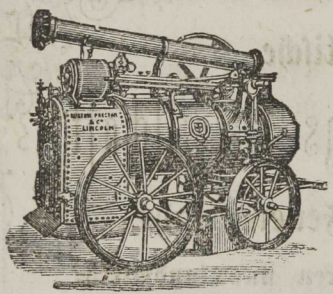
versichert **Gebäude, Mobiliar, Waaren, Landwirth.-Objecte** aller Art,

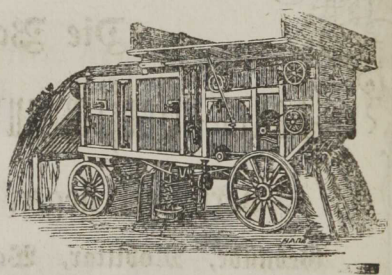
der Pulverfabrik von **B. Winner** in St. Petersburg.

Lager

land. Maschinen & künstl. Düngmittel

von den renomirtesten Fabriken Deutschland's, England's und Amerika's.





Locomobilen und **Dampfdrescher, Göpeldresch-Anlagen, Windiger, Häckselmaschinen, Wood's Getreide-** u. **Gras-Mähmaschinen, Breitsäemaschinen, Tiger-Rechen,** schwedische **Stahl-** und **Eisenpflüge, vierschaarige Schäl-** und **Saatpflüge, Zickzack-Eggen, Saat-Eggen, Exstirpatore, Saatdecker, dreieckige Krümmer, Ringelwalzen** etc. etc.

Ausserdem übernehme ich

Agentur-, Commissions- & Speditionsgeschäfte

jeder Art.



F. G. Faure,

Dorpat,



Holmstrasse No. 14, im eigenen Hause,

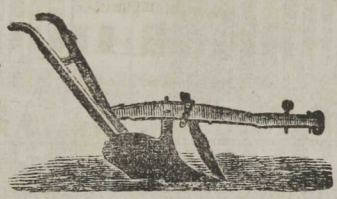
gegründet 1847,

empfiehlt sein Lager in

landwirthschaftlichen **Maschinen, Geräthen** und **Werkzeugen** eigener u. ausländ. Fabrikation, **Superphosphat, Ringelwalzen**

Eggen &

(Prämirt auf der stellung zu Riga Medaille der Kais. Gesellschaft in eigener



Pflügen

Gewerbe-Aus- 1883 mit der Silb. freien ökonomischen St. Petersburg) Fabrikation.

Pflugkörpern, Pflugscharrenstahl, Wagenachsen, Buchsen,

Decimal-, Vieh- und Kornwaagen,

Stangen- und Plateneisen,

Stahl, Zinn, Blei, Sibirischem Eisen, Blech, Weissblech, Zinkblech,

Hebburn Schmiedekohlen, bestem Wagenfett,

schwed. und engl. runden und vierkantigen Schleifsteinen,

Korn-, Heu- und Strauchsensen.

Feuerspritzen in allen Grössen,

Gartenspritzen, Pumpen,

Brauerei-Gegenständen: Brauerpech, Hopfen etc.,

Draht, Ketten, Tauwerk,

Farben, Oelen und diversen Lacken,

sowie in allen zu **Bauten** erforderlichen **Beschlägen** als: **Schlösser, Hängen, Nägel, Schrauben** etc. **Plieten, Ofenthüren, Schieber, Grapen, Bratöfen, Sparheerde** in allen Grössen, **englischen Cement, feuerfeste Steine, feuerfesten Thon** und **Fensterglas.**

Maschinenöl, Gummi-, Leder- und Hanf-Treibriemen,

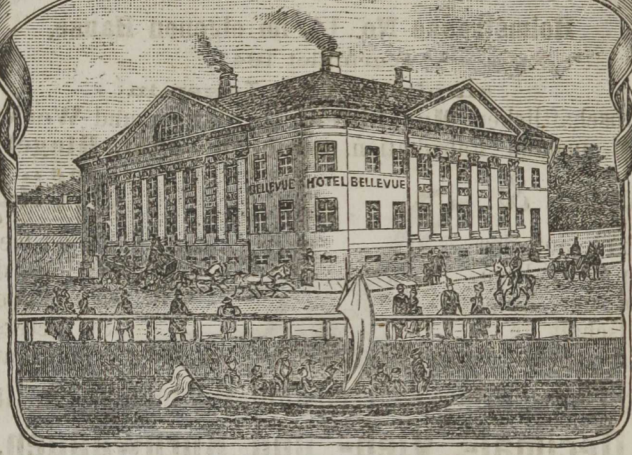
Leder, Tabak, Häringen, Salz und Sackleinen,

Jagdutensilien: Revolvern, Patronen, Pistons, Schrot, Pistolen-, Jagd- und Minenpulver.

Handwerkzeugen, Heu- und Düngergabeln, Spaten etc. etc.

Inhaber: Balduin Stecher.

HOTEL BELLEVUE, DORPAT.



Inhaber: Balduin Stecher.

TH. JOHN,

Photographisches Atelier

Dorpat,

Nr. 10. Alexander-Strasse Nr. 10.

Empfiehlt sich zu allen in das Fach der Photographie gehörenden Arbeiten.








L. BANDELIER

Möbelmagazin

unweit der Holzbrücke in Dorpat

empfiehlt sein reichhaltiges Lager von

Möbeln eigenen Fabrikats

einem p. p. Publikum zur gefälligen Beachtung.

Bei vorkommenden Fällen werden alle Gattungen von **Holz-** oder **Metallsärgen** schnellstens geliefert.

Ludwig Umblia

vorm.

Reinhold Umblia

Säge- & Hobelwerk.

Lager

aller Gattungen **Balken, Planken, Bretter u. Latten, Brennholz, Gyps, Ziegel- u. Chamotsteine** ꝛc. ꝛc.

Fischerstraße No. 35.



Emil Bartmer,



Gold- und Silberarbeiter

in Dorpat

Kühn-Strasse No. 1.

Grosse Auswahl

von

Gold- & Silberwaaren

zu Festgeschenken

als: **Garnituren**, **Medaillons**, **Breloques**, **Ohrgehänge**, **Bracelets**, **Ringe** und **Ketten** etc.

Besteck, Press- und Montirarbeit

als **Tischbestecke**, **Saft-** u. **Schmandlöffel**, **Käse-** u. **Buttermesser**, **Obstmesser**, **Pokale**, **Tafelaufsätze**, **Brodkörbe**, **Services**, **Serviettenringe**, **Cigarren-** u. **Papyros-Dosen** etc.

Grosses Lager

von

Melchior- & Alfenide-Waaren.

Prompte Besorgung nach vorliegenden Mustern und Preis-Courant.

Atelier für Reparaturen,

zum

Vergolden & Versilbern.

Bestellungen

werden zu jeder Zeit sauber und geschmackvoll ausgeführt.

A. W. Masing

in Dorpat

empfiehlt seine

Colonial-, Krystall- & Fayençewaaren

sowie sein

Wein-Depot

von

Louis Lundmann & Co. in Riga

zu festen Preisen laut Preis-Courant.

Ferner werden **feine** und **einfache Fayençe-** u. **Krystall-sachen** für jegliche Begebenheiten zu billigen Preisen **vermiethet.**

Dorpater

Drogen- & Farben-Handlung

von

F. G. FAURE, Dorpat

vorm. **C. Jürgensonn & Co.**

Ritter-Strasse No. 6.

Lager sämmtlicher

DROGEN, CHEMIKALIEN & FARBEN,

Parfümerien,

Kosmetische- & Toilette-Artikel,

Glas-, Porzellan- & Gummi-Waaren,

Chirurgische-Utensilien & Artikel zur Krankenpflege,

Natürliche Mineralwasser & Badesalze

etc. etc.

Anerkennung's Diplom auf der Gewerbeausstellung 1883 in Riga

Fabrikation & Magazin von Sätteln, Zäumen, engl. Geschirren, Chabracken, Sommer- & Winter-Decken, Peitschen, Taschen, Reise- & Jagd-Utensilien, sowie aller Lederarbeiten.

F. Reinhardt,

Sattlermeister

in

Dorpat,

Alexander-Strasse № 12.

Fahrpeitschen, Reitgerten, Fahr- & Reithandschuh in grosser Auswahl.

Lieferung & Lager von Möbeln, Betten, Feder-, Rosshaar-, Seegrass- & Matschalka-Matratzen, Roulleaux, Gardinen, Dekorationen, Kissen und aller Polsterarbeiten.

Dachdecker & Asphaltarbeiter

Jacob Klement

Erbsen-Straße Nr. 15. | **Гороховая ул. № 15.**

Dorpat. | **Дерптъ.**

Übernimmt das Decken sämmtlicher Dächer in Dorpat und Umgegend, mit **Roll-** und **Tafel-Pappe, Eisen-Blech** und **Dachpfannen.** Als neu Holzcement, Asphaltdächer Asphalt-Arbeiten für Brauereien, Trotoiren u. s. w.; ferner die Anstriche mit Holztheer und Asphaltlack. Sorgfältige Reparaturen.

Halte stets auf Lager, **beste**

Dachpappe, Holztheer, Asphalt, Asphaltlack

für **Papp-, Holz-** u. **Blech-Dächer,** und

Mastiks

für feuchte Wände aus den renommirtesten Fabriken.

Die Arbeiten werden sorgfältig ausgeführt.

Erbsen-Straße Nr. 15. | **Гороховая ул. № 15.**

Dorpat. | **Дерптъ.**

**

Alexander - Strasse No. 6.

Alexander - Strasse No. 6.

Golomb

Dorpat,

empfiehlt sein reich assortirtes Lager

Moderner Filz-Hüte

in allen Farben und neuester Façons; ferner

Pelz-Mützen für Herren und Damen,

Pelzkragen und **Muffen** für Damen und Kinder,
Tuch-Mützen für Herren in allen Façons.

Bestellungen auf alle Gegenstände werden prompt und sauber zu sehr **billigen Preisen** ausgeführt.

Alexander - Strasse No. 6.

Alexander - Strasse No. 6.

MINERALWASSER-ANSTALT

von

HEINRICH WEBER

in DORPAT

Petersburger-Str. No. 11, auch Rosen-Str. No. 1.

Halte stets auf Lager

diverse Sorten Limonade gazeuse, Soda und Selters.

Besonders zu empfehlen ist

Canehl-Limonade sowie auch Meth

billig und gut.

HOTEL de RUSSIE

Dorpat,

Ecke der Stern- u. Garten-Strasse

in bestbelegener Gegend der Stadt.

Empfiehlt dem reisenden Publikum seine sauber und elegant eingerichteten Zimmer zur gefl. Benutzung.

Das Restaurant

liefert zu jeder Tageszeit

Speisen à la Carte,

nimmt ferner Bestellungen an auf

Dejeuners, Diners u. Soupers,

führt **Weine** erster Häuser; verzapft in- und ausländische **Biere** vom Fass.

Prompte Bedienung durch electrische Glocken, **solide Preise** zusichernd, bittet um geneigten Zuspruch

Otto Poirier,

Inhaber des Hôtel de Russie.

Die Dampf-Färberei

von

Carl Hackenschmidt sen.

in Dorpat,

Fischer- auch Lazareth-Straße No. 1, im eigenen Hause,

übernimmt

Das Färben von Garn und Zeug

jeglicher Art, wie auch das

Walken, Pressen, Dekatiren und Bedrucken von Zeugen;

ferner empfiehlt sie ihre mit den vorzüglichsten Maschinen versehene

Wollkratzerei & Spinnerei

einem hochgeehrten Publikum zu geneigten Aufträgen.

C. Näck

vormals J. P. Bahrs,

Kürschnermeister in Dorpat,

Neumarkt-Straße No. 20, Haus Bahrs

empfiehlt dem geehrten Publikum seinen Vorrath von

Herren- & Damen-Pelzen

sowie

Muffen, Kragen und Mützen.

Alle in sein Fach gehörenden Arbeiten werden prompt ausgeführt.

Pelze und Pelzsachen

werden zum Sommer zur **Conservirung** angenommen.

Die Russische
Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

in **St. Petersburg**

mit einem Grundcapital von 2,500,000 Rubel

versichert bewegliches und unbewegliches Eigenthum jeglicher Art, in der Stadt sowie auf dem Lande, zu billigen Prämiensätzen durch

Eduard Friedrich,

General-Agent für Dorpat und die angrenzenden Kreise.

Die Prämiensätze für Versicherungen auf dem Lande sind ermäßigt worden.

Das Manufactur-, Mode-, Galanterie- & Kurzwaaren-Geschäft

von

M. Fridmann's Nachfl.

Dorpat

Alexander-Strasse, No. 3

empfiehlt sein

wohlassortirtes Lager

von

Weisswaaren, Rein- und **Halb-Wollen-Stoffe**, div. **Kopf-** u. **Umlege-Tücher**, **Wolle** aller Art, **Spitzen**, **Bänder**, **Handschuhe** aller Art, **Knöpfe** aller Art, **Wäsche** für Herren, Damen und Kinder stets auf Lager wie auf Bestellung. Sämmtliche **Kurzwaaren-Artikel** zu äusserst billigen Preisen.



Die

Steinbildhauerei

und

Marmorwaaren-Werkstätte

von

Uschakow & Polorotow

in Dorpat,

liefert zu billigen Preisen

Monumente, Figuren, Wappen, Blumen aus Marmor, Granit u. anderen Steinen, **Kamine, Waschtischplatten, Tischplatten** für Restaurants u. Handlungen, **Treppenstufen u. Parquetplatten, Kreuze, Grabmonumente, Sockelsteine** und alle sonstigen **Bau- u. monumentalen Gegenständen,** aus Marmor, finnl. Serdoboler und inländischem Granit.

Ausbesserung

alter Denkmäler mit Vergoldung in dauerhafter Ausführung.

Bestellungen

nach Zeichnungen und Modellen werden prompt und reell ausgeführt.

Dorpat,

Petersburger-Strasse Nr. 68.

L. PILTIN.

Herren- & Damengarderobengeschäft

Dorpat, Alexander-Str. No. 4,

empfiehlt sein reichassortirtes Lager von

HERREN- & DAMENCONFECTION, PELZE ETC.

Bestellungen

werden in kürzester Zeit prompt und zu soliden Preisen ausgeführt.

Lager

von **Stoffen** aus den renommirtesten Fabriken.

W. Urberg,

Schuhmachermeister.

Dorpat, Promenaden-Strasse No. 8,

Anfertigung sämmtlicher

Schuhwaaren,

nach den neuesten Façons

Reitstiefel, Ballschuhe etc.

Vorrath von Herrenschuhzeug.

Reelle Bedienung, feste Preise.





Die Pianoforte-Fabrik

von

J. MORITZ, Dorpat,

Rathhaus-Strasse No. 8,

liefert unter Garantie:

Concert-Flügel.
Salon- „
Kabinet- „

Sämmtliche Flügel zeichnen sich durch edlen, vollen, gesangreichen Ton und auch durch Dauerhaftigkeit aus, da die Klaviatur und die Mechanik von mir angefertigt werden.

Ferner empfehle vorzügliche ausländische **Pianinos.**

Wein- und Colonialwaaren-Handlug

von

C. FREDERKING,

Dorpat, Alexander-Strasse No. 2.

In- und ausländische Weine, Tabak, Cigarren, Papiros, Delicatessen, Früchte, Naschwerk.

Depôt der Sprit- u. Liqueur-Fabrik

G. A. Bertels in Riga.

A. Tenz

Grosser-Markt No. 14, Haus Goruschkin,

empfiehlt sich zur Anfertigung sämmtlicher

Sattler- & Tapezierarbeiten.

Lager

von

Jagdutensilien,

Sätteln & Reiseartikeln.



J. Hampl,



Rigasche-Str. No. 3, im eigenen Hause.

Vorrath & Anfertigung

jeder Art

Schuhwaaren eigener Arbeit,

wie auch

Ballarbeiten.

Solide Arbeit, reelle Bedienung.








NICOLAY KOLBERG

Vergoldungs-, Bildereinrahmungs- und Malergeschäft

empfiehlt

Bilderrahmen in **Bronce, Gold, Emaille** etc. elegant wie einfach.

Spiegeln (weisses Glass) **vergoldet, schwarz mit Bronce,** etc. äusserst geschmackvoll.

Oeldruck Bilder

mit und ohne Rahmen in **grösster Auswahl.**

Oelgemälde

billigst.

Bilderrahm-Leisten

Antic, Gold, Schwarz, Nussholz etc.

Gardinenstangen & Rosetten

verziert, geschweift und gerade in Gold und allen Holzarten.

Neu-Vergoldung.

Glas-Schilder

in Perlmutter, Gold, Silber, etc. etc. Eleganteste Ausführung garantirt für die Dauerhaftigkeit. Ausserdem **Schilder** jeglicher Art werden sauber und geschmackvoll billigst ausgeführt.

Durch **directen Bezug** meines **Materials** aus dem In- und Auslande sowie eigene **Tischlerei** & **Glaserei** bin ich im Stande die **billigsten Preise** zu notiren.

Ecke der Alexander- & Neumarkt-Str. № 7/11. **Dorpat,** Ecke der Alexander- & Neumarkt-Str. № 7/11.

Adr.: Magazin Kolberg, Dorpat.

Adr.: Magazin Kolberg, Dorpat.

F. G. Emmerich

Lederhandlung Kaufhof No. 18. Lederfabrik, Revalsche-Strasse No. 2

im eigenen Hause.

Empfiehlt seine **eigenen Erzeugnisse**, sowie **Petersburger Fabrikate**,

diverse Gamaschenobertheile

der renommirtesten Fabriken.

Ankauf von Rohleder,

übernimmt das Ausgerben sämmtlicher Felle.

Aug. Rohde

Kleidermacher aus Berlin

Dorpat

Promenaden-Straße Nr. 9

empfiehlt sich zur **Anfertigung** eleganter

Herrengarderoben und Damenconfection,

sowie jeder Art

Civil- und Militär-Uniformen

reellste Bedienung, billige Preise.

Reichhaltige Mustercollectionen aus den renommirtesten Fabriken in- und ausländischer Stoffe, Sammet-Borden, Knöpfe 2c. 2c. 2c.

Carl Bescht

Baumeister,

Dorpat, Teichstraße No. 43.

Ausführung von Bauten, Anfertigung von Zeichnungen u. Kostenanschlägen jeder Art.

Bauleitung.

Табачный магазинъ

фабрики

„ЛАФЕРМЪ“

Рыцарская улица д. № 10.

Еженедѣльное полученіе свѣжихъ партій Табаку и папиросъ.

Всегда большой запасъ лежалыхъ сигаръ.

Гильзи майсовыя и рисовыя, также съ длинными мунтштуками.

Louisenhütte.

Die Maschinenfabrik, Eisengießerei & Kesselschmiede

Louisenhütte

Köppu

bei **Fellin** (in **Livland**)

gegründet im Jahre 1860

liefert: **Dampfmaschinen** u. **Dampfkessel, Locomobilen** und **Dreschmaschinen, Turbinen** und **Wasserstäubmaschinen** nach den neuesten u. bewährtesten Systemen; desgl. **Mehl-** u. **Knochenmühlen, Sägegatter,** u. **Schindelhobeln, Pferdegöpel-** u. **Dreschmaschinen,** Universal **Streu-** u. **Futter-Häckselmaschinen,** von großer Leistungsfähigkeit per Dampfkraft, **Feuerspritzen** und **Pumpen, Transmissionen, Wasserleitungen** 2c., **unter Garantie** zu sehr **mäßigen Preisen.**

Reparaturen

werden möglichst schnell ausgeführt.

Louisenhütte.

Louisenhütte.

Louisenhütte.

Agentur- & Commissions-Geschäft.

Lager

Electrotechnischer Bedarfsartikel

als

Drähte, Elemente aller Art,

Telephone,

electrische Klingel, Contacte, Umschalter,

Nummer- u. Inductions-Apparate etc.

Electr. Sicherheitseinrichtung

gegen Einbruch an Fenstern, Thüren etc. etc. etc.

Complette Anlagen

für Haustelegraphen, Hôtel u. Badeanstalten.

Lager

Näh- & Strickmaschinen

aus bewährten Fabriken für Familien und Gewerbe unter Garantie für höchste Leistungfähigkeit.

General-Agentur

für B. T. Wadens Electrotechnischen Fabrik in Helsingfors.

Mechanische Werkstatt

Anfertigung von sämmtlichen mechanischen Arbeiten nach Modellen und Zeichnungen.

Reparaturen von Nähmaschinen

etc. etc. etc.

Telephon- & Telegraphen-Anlagen

werden in der Stadt wie auf dem Lande billigst ausgeführt.

C. Schmidt & Co.

Dorpat, Petersburger-Str. No. 2.

Martin Böckler,

Reval.

Etablirt 1854.

Wagenschmiere-, Lack- & Farben-Fabrik.

Farben- & Droguen-Handlung.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Martin Böckler,

Farben-Handlung aus Reval.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

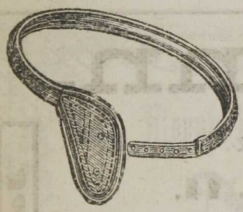
Verkauft zu den billigsten Preisen **Farben** zu **Wolle-, Lein-** und zum **Zeugfärben;**
ausserdem
Seifenstein, Wollkratzen, Steiermarks Stahl-Sensen.
Trockene und mit Dampfkraft in Oel angeriebene

Maler-Farben

Firniss, Lacke und Pinseln.
Wand- und **Dachpappen** zu **Fabrikpreisen.**

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Dorpat, Kaufhof No. 26.



F. Tränkner,

(Firma **F. Röpke**)

Dorpat,

Promenadenstrasse № 1, vis-a-vis Hôtel London,

empfiehlt sein reichassortirtes Lager in

Glacé-, waschledernen, schwedischen, Pelz-, Fahr- u. Reit-Handschuhen.

Lager von

Bruchbandagen, Trag- & Strumpfbändern, Damen- & Kindergurten,

übernimmt das **Montiren** v. **brodirten Arbeiten** sowie **alle Reparaturen** in diesem Fach.

Handschuhwäscherei.

L. Sohn

Kürschnerei & Mützengeschäft

Dorpat,

Neumarkt-Straße No. 23, Haus Mathiesen,

empfiehlt dem geehrten Publikum

Herren- & Damenpelze,

sowie

Muffen, Kragen & Mützen

in verschiedener Form.

Bestellungen werden prompt ausgeführt und sämmtliche Pelzsachen zur **Conservirung** angenommen.

Joh. Tann,

Schuhmachermeister.

Johannis-Strasse No. 14.

Halte stets vorräthig

Herren-, Damen- & Kinderstiefel

sowie auch

Schuhe

aus inländischem wie auch ausländischem Leder.

Uebernehme

Bestellungen & Reparaturen

an Schuhzeug zu mässigen Preisen.

Johannis-Strasse No. 14.

Johannis-Strasse No. 14.

Lebens-Versicherung

mit Antheil der Versicherten an der Dividende

in der

Russischen Gesellschaft

zur Versicherung von Kapitalien und Renten

gegründet im Jahre 1835.

(**Никольская № 1, у Поцѣлуева моста,** im eigenen Hause der Gesellschaft.)

Grund-Kapital	1,000,000	Rbl. — Kop.
Prämien-Reserve-Fonds	6,872,907	„ 48 „
Dividenden-Kapital der Versicherten	262,945	„ 78 „
Gesammt-Kapital am 1. Januar 1888 .	8,135,853	Rbl. 26 Kop.

Von 1835 bis 1887 incl. wurden auf durch den Tod fällig gewordene Policen ausgezahlt:

über 11 Millionen Rubel Silber.

Dividende der Versicherten für das Jahr 1888 = 12 pCt.

Versicherungen nimmt an und ertheilt jede Auskunft

Eduard Friedrich,

General-Agentur in Dorpat.

Das Manufactur-, Mode- & Kurz-Waaren Magazin

von **J. Moor**

No. 17. Großer-Markt, Dorpat, Großer-Markt No. 17

empfiehlt in großer Auswahl: **Cachemire** in Wolle u. Halbwolle, **Flanelle, Barchent, Cretonnes, Zitze, Byrenzeuge, Halblein, Madepolam, Chiffon,** schwedische **Leine, Tischdecken, Servietten, Handtücher,** große **Umlegetücher, Seidentücher, Wolle** in englisch-, Zephir-, Moos-, Häckel- u. Strick-Goubelin, König'sche **Strickbaumwolle, Sammet, Atlaße, Spitzenstoffe, Spitzen, Bänder, Rüche, Handschuhe, Gummi-, Plätt- u. Nacht-Wäsche, Kragen, Manchetten, Slipse,** wollene u. halbwoll. **Leibjacken, Caleçons, Socken, Strümpfe, Corsets** 2c. 2c., wie auch sämmtliche **Kurz-Waaren** zu äußerst billigen Preisen. — **Rollgarn** wird Dutzendweis und **Ankerknäulchen** Kastenweis zu Fabrikspreisen verkauft.

***

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

Juwelier

JOHANNES KOLK

Dorpat,

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

Grosses Lager

von

Brillant, Gold- & Silberarbeiten

in vorzüglich schöner Auswahl.

Annahme und prompte Ausführung von Bestellungen

auf

Service, Brillant, Gold- & Silberschmuck.

Feuer- u. galvanische Vergoldungen & Versilberungen.

Graveur

und

Galvanoplastische Arbeiten,

wie auch

das Einschleifen der Siegelringe mit Steinen.

Kauft

Gold, Silber und alte Münzen zu vollen Preisen.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

Blumen-Geschäft

von

Wilhelmine Kortlang,

Dorpat, Promenaden-Strasse No. 3,

empfiehlt ihre reiche Auswahl von

Ball- und Hutblumen,

Orangen- u. Myrthenkränze, Brautbouquets, Schafferschleifen u. Cottilonsträusse aus den feinsten Zeugblumen.

Grosse Auswahl von

Grab-Kränzen, Bouquets u. Palmenzweigen mit Sträussen

aus gewachsten Blumen.

Uebernehme das Auffrischen von alten Blumen und das Waschen der Strauss- und Schwan-Federn.

Ernst Hefftler

Dorpat, Promenaden-Straße No. 7.

Lager in

Colonialwaaren,

inländ. und ausländischen Weinen,

Kaarmann'schen Sprit & Otschitschennoje,

Schnäpsen & Liqueuren,

Porter, Export- & Lagerbier,

Delicatessen, Früchten & Naschwerk,

Tabak, Cigarren und Papyros.

Lager in sämmtlichen **Gummiwaaren** für medicinische, chirurgische und technische Zwecke, **Gummi-** und **Hanftreibriemen** und **Schläuchen, Sackleinen** und **Petroleum,** jeglichen **Brennereiutensilien** 2c. 2c.

Vertretung: der I. Baltischen Velociped-Bau-Anstalt **A. Leutner** in Riga.

HUGO JGNÉE

Ritterstrasse No. 3.

MANUFACTURWAAREN-LAGER

„empfiehlt“

wollene- & halbwollene-Kleiderstoffe.

Weisswaaren & Garnituren.

Drechsel- & Schirm-Fabrik

von

J. Puknas

Dorpat,

Nr. 12. Ritter-Straße Nr. 12.

Empfiehlt:

Sonn- u. **Regenschirme**; **Cigarren-** u. **Papyros-Spitzen** aus Meerschaum, Bernstein, Weichsel; **Pfeifen**, **Knöpfe**, **Fächer**, **Croquet-Spiele**, **Spazierstöcke**, **Schach-** und **Domino-Spiele**, **Lottos**, **Damenbretter**, **Brochen**, **Pfeifenrohre**, **Senf-**, **Kaffee-** und **Salatlöffel**; **Häckelnadeln**, **Schuhzieher**, **Sparbüchsen**; verschiedenes gedrechseltes **Kinderspielzeug**; **Bürsten** für Kopf, Zahn, Nägel, Kleider und Stiefeln; **Kegelkugeln** u. s. w.

Nimmt an Bestellungen und Reparaturen.



OSCAR FRANZ

vorm. **Berthold,**

Uhrenhandlung,

Dorpat,

am grossen Markt No. 8.

Reichhaltiges Lager in **Taschenuhren Regulator-, Tisch-, Wand-** und **Weckeruhren,** stets die modernsten Artikel aus den best renomirtesten Fabriken.

Grosse Auswahl

von **Ketten, Breloques** u. **Schlüsseln** in allen Metallen, die neuesten Muster

Lager von **Musikwerken, Schrittmessern, Manometern** etc.

Alle Uhren werden in meiner Werkstatt sorgfältig repassirt und leiste mehrjährige Garantie.

Reparatur-Werkstatt

aller obigen Artikel.

Ch. Treyer's

Lithographie, Steindruckerei

und

Photolithographische-Anstalt,

Bilder-Rahmen-

und

Emaille-Bilder-Fabrik,

Dorpat, Steinstr. No. 3,

im eigenen Hanse, Ecke der Petersburger und Steinstrasse.

Anfertigung von **Visiten-, Verlobungs-, Trauungs-, Tauf-, Tanz-, Menu's-Karten** etc. etc. **Facturen, Rechnungen, Wechselblanquetts, Adresskarten, Placate, Bier-, Schnaps-** und **Weinetiquetten** etc.

Solide Arbeit, schnelle Anfertigung u. billige Preise auf Carton sowie Emaille.

Mineralwasser-Anstalt

von

August Stamm

in Dorpat,

Neumarkt-Strasse No. 13, Haus der Bürgermusse.

Halte stets auf Lager



Diverse Sorten Limonade gazeuse.

Auch

Selters & Soda

in

Flaschen & Syphons.



G. Thiemann,

Kürschnermeister in Dorpat,

Neumarkt-Straße No. 14, gegenüber der Bürgermusse

empfiehlt einem geehrten Publikum seinen Vorrath von

Herren- & Damen-Pelzen,

sowie

Muffen, Kragen & Mützen.

Alle in sein Fach gehörende Arbeiten werden prompt ausgeführt.

Pelze und Pelzsachen

werden zum Sommer zur Conservirung angenommen.

Die Maschinen- & Dampfkesselfabrik

Dorpat, verlängerte Gartenstraße No. 43,

in der nähe des Bahnhofes,

empfiehlt sich zur Anfertigung von **Dampfmaschinen** u. **Dampfkesseln** sowie von allen vorkommenden **Kesselarbeiten.**

Brauerei-, Brennerei- u. **Mühleneinrichtungen** u. sämmtliche **Reparaturen** an **Maschinen** und **Kesseln** jeder Art werden prompt und reell ausgeführt.

Wasserpumpen, Göpelwerke und diverse **landwirthschaftliche Maschinen, Transmissionen, Riemscheiben, Lagerböcke, Kupplungen** ꝛc. sind vorräthig oder können in kurzer Zeit angefertigt werden. **Bestellungen** auf **Maschinenguß** und **Handelsguß** jeder Art werden entgegengenommen und billig und rasch geliefert.

Altes Gußeisen, Kupfer und **Messing** werden zu hohen Preisen aufgekauft

in Firma: **R. Lausmann.**



Das Depôt

von

A. Wolfschmidt, Riga,

Dorpat, Kühn-Strasse № 8,

empfiehlt feinste **Tafelschnäpse, Caffee-** & **Imperialliqueure, Rum, Cognac, Arac, Franzbranntwein,** besten gereinigten **Spiritus, Otschischina** etc. etc. zu Rigaschen Fabrikpreisen.

Grosses Lager von vorzüglichen **in-** u. **ausländ. Weinen** der renommirten Firma

G. A. Schweinfurth, Riga.

Champagner in- und ausländ. diverser Firmen.

Niederlage von feinstem **Lager-** & **Culmbacher Bier** der Brauerei **C. Stritzky**, Riga.

Presshefe von **A. Wolfschmidt** täglich frisch.

No. 8. Kühn-Strasse No. 8,

vis-à-vis Karow's Buchhandlung.



Steinhauerei, Granit- und Marmor-Schleiferei

und

Schlosser-Werkstätte

für

Bau- u. Monumental-Arbeiten

von

Carl Jul. Lesta & Co.

in Dorpat.

vis-à-vis dem St. Marien- oder estnischen Kirchhof.

Specialität:

Grabdenkmäler in verschiedenfarbigem Steinmaterial.

Gravitur von Inschriften

in allen Metall- und Steinarten in verschiedenster Schriftart, vertieft und erhaben.

Gusseiserne u. schmiedeeiserne Grabkreuze, Grabgitter

zu äusserst billigen Preisen.

Bänke, Metallkränze, Crucifixe etc.

Ausbesserung alter Denkmäler mit Vergoldung in dauerhafter Ausführung.

Bestellungen nach Zeichnungen und Modellen werden prompt und reell ausgeführt.

Reelle Bedienung, billigste Preise.

P. Mettus,

Dorpat, Kaufhof Nr. 25.

Empfiehlt sein großes Lager von gelben

Ostaschkow'schen Stiefeln,

Echt Steyermarker-Sensen & Sensensteine,

englische & russische **Sicheln** in allen Größen.

Grapen, Töpfe und emaillirte **Kochgeschirre**

der Malzow'schen Fabriken.

Woll- & Reinigungskratzen,

Deggot, Wagenschmiere & Stricke,

Heu- u. Düngergabeln & Bratpfannen,

gepreßten Tabak,

Schaufeln, verschiedene Größen,

Pflugeisen u. Pflugspitzen,

Krummhölzer & Peitschen.

Große Auswahl von Sommer-Hüten,

Taschen- und Tischmessern,

Vorhänge-Schlösser & Schaafsscheeren,

verschiedene **Filzstiefeln** zu den billigsten Preisen.

Böttcherei

von

Gustav Heuer,

Dorpat, Allee-Straße No. 10,

im eigenen Hause,

empfiehlt sämmtliche zur **Brauerei** & **Brennerei** gehörige

Fastagen

und übernimmt

die Emaillirung

derselben.

Handschuhmacher

B. Genss,

Dorpat, Ritter-Str. No. 14.

empfiehlt dem geehrten Publikum Dorpats und Umgegend sein wohlassortirtes Lager von

Glaçe-, schwedischen Waschleder-, Reit-, Fahr- &

Winter-Handschuhen,

div. Trag- und Strumpf-Bänder,

Leib- und Pelz-Gurten, Damen-, Reise-, Courir- und Revolver-Taschen.

Uebernimmt das Montiren von Bandagen und anderen Sachen.

Handschuh Wäscherei.

Lederne Jaquets u. Offenbacher Lederwaaren.

Die Papierhandlung
der Papier-Fabrik Rappin,

Dorpat, Neumarkt-Strasse No. 13, Haus der Bürgermusse,

empfiehlt ihr reichhaltiges Lager diverser Sorten **Schreib-** und **Conceptpapiere** satinirt und unsatinirt, **Bücherpapiere,** satinirter und unsatinirter, **Druckpapiere** verschiedenen Formats, farbiger **Natur-** und **Brochürenpapiere, Löschblatt** und **Löschcarton, Umschlagpapiere, Heft-** und **Actendeckel** blau und braun, sowie **Mundstückpapiere** verschiedener Stärke, **Cartonpapier** u. vorzügliches **Filtrirpapier.** Diverse Sorten **Maculaturpapiere** farbig, halbweiss und grau, **Pack-** und **Beutelpapiere, fertige 5-, 10-,** und **20-pfündige Beutel.**

Liniirte und unliniirte **Schulhefte** und **Cladden, Collegheften, Protocoll-** und **Contobücher** verschiedener Stärke.

Grosse Auswahl div. Postpapiere, Couverts u. Schreibmaterialien.

Neue Dampftabakfabrik

von

H. Wöhrmann,

Teichstraße No. 44. Dorpat. Teichstraße No. 44.

Empfiehlt

Mahorka & Bakun

und verschiedene andere Sorten Tabak, sowie

preiswürdige Cigarren.

Versicherungs-Gesellschaft „Rossija."

Im Jahre 1881 Allerhöchst bestätigt.

St. Petersburg, Grosse Morskaja No. 13.

Grund- & Reserve-Capital 10,200,000 Rbl.

Lebens-Versicherung

unter günstigen Bedingungen und mit Theilnahme der Versicherten am Gewinn der Gesellschaft.

Versicherung gegen Unglücksfälle

von einzelnen Personen, sowie Collectivversicherung von Bediensteten und Fabrikarbeitern, — mit ermässigten Prämien in Folge der Dividendenberechnung.

Feuer-Versicherung

von beweglichem und unbeweglichem Eigenthum jeder Art.

Versicherung von Transporten

auf dem Lande, auf den Flüssen und der Seen.

Versicherungen werden angenommen und jegliche **Auskünfte ertheilt** in **St. Petersburg** in der Verwaltung (Grosse Morskaja No. 13), in **DORPAT** beim Agenten **G. Anders** (in der Pleskauer Commerzbank am grossen Markt) und bei den Agenten der Gesellschaft **in andern Städten des Reiches.**

Billete von Versicherungen der Passagiere gegen Unglücksfälle während der Reise auf Eisenbahnen und Dampfschiffen werden auch auf den **Eisenbahnstationen,** in den **Häfen** und in den Haupthotels der Städte des Russischen Reiches ausgegeben.

Die **Bedingungen** über die **Lebensversicherung** sowie über Versicherungen gegen Unglücksfälle werden auf Verlangen **unentgeltlich ausgereicht** und **versandt.**

G. Pfeil

in Dorpat,

Droguenhandlung,

Grosser Markt Nr. 1

neben dem

Rathhause.

Apparate: zur Bereitung keimfreier Kindernahrung nach Prof. Soxhleht, — zum Inhaliren, aus Metall mit Dampfentwickelung, — aus Glas mit Kugelgebläse und continuirlichem Strahl, — zum Zerstäuben von Desinfectionsflüssigkeiten und Wohlgerüchen.

Badesalze: alle gebräuchlichen.

Beleuchtungsmaterial: Benzin, Rüböl, Schwimmer für Nachtlämpchen, Baumöl.

Bengalische Flammen: vorräthig: gelb, grün, roth, weiss. Die übrigen Farben werden auf Bestellung verfertigt.

Broncen, feine und grobe, gewöhnliche und Patentbroncen in allen gebräuchlichen Nüancen.

Bürsten: Nagelbürsten, Metallkopfbürsten, — zum Reinigen der Saugflaschen, Zahnbürsten, in grosser Auswahl.

vérte

Cosmetische Artikel, von den Firmen: Brieger in Riga, Brocard-Moscau, Leichner-Berlin, Lohse-Berlin, St. Petersburger chemisches Laboratorium, Puls-Warschau; siehe weiter unten: Haarmittel, Hautmittel, Mundwässer, Seifen.

Desinfectionsmittel: zum Desinficiren der Stubenluft, resp. der Krankenräume, — Senkgruben, — der Leichen, — Wunden — der Hausgeräthe und Wäsche, — der Krankenpfleger bei ansteckenden Krankheiten, — gegen Fäulniss und Miasmen, Mittel zum Reinigen schlechten Trinkwassers etc. — Borsäure, Brompräparate, Carbolkalk, Carbolsäure reine und rohe, Cachous für Raucher, Chlorkalk, Chlorzink, Eisenvitriol, Holzessig, Kreolin, Kupfervitriol, Naphtalin, Räuchermittel siehe weiter unten, Salicylsäure, Salzsäure, Schwefelsäure, Thierknochenkohle, Schdanowsche Flüssigkeit, Thonerde schwefelsaure, Uebermangansaures Kali, Unterschwefligsaures Natron.

Droguen, alle gebräuchlichen.

Essenzen: Ananas-, Apfel-, Apfelsinen-, Birnen-, Bischoffs-, Cognac-, Erdbeeren-, Himbeeren-, Kirschen-, Maitrank-, etc.

Essige für Speisen: Apfelsinen-, Citronen-, Einmach- in doppelter Stärke, Estragon-, Gewürz-, Himbeer-, Kirsch-, Kräuteressig, Orange-, Reiner-, Rosen-, Vanille-, etc.

Farben in allen Nüancen, Eierfarben, Garnfarben für Halbwolle, Seide und Wolle, Oelfarben und Wasserfarben, Porzellanfarben für Kunstmalerei.

Fleck- und **Reinigungsmittel** aller Arten.

Gewürze: Anis, Cardamom, Citronenöl, Coriander, Engl. Gewürz, Essige siehe oben, Gewürznelken, Ingwer, Kümmel, Limonadenextrakte resp. Syrupe zu Bereitung von Gelees, Limonaden, Liqueurs etc. Lor-

beerblätter, Majoran, Mandeln bittere und süsse, Muscatblüthe und -nüsse, Orangeblüthenwasser, Pfeffer langer, schwarzer, spanischer, weisser, Pommeranzenschaalen, Provenceröl bestes, Rosenöl, Rosenwasser, Tischsalz, Safran, Safranzucker, Senföl Sareptasches, Senfpulver Sareptasches I, II und III, Senfsaamen schwarzer und weisser, Syrupe, verschiedene, Vanille in Stangen, Vanillezucker, Vanillin, Vanillinzucker, Zimmt.

Glasmalerei, die dazu erforderlichen Broncen, Farben, Lacke, Pinsel, Staniol etc. Gold- und Silber etc.

Gummiwaaren aller Arten.

Haarmittel: Bartpomade, Bartwichse, Brilliantin, Chinawasser, Fixateurs, Haaröl wohlriechendes, gelbes, grünes, rothes, Haarseife, Haarwasser, Klettenöl, Pomaden verschiedene, Perubalsam, Schampoin, Mittel gegen Schelfer, Seifenessenz zum Waschen der Kopfhaut, Stangenpomade blonde, braune, schwarze.

Haushaltartikel, siehe Essige, Gewürze, Wirthschaftsgegenstände.

Hautmittel: Coldcreme, Fettpuder von Leichner, Glycerin reinstes, Glycerinmilch, Jungfernmilch, Lanolin, Lanolincreme, Lippenpomade, Mandelkleie, Poudre de Riz, mit und ohne Wohlgeruch, Poudrequasten, Schminken von Leichner, Schweissmittel, Seifen, siehe diese, Vaseline mit und ohne Wohlgeruch, Vaselincreme, etc.

Homöopatische Medicamente aus der **St. Petersburger homöopatischen Centralapotheke.**

Hühneraugenmittel, — flüssige zum Aufpinseln, — Pflaster, — Ringe, grosse und kleine.

Kautschuckstempel in verschiedenen Formen und Grössen von 1 Rbl. an. Annahme von Bestellungen mit Garantie für gute Ausführung.

Klebmittel, Fischleim, Gummi-Arabicum gelöst und ungelöst, Leim flüssiger und trockener, Syndetikon, Glutetikon.

Lacke, Asphalt-, Copal-, Dammar-, Eisen-, Glas-, Leder-, Mastix-Lacke, u. s. w.

Mineral- resp. **Kurwässer,** alle gangbaren vorräthig.

Mundwässer siehe Zahnmittel.

Parfümerieen siehe unter Wohlgerüche.

Pinsel aller Arten und **Grössen.**

Polir- und **Putzmittel** für Gold-, Silber-, Kupfer-, Messinggeräthe, Bohnerwachs, Möbelwichse.

Räuchermittel zur Desinfection der Luft und um üble Gerüche durch angenehme zu verdrängen, Räucheressige, Räucherkerzen, dito mit Carbol und Thymol, Räucherpulver, Salpeterpapier, Räucherpapier.

Schuhwichsen und **Stiefelschmiere** aller Art.

Schwämme in verschiedener Grösse und Qualität. Augen-, Bade-, Gesichts-, Fenster- und Kutschenschwämme, Pressschwämme, Schultafelschwämme, Wundschwämme, Lufaschwämme, Frottirschwämme.

Schweissmittel gegen Achsel- und Fussschweiss etc.

Seifen, cosmetische und medicinische von den hervorragendsten Firmen.

Syrupe, resp. **Fruchtextracte,** verschiedene gangbare.

Thermometer, Bade-, mit und ohne Holzeinfassung Fenster-, Körperwärme-, medicinische gewöhnliche und Maximalthermometer in Hartgummi und Nickeletui, Zimmerthermometer.

Meine Thermometer sind vor dem Verkauf geprüft und übernehme ich volle Garantie für deren Richtigkeit.

Tinten, Alizarin-, Anthracen-, Copir-, schwarze und farbige. Farbige Tinten: blau, grün, orange, roth, Gold- und Silbertinte, Kaisertinte, Merktinte, Sympathetische-, Tintenpulver zur Bereitung von Tinten, Wäschtinte.

Toilettengegenstände in grosser Auswahl.

Ungeziefervertilgungsmittel gegen Fliegen, Flöhe, Mücken, Motten, Mäuse, Ratten, Prussacken, Tarakanen, Wanzen.

Verbandmittel, Binden in verschiedenen Breiten, Marly-, Cambrice-, Flanell-, Gummi-, Leinen-, Gaze-, Parchent-Binden, Priesnitzer Umschlag für den Hals, — für den Leib, Charpie englische und russische, kurze und lange, Gummileinwand ein- und zweiseitige, geöltes Papier, Paraffinpapier, Gaze und Watte, blutstillende-, Carbol-, Jodoform-, hygroscopische-, Salicyl-, Sublimat-, Wachstafft, gewalzte Guttapercha, Sicherheitsnadeln, Wundseide, Wundnadeln und Wundschwämme.

Waagen und **Gewichte,** Civil- und medicinische.

Wäschemittel: Borax, Chlorkalk, Cremefarbe, Eau de Javelle, Gallseife, Glanzseife, Glanzstärke, Paraffin, Plättseife, Pottasche, Reisstärke, Seife grüne und andere, Seifenwurzel, Soda rohe und Bleichsoda, Stearin, Wachs, weisses, Wallrath, Waschblau in Kugeln und Pulver.

Wirthschaftsgegenstände: Arrowroot, Backpulver, Cacaopulver von den besten Firmen, condensirte Milch in- und ausländische, Conservesalz, Eichelkaffee, Fleischextract, Gelatine rothe und weisse, Gewürze, siehe diese, Hausenblase, Hirschhornsalz, Maismehl, Milchzucker für Säuglinge, Pottasche reine und rohe, Sago Tapioca, Stiefelpuder.

Wohlgerüche, deutsche-, englische- und französische- in beliebigem Quantum, wie auch in Originalverpackung von den besten Firmen. — Eau de Cologne Maria Farina, Brocard-Moscau, wie auch anderer hervorragender Firmen. Räucherkerzen, Räucherpapier, Räucherpulver.

****

C. SCHULZ,

Riga — Dorpat.

Photographisches Atelier

für Portraits-Aufnahmen.

RIGA, Nicolai-Boulevard neben dem Schützengarten.
DORPAT, Garten-Strasse No. **3**.

Empfiehlt sich zur Anfertigung von **Portraits** jeder Grösse. **Gruppen-Aufnahmen** bis 300 Personen, **Landschaften, Villen, Fabriken** etc. etc.

Moment-Aufnahmen, geeignet für Kinderportraits.

Uebernahme von **Einrahmungen** elegantester sowie einfachster Art in reichhaltigster Auswahl.

Trübes Wetter beeinträchtigt nicht die Herstellung einer guten Aufnahme.

Aufnahmezeit von 9—4 Uhr.

C. Lipping

Dorpat,

Kaufhof No. 27, und Rigasche-Straße No. 29,

im eigenen Hause,

empfiehlt sein Lager in

norweg.- u. schottischen **Heringen** in allen Sorten, finnische **Strömlinge, Brislinge, Salz** (ruff., Liverpoler u. Lüneburger) **Buttersalz,** englische **Schmiedekohlen,** Rig. u. Revaler **Wagenfett, Hanfstricke** in Rollen, **Harmonikas, Matten** (Ragoschen), Revaler **Seife** in 3 pud. Kisten.

Petroleum, Drahtnägel, Hufnägel,

schwarze u. weisse Pferdegeschirre,

schwarze und weiße Scheerelmettriemen,

Arbeits u. Fahr-Sedulken
" " **Chamutten**
" " **Krummhölzer**
Chamuttkränze u. Woilok.

Peitschen, Filz, Gurtsen,

Pferde- u. Schlittendecken,

Pferdebürsten, Striegeln,

Jageleine verschiedener Breiten.

Gurten- & Jageleinband etc. etc. etc.

Die

Dorpater Droguenhandlung

von

Carl Stamm & Co.

Dorpat, Ritter-Strasse No. 10,

empfiehlt

Droguen & Chemikalien,

Chirurgische Instrumente,

Gummiwaaren,

Verbandstoffe,

Artikel für die Krankenpflege,

Porzellan- & Glasutensilien

zu chemisch-pharmaceutischen Zwecken.

Electrotechnische Bedarfsartikel.

Aetherische Oele & Essenzen.

Parfümeriewaaren & cosmetische Artikel.

Medicinische- & Toilettseifen.

Anilinfarben etc. etc.

Billigste Preise, reelle Bedienung.

☞ Aerzten & Apothekenbesitzern gewähren Rabatt! ☜

Печатать разрѣшается. — Дерптскій Полицiймейстеръ Растъ.

Est.
A-1842
ü 22053

Verlags-Anstalt
deutsch. u. esln Schriften.

Schnakenburg's

VERLAGS- & ACCIDENZ-DRUCKEREI

Grosser Markt No. 2,

in

Dorpat.

Haus Conditor Borck.

Nachdem wir unsere Buchdruckerei mit einem **bedeutenden Lettern-Material** und mit **Maschinen bester Construction** erheblich erweitert haben, sind wir so frei, zur **correcten, schnellen** und **billigen** Herstellung von **Drucksachen** in allen Sprachen Ihnen unsere Officin bestens zu empfehlen.

Tüchtige Arbeitskräfte und zweckmässige **Einrichtungen** setzen uns in die Lage, sowohl im **Werk-, Illustrations-, Noten-** und **Accidenzdruck** Vorzügliches zu leisten und selbst schwierige und umfangreiche Aufträge **schnell, sauber** und **correct** auszuführen, so dass wir glauben, mit unserer Bedienungsweise, sowie durch billigste Concurrenzpreise allen Ansprüchen gerecht werden zu können.

Hochachtungsvoll

Schnakenburg's Buchdruckerei.

Herr Poon Heckel

empfangen von Hochwohlgeboren

Carl Krüger in Dorpat

1 Schnakenburg's Dorp. Kalender pro 1890, cart. 35 Kop.